Limburgs Dagblad

Donderdag 11 mei 1978. | 60e jaargang no 110

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65, maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Breukingham Palace

Zelfde toeslagregeling als oude Mijnstreek

Van Aardenne erkent nood W.-Mijnstreek



Minister Van Aardenne
...gezwicht...

DEN HAAG – In het kader van de Wet Investerings Rekening zal ook de Westelijke Mijnstreek in aanmerking komen voor de Bijzondere Regionale Toeslag. Minister Van Aardenne heeft dit gistermiddag in de Tweede Kamer meegedeeld.

Succes voor Kamer en GS-Limburg

Hij honoreerde met zijn toezegging pleidooien van de zijde van achtereenvolgens de PvdA, CDA, VVD en D'66. De PvdA had dinsdag bij monde van mevrouw Epema zelfs gedreigd met een motie als de minister de Westelijke en de Oostelijke Mijnstreek niet gelijk zou behandelen.

De minister rekende de Oostelijke Mijnstreek, net als de streek Emmen-Coevorden, tot de „eerste schil", die van de ernstigste probleemgebieden, en de Westelijke Mijnstreek, met o.a. Oost-Friesland en het Westerkwartier, tot de „derde schil". Bij zijn beslissing de Westelijke Mijnstreek alsnog toch tot de „eerste schil" te rekenen heeft de minister, zo zei hij, vooral ook het duidelijke pleidooi, dat het provinciaal bestuur van Limburg heeft gevoerd, laten wegen. „Ik ben altijd gevoelig voor beïnvloeding uit de regio".

Ook de pleidooien, die gevoerd zijn om ook in Nijmegen de BRT te laten gelden, wil de minister honoreren, maar daarvoor heeft hij de goedkeuring van Brussel nodig. Nijmegen ligt buiten het IPR-gebied (de investeringspremieregeling).

De minister wees de verzoeken om verhoging van de BRT af. „We zitten toch al aan het door Brussel toegestane plafond van 20% premie. „Optrekking van de premie zou bij gebouwenintensieve bedrijven tot problemen leiden".

Ook wees de minister de suggestie af de premie voor vaste installaties op gelijke hoogte te brengen als voor gebouwen. Het verschil is gerechtvaardigd. Vaste installaties hebben een kortere levensduur dan gebouwen en worden derhalve eerder afgeschreven, wat in feite de „jaarpremie" verhoogt. Bovendien is de gebouwenpremie hoger omdat er indirect een stukje premie voor machines in zit.

De minister voelt er evenmin voor in het kader van de BRT behalve gebouwen en vaste installaties, ook (vaste) machines te premiëren. Het zou de belastingdienst opzadelen met een enorm controleapparaat of een machine, die vastgeschroefd staat, inderdaad nooit wordt verplaatst. Bovendien zou premie voor machines weer kunnen leiden tot doorbreking van het 20%-plafond. Als zou blijken dat in een groot aantal gevallen in BRT-gebieden de maximumpremie niet wordt gehaald, dan voelt de minister meer voor iets te doen in de sfeer van de IPR.

Achter EEG

Minister Van Aardenne heeft zich gisteren bij het debat over de wet op de investeringsrekening tevens achter het standpunt van de Europese Commissie in Brussel gesteld, dat een algemene regionale toeslag voor ons land moete worden moet

De minister verzette zich daarmee tegen de kritiek gisteren vanuit de Kamer op de afwijzing van dat facet van de WIR in Brussel. Nederland, zo zei Van Aardenne, is er niet mee gediend als allerlei landen tegen elkaar gaan opbieden met regionale steun. Een regionaal beleid met als basis de Randstad zou betekenen dat tweederde van Nederland als regionaal zou worden bestempeld.

van de hoofdredacteur



De mijnen blijven dicht. En daarmee basta. Dat heeft minister Van Aardenne nu gezegd. Hij baseert zich daarbij op het rapport van de commissie-Martens. Even van te voren had oud-premier Joop den Uyl in Oxford, in Engeland zijn spijt betuigd omdat hij destijds als minister van Economische Zaken de mijnen had laten sluiten. „Veel te vroeg", zegt hij nu en natuurlijk onder het motto: „Als ik alles van te voren geweten had ..." Wij zijn met een wat raw gekartelde blikopener de geschiedenis van de mijnbouw weer aan het herkauwen. Het gaat daarbij niet om het gelijk. Maar hoe heeft de historie zich werkelijk afgespeeld? Wat waren de motieven. In eerste instantie was zowel door werkgevers, vakbonden en minister van Economische Zaken een sluitingsschema voorzien, dat veel langzamer verliep dan nu het geval is geweest. Waarom is dat aanvankelijke trage sluitingsschema dan ineens versneld? Wel, dat is een interessante vraag. Want er is versneld gesloten om de nieuwe herindustrialisatie mogelijk te maken. Zo lagen de feiten toen. Er was een duidelijk tekort aan arbeidskrachten en om beter te kunnen inspelen op de vraag naar mankracht ten behoeve van de nieuwe industrieën, waarvan heel Limburg toen in blijde verwachting was. Er is derhalve toen te optimistisch naar de herindustralisatie gekeken. Daar waren we met ons allen bij. Geschiedkundig staat dus vast dat de mijnpoorten destijds vervroegd zijn dichtgegaan om de poorten van nieuwe bedrijven te kunnen openen voor ex-mijnwerkers. Dat was toen het parool. Goede morgen, deskundigen, de geschiedenis heeft ons een kool gestoofd.

Het weer

LIMBURG

Droog met zonnige perioden en middagtemperaturen rond 13 graden. Meest matige noordoostenwind.
Vrijdag: zonnige perioden maar later mogelijk ook regen.

VANDAAG:

zon op:	5.54	onder:	21.21
maan op:	9.12	onder:	0.56

MORGEN:

zon op:	5.52	onder:	21.22
maan op:	10.05	onder:	1.00

Zd.-Limburg	licht bew.	17
Athene	onbew.	21
Frankfort	regenbui	17
Innsbruck	zwaar bew.	15
Londen	licht bew.	18
Luxemburg	half bew.	17
Mallorca	onbew.	19
München	regenbui	13
Parijs	onbew.	18
Rome	zwaar bew.	20
Split	regen	17

Sir

Na 18 jaar trouwe dienst heeft een hooggeplaatste staffunctionaris van een Brits bedrijf zijn biezen moeten pakken, omdat hij zich weigerde te schikken „in de geest van de bedrijfsdemocratie". De man waar het om gaat, de heer Bromige, kon zich er niet bij neerleggen, dat hij zelf zijn kopje thee moest bereiden en pikte het voorts niet dat zijn ondergeschikten hem niet langer met „Sir" aanspraken. Sir Bromige had beter moeten weten en de theering naar de nering moeten zetten.

Wereld in mineur





● *Elenora Moro (midden) bij haar aankomst in Torrita Tiberina voor de stille begrafenis van haar vermoorde echtgenoot, die gisteren onverwacht werd bijgezet in het familiegraf van een vriend.*

Prinses Margaret en lord Snowdon gaan scheiden

LONDEN – Lord Snowdon en prinses Margaret van Engeland zullen binnenkort gaan scheiden. Dit is gisteren in een officiële verklaring bekendgemaakt. Prinses Margaret, een zuster van koninging Elizabeth, is 47 jaar. Zij trouwde in 1960 met lord Snowdon. Het paar leeft al sinds 1976 gescheiden.



● *In 1960 werd de verbintenis van prinses Margaret met de gewone jongen Snowdon een sprookjeshuwelijk genoemd ....*

Een woordvoerder van het paleis zei dat de prinses geen plannen heeft om te hertrouwen. Zij ligt momenteel met een darmstoornis in een ziekenhuis in Londen. De laatste tijd is er veel te doen geweest over een vriendschap tussen de prinses en de zestien jaar jongere popzanger Roddy Llewellyn.
Koninging Elizabeth is van de situatie op de hoogte gesteld. Haar teostemming voor de scheiding is echter niet vereist, aldus de woordvoerder. De prinses en lord Snowdon zullen elkaar blijven ontmoeten op dezelfde vriendschappelijke basis als dat in de laatste twee jaar het geval was, zei de woordvoerder. Zij houdt de voogdij over de twee kinderen uit het huwelijk, de 14-jarige Lady Sarah Armstrong-Jones en burggraaf Linley, die 16 jaar is.

Minister Cossiga neemt ontslag

Aldo Moro in stilte begraven

ROME – De vermoorde oud-premier van Italië, Aldo Moro, is gisteren begraven in het bijzijn van zijn familie en enkele intieme vrienden. De begrafenis vond plaats in het dorpje Torrita Tiberina, 50 kilometer ten noorden van Rome. Het ontzielde lichaam werd tijdelijk bijgezet in het familiegraf van een vriend.

De begrafenis van de oud-premier was niet tevoren aangekondigd. Dit was in overeenstemming met de nadrukkelijke wens van Moro's vrouw, Eleonora, om haar man in stilte te begraven. De begrafenis gaat vooraf aan een officiële plechtigheid, met dezelfde formaliteiten als bij een staatsbegrafenis, die de Italiaanse regering voor zaterdag heeft vastgesteld ter ere van Moro. Daarmee gaat Rome voorbij aan de wens van Eleonora Moro geen officiële plechtigheden ter ere van haar man te organiseren.

De Italiaanse minister van Binnenlandse Zaken, Francesco Cossiga, nam gisteren zijn ontslag. In een brief aan premier Andreotti zei hij hiermee het parlement de volledige vrijheid te willen geven om het optreden van de politie in de zaak Moro te onderzoeken. Cossiga was onder meer hoofd van de politie en van de veiligheidsdiensten van Italië.

Niet in het hart

Inmiddels is vast komen te staan dat Moro vermoedelijk pas dinsdagmorgen, rond 9.00 uur, is doodgeschoten. Omdat de elf kogels niet het hart troffen, heeft de politicus waarschijnlijk nog een of twee minuten geleefd. Of hij toen nog bij bewustzijn was, is niet bekend. Vermoedt wordt dat hij voor de executie is verdoofd.

In kringen van de familie werd vernomen dat het lichaam van de oud-premier later zal worden overgebracht naar een graf, dat nu nog moet worden gegraven. Er omheen zal een kapel worden gebouwd. De familie haalde gistermiddag het lichaam op bij het gerechtelijk laboratorium in Rome. Moro's vrouw weigerde een politie-escorte voor de rit naar het dorpje.

"Land onteert"

Paus Paulus de zesde is Italië woensdag voorgegaan in het veroordelen van de moordenaars van oud-premier Aldo Moro en in het herdenken van de politicus. In de St. Pietersbasiliek in Rome zei de heilige vader dat Moro „laaghartig is vermoord". Deze daad is een „bloedvlek die ons land onteert".

Ook het Italiaanse parlement herdacht de politicus. Tijdens een bijzondere zitting van een half uur zei de voorzitter van het huis van afgevaardigden, Pietro Ingrao (CPI), dat Moro een staatsman was die er altijd in slaagde verder te kijken dan zijn eigen belangengebied. Premier Giulio Andreotti verdedigde de onwrikbare houding van de regering tegenover de ontvoerders. Naar zijn mening werden daarmee de waarden beschermd waarvoor Moro leefde. Volgens Andreotti staat de geschiedenis altijd aan de zijde van de democratie.
Het hele corps diplomatique dat in Rome is geaccrediteerd, woonde de bijzondere zitting bij. De plaats waar Moro normaliter zat, was voorzien van twee bossen rode rozen.

De paus en de politici werden bij de herdenking terzijde gestaan door miljoenen arbeiders in het hele land die korte tijd het werk neerlegden. Op tientallien plaatsen waren bijeenkomsten belegd die werden bijgewoond door duizenden mensen.

Enkele van de 15 Rode Brigadisten, die in Turijn terechtstaan, gingen tegen de algemene mening in. Renato Curcio, de oprichter van de organisatie, noemde het doden van Moro „de menselijkste daad die in deze klassenmaatschappij mogelijk is". Zijn „collega" Alberto Franceschini citeerde Lenin, die eens zei: „Moraliteit is afhankelijk van de belangen van de klassenstrijd die het proletariaat voert". Curcio vertelde de rechtbank dat deze buiten de geschiedenis leeft. Zowel Curcio als Franceschini werden na hun verklaringen op last van de rechter uit de zaal verwijderd.

ZONDAG

4 juni wordt een grote dag. Dan sluit Weekend-LD het eerste lustrum af met een feestelijke treinreis per extra trein naar de Veluwe. Daar wordt een rit gemaakt met een originele ouderwetse stroomtrein en worden 15 kilometer gewandeld. De tocht terug naar huis gaat weer per extra feestelijke trein. Er is plaats voor niet minder dan 500 liefhebbers. Hoe u tot die 500 kunt behoren, leest u komende vrijdag in de rubriek



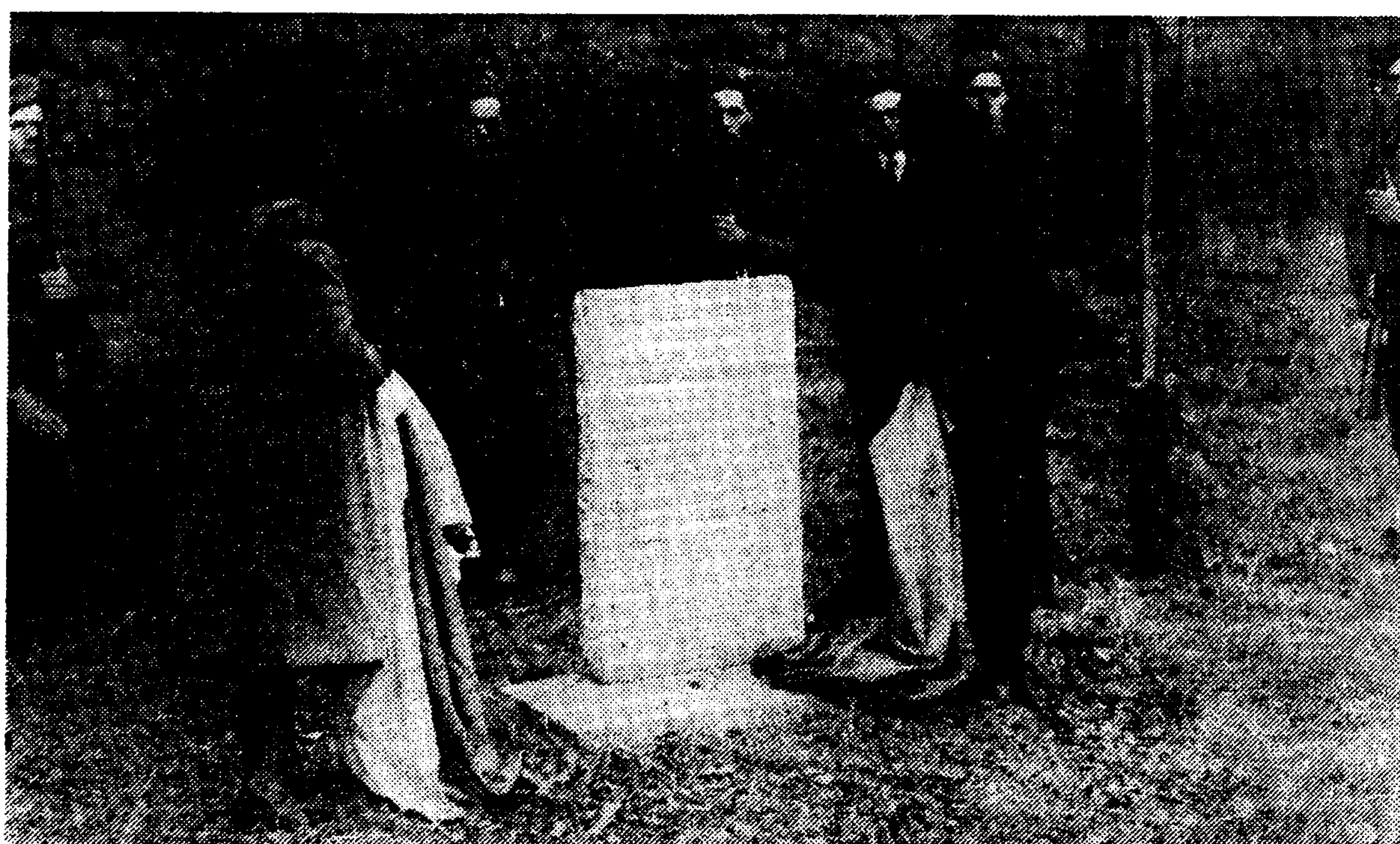
ZUTPHEN – Sneldrogende lijm van een wel bijzonder goede kwaliteit kreeg een inwoonster uit Zutphen van haar werkgever in Deventer. Haar echtgenoot zou vlug even een lijstje voor een borduurwerkje in elkaar lijmen. De man vergat echter de gebruiksaanwijzing op de tube te lezen. De lijm had verdund moeten worden. Na de twee minuten droogtijd kon hij met geen mogelijkheid meer van het lijstje los komen. Er moest een chirurg van het Zutphens ziekenhuis „Nieuwe Spittaal" aan te pas komen om hem van de lijst te verlossen.

„Uit het zuiden geen nieuws”

het 'hannibalspiel' aan de maas

door jan van Ieshout

„DAAR WAS Haaren niets bij,” concludeerden de vrouwen, die op 15 april 1943 van Haaren naar Scheveningen werden overgebracht.



● *Na de oorlog onthulden gravin De Liedekerke (rechts) en Bertha Erkens (links) in het fort Rhijnauwen een monument op de plek, waar Nick Erkens en graaf De Liedekerke op 9 oktober 1943 werden gefusilleerd.*

Met het 'Salve Regina' gingen zij de dood in

BIJ WILDVREEMDEN werden zij in een echte gevangeniscel gestopt. Zo deelde de gravin de cel met vrouwen, die voor zwarthandel waren opgepakt. Ook zat er in haar cel een dikke poetsvrouw, op wie een schele gevangenbewaarster verliefd was. Geregeld kwam zij haar uit de cel halen.

DOOR MEKAAR zaten de vrouwen met zessen of zevenen. Vooral 's nachts schiep dat problemen. Om beurten sliepen de dames op het enige bed in de cel; de rest sliep op de vloer. De vrouwen konden hun benen amper kwijt. Een van de dames moest ze op de Kübelton leggen.

IEDERE MORGEN dwarrelden de stofwolken door de bedompte cellen. Slechts met een klein kommetje water konden de dames zich wassen. Slechts één keer in drie maanden konden zij zich douchen. Slechts één keer werden de vrouwen gelucht. „Het was onmenselijk. Daar was Haaren niets bij,” aldus gravin De Liedekerke.

PAS OP 9 juli 1943 zagen de vrouwen weer de zon en de blauwe lucht. De treinreis van Den Haag naar Utrecht was „bedwelmend”. In Utrecht werden de vrouwen ingesloten in de gevangenis aan het Wolvenplein, waar weliswaar een streng SS-regime heerste, maar waar het beter was dan in Scheveningen, schreef Hélène Schoenmaeckers haar zuster Adèle. De vrouwen deelden de cel met tweeën. Iedere dag mochten zij een half uurtje gymmen in een „mooie” tuin. Ook kregen zij brei- en herstelwerk en mochten zij lezen.

☆ ☆ ☆

INTUSSEN waren de mannen in Haaren bij een grijze majoor moeten komen, die naging wat de gevangenen onder dwang en wat zij uit vrije wil hadden verklaard. Er was geklaagd, dat bekentenissen onder dwang waren afgelegd. Vervolgens werd bepaald wie zich voor het „Feldgericht des kommandierenden Generals und Befehlshabers im Luftgau Holland” moest verantwoorden. Zij, die zich enkel aan „Feindbegünstigung” hadden schuldig gemaakt, zouden in Haaren blijven.

OP 27 JULI 1943 werden de spionnen en saboteurs door Feldgendarmerie in een bus van de Wehrmacht afgevoerd. „De sanitaire stop bij Zaltbommel duurde slechts tien minuten. De Duitsers waren bang voor een overval,” aldus Jef Reintjens.

IN DE Wehrmachtsgefängnis aan de Gansstraat in Utrecht werden allen geteld en herteld en met tweeën in een cel gestopt. Die cellen zagen uit op een kerkhof: een pernicieus perspektief.

OOK DE vrouwen werden van het Wolvenplein overgebracht naar de Gansstraat. Op de zolder van de gevangenis begon op 29 juli 1943 de rechtszitting.

PRESIDENT van het „Feldgericht des kommandierenden Generals und Befehlshabers im Luftgau Holland” was de luchtmachtmajoor dr. Klump. Hij werd terzijde gestaan door een kapitein en een korporaal. Een sergeant fungeerde als schrijver; luchtmachtmajoor Steffen als aanklager. Officieren en onderofficieren zaten in volledige krijgsuitrusting onder een portret van Hitler.

EEN VOOR EEN noemde dr. Klump de namen van de slachtoffers van het „Hannibalspiel”. Men moest recht gaan staan; mocht weer gaan zitten als de volgende naam werd afgeroepen. Graaf de Liedekerke liet de president extra lang staan. Het gebeurde niet elke week, dat de krijgsraad een graaf te berechten had.

NA HET APPEL verdeelde de president de groep in getuigen, verdachten en „abgetrennten”. Wat met „abgetrennt” bedoeld was, wist niemand. Ook Harrie Bors niet, ofschoon hij voor de oorlog geruime tijd in Duitsland werkte. „Ik vroeg het een van de Duitse advokaten. Hij legde uit, dat de aanklager de zaak nader onderzocht wilde hebben. Daar Duitsland echter gewikkeld was in een strijd op leven en dood, ontbrak het aan mensen en tijd. „Aangezien er voor het delikt, waarvoor u terecht staat maar één straf mogelijk is: de doodstraf, blijft u voor de duur van de oorlog in arrest. U mag daarom van geluk spreken. Want winnen wij de oorlog, dan zullen wij grootmoedig zijn. Verliezen wij de oorlog dan bent u allen helden,” zei de Duitser. Ik vond dat voor die tijd een moedige uitspraak,” aldus Harrie Bors.

IN TOTAAL bleven elf mannen en drie vrouwen over, aan wie spionage, sabotage en „Feindbegünstigung” ten laste werd gelegd. Allen werden afzonderlijk gehoord.

OP 10 AUGUSTUS 1943 hield de aanklager zijn requisitoir.

„EN?,” vroeg Harrie Bors, toen pater Stephanus Mühren van de abdij van „Val Dieu” in de cel terugkeerde.
„De doodstraf.”
„Dat is de eis,” probeerde Harrie Bors de monnik moed in te spreken. „Nee, dat is ook het vonnis. In oktober zal ik sterven. Alle grote gebeurtenissen in mijn leven hadden in oktober plaats.” „De pater knielde naast zijn stoel; bad een ogenblik en heeft niet meer over de doodstraf gesproken. Een bewijs van geweldige geestelijke discipline,” aldus Harrie Bors.

11 AUGUSTUS 1943 was de dag der pleidooien. Allen hadden een Duitse advokaat toegewezen gekregen. In hen had niemand vertrouwen. Zij hadden amper de processtukken ingezien. Alleen de „raadsman” van Niek Erkens toonde zich een pleiter. Hij vroeg de krijgsraad het leven van Erkens te sparen. „Want wat er ook gebeurt, het Europa van de toekomst heeft mannen nodig van het kaliber-Erkens.”

VAN HET laatste woord maakte alleen graaf De Liedekerke gebruik. „Wat ik gedaan heb, heb ik gedaan voor mijn vaderland en voor mijn vrienden in gevangenschap,” sprak de graaf. „De ontsnapte Franse krijgsgevangenen heb ik geholpen uit christelijke naastenliefde.”

„IM NAMEN des Deutschen Volkes”, las de voorzitter van de krijgsraad vonnissen voor. Ter dood veroordeeld werden ir. Willem Breukelman, Jaap Cornelisse, Christiane Derenne-Lamazière, Niek Erkens, Jules Goffin, pater Hugo Jacobs, Raphael graaf de Liedekerke, pater Stephanus Mühren, Alphons Smeets, Hubert Smeets, mr. Klaas Stempels en Yvonne Tonka.

ALPHONSE DRESEN zou worden herberecht.

JEANNE CLAESSENS werd vrijgesproken.

DE TER DOOD veroordeelde mannen werden over twee cellen verdeeld. In elke cel kwam een van de ter dood veroordeelde monniken, die zijn lotgenoten voorbereidde op het einde. De commandant van de gevangenis zorgde dat zij iedere dag de communie konden uitreiken. Hij kreeg de hosties van het aartsbisdom.

☆ ☆ ☆ ☆

ONMIDDELLIJK na het bekend worden van de doodsvonissen beijverde de Belgische hofadel, waartoe ook het grafelijk geslacht De Liedekerke behoorde, voor gratiëring van graaf Raphaël.

DE MOEDER van Christiane Derenne, die inmiddels in Haaren was vrijgelaten, schreef de paus, de Belgische koning en de schoonzuster van Von Paapen, de Duitse ambassadeur in Turkije. Die schoonzuster van Von Paapen – een barones – was in Vielsalm, waar de vader van Christiane Derenne voor de oorlog het toezicht had op de jacht, meermalen haar gast geweest.

BERTHA ERKENS schreef Hitler en Franco, die Niek Erkens in de adelstand had willen verheffen, toen hij de communisten buitengooide, die tijdens de Spaanse burgeroorlog de Spaanse ambassade in Brussel hadden bezet.

OOK HET gemeentebestuur van Eijsden diende een gratieverzoek in. Verder hield heel het dorp een noveen bij de zusters Ursulinen.

DE TER DOOD veroordeelden bleven hopen. „Ik kan me niet voorstellen, dat het gebeurt”, zei Hubert Smeets, toen hij bezoek kreeg van vrouw en kinderen. „Misschien is de oorlog vóór de executie ten einde”.

„MOED HOUDEN”, troostte Niek Erkens zijn vrouw en kinderen. „Maar wat er ook gebeurt, vergeef de vijand. Blijf geen haat dragen”. Mijn vader heeft het niet één keer, maar verschillende keren gezegd. Speciaal tot mij”, aldus Michael Erkens, die toen 14 was.

OOK DE KINDEREN van Alphons Smeets bezochten hun ter dood veroordeelde vader. Moeder Leida mocht daarbij aanwezig zijn. Jan niet. Jef ontbrak, omdat hij zat ondergedoken.

„HET GESPREK vlotte niet erg”, aldus Annie Smeets. „Het was net of pa en ma in een andere wereld zaten”. „Hoe gaat het?” „Goed....” „Wie doet het werk?” „Wij...” „Gaat dat goed?” „Wij krijgen alles gedaan....” „Precies een half uur duurde het gesprek. Toen moesten we afscheid nemen. „Alphons toch...”, huilde ma. „Maak je geen zorgen, ma. De kinderen zullen braaf zijn”, zei pa...”

DE GRAAF wilde zijn kinderen de tranen besparen. Drie keer mocht hij zijn vrouw ontvangen. Ook kreeg de graaf bezoek van zijn moeder.

☆ ☆ ☆ ☆

OP ZATERDAG 9 oktober 1943 werden de terdoodveroordeelden 's morgens in alle vroegte gewekt. De gehandschoende Hauptmann gevolgd door twee luchtmachtofficieren trad de cellen binnen en deelde mede, dat de gratieverzoeken waren verworpen en dat om half acht het doodvonnis zou worden voltrokken.

ALLEN BIECHTTEN en kregen van de monniken de pauselijke zegen. Zij zongen het „Salve Regina” en schreven hun afscheidsbrief. Het waren manifesten van moed. Dapper zagen de mannen de dood in de ogen. Zij berustten in „de wil van God”. De vaders gaven de kinderen een laatste goede raad. Allen dankten en groetten hun dierbaren voor het laatst.

„MEN ROEPT ONS. Ik moet vertrekken”, besloot de graaf zijn schrijven. Toch zag hij nog kans om in een haastig PS-je de grote rozenkrans te bestemmen voor zijn vrouw en de kleine rozenkrans voor zijn kinderen.

OM ZEVEN UUR reed een Duitse overvalwagen de negen naar het even buiten Utrecht gelegen fort Rhijnauwen. Geboeid werden zij naar de executiepalen geleid. De monniken, in wit habijt, voorop. Allen kregen de zwarte blinddoek om en zongen het „Salve Regina”. Om half acht die zaterdagmorgen vielen negen helden voor het vuurpeloton. Alphonse Dresen volgde op 4 januari 1944 en ir. Willem Breukelman kreeg de kogel op zijn verjaardag: 10 maart 1944.

in gesprek

Beroepsverbod (2)

Ik begrijp niet dat er nog mensen zijn die het niet goed vinden dat Kalma is afgezet. Ik vraag me af of zij geen gevoel meer hebben. Collega's van Kalma worden in Nederland en Duitsland vermoord. Hun vrouwen en kinderen zitten zonder man en vader. En in deze tijd hebben we politiemannen toch zo hard nodig.

KERKRADE **J. Buck**

Casino's

Een zeer merkwaardig voorval haalt in Nederland (waar anders is dit mogelijk?) de voorpagina van de persmedia: kwijtschelding belasting aan de speelcasino's, die tientallen miljoenen winst per jaar maken. En als men pers, t.v. en radio mag geloven, dan dreigt in het parlement een politieke situatie te ontstaan, die zou kunnen leiden tot een kabinetscrisis, althans CDA-crisis.
Is het ook niet te dwaas dat een winstgevend bedrijf (casino) belastingschuld krijgt „vergeven” en andere bedrijven, die de strijd met de wereldomvattende economische malaise verloren, wél hun tol aan de fiscus moeten „boeten”? Ook dáár staat de werkgelegenheid van velen op het fiscusspel!
Waar ligt de oorzaak van dit casinobelastingdebâcle, waarmee de werkgelegenheid van 500 casinopersoneelsleden is gemoeid? Volgens mij bij regering en parlement, die de uitvoering van de casinobeschikking in handen gaven van een stichting, die de roulettekennis heeft van horen zeggen en de praktische uitvoering in handen gaven van een buitenlandse organisatie, waaraan uiteraard verplichtingen zijn verbonden. Is het ook niet te dwaas dat als men in een Nederlands casino als bezoeker speeltechnische meningsverschillen heeft, men deze in het „buitenlands” – lees: Oostenrijks – kenbaar moet maken aan de in de speelzaal en casinostichtingsbestuur aanwezige casinoleiding?
In Duitsland is in de casino's het Duits – de eigen landstaal – de voertaal! Men had in ons land nog een tot twee jaar moeten wachten alvorens de casino's te openen en inmiddels Nederlands personeel moeten opleiden om de wet uit te voeren. En als men daarvoor niet de „know-how” heeft, dan moet men niet op een stoel gaan zitten, waarvoor men de kennis niet heeft en voor die „eer” bedanken.
Casinobezoekers, die het roulettespel als „spel” beschouwen en hun vrije tijd daarmee vullen en vooral het Nederlandse casinopersoneel, wier werk op het spel staat, hebben recht op een goed casinobestuur met kennis van zaken. Het is daarom te hopen, dat het parlement – zij het à contre coeur – de belastingkwijtschelding aan onze casino's niets in de weg zal leggen, maar wél maatregelen zal afdwingen om te voorkomen dat onze regering een tweede maal faalt in het casinowezen. Dan wordt het argument „werkgelegenheid” tenminste eerlijk gehanteerd.
Zoals in vele gevallen maakt ons parlement goede, het algemeen belang dienende, wetten maar acht zijn taak dan beëindigd. Dat is een grove nalatigheid; het moet ook de vinger aan de pols houden bij de uitvoering ervan. Hopelijk gebeurt dit nu in de toekomst naar aanleiding van dit „casinodebâcle”.

HOENSBROEK **M. G. Hermes**

IVN-excursie

Met grote verwondering heb ik op vrijdag 5 mei het „grote” stuk gelezen dat in het LD stond over de IVN-excursie op het plateau van Margraten. Ik vind het treurig dat aan een zo grote excursie voor het behoud van een zo belangrijk natuurgebied zo weinig aandacht werd geschonken.
Blijkbaar was het voor het LD belangrijker om een paar namen te noemen in plaats van op de voorpagina een stuk te plaatsen over de werkelijke bedoeling van deze zo geslaagde excursie. Van heinde en verre kwamen uit het hele land mensen om een zo goede zaak te steunen op een vredige en rustige manier.
Ik had gedacht dat het LD, een zo streekgebonden blad, toch zeker aan zulke evenementen meer aandacht zou besteden. Ik heb zelf als natuurgids een groep mensen rondgeleid om hen de mooie stukjes van dit prachtige natuurgebied te laten ontdekken. En ik kan u wel vertellen dat ik met een voldaan gevoel naar huis ben gegaan terugdenkend aan dankbare, geïnteresseerde en veel begrip tonende deelnemers.
Als je dan de volgende morgen de krant na moet zoeken om te zien of ergens iets over die zo succesvolle excursie staat en je vindt dan ergens in een verborgen hoeke een zo onbenullig stukje, vraag je je af: moet het dan altijd met een hele hoop kabaal, ongeregeldheden en sensatie gepaard gaan om de voorpagina te halen?

RIMBURG **J. Beisman**

puzzel van de dag

het verborgen zijn / verlichtingstoestel	▼	▼	mond / Russ. volksdans	majesteit (I.)	▼	▼	riv. in Italië
▶			▼				
uitdagen ▶ / langdurige twist							inhoudsmaat
▶				muzieknoot ▶			▼
bedrog ▶				zwakke plek in ijs		ontkenning	
handlanger ▶				▼		▼	
ijzerhoudende grond		bazige vrouw ▶			errore excepto ▶		
▶			reet ▶				

(ADVERTENTIE)

GEMEENTE KERKRADE



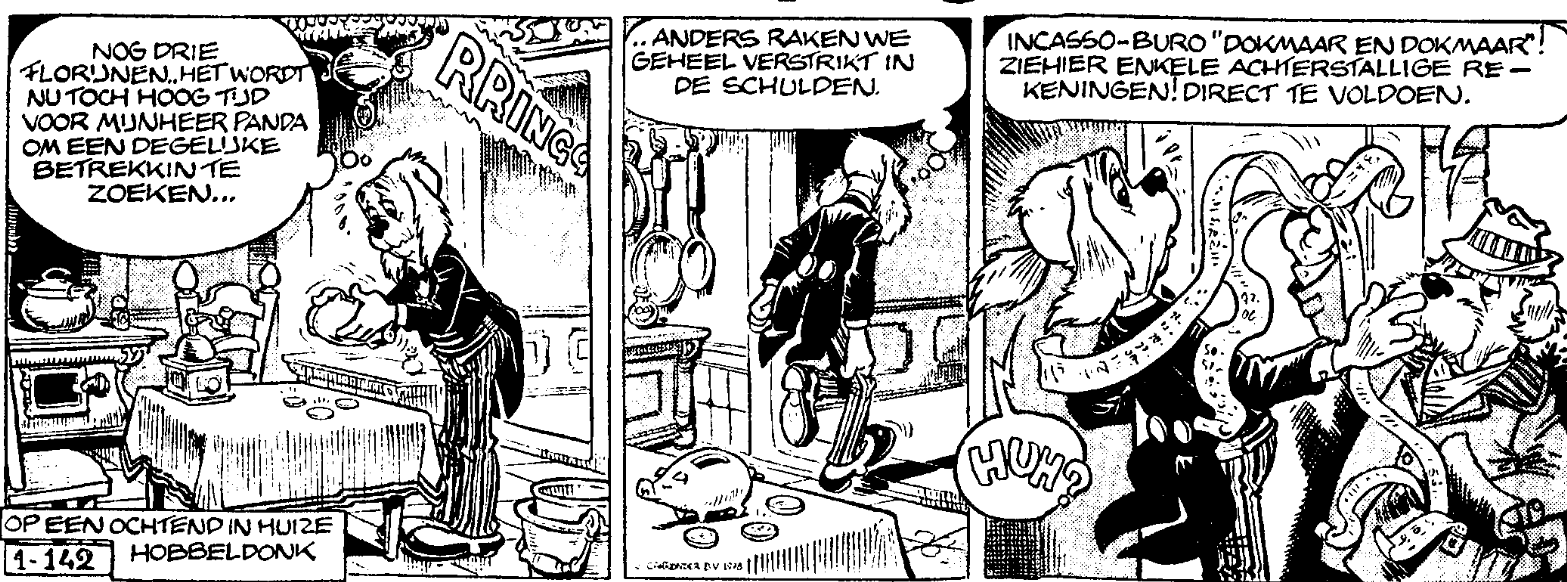
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor te verkopen bouwterreinen in het verkavelingsplan Bosberg, t.w. voor de kavels 95, 100, 140, 146, 147 en voor de kavels A en M.
Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 24 mei 1978 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur.
Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf.

Kerkrade, 11 mei 1978

Burgemeester en wethouders voornoemd,
Mr. J. G. Smeets
De secretaris,
J. G. C. Erkens

Panda en de spiegelbloemen



Oplossing van gisteren

-	f	-	-	-	a	n	-
f	o	r	c	e	r	e	n
-	r	e	e	-	-	r	o
-	m	e	l	i	s	s	e
m	a	k	-	n	e	e	-
-	t	s	a	r	i	n	a
-	i	-	s	i	n	e	-
m	e	s	-	t	e	n	t

recept

Crème Agnès Sorel

Agnès Sorel was de minnares van Karel VII, koning van Frankrijk in de vijftiende eeuw. Zij was niet alleen bijzonder mooi maar kon ook nog uitstekend koken! Het volgende verrukkelijke recept is van haar. Zet 500 gr kippepoelet op met 1,25 l koud water, schijfje wortel en ui, enkele takjes peterselie, stukje prei, stukje foelie, blaadje laurier, een dun schijfje citroen en laat de bouillon 2 uur zachtjes trekken. Zeef de bouillon, laat deze afkoelen en schep dan al het vet er af. Snijd 150 gr champignons zeer fijn en stoof dit in wat boter en met een deksel op de pan gaar. Wrijf de champignonmassa door een zeef en roer het door de bouillon. Laat de bouillon heet worden. Roer een dun papje van een eetlepel bloem en 3 eetlepels room. Bind hiermee de soep licht. Roer nu een papje van twee eidooiers, 3 eetlepels room en enkele eetlepels van de soep en meng dit door de rest van de soep. Laat de soep onder onophoudelijk roeren nog even goed heet worden, maar vooral niet aan de kook komen. Als garnituur neemt u kleine stukjes van het kippevlees en enkele zeer dunne schijfjes champignon, die u apart even hebt gaargekookt.

Visfilet met Boursin

Boursin, een geitekaasje met knoflook en kruiden, is volkomen onverwacht hier in Nederland zéér populair geworden en wordt enorm veel verkocht. Het is ook heel geschikt om in de keuken te gebruiken. Druppel wat olie (zonnebloemolie of olijfolie als u helemaal in stijl wilt blijven) op vier dubbele vellen aluminiumfolie. Ontvel zes tomaten en snijd ze in plakken. Beleg elk vel folie met plakken tomaat en strooi hierover zout en rijkelijk versgemalen peper. Leg op elk een stuk visfilet en strooi er zout op. Leg er de overgebleven plakken tomaat op. Verkruimel twee Boursinkaasjes zo fijn mogelijk en strooi dit erover. Bevochtig elke portie met twee eetlepels witte wijn of sherry. Vouw het folie dicht, zorg dat de pakketjes goed afgesloten zijn, maar laat wel wat ruimte in de pakketjes. Leg ze ruim 20 minuten in een voorverwarmde, vrij hete oven. Breng ze gesloten op tafel en geef er stokbrood bij of aardappelpuree.

WINA BORN

vandaag de dag

Aanslag

MADRID – Door terroristen, naar vermoed wordt leden van de Baskische separatistische beweging ETA is in San Sebastian een aanslag gepleegd op enige leden van de Guardia Civil. Een van hen werd doodgeschoten, drie werden ernstig gewond.

Aanslag (2)

ROME – Een functionaris van het chemisch bedrijf Montedison is gistermorgen in Milaan op straat beschoten door drie mannen en een vrouw. De man, Franco Giacomazzi, werd in de benen geraakt.

Geweld in Iran

TEHERAN – Bij betogingen in Iran zijn acht mensen om het leven gekomen. In de stad Qom kwamen vijf manifestanten om. In Tabriz werden twee studenten gedood. In Kazroun verloor een betoger het leven. Volgens officieuze bronnen zouden de werkelijke aantallen doden beduidend hoger liggen.

Executie

NICOSIA – De datum van terechtstelling van de twee Arabieren die zijn veroordeeld wegens de moord op de Egyptische uitgever en publicist Youssef Sibai in Nicosia, is door het Cyprische hooggerechtshof van 1 juni uitgesteld tot 27 juni aanstaande. De twee ter dood veroordeelde Arabieren zijn: Samir Mohammed Chaddar en Sayed Hoessein Ali.

Staking fini

RECIFE – Vijftien politieke gevangenen in Itamaraca in de Braziliaanse staat Pernambuco hebben besloten een einde te maken aan hun hongerstaking. Zij waren 23 dagen geleden begonnen uit protest tegen de eenzame opsluiting van twee levenslang veroordeelde lotgenoten. De hongerstakers zouden gezwicht zijn voor de inwilliging van hun eis door minister van Justitie van Pernambuco, Joaquim de Almeida Neto.

Betoging

GUADALAJARA – Ruim tachtigduizend studenten hebben in Guadalajara in Mexico betoogd tegen het 'imperialisme, het fascisme en het racisme, waarvan de onderdrukte volkeren in de wereld het slachtoffer zijn". Er hebben zich geen incidenten voorgedaan.

Oorlogsmisdaden

ILLEREICHEN – Achtenveertig procent van 1710 ondervraagde Westduitsers is tegen verdere vervolging van oorlogsmisdadigers, zo blijkt uit een opiniepeiling van het Westduits Wickert-instituut. Negen procent sprak zich uit voor vervolgen van oorlogsmisdadigers terwijl nog eens zeven procent geen mening had.

Contra terreur

STRAATSBURG – Er bestaat een werkgroep van experts in terreurbestrijding afkomstig uit de negen EEG-landen. Dit heeft de voorzitter van de ministerraad van de EEG, de Deense minister van Buitenlandse Zaken K.G. Andersen gezegd tijdens de beantwoording van vragen in het Europese Parlement in Straatsburg, gesteld door de Nederlandse socialist J. Broeksz en de Schotse nationaliste Winnifird Ewing.

Herdenking

JERUZALEM – Israel heeft gisteren de bijna 10.000 doden herdacht die zijn gevallen in de vier oorlogen die deze staat sinds zijn ontstaan in mei 1948 heeft gevochten. „Deze doden hebben ons volk zijn eer en vrijheid teruggegeven", zo verklaarde premier Menachem Begin in een korte toespraak op de berg Herzl in Jeruzalem, waar de grootste militaire begraafplaats van het land ligt.

Toerisme zwak

LOON OP ZAND – Het aantal toeristen dat naar Nederland komt stagneert. Nederland profiteert niet van het herstel van het internationale toerisme. Daarom moet het 'attractie-pakket' verbeteren en moet er meer gedaan worden aan collectieve propaganda. Dat zei staatssecretaris Hazekamp van Economische Zaken in het Brabantse pretpark 'De Efteling'.

en overigens

● **heeft de voorzitter van de Chinese communistische partij, Hwa Kwo Feng gisteren zijn bezoek aan Noord-Korea beëindigd ● wordt de weerstand van mens en dier tegen hartaanvallen niet vergroot door lichaamsoefening blijkens de conclusies uit een rapport van de Universiteit van Californië te La Jolla ● blijkt na de herontdekking van de fiets thans de bromfiets zeer gewild in de Verenigde Staten en heeft de ambassade van Zaïre in Washington berichten tegengesproken als zou president Moboetoe Sese Seko een bedrag van 1.400.000 dollar in eigen zak hebben gestoken, terwijl het de bedoeling van de Amerikaanse gevers was dat dat bedrag ten goede zou komen aan guerrillabewegingen in Angola.**

Flinke verkeersdrukte verwacht met Pinksteren

DEN HAAG – Het Nationaal Bureau voor Toerisme (NBT), de ANWB en de Algemene Verkeerdienst van de rijkspolitie menen, dat het komende pinksterweekeinde een flinke verkeersdrukte te zien zal geven.

ANWB en rijkspolitie menen, dat wat de verkeersdrukte betreft het wel eens een „topweekeinde" kan worden. Het Nationaal Bureau voor Toerisme vraagt zich af of het aantal buitenlanders, dat ons land zal bezoeken eenzelfde omvang zal hebben als tijdens het „1 mei-weekeinde" (750.000 bezoekers).

Veel zal afhangen van het weer, menen zij verder, waarbij het NBT aantekent, dat een positief punt is, dat de Keukenhof nog geopend is en de bollevelden in bloei staan. Per traditie zijn de Pinksterdagen altijd dagen geweest, waarop de pinksterdagen er op uittrekken. Bovendien is zaterdag de nationale fietsdag, die vorig jaar 100.000 Nederlanders op ons nationale vervoersmiddel kreeg. Eenzelfde aantal wordt zaterdag verwacht.

Vorig jaar hebben 820.000 buitenlandse toeristen Nederland uitgekozen om de pinksterdagen door te brengen. Op het ogenblik, aldus het NBT, is het nog aardig druk in ons land door de aanwezige buitenlanders, maar het is zeker niet zo druk als vorige week. Over enkele dagen zal de drukte weer „aantrekken", aldus het NBT.

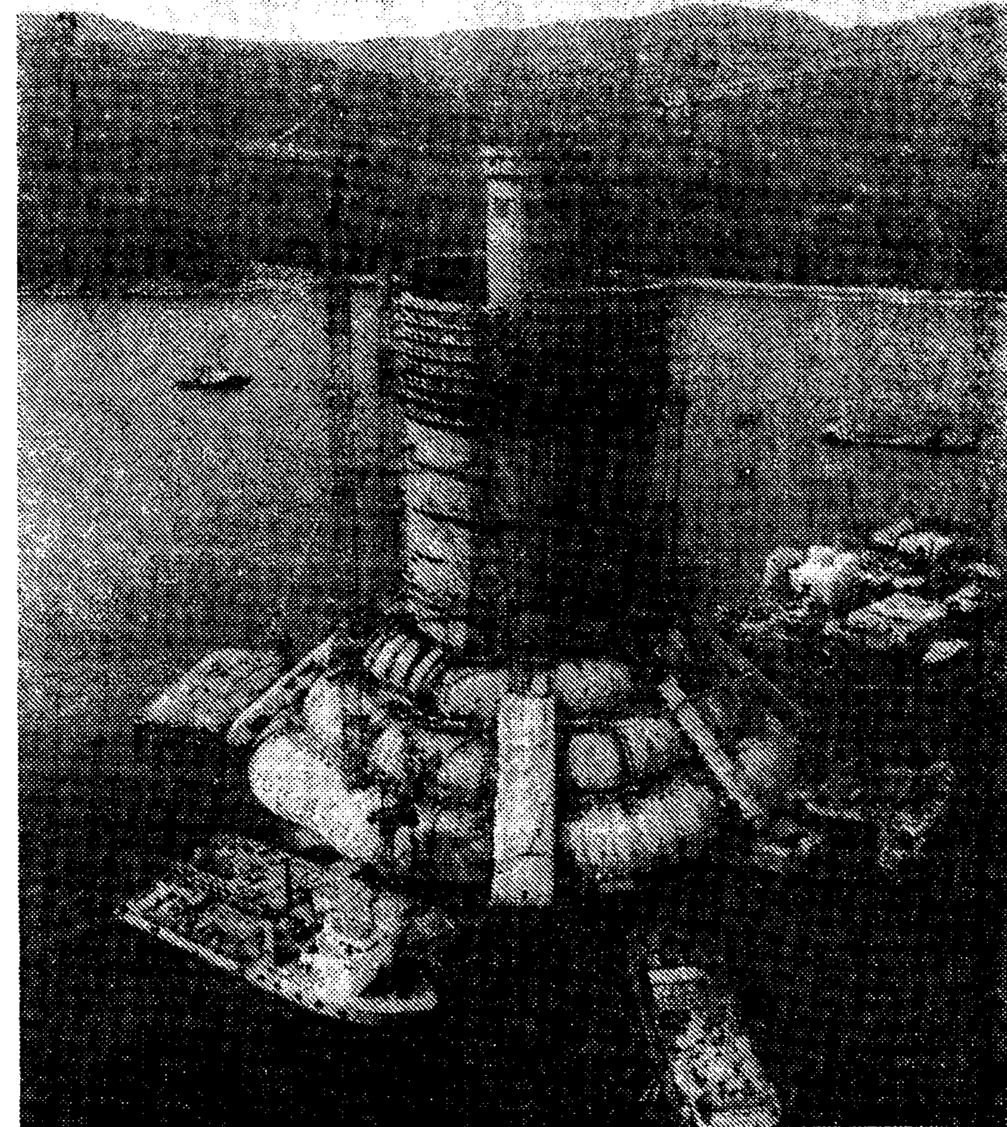
Volgens ANWB en rijkspolitie zullen de meeste buitenlandse bezoekers uit West-Duitsland komen, die in de eerste plaats one kustgebieden en de grote steden als eindbestemming kiezen. Voor morgen wordt verspreid over de hele dag een hogere verkeersintensiteit dan anders verwacht. De avondspits zal naar verwachting vroeger beginnen en langer voortduren dan normaal op vrijdag het geval is. Vooral op de bekende knelpunten kan hierdoor extra vertraging ontstaan.

Ook zaterdag zal het drukker zijn dan op „normale" zaterdagen, vooral in de morgenuren: tenminste dat is de verwachting van de rijkspolitie, die verder meent, dat in het geval het accent zal liggen op die wegen, die naar de kustgebieden leiden.

Op de eerste pinksterdag zal het vooral bij mooi weer extra druk worden op onze vaderlandse wegen: oorzaak de dagrecreatie. Op de tweede pinksterdag zal de drukte op onze wegen ook worden beinvloed door er op uittrekkende dagjesmensen en bezoekers aan diverse evenementen.

In de late middag- en avonduren wordt drukker verkeer verwacht dan op een zondagavond in deze tijd van het jaar gebruikelijk is. Gedurende deze tijd moet op de doorgaande wegen rekening worden gehouden met extra drukte, die zal worden veroorzaakt door naar huis terugrijdende buitenlanders en dagjesmensen. Filevorming op verschillende plaatsen kan er het gevolg van zijn. In dit verband zou men zich vantevoren al eens kunnen beraden over een andere dan de gebruikelijke weg naar huis, aldus het advies van de politie.

Tenslotte de dinsdag na het pinksterweekeinde: het verkeersaanbod zou deze ochtend een verhoging te zien kunnen geven door automobilisten die dan pas naar huis of werk teruggaan.



Drijvende wolkenkrabber

● *Zo hoog als een wolkenkrabber en zo groot als het Maastrichtse Vrijthof is deze drijvende kolos, die straks vanuit Skye in Schotland de Noordzee wordt opgetrokken. Waarschijnlijk is het Chevron Petroleums Ninian-olieproductieplatform het grootste bewegende object dat ooit werd gebouwd. Het is circa 260 meter hoog en weegt ruim 600.000 ton.*

Nog steeds ruim 20.000 jongelui zonder baan

Schoolverlaters vinden steeds moeilijker werk

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Nog steeds zijn ruim 20.000 schoolverlaters van vorig jaar zonder baan. Verwacht wordt, dat van de 200.000 leerlingen, die dit jaar de school met een diploma verlaten, ongeveer de helft zonder werk blijft. Althans de eerstkomende maanden. Als een van de oorzaken hiervoor geeft de heer D. Cnossen, secretaris van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond aan, dat de afgestudeerden die werk kunnen vinden voornamelijk algemeen vormend onderwijs hebben genoten, zoals HAVO of MAVO.

„Met alleen algemeen vormend onderwijs is er in het bedrijfsleven onvoldoende aansluiting. Voor mensen die beroepsonderwijs hebben genoten is het gemakkelijker een baan te vinden", zegt hij. Cnossen meent dat voor de oplossing van het probleem van de jeugdwerkloosheid geen kant en klare oplossingen zijn aan te geven. Een goede stap in de richting is volgens hem wel de „tijdelijke regeling stimulering vakopleiding voor schoolverlaters". Deze regeling houdt in dat ieder bedrijf, dat een jongere schoolverlater in dienst neemt en praktijkopleiding geeft in het kader van het leerlingenwezen, van het Rijk een tegemoetkoming krijgt.

Jeugdlonen

„Voor het bedrijfsleven is dit echter vaak moeilijk, omdat er te veel vergoed moet worden. Denk daarbij maar aan de jeugdlonen. Dit staat niet in verhouding met hetgeen er via de arbeidsprestatie afgeleverd wordt". Volgens de heer Cnossen is het noodzakelijk dat de rendementen van de bedrijven verbeterd worden, waardoor arbeidsplaatsen geschapen kunnen worden.

„Je kunt natuurlijk heel simpel zeggen: stuur mensen met vervroegd pensioen, zodat er ruimte voor jongeren geschapen kan worden. Maar dat valt echter niet samen, omdat vervroegde pensionering alleen voort komt uit het feit, dat arbeidsplaatsen moeten verdwijnen". Volgens de heer Cnossen zijn de jeugdige schoolverlaters zich wel terdege bewust van hun situatie.

Leerstage

Op de scholen worden ze voldoende voorgelicht over de mogelijkheden op de arbeidsmarkt. „Ik wil niet gaan pleiten voor een ander onderwijssysteem, maar wel voor een beroepsgerichte opleiding na de middelbare schooltijd. Ideaal is natuurlijk het leren op de arbeidsplaats, of een zogenaamde leerstage, zoals die in het buitenland veel wordt toegepast. De vakopleidingen die in ons land bestaan zijn in feite lapmiddelen, omdat ze ons alleen maar helpen om het dal van de werkloosheid te overbruggen", aldus de heer Cnossen.

Subsidieregeling voor verbetering arbeidsplaatsen

DEN HAAG – Minister Albeda van Sociale Zaken heeft een nieuwe regeling vastgesteld voor 1978 voor subsidies ter verbetering van arbeidsplaatsen. Op de begroting voor dit jaar is daarvoor 57 miljoen gulden gereserveerd.

Ruim tweeduizend projecten zijn inmiddels voor een dergelijke subsidie aangemeld, aldus het ministerie. De behandeling van die aanvragen is in volle gang. De bedoeling van de subsidieregeling is werkgevers te stimuleren in hun bedrijf maatregelen te nemen ter verbetering van de gezondheidstoestand, de veiligheid en het welzijn van de werknemers.

Leven 0.7 pct duurder

DEN HAAG – Het leven voor een gemiddeld gezin is van medio maart tot half april 0,7 procent duurder geworden. Van half februari tot half maart was dat 0,8 procent. Het Centraal Bureau voor de Statistiek heeft dat gisteren bekendgemaakt.

Van de goederen en diensten, waarvan het CBS regelmatig prijsgegevens ontvangt, steeg 48 procent in prijs (was 52 procent van half februari tot half maart). Dat had een invloed op het totaal-indexcijfer van 0,9 procent. Een kwart van de gecontroleerde goederen en diensten daalde in prijs, met een invloed van 0,2 procent op het totaalindexcijfer (was 24 procent en 0,0 procent invloed op het totaalcijfer). Voor de resterende 27 procent bleef de situatie ongewijzigd, aldus het CBS.

De prijsstijgingen deden zich vooral voor bij de aardgastarieven, dameskleding en bij de prijzen voor vakanties en dames- en kinderschoenen. Vers fruit, koffie en eieren gingen in prijs omlaag.

Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie geldt voor gezinnen, die in 1975 een inkomen hadden van minder dan 31.000 gulden. Het liep van midden maart van 119,0 punten op tot 119,8 midden april. De cijfers zijn op basis van de thans beschikbare gegevens van de medische verzorging vanaf januari herzien.

Inkomensgrenzen koop woningwetwoningen omhoog

Van onze correspondent

DEN HAAG – Als de eigenaar van een woningwetwoning (een woningcorporatie of gemeente) de woning wil verkopen aan de huurder dan komt deze daarvoor in aanmerking als zijn belastbaar inkomen in 1976 niet hoger is geweest dan *ƒ* 29.500 (was *ƒ* 27.500 in 1975).

Deze inkomensgrens is door staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening per 1 januari van dit jaar vastgesteld. Werken man en vrouw samen, dan worden beide belastbare inkomens opgeteld, maar blijft een bedrag van *ƒ* 1800 van het inkomen van de vrouw buiten beschouwing. Deze regeling geldt niet voor de zogenaamde premie-koopwoningen in het bezit van woningcorporaties.

Aan de koper kan een rijkslening worden verstrekt en een aflopende jaarlijkse bijdrage gedurende tien jaar. Het jaarinkomen van de bewoner mag dan in 1976 niet hoger zijn geweest dan *ƒ* 26.000. Als het jaarinkomen in 1976 maximaal *ƒ* 20.500 respectievelijk *ƒ* 17.500 was kan de koper nog in aanmerking komen voor een extra jaarlijkse bijdrage van *ƒ* 480 respectievelijk *ƒ* 960. Bewoners aan wie de woningwetwoning wordt overgedragen zijn eveneens gebonden aan de voorwaarden die gelden voor de verkoop binnen tien jaar van woningen in de beschutte sfeer.

Bisschoppen keken terug

LPO III bood goed beeld van kerksituatie

UTRECHT – De bisschoppenconferentie ziet, in een eerste terugblik, negatieve en positieve kanten aan de zitting van het derde Landelijk Pastoraal Overleg (LPO) dat van afgelopen vrijdag tot en met zondag in Veldhoven heeft plaatsgehad. Zij vindt dat de dagorde overladen was. Daardoor kreeg de gespreksstof geen kans te bezinken. Een ander gevolg was dat de deelnemers te zwaar werden belast, aldus meldt de persdienst van de RK. Kerkprovincie.

De bisschoppenconferentie, die dinsdag in Rotterdam bijeen was is ook van oordeel dat niet aan allen voldoende duidelijk was wat van deze LPO-zitting verwacht mocht worden. Het bleek moeilijk de grote lijn aan te houden: vaak werden de wissels verzet ten opzichte van de voorliggende discussiepapieren. De bisschoppenconferentie is verder van mening dat het haar niet mogelijk was gevolg te geven aan het verzoek een algemene uitspraak te doen over de speelruimte voor basisgroepen, terwijl op dit punt uit de aard der zaak geen antwoorden kunnen worden gegeven, zonder dat de concrete situatie erbij wordt betrokken.

De terugblik van de bisschoppenconferentie is echter niet onverdeeld negatief. Zij beschouwt het als zeer nuttig dat de zitting een duidelijk beeld te zien gaf van de toestand waarin de kerk in Nederland zich momenteel bevindt.

Jongeren vragen bisschoppen om pastoraal beleid

UTRECHT – Als bisschoppen een goed pastoraal beleid ten aanzien van de jeugd willen voeren, is het van fundamentele betekenis dat zij bemoedigend, kritisch stimulerend en bevestigend optreden. Van de ene kant jegens de jongeren, die de zekerheid moeten krijgen dat zij, kritisch begeleid een persoonlijke manier van geloven mogen aankweken. Van de andere kant jegens de pastores, vooral de jongerenpastores, die moeten worden uitgedaagd tot het vinden van nieuwe vormen van zielzorg.

Dit is, zo meldt de persdienst van de RK Kerkprovincie een van de aanbevelingen in een rapport over de houding van de jongeren ten opzichte van geloof en kerk.

Over dit stuk, getiteld „Jeugd – een kwestie van geloven", heeft de bisschoppenconferentie dinsdag langdurig van gedachten gewisseld.

De schrijvers waren hierbij aanwezig, het zijn: drs. H. Burggraaff, godsdienstpsycholoog aan de Katholieke Theologische Hogeschool Utrecht en dr. P. van Hoof, als studiesecretaris verbonden aan het secretariaat van de RK Kerkprovincie.

Een andere aanbeveling in het rapport is dat een aangepast herderlijk beleid ten aanzien van jongeren moet aansluiten bij hun streven naar mondigheid en medeverantwoordelijkheid.

D'66: ANWB doet te weinig voor fietser

Van onze correspondent

DEN HAAG – De Tweede Kamerfractie van D'66 vindt dat de ANWB volkomen ten onrechte een vijandige houding aanneemt ten opzichte van de Eerste Enige Echte Nederlandse Wielrijders Bond, de ENWB. Zoals bekend heeft de ANWB een proces aangespannen tegen de wielrijdersbond. Inzet is de naam van de ENWB, die door haar grote gelijkenis met de ANWB schade zou kunnen berokkenen aan de ANWB.

In een brief aan het hoofdbestuur van de ANWB verwijten de D'66'ers mevrouw Wessel-Tuinstra en mr. Zeevalking de bond de belangen van de fietsers niet voldoende te hebben behartigd. De ANWB heeft zich van fietsbond ontwikkeld tot een autobond, waarin slechts plaats is voor het recreatieve fietsen. Daarom verdient de fietsbond ENWB, die zich met name inzet voor de fietser als verkeersdeelnemer, grote waardering en sympathie, aldus D'66.

Nu de ANWB de laatste tijd ook enige aandacht aan de fietser wijdt, lijkt het meer voor de hand te liggen dat zij samenwerking zou zoeken met de wielrijdersbond, in plaats van een proces tegen haar aan te spannen. De ANWB kan haar tijd, energie en geld beter besteden, meent D'66.

Op de Dag van Moeder een Kado van Philips





Philips kleine, fijne Ladyshave.
De dubbele tondeuse verwijdert nu in één streek snel, zachtjes en moeiteloos lange en korte haartjes tegelijk. In mooie cassette. HP 2111 f 62,95.

Philips jongste Ladyshave. Omdat je met je tijd meegaat.
Philips nieuwste model: twee tondeuses met folieblad die soepeltjes en snel over de huid glijden. Voor probleemloos ontharen. In fraaie cassette. HP 2115 f 72,-

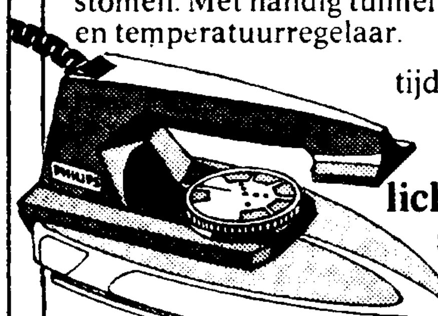


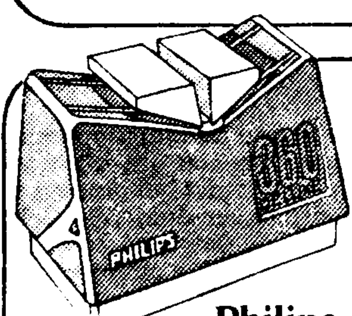
Philips beauty-set, 'n mooi kado!
Voor manicuren, pedicuren, crème opbrengen en inmasseren liggen er 11 hulpstukken rond een Ladyshave. Samen in een ovaal-cassette met ook nog een spiegel. HP 2122 f 134,-



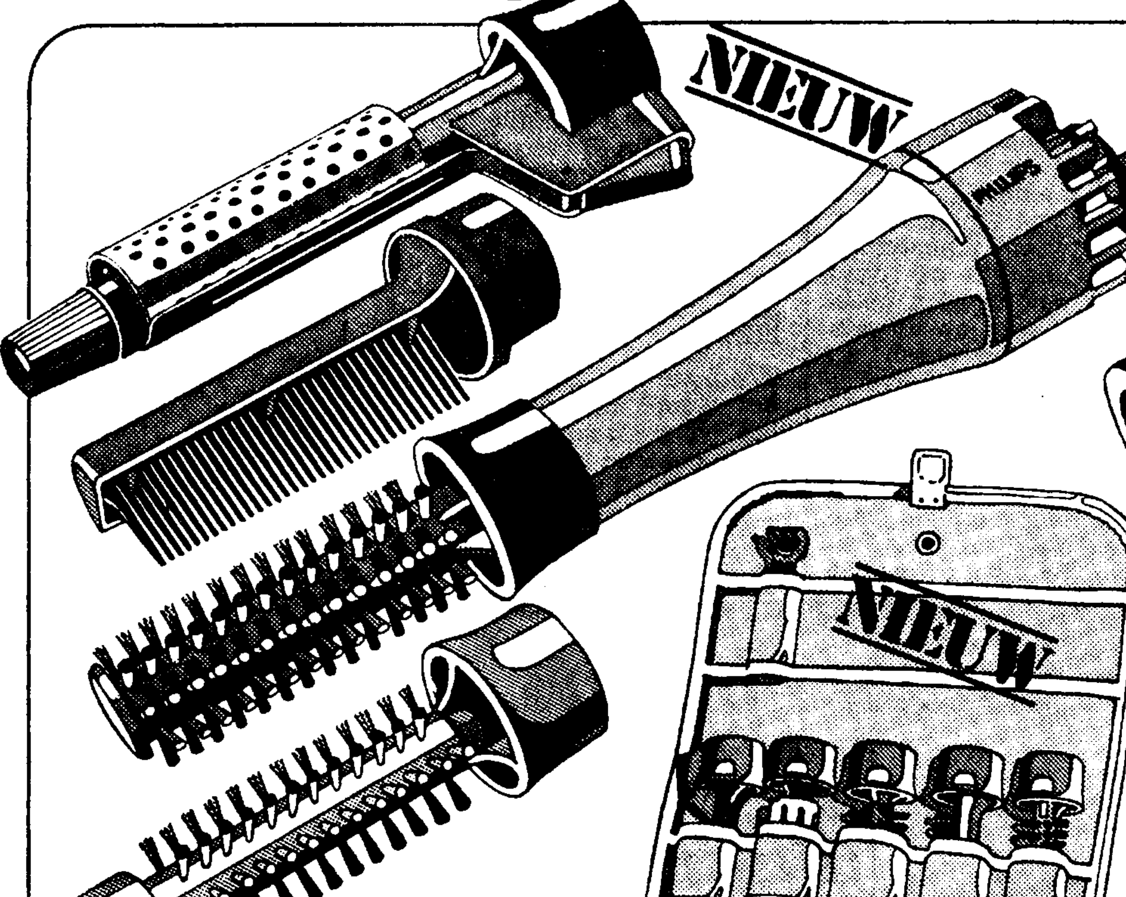
Hoe u ook strijkt, Philips heeft er 'n strijker voor.
Met deze lichtgewicht (ca. 1200 gram) stoomstrijker kunt u droogstrijken en stomen. Met handig tuimeltopsnoer en temperatuurregelaar. HD 1211 B tijdelijk f 72,50.

Tijdelijk verlaagde bruto adviesprijzen



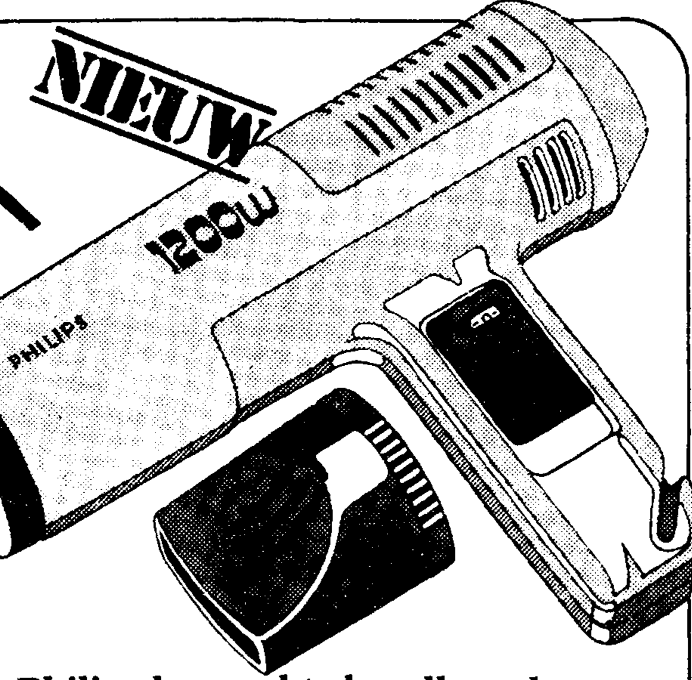


Philips lichtgewicht snel-strijker.
Geschikt voor links- èn rechtshandig strijken. Heeft en temperatuurregelaar met indicatie voor stoffen en 1,8 meter lang tuimeltopsnoer. HD 1121 tijdelijk f 37,50.



NIEUW

Philips ronde hairstyler.
Snelle, slanke haarspecialist die modelleert en droogt tegelijk. Met z'n 700 Watt vermogen en twee warmtestanden. Handig in gebruik door z'n draaibare snoerbevestiging en 4 hulpstukken, waaronder 'n speciale ronde borstel en instelbare krultang. HP 4213S f 85,-
Met metalen ronde borstel en mooie canvas - opbergtas. HP 4217 f 119,-

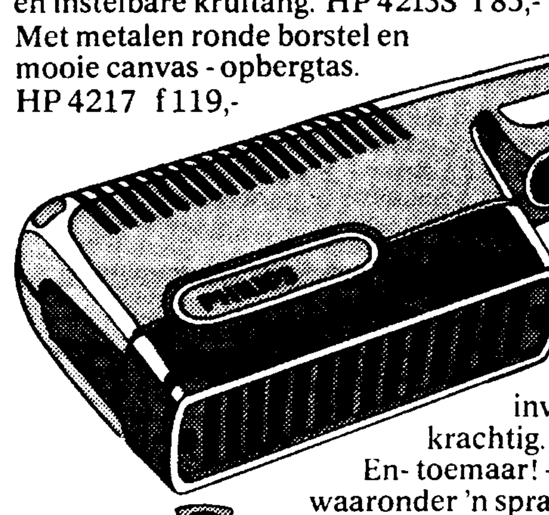


Philips kompakte handhaardroger.
Vederlicht, maar met enorme capaciteit. Droogt met zijn 600 of 1200 Watt nat haar vliegensvlug. Met opzetstuk voor gerichte luchtstroom. HP 4215 f 59,95



SPECIALE MOEDERDAG PRIJS

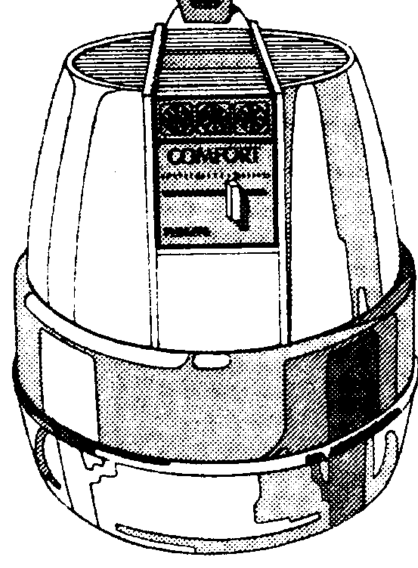
Philips lichtste lichtgewicht handhaardroger.
400 Watt sterk. Droogt snel en gelijkmatig. Met koude en warme luchtstand en opzetstukje voor geconcentreerde luchtstroom. HP 4118 f 29,95



Philips handige hairstyling-set.
U kunt ermee drogen, modelleren èn invochten. 800 Watt krachtig. Heeft 4 warmtestanden. En- toemaar! - 7 hulpstukken, waaronder 'n spray-unit voor lastige lokjes. HP 4122 f 98,50

Met Philips nieuwe haarknipper is thuis bijknippen nu net zo makkelijk als kammen.
Geknipt voor veel of weinig, kort of lang haar. Op elk gewenste knipafstand instelbaar. Knippen alsof je het haar kamt. Heel eenvoudig. HP 2503 f 60,-

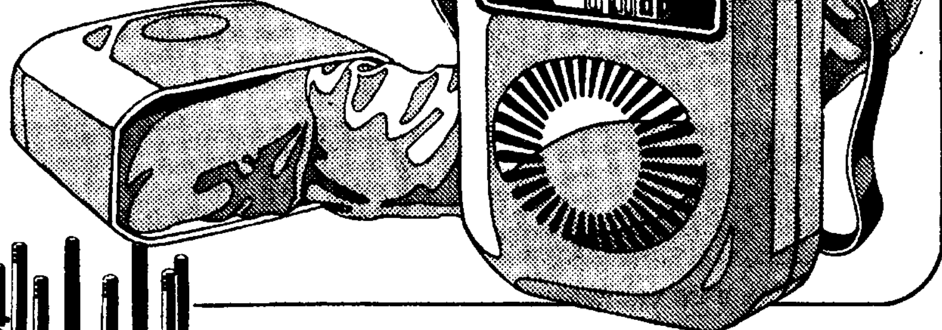




Philips haardroogkap die stilletjes z'n gang gaat.
Elk kapsel droogt-ie snel en gelijkmatig. Warme of koude lucht regelt u met 7 standen. En door z'n inschuifbare rand bergt u 'm makkelijk weg. HP 4618 f 72,50

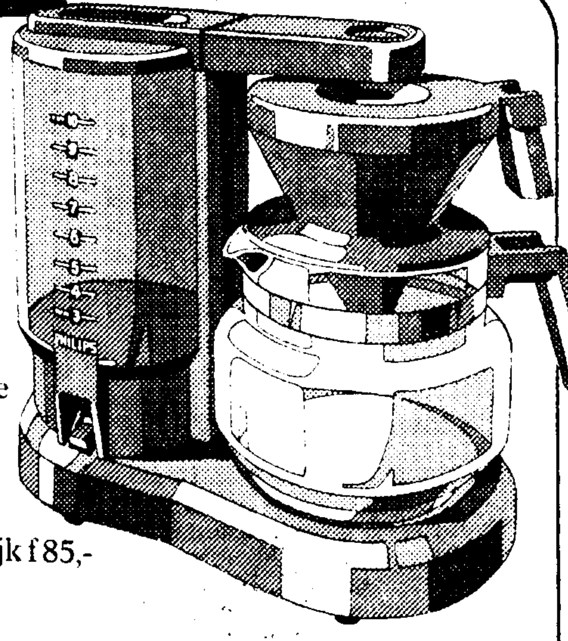


Philips vederlichte haardrooghoes.
Haardrogen neemt zo geen tijd meer. Ga gewoon door waarmee u bezig was. Met de lichtgewicht hoes op. En lichtgewicht motor over de schouder: u hoort 'm nauwelijks. 3 Warmtestanden. Klein weg te bergen. HP 4625 f 89,-

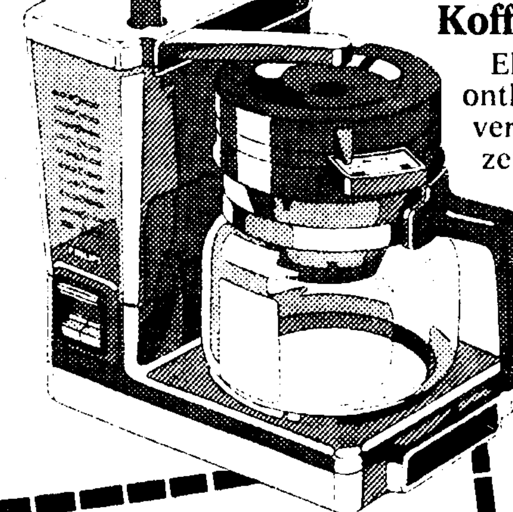




Philips één-minuutje-haarkruller.
Om weerspannige lokken op 't laatste moment nog even in de krul te krijgen. Deze snelle stoomkruller met - nieuw! - kam en borstel heeft altijd de juiste temperatuur. HP 4211 f 55,-

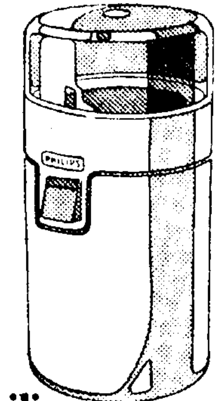


Maar eens per jaar ontkalken met een koffiezetter van Philips.
Vergeet dat vervelende ontkalken maar gerust. Deze fraaie, donkerbruine koffiezetter is goed voor 2-10 koppen. En houdt de koffie altijd op de juiste temperatuur: 83° C. HD 5146 tijdelijk f 85,-



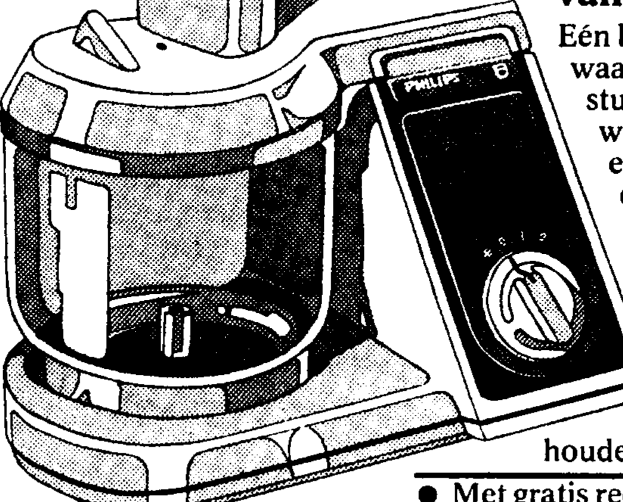
Koffiezetten met gemak.
Elke dag koffiezetten en ontkalken 'n jaar lang rustig vergeten. Met Philips koffiezetter de Luxe. Goed voor 12 koppen geurige koffie. Met de ideale warmhoudstand van 83° C. HD 5152 f 119,-

GRATIS
Bij elke Philips koffiezetter: Koffie-doseer-automaat.
Klein, handig en zuinig aan de keukenmuur. Groot genoeg voor 500 gram koffie. Instelbaar voor minder sterke, normale en sterke koffie. Nú gratis. Straks kost-ie f 19,95.

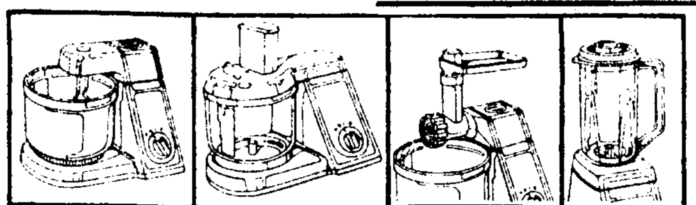


Philips koffiemolen voor fijnproevers.
Voor de ware koffieliefhebbers, die héél precies hun éigen koffie willen malen. Met aan-en-uitschakelaar en prettig stille motor. In wit of rood. HR 2109 f 43,75.

Praktisch! Vier keukenhulpen op één en dezelfde machine. Van Philips.
Eén basis-machine waarop 4 losse hulpstukken moeiteloos werken: een mixer, een groentensnijder, een vleesmolen en een mengbeker. Stuk voor stuk makkelijk te verwisselen. Door z'n ronde hoeken is de machine simpel schoon te houden. HR 2670 f 269,-



- Met gratis receptenboek.



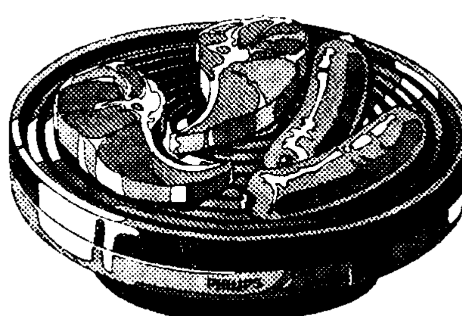
(Zonder vleesmolen HR 2671 f 215,-)



Philips betrouwbare scharensliep.
Als messen, scharen, kartelmessen vlijmscherp moeten zijn: Philips messenslijper (HM 3600 tijdelijk f 32,50) of natuurlijk Philips allesslijper, die -de naam zegt 't al- alles scherp slijpt. (HR 2503 f 49,50.)

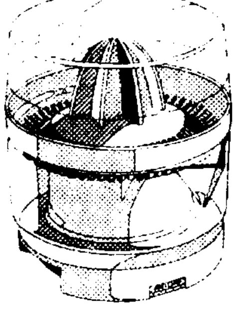
Philips stoere blikopener.
Stoer en sterk opent-ie snel en makkelijk ronde en vierkante, grote en kleine blikken. Daarbij hoor je 'm nauwelijks. En klein kompakt kan-ie handig hangen en staan. HR 2470 f 49,95

NIEUW



Philips snoerloze gasaansteker.
Geen snoer. Geen batterijen. Geen vuursteentje. Wel altijd een vuurtje voor 't gasfornuis. Dankzij piëzo-electric ontsteking. In oranje of wit. HL 3881 f 14,95

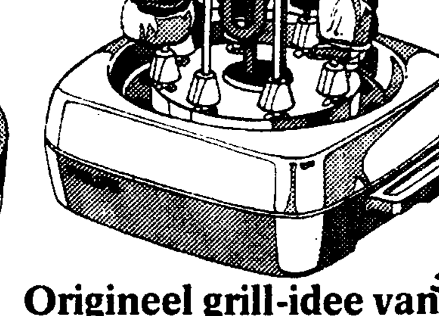
Philips citruspers laat uw dag gezond beginnen.
Met 'n lichte handdruk haalt-ie alle sap uit vruchten. Schoonmaken gaat al even eenvoudig. In wit of oranje. HR 2201 f 58,50



Met Philips mixers snel door dik en dun.
Een krachtige 3-snelheden mixer met garden voor mengen, kloppen en roeren. HR 1172 f 62,50

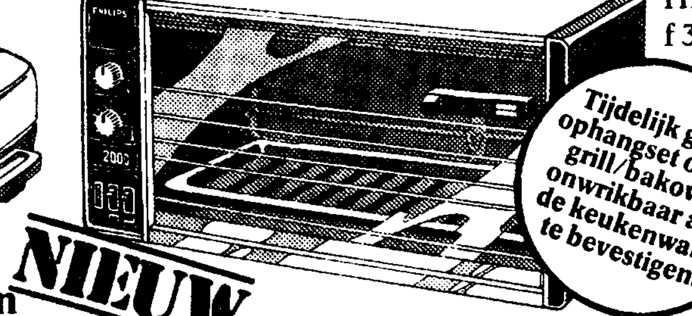
Dat grillt gezellig aan tafel met Philips party-grill.
Buiten èn binnen barbecuen, zonder vuur. Op de grote (33 cm!), ronde bakplaat kunnen alle soorten vlees. Door z'n anti-aanbaklaag houdt u 'm altijd schoon. Met handig weg te bergen snoer. En lekkere recepten. HD 4150 f 99,-

NIEUW



Origineel grill-idee van Philips: de Spies-grill.
Leuk op tafel. Staande spiesjes die rondjes om hun as draaien. Met zelfreinigend verwarmingselement, acht spiesjes met beschermkapjes en afneembare koudgreepjes. En heerlijke recepten. HD 4151 f 99,-

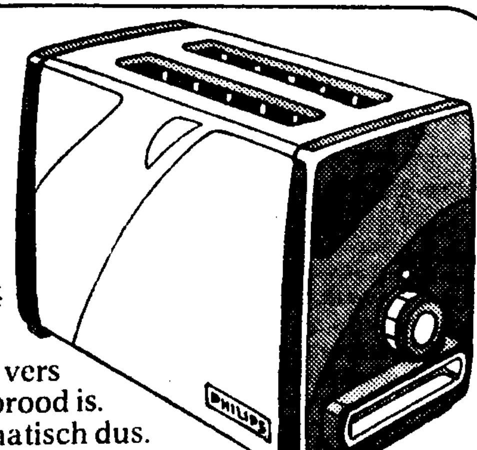
Bij Philips nieuwe grill/bakoven is werkelijk aan àlles gedacht.
De braadspies-koudgreep zit bij de Philips grill/bakoven heel handig buiten. Slim is ook dat de motor blijft ronddraaien terwijl de grill langzaam nagloeit. Als nieuwste snufje: uitschuifbaar raamsteuntje waarop 't venster-in-open-stand rust. Zo heeft-ie meer grill-, braad- en bakgemak, kompleet met shaslik- en sateh-set. En uiteraard is hij zelfreinigend. HD 4163 f 329,-



Tijdelijk gratis ophangset om de grill/bakoven onwrikbaar aan de keukenwand te bevestigen.

NIEUW

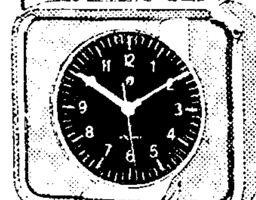
Nederlands snelste snackbar.
Patat, loempia's, bitterballen frituurt u voortaan thuis. Reukloos. De Philips friteuse is beveiligd tegen oververhitting. En snel op temperatuur. Telkens opnieuw. HD 4241 f 176,50 (Zonder anti-geur deksel HD 4242 f 158,-)



Philips zelfdenkende broodrooster.
U hoeft alleen de bruiningsgraad in te stellen. Dan weet-ie zelf de roostertijd. En krijgt u 't zo licht of donker als u wilt. Of 't nou oudbakken, vers of diepvriesbrood is. Volautomatisch dus. HD 4139 f 55,-

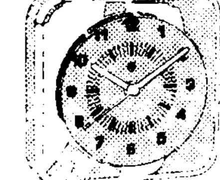
PHILIPS
Prijzen hier genoemd zijn de bruto adviesprijzen.

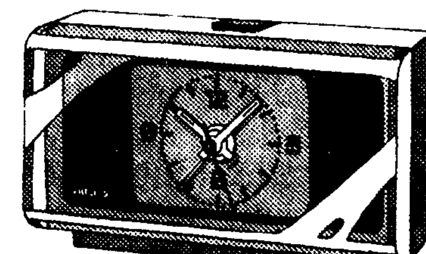
ALLE KWARTSKLOKKEN IN PRIJS VERLAAGD!

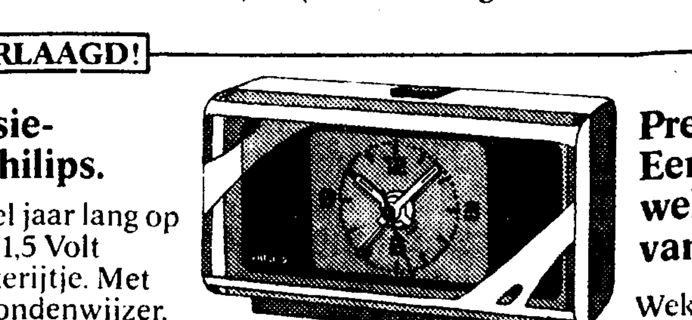


Precies! Een precisie-kwartswandklok van Philips.
Dankzij z'n kwartskristal loopt-ie vrijwel altijd op de sekonde nauwkeurig. Werkt ca. een jaar op één 1,5 Volt batterijtje. In is er in rood of bruin. HR 5577 f 65,-

Precies! Een precisie-keukenklok van Philips.
Stipt op tijd tikt-ie 'n heel jaar lang op één 1,5 Volt batterijtje. Met sekondenwijzer. Bestand tegen damp. In geel of rood-wit. HR 5471 f 42,50







Precies! Een repeteer-wekker van Philips.
Wekt vriendelijk maar vastberaden op heldere toon. Met 12-uur-repeteer-weksysteem en sekondenwijzer. In oranje, wit of zwart. HR 5284 f 39,95

En zo heeft Philips nog veel meer kado's waar moeders en hun gezinnen jarenlang blij mee zullen zijn. Ze staan in de katalogus die de Philips winkelier voor u heeft. U kunt die dikke katalogus ook aanvragen met een briefkaartje. Bij Philips Nederland B.V., VB 1/34, afdeling MD, 5600 VB Eindhoven.



78020119

TV-documentaire vanavond Nederland I

Cameraploeg filmde Marrakechs' vrouwen

HILVERSUM – „De vrouwen van Marrakech" is de titel van de documentaire die de NOS vanavond (Nederland I, 22.10 uur) uitzendt. Het leven van de vrouwen in Marokko staat centraal in deze documentaire. De film werd gemaakt door een Engels camerateam dat geheel uit vrouwen bestond. Dit omdat het voor mannen in Marokko nog steeds streng verboden is de vertrekken van een vrouw te betreden.

ZOALS ELK LAND ter wereld is Marokko aan het veranderen. Het land wordt moderner. Alleen mogen de vrouwen niet meedoen. Ze worden nog steeds zeer kort gehouden. Ze mogen, als het even kan, het huis niet verlaten. Slechts bij hoge uitzondering om haar inkopen te doen, maar dan wel zwaar gesluierd, zodat andere mannen haar niet kunnen zien. Zou de vrouw dit niet doen, dan wordt dat door de familie als onzedig beschouwd en staat de familieëer op het spel.

DE MAROKKAANSE vrouw leeft in haar eigen wereldje. Ze trekt alleen maar op met andere vrouwen. Feestjes geven ze voor zichzelf. De mannen doen hetzelfde, maar die mogen een dansgroepje (bestaande uit mannen en vrouwen) uitnodigen om de festiviteit op te vrolijken.

Armere milieus

DE ENGELSE CAMERAPLOEG maakte ook enkele interviews met Marokkaanse vrouwen; vrouwen uit armere milieus. Aisha Bint Muhammed is een getrouwde vrouw van ongeveer veertig jaar met vier kinderen. Haar man is een ongeschoold arbeider. Zij moet werken om de karige inkomsten van het gezin wat aan te vullen. Ze moet wel werken, al had haar man liever gezien dat ze thuis blijft. Ook werd gesproken met een danseres, Hajida. Hajida is een gescheiden vrouw met een kind. Door iedereen wordt ze beledigd en beschimpt omdat ze gescheiden is en een „zo goedkoop beroep heeft". Maar dat ze gescheiden is, is niet zo vreemd in Marokko. Ruim veertig procent van alle huwelijken wordt ontbonden.

MEN FILMDE voornamelijk in de stad Marrakech. Ze waren daar onder meer aanwezig bij een huwelijk. Het trouwen in Marokko is omgeven door tradities. Ook hier heeft de vrouw weer niets te vertellen. De bruidegom wordt voor haar uitgezocht en die ziet ze pas vlak voor de huwelijksnacht. De Marokkaanse families zien hun dochters het liefst zo jong mogelijk trouwen. Dan is er namelijk weinig kans dat de eer van de familie te schande wordt gezet.



● THE GOLDWINGS komende zaterdag en zondag voor het voetlicht in Valkenburg

Goldwings: Limburgs nieuwste formatie

VALKENBURG – Limburgs nieuwste formatie heet THE GOLDWINGS. Twee van de zeven leden zijn zangeressen (Ingrid Goulding en Lony Cox) die evenals de musici van „het sterke geslacht" (Ronnie Goulding, Gus en Max Hase, Henk Hochstenbach en Harrie Hovens) zeer goed zijn geschoold. En dan hebben we het over de vocale en instrumentale kwaliteiten. Komend weekend (zaterdag en zondag) treedt men voor het eerst voor het voetlicht in deze samenstelling in de Scala Jumbo Dancing in Valkenburg. Gitarist Ronnie Goulding schreef het nummer „Where the sun always shines" dat binnenkort op single bij Telstar in Weert verschijnt. Voor meer inlichtingen is het correspondentieadres: Harrie Hovens, Op het Veldje 10 in Schaesberg, telefoon 045-312194.

Tiroler Spatzen in Schaesberg



SCHAESBERG – De van het TV-scherm bekende TIROLER SPATZEN onder leiding van Jörg Höllwarth uit Oostenrijk verzorgen komende zaterdagavond 13 mei een grote Austria-show in een feesttent aan de Markt in Schaesberg. Deze Austria-avond vormt een onderdeel van de inmiddels vermaarde pinksterfeesten die in het komende lange weekend van vrijdag tot en met maandag worden gehouden. De Roderland Muzikanten, winnaars van de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest van afgelopen jaar, luiden de festiviteiten vrijdag in met een grote Beierse avond. De Tiroler Spatzen luisteren na hun Austria-show van zaterdag (ook zondagavond is men van de partij) ook op zondag- en maandagochtend vanaf 10.30 uur het Frühschoppen op. De pinksterfeesten worden maandagavond besloten met een optreden door de twintig man sterke Bergkapel uit Hillensberg.

● Vooruitlopend op deze show visueel hier alvast deze modesnufjes uit de zomercollecties 1978 van Frank Govers.

De (mode)show van Willy en Frank

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN/AMSTERDAM – Waar liggen in de showwereld vaak de grenzen tussen muziek, mode en presentatie? Evenals bij de sport gaan – daarvan getuigen de modeshows van de afgelopen jaren in onze contreien – show, muziek en mode vaak samen.

Het beste voorbeeld daarvan mag wel zijn een voor Limburg opmerkelijke presentatie van de zomercollectie 1978 van de bekende Nederlandse modeontwerper Frank Govers uit Amsterdam. In de sfeervolle omgeving van het restaurant van kasteel Ehrenstein in Kerkrade zal televisiepresentatrice Willy Dobbe mannequins met hun laatste snufjes op het gebied van zomermode bij de bezoekers en bezoeksters introduceren op dinsdagavond 23 mei vanaf 20.15 uur. Uniek mag deze modeshow worden genoemd omdat de nieuwste creaties van Frank Govers doorgaans alleen op grote modeshows in Amsterdam worden voorgesteld. Voor reserveringen kan men bellen Frank Govers: tel. 020-253419. Entree: 25 gulden.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239

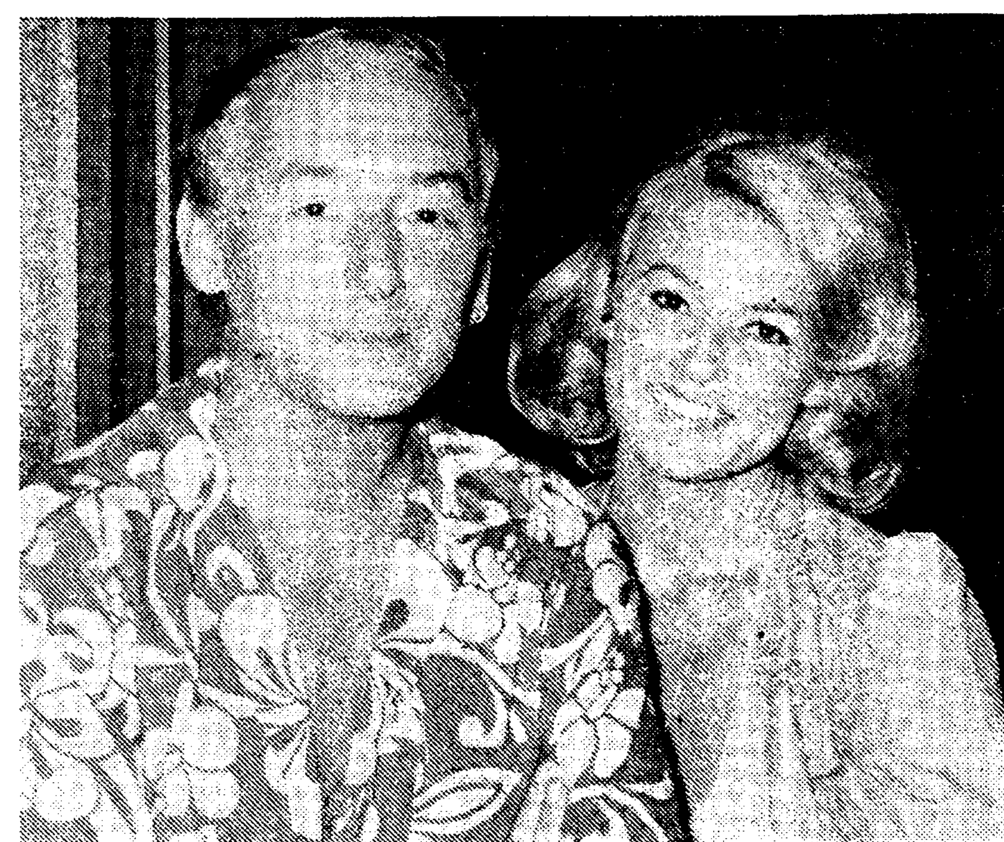


Van 12.30 tot 13.00 uur in Heerlen

Handtekeningen Gitti en Erica

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Gitti und Erica, het zangduo dat momenteel zo veel succes heeft met het lied „Heidi", komt vanmiddag (donderdag) tijdens de lunchpauze van 12.30 tot 13.00 uur in Heerlen handtekeningen uitdelen in het hoofdkantoor van het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21. Iedereen is daar van harte welkom. Beide zangeressen, die op alle fronten met hun Heidi-lied doorbreken (ook in de nationale hitparade waar men weer twee plaatsen is gestegen), doen dit voorafgaande aan de Benelux-Blaastest 1978 die vanavond met al z'n verve in de Rodahal van Kerkrade wordt gehouden. Behalve zes blaaskapellen uit de drie Beneluxlanden, die strijden om de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest-trofee, treden in het omlijstende programma verder op het Bergsteigerchor, Il coro Corino d'Ampezzo, het ballet die Münsteraner Pferdchen en de Jachthoornblazers van Rolduc, die recentelijk het landskampioenschap behaalden. Ted de Braak, die ook als mister 'Jo Dul' optreedt, zorgt voor de presentatie.



● Tv-presentatrice Willy Dobbe die in gezelschap van de bekende Nederlandse mode-ontwerper Frank Govers de nieuwste snufjes van de zomercollectie 1978 op 23 mei in kasteel Ehrenstein (Kerkrade) zal introduceren.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma s

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.00 Schooltelevisie. 11.00 Open kaart. 11.30 Kinderen in Zuid-Amerika..Hermilla, een herderinnetje.
14.00 - 14.30 Schooltelevisie. Spel - doen alsof.
18.20 Biologie. Les 14. Vogels. Teleac.
18.35 Geschiedenis. Les 14. Een vaste plek.
18.50 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
18.59 Wereldcircus. Circusprogramma.
19.50 Wat heet beter. „Oosterse geneeswijzen" TV-serie over alternatieve geneeswijzen.
20.25 De alles is anders show. Een programma van en met Aad van den Heuvel. Muziek: Clous van Mechelen.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 De vrouwen van Marrakech. Documentaire over het leven van vrouwen in Marokko.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.50 Paspoort. Informatie voor Joegoslaven.
18.55 Journaal.
18.59 Black Beauty. "Het schoffie" TV-jeugdserie.
19.25 De pimpelmees. Amerikaanse natuurfilm over het privéleven van pimpelmeesjes.
20.00 Journaal.
20.27 Minivoetbalshow. Beeldverslag van de strijd tussen hoofdstad Amsterdam en het Militaire Minivoetbalteam. Voorts een verslag van een stayerskoers voor professionals.
21.35 De familie Bellamy. "In vreugde en droefenis" TV-serie over de vooraanstaande familie Bellamy en hun personeel.
22.25 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
23.05 Vernieuwd geloven. "Jezus, de zaakwaarnemer van God" Godsdienstige uitzending.
23.25 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 Jute in plaats van plastic. Vrouwen helpen de derde wereld. Film.
18.00 Scheepvlucht met doorbreking van de gluidsbarrière. Een testpiloot vertelt over zijn werk. Voor de kinderen.
18.30 Ruf mich an. Talkshow voor kinderen. Presentatie: Roberto Blanco. Vragen kunnen gesteld worden aan testpiloot Hans-Friedrich Rammensee.
18.50 Journaal.
19.00 Intermezzo. Programma-informatie.
19.10 De Rookies. TV-serie.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Spel om kwart voor acht. De portefeuille.
21.00 Journaal.
21.15 In het brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.00 De televisierechtbank. TV-serie. Met: Christa Siems, Veronika Weckler, Ingrid Stenn en anderen. Een geïmproviseerd rechtsgeding voor de grote strafkamer. In beroep dient de zaak tegen de eerder tot vier jaar gevangenisschap veroordeelde bewaker van een huurpand wegens een levensgevaarlijke brandstichting.
23.30 Thema's van de dag.
0.00 Wereldkampioenschappen ijshockey. Samenvatting van de wedstrijd vanuit Praag.
1.00 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

14.00 Tennis. Reportage van de strijd om de Nations Cup in Düsseldorf.
17.30 Studieprogramma fusica. Meten met maten, maten om te meten.
18.00 Journaal.
18.10 Pinocchio. "Het gouden horloge" TV-jeugdserie.
18.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Dorthe.
19.20 De advocaat. "Hervorming met kwade kanten" TV-serie.
20.00 Journaal.
20.30 Starparade. Showprogramma onder prestatie van Rainer Holbe met La Bande 'a Basile, Adamo, Vickey Leandros, Abba, The Carpenters en de James Last Band en anderen.
22.00 Journaal.
22.20 De Bonner Ronde. Politieke discussie onder leiding van Johannes Gross.
23.20 Een continent, te klein voor ons. TV-film. Een portret van Peru en de daar heersende levensomstandigheden.
0.15 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Journaal.
20.15 Stifte en Co. Programma voor scholieren.
21.00 Journaal.
21.15 Dakota. Nederlandse speelfilm uit 1973 onder regie van Wim Verstappen met Kees Brusse, Monique van de Ven en Willeke van Ammelrooy. In Curacao bedrijft Dick de Boer een eenmansvliegbedrijfje. Hij is scherp met zijn vliegprijzen uit concurrentie voor de grote vliegtuigmaatschappijen. De opdracht van een zekere Claudia neemt hij aan omdat ze goed betaalt. Een spectaculaire tocht begint want Claudia wordt achtervolgd door de politie.
22.15 Familieraad.
23.25 Bioscoop '78. Filmnieuws.
0.10 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Washington achter gesloten deuren. TV-serie over de Watergate-zaak.
21.35 Sport onder de loep.
22.20 Wandelconcert.
23.05 Journaal.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

18.00 De Bereboot. Voor de kinderen.
18.05 Rondomons. Programma voor de jongeren.
18.30 De verloren eilanden. Voor de kinderen.
18.55 Filopat en Patafil. Korte film.
19.00 Sporttribune.
19.30 Kijk uit. Verkeerstips.
19.35 Morgen. Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 De Muppet Show. Show met poppen en als gast: Lou Rawls.
20.35 Panorama. Actualiteiten.
21.00 Standpunten. Vandaag een standpunt van de Stichting Arthur Vanderpoorten (PVV).
21.20 Première. Jo Röpcke presenteert fragmenten uit nieuwe films.
22.10 Nieuws.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

20.10 Twenty-one (deel 2). Programma van de Britse Commerciële Televisie uit de reeks "World in action" over de wereld van 21-jarigen.
21.00 De dag dat het kampioenschap van België verreden werd

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

18.00 Aeiou. Voor de kleintjes.
18.05 1,2,3 ... Atelier. Yoyo.
18.30 Zigzag. Spelprogramma.
19.15 Regionaal Regionaal nieuws.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Suggestions. TV-tips voor het komende weekeinde.
20.00 Autant savoir. Consumentenrubriek "Wijn".
20.20 Film: Lacombe Lucien. Film van Louis Malle (Frankrijk 1974). Muziek: Django Reinhardt en André Claveau. Met: Pierre Blaise, Aurors Clement, Holger Lowenadier en anderen. Het verhaal van Lucien Lacombe, boerenzoon, 17 jaar, idealist. In de zomer van 1944 wil hij zich bij de weerstand laten inwijden. De chef van de weerstand, 'n onderwijzer, weigert hem echter. Een paar dagen later praat hij toevallig zijn mond voorbij, en zo verraadt hij de schuilplaats van de onderwijzer. En zo wordt hij tegen wil en dank bij de Gestapo ingelijfd... Daarna: Journaal.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

18.45 Tekenfilm. Pixie en Dixie.
18.50 Sociale en economische tribune. De middenstand.
20.00 Teleprese. Een programma waarin een krant of tijdschrift wordt voorgesteld.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.41 Hier en Nu. 7.55 Vandaag, donderdag. 8.24 Lichtsein. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Wie weet waar Willem Wever woont? Vragen van luisteraars. 9.45 Onder de hoogtezon. 10.33 In 't zilver. Programma voor bejaarden. 11.30 Verzoekplaten. 12.00 De Kilima Haiwaiians Show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Hier en nu, actuliteiten. 12.55 Middagpauzedienst. 13.15 Een uur natuur. Magazine over het buitenleven. 14.15 Globaal. Sucessen van vroeger. 17.32 Hier en Nu, actualiteitenrubriek. 18.00 De kerk vandaag. 18.19 Zendtijd Gereformeerd Politiek Verbond. 18.41 De wereld zingt Gods Lof. 19.35 Leger des Heilskwartier. 19.50 Leerhuis. Het boek van onthulling. 20.05 Quadrofonische uitzending. Klassiek concert. 21.20 Een, twee uit de maat. 21.40 Ferme jongens, stoere knapen. Programma over de man. 22.00 Rondom het woord. 22.25 Zojuist verschenen. Nieuwe boeken. 22.40 Politiek weekoverzicht. 22.50 Van onze correspondenten. 23.00-23.55 Klanksnoer. Klassieke muziek.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Avro/klok. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Isolatie. Mensen in de gevangenis. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radio lawaaipapegaai. Voor de kinderen. 10.10 ● Arbiedsvitaminen. 11.30 Rondom twaalf. 12.15 Avro's sportpanorama. 13.10 Avro's Radiojournaal. 13.25 Beursplein 5. 13.30 ● Een middagje Avro, muziek, informatie en service. 17.00 13/speciaal. Programma over de menstruatie. Voor de jeugd. 17.40 Den haag aan de lijn. 17.55 Mededelingen. 18.11 Avro's radiojournaal. 18.30 Kleur. 19.00 Aspecten. 20.05 ● Quadrofonische uitzending. 21.30 Ynske. Hoorspel. 22.45 ● Beaux Arts Trio. Werken van Beethoven. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen met om 23.05 Actualiteitenoverzicht radio en televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even op adem komen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Vaak 's ochtends. 9.03 ● De Hugo van Gelderen Show. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Boter, Klaas en prijzen. 14.03 ● Polderpopparade. 16.03 ● De Europarade. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● Poster. 20.02 ● Ferry Maats Soul Show. 22.02 ● Sessjun. Jazz en blues. 23.02 ● Close-up. 0.02 ● De Hugo van Gelderenshow. 1.02-7.00 ● De nachtwacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 Badinerie. Klassieke muziek. 9.02 Aan woorden voorbij. Gedachten ter overweging. 9.10 Solo. 10.00 ● Lasalle-kwartet. 11.15 Instrumentaal recital. 12.00 Rondom de eeuwwisseling. Rusland. 14.02 Spektakel. 14.30 Kollage van alledaags en zeldzaam. 15.30 Voor God en goden. 16.00-17.00 Bij voorkeur. Verzoek van jong en oud.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Actueel. 19.10 Journaal van de Kunst en zo.... 19.45-20.00 Napraten over de Kunst.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur, verder 1.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.30 Da Capo, Monika. 13.00 RTL-12 Uhr mittags. 15.00 Die grossen Acht. 16.00 Die blaue Stunde. 17.00 Hits und Schlagzeilen von gestern. 18.00 RTL-Radio Telex. 20.00 Immer mit der Ruhe. 21.00 Melodiënteppich, Günther. 24.00 Achims Musicbox. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Hallo. Gezinsinformatie.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variété van twaalf tot twee.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino. 16.00 Splinternieuws. 16.05 Culturele informatie.

Brabant: 17.03 De kleinste keuze. Jonge tieners kiezen hun favoriete plaatjes. 18.00 Focus. Regionaal magazine. 18.15 Meer muziek. 19.10 Goed Folk. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd. '78. 22.05 Prismamelodie. 23.00-23.40 Liedjes uit alle landen.

BARMEISJES voor avond- en dagdienst. Lucky Star bar, Heerlen, tel. 045-721759 of 717340.

TAXICHAUFFEURS gevr. v. vaste dienst en uithulp. Kan ook WAO'er zijn. Genegen kl. rep. zelf te verr. Ook weekend-chauffeur gevr. Julianastr. 6, Brunssum.

BAR LA CHANDELLE vr. meisjes of j. vr. v. mid. e/o avonduren tel. 045-214453.

Gevr. v. spoedige indiensttreding een zelfst. werkend AUTOMONTEUR. Voor inl.: Esso Station J. Franssen, Julianaweg 8, Born, tel. 04498-1229 of 04403-3357.

Gevr. BARDAME. De Viersprong Oirsbeek Tel. 04492-1873, na 14.00 uur.

Gevraagd BUFFETDAME boven 25 jr. van ma/vr. 20 tot 2 u. Garantie ƒ 300,– en enkele leuke bardames. Hoge verd. intern mog. gar. loon. Int. club, Kraanpoort 13, Roermond. Vanaf 3 u. n.m. Tel. 04750-17136.

Leuke bar-dancing in Heerlen zoekt een BARKEEPER in de leeftijd van 20-24 jaar. Tel. 045-711637.

Voor direct gevraagd. CHAUFFEUR-MAGAZIJNBE Leeftijd 18 t/m 20 jaar. Vrusch Supermarkt. Kerkstraat 59-61, tel. 045-252504, Brunssum.

Wouters-Sanders Delicatessen en Wijnen b.v. Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. v. direct, parttime VERKOOPSTER, boven 25 jaar m. ervaring in de levensmiddelenbranche. Soll. na tel. afspr. op tel. 045-714116.

Hotel. Cosy Corner vraagt SPOELVROUW voor ochtend en avond, of een knecht in algemene dienst, buitenlanders geen bezwaar. Tevens een jongen voor algemene werkzaamheden in de keuken, lft. 18 jaar. Wilhelminalaan 41, Valkenburg.

Leuke BARDAMES gevr., h. verdiensten, garantieloon. Heerenweg 241, Heerlen, tel. 045-213350.

Met spoed gevraagd VOEGERS voor firma in Wehr. Tel. 0031-2456-1773.

Goed geld verdienen met huis aan huis verkoop. Kan nog enkele jonge MENSEN voor de dag van 9 tot 16 uur voor de avond van 17.30 tot 21 uur. Pers.aanmelden Oscar en Isidoor Geleenstr. 47, Hrl., dagelijks tussen 9 tot 11 u. en 16 tot 18 uur.

U kunt goed VERKOPEN of je denkt het verkopen snel onder de knie te hebben. Ik zoek een leuke vlotte vent of jonge vrouw m. rijbewijs om als ploegleider te fungeren. Voor een groepje jonge mensen in de huis aan huis verkoop. Verdiensten ƒ 5 per uur plus provisie. Aanm. dagelijks tussen 9 en 11 en 14 en 18 uur Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Hrl.

VERKOOPSTER slagerij gevraagd voor Keurslagerij van Melik, Rumpenerstraat 88, Brunssum leeftijd 18 jr. Bent u geïnteresseerd kom dan even langs of bel voor een afspraak. Keurslagerij van Melik. Tel. 045-252366.

Wilt u in uw auto ƒ 300 à ƒ 400,– p. wk. BIJVERDIENEN. Inl. vrijdag a.s. om 13.00 uur exact. Grand Hotel Heerlen, vragen naar dhr. Burgers.

HULPKOK gevr. voor 's zondags evt. ook zaterdagavond in Hrl. tel. 04494-46002.

Prima KAPSTER gevr. Goed kunnende föhnen genieten de voorkeur. Kapsalon W. Geurten en zn., Akerstr. 54, Hrl.

Gevr. BARDAMES. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum. Tel. 045-254842.

Bar La Femme vraagt BARMEISJES, Eikenweg 23, Hoensbroek, tel. 045-212597.

GITARIST-zanger met event. bij-instrument trompet of saxzanger voor orkest. Tel. 045-715488.

CAFETARIA „'t Kadetje" vraagt buffetbediende en kelner. Aanmelden, Grotestraat 13, Valkenburg na 12.00 uur tel. 04406-13649.

Gevr. BUFFETJUFFROUW voor 't weekeinde. Dancing Ledo, Kleingraverstraat 158 Spekholzerheide. Tel. 412330. Na 18 uur.

VOEGERS en II-voegers gevr. Alberts, Unescoplantsoen 13, Nieuw-Einde-Hrl. Tel. 045-214628.

Voor kl. restaurant KEUKENHULP m. enige erv. gevr. v.d. vrijdag, zaterd. en zondagavond. Te bevr. donderd. t.m. ma. vanaf 15.00 uur. Tel. 045-714105.

VERKOOPSTER gevr. v. 5 halve dg. Soll. schrift. met recente pasfoto aan Drogisterij v. Boxtel, Mgr. Hanssenstr. 17, Hrl.

Hotel Florida Neerhem 107, Valkenburg, tel. 04406-13096 vraagt KAMERWERKMEISJE of vrouw vanaf 8.30 uur tot 16.00 uur.

Leuke BUFFETHULP gevr. enige ervaring in omgang met mensen vereist. Bar Dancing de Fontein, Schandelerboord 7, Hrl. t/o kerk.

MAN zkt. vrouw van 30 tot 40 jr. voor lichte werkzaamh. en evt. inwoning. Br. o. nr. H 233 LD-Hrl.

VERKOPER of verkoopster gevr. Het Oosterse Tapijt Homeruspl. 2, Hrl. Tel. 710966.

Hotel-rest. „Tourotel" Valkenburg vraagt voor direkt SERVEERSTERS voor de late dienst. Kantoorkracht, liefst met enige ervaring. Jonge vrl. afwashulp, nachtportier tevens voor licht onderhoudswerk. S.v.p. aanmelding na telefonische afspraak Tel. 04406-13998 b.g.g. 12039.

Voor direkt gevr. zelfstandige HULP voor in de huishouding voor de seizoenmaanden. Pluymaekers, Munsterstr. 15, Valkenburg. Tel. 12559.

Gevr. voor direkt KAMERWERKMEISJE Hoog loon. Hotel Bel Air, Onderstestr. 66, Valkenburg. Tel. 40415.

Gevr. voor seizoen BUFFETBEDIENDE mnl., of vrl., kelners en toiletjuffrouw. Tel. Vaals. 04454-1589.

Ervaren KELNER gevr. voor de weekends. Dancing Manuela, Saroleastr. 48 Heerlen.

Nog charmante BARDAMES gevraagd, voor avonduren zat. en zondag, vrij tel. 045-418886.

Voor direkt gevr. MEISJE voor de markten. Leuke branche, omgeving Chevremont. Te bevr. Ehrensteinerstr. 83, Kerkrade.

Dagbladbedrijf vraagt voor Meezenbroek in de vroege ochtend actieve BEZORGERS(STERS), liefst met brommer, geen incasso. Inl. Hugo de Grootstraat 12, Heerlen. Tel. 714495.

Exclusieve bar heeft nog plaats voor een BARDAME. Tel. 04745-312.

Nieuw te openen bar in de omg. Treebeek vraagt goed uitziende BARDAMES. Tel. 045-212532.

Aangeb. betrekkingen

Verdien nu extra geld voor de vakantie. DAMES tussen de 18 en 60 jaar die enige uren per week beschikbaar hebben, kunnen in eigen omgeving veel geld verdienen. Werktijden zelf te regelen. Inlichtingen kosteloos en vrijblijvend. Bel A.M.S. vandaag: 04950-21868.

METSELAARS gevraagd. Liefst in ploegverband voor akkoordwerkzaamheden omg. Aken. Aanmelden Heutz GMBH., Roermonderstr. 31, t.o. Mercedesgarage 09-4924072862 na 17 uur 045-211341.

Gevraagd jonge BARDAMES, voor middag en of avonduren, inwoning mogelijk, halen en brengen, inl. 045-317378, na 14 uur.

Voor onze verkoop van onderhouds- en cosmeticaprodukten in Vlaams-België vragen wij nog enkele DAMES en heren, met goed doorzettingsvermogen (ook part-time). Zeer hoge verdiensten vervoer aanwezig inl. na 19 uur Limbrichterweg 69, Sittard. (Limbr. veld)

Met spoed gevr. 1ste KAPSTER. De Wendelstr. 1, Schaesberg. Tel. 045-414506.

Leuke BUFFETHULP gevr. Enige erv. in omgang met mensen vereist. Café-bar-dancing Baccardi, tegenover station Hoensbroek, tel. 045-213295.

Gevr. POMPBEDIENDE voor 's zondags om de 14 dagen van 10 tot 20 uur. Liefst m. ervaring. B.P. tankstation, A. Lohman Meuserstr. 120, Kerkrade-Haanrade.

Taxi Brunna vraagt CENTRALIST of centraliste voor de nacht. Met erv. genieten te voorkeur. Pers. aanm. Maastrichterstr. 155 Brunssum.

DAMES, benut uw verloren uurtjes met een prachtige bijverdienste. Schrijf naar A.M.S. Mgr. Schrijnenstr. 22 H'broek.

Gevr. IJZERVLECHTERS. Montagebedrijf van Affelen tel. 045-214841.

Ervaren BOEKHOUDER gevr. voor plm. 60 man loonadministratie. Br.ond.nr. C 233, LD Heerlen.

WERKSTUDENTEN gevraagd die hun vakantie produktief willen maken als broodverkoper. Rijbewijs B-E vereist. Zich melden bij bakkerij Geleen, Geraniumstr. 14, Geleen-Lindenheuvel. tel. 04494-42286.

Economie vandaag

Norit

AMERSFOORT – Norit NV heeft het eerste kwartaal van dit jaar afgesloten met een iets beter resultaat dan het in het eerste kwartaal van vorig jaar. Het bedrijf ondervindt echter meer concurrentie en ook de valutaproblemen doen zich gelden.

Fusie

DEN BOSCH – De Hermans Groep en de VDB Verenigde Distributiebedrijven hebben hun besprekingen over een mogelijke samenwerking zonder succes beëindigd. VDB is de grootste grossier van de Spar-organisatie en is betrokken bij de vroegere De Gruyter-keten.

Lening

DEN HAAG – De Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden heeft besloten over te gaan tot de uitgifte van een 7,25 pct. twintigjarige obligatielenning 1978 van 125 miljoen, waarvan de uitgiftekoers op 16 mei zal worden bekend gemaakt.

Beleid

DEN HAAG – Beslissingen over het bedrijfsbeleid moeten primair op ondernemingsniveau kunnen worden genomen, zo schrijft de Vereniging voor de Metaal- en de Elektrotechnische industrie FME in het jaarverslag.

Textiel

DEN HAAG – Werkgevers en overheid zullen samen geld op tafel leggen voor de sociale begeleiding in de textiel. Voorwaarde is dat ook de achterban van de werkgevers met het akkoord instemt.

Vliegtuig

TOULOUSE – De Westeuropese vliegtuigindustrie kan slechts in leven blijven als zij 30 tot 35 procent van de wereldmarkt voor burger- en militaire vliegtuigen verovert. Maar dat aandeel is alleen te bereiken door samenwerking, aldus een topman van Airbus industrie.

Plastic

PARIJS – Franse producenten van plastics willen onder auspiciën van de EEG gaan praten over de vermindering van de overcapaciteit van de plasticindustrie in de gemeenschap. De Franse producenten zijn voorstander van het bevriezen van de investeringen en van het sluiten van enige fabrieken. In Europees verband moet bovendien minder geproduceerd worden.

Bank

AMSTERDAM – Het jaar 1977 is voor de Bond van Bondsspaarbanken gunstig verlopen. Het balanstotaal nam toe van 852,9 tot 972,8 miljoen. De winst gaf een stijging te zien van 2,9 tot 3,9 miljoen. De bank wil een dividend uitkeren van 5 pct.

Nijverdal

ALMELO – Nijverdal-Ten Cate heeft vorig jaar over een 2,6 pct. lagere omzet een verlies geleden van 9,1 miljoen, wat in mindering wordt gebracht op de algemene reserve die daarna nog 1,1 miljoen bedraagt. De investeringen stegen van 8,2 tot 19,5 miljoen.

Van Gelder

FRANEKER – Van Gelder Papier heeft besloten in haar nieuwe bedrijf in Franeker ruim vier miljoen te investeren in nieuwe apparatuur voor eierverpakkingen. Op de lange duur kunnen arbeidsplaatsen verloren gaan. Dat wordt opgevangen door natuurlijk verloop.

Industrie

DEN HAAG – In de chemische industrie, de bouwmaterialenindustrie en de metaalindustrie is de produktie in het eerste kwartaal van dit jaar achtergebleven bij die van het eerste kwartaal van het vorige jaar. In de industrie van voedings- en genotmiddelen lag de produktie op hetzelfde niveau als in 1976.

EEG

STRAATSBURG – De maatregelen die de Europese Commissie wil nemen om een bijdrage te leveren aan de oplossing van de jeugdwerkloosheid, mogen geen subsidie worden aan de werkgevers. Dit zei de Nederlandse socialist Alberts tijdens de zitting van het Europese parlement in Straatsburg.

Groei

UTRECHT – De moderne economische groei hangt in zeer sterke mate af van de beschikbare technologie. De industriële revolutie, die in de industrielanden heeft geleid tot een hoog inkomenspeil, is in feite gebaseerd op de verworvenheden van de wetenschappelijke revolutie. Dit zei prins Claus op een bijeenkomst in Utrecht.

Fikse import uit België

Bierverbruik gelijk

AMSTERDAM – Per hoofd van de bevolking is vorig jaar in Nederland 83,93 liter bier gedronken. Dat is vrijwel gelijk aan het bierverbruik in 1976 van 83,87 liter per hoofd. De slechte zomer is volgens het productschap de oorzaak van het vrijwel gelijkblijven van de bierconsumptie. In het afgelopen jaar produceerden de Nederlandse brouwerijen (dertien ondernemingen met 22 productiebedrijven) 13.970.417 hectoliter bier, bijna 109.000 liter meer dan in 1976. Nederland voerde 2.671.350 hectoliter bier uit naar 128 landen. De invoer van bier in ons land bedroeg ruim 328 duizend hectoliter. Ruim 78 procent kwam uit België en Luxemburg en 16 procent uit West-Duitsland.

Onderzoek van Nipo toont aan:

APO is onbekend

DEN HAAG – Uit een Nipo-onderzoek in opdracht van het ministerie van sociale zaken over arbeidsplaatsenovereenkomsten blijkt dat zestien procent van de ondervraagden een juiste omschrijving wist te geven van het begrip apo. Zeventien procent gaf een foute omschrijving en 66 procent wist helemaal niets over de apo te vertellen. Het onderzoek had plaats op 6 en 7 maart. Onder de 1131 ondervraagden van 18 jaar en ouder die zelf in beroep of bedrijf werken is de bekendheid met de apo 22 procent. Vierentwintig procent van alle ondervraagden is van mening dat zowel werkgevers als werknemers als overheid de eventuele kosten van een apo moeten dragen. Negenendertig procent van de ondervraagden vindt het juist dat vakbonden meebeslissen over investeren.

Arbeidsinspectie en LTD:

Bedrijven in de fout

DEN HAAG De arbeidsinspectie en de loontechnische dienst hebben nog al wat overtredingen geconstateerd bij het midden- en kleinbedrijf. Dit blijkt uit een verslag aan de Tweede Kamercommissie. De arbeidsinspectie stelde een onderzoek in bij 3000 van de in totaal 160.000 winkels. De loontechnische dienst bij 1.116 bedrijven. Bij zeventig procent van de bezochte inrichtingen is een overtreding geconstateerd op het gebied van de administratieve verplichtingen met name wegens het ontbreken van een arbeidslijst of een werkrooster. Bij 8,5 procent van de inrichtingen was de totale arbeidsduur in strijd met de toegepaste regelingen. De compensatieregelingen waren wat de zaterdagmiddag betreft voor 19 procent en voor wat de koopavond betreft voor 9 procent niet in orde.

Louter Nederlands confectiebedrijf heeft geen toekomst

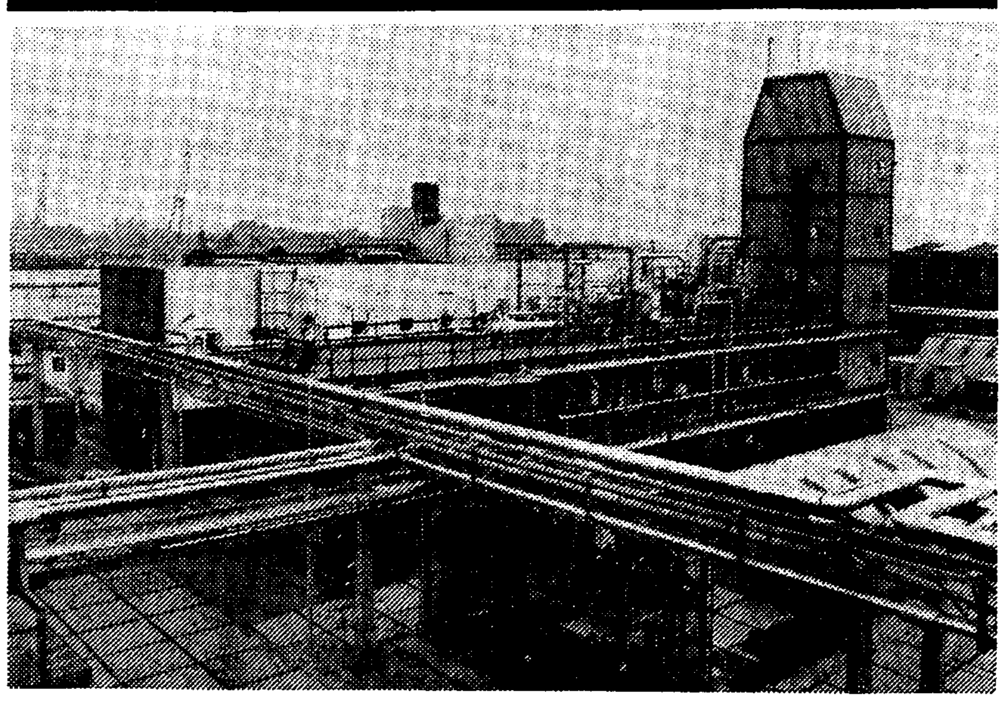
Macintosh verwacht dit jaar omzetstijging van 10 procent

STEIN – Macintosh verwacht dit jaar een omzetstijging te kunnen boeken van tien procent, gelet ook op de ontwikkelingen in de eerste maanden van 1978. Het bestuur vertrouwt erop een wat hogere nettowinst te kunnen behalen, zo blijkt uit het gisteren verschenen jaarverslag. Volgens dat jaarverslag heeft Macintosh vorig jaar een omzet weten te bereiken van 432 miljoen. Dat is een stijging van vijftien procent ten opzichte van het jaar daarvoor. Het bruto resultaat vertoonde een lichte stijging van 0,6 miljoen en kwam uit op 21,9 miljoen. Dit resultaat stond onder druk als gevolg van de noodzakelijke afbouw van te hoge voorraadpositie, terwijl de aanloopverliezen van twee nieuwe aktiviteiten (Falcon en detailhandel in Spanje) integraal ten laste van dit resultaat zijn gebracht, aldus het jaarverslag.

De nettowinst steeg van 4,8 tot 5 miljoen of per aandeel van twee tientjes van 12,10 tot 12,49 gulden. Voorgesteld wordt een onveranderd dividend van 3,60.

Een confectiebedrijf zonder meer in Nederland, waar de kosten per eenheid produkt tot de hoogste in de wereld behoren, heeft geen bestaansmogelijkheden meer, aldus het bestuur van Macintosh. Daarom is de afgelopen jaren veel aandacht besteed aan de uitbreiding van de detailhandelsaktiviteiten in het buitenland. Eind vorig jaar had Macintosh in België en Frankrijk 33 vestigingen in Portugal 25 en in Spanje 6. Het concern is niet van plan zich te richten op andere landen. Er bestaan zeker geen plannen om in Nederland en West-Duitsland met detailhandel in confectie te beginnen. Het bestuur meent dat het noodzakelijk is het gezonde deel van de Nederlandse confectie-industrie in stand te houden. Maar dan, moet wel de loonkostenstijging verder gematigd worden en moet de importen uit lage loonlanden worden geregeld.

Het atelier in Turnhout wordt op 1 juni gesloten. Het personeelsbestand van Macintosh daalde vorig jaar iets, namelijk van 6208 tot 6081. In Nederland liep het bestand met slechts zes procent terug, omdat het natuurlijk verloop voor zeventig procent werd aangevuld.



● *Nu kolen steeds belangrijker worden voor de energievoorziening op korte en middellange termijn besteedt ook Shell veel tijd en geld aan nieuwe technieken om kolen geschikt te maken voor centrales en industrie. Op het terrein van het Shell laboratorium in Amsterdam staat sinds enige maanden deze proefinstallatie voor de vergassing van steenkool.*

Limburgse bouwvakkers bij Oosterscheldewerken nodig

HEERLEN – Het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouw (NVOB) in Brabant, Limburg en Zeeland heeft plannen om in een gezamenlijke grote actie de aanwas van jonge vaklieden in de bouw te bevorderen. Deze wervingsaktie zal zich over heel Zuid-Nederland uitstrekken. Om het tekort aan arbeidskrachten bij de bouw van de Oosterscheldewerken op te vangen zal personeel in Limburg en Brabant geworven worden.

Rijkswaterstaat stelt momenteel een onderzoek in naar de mogelijkheid om het regionale Zeeuwse bouwbedrijf in te schakelen bij de Oosterscheldewerken. Het blijkt namelijk dat er veel leegloop is van bouwbedrijven in Zeeland naar de damwerken. Er zijn nu afspraken gemaakt tussen de regionale aannemers, rijkswaterstaat en de Oosterschelde bouwcombinatie. Zo zal men voor de Oosterscheldewerken geen mensen aannemen die niet in het bezit zijn van een ontslagbewijs. De lonen van de Oosterscheldewerkers zullen niet boven de geldende Zeeuwse lonen uitgaan en men zal een eventuele vierdaagse werkweek alleen voor weekpendelaars invoeren.

Minder winst voor Akzo

ARNHEM – Akzo heeft over het eerste kwartaal van 1978 een nettowinst geboekt van *f* 2,5 mln tegen *f* 13,0 mln in dezelfde periode van 1977.

Per aandeel van *f* 20 kwam deze winst uit op *f* 0,08 tegen *f* 0,44. De omzet (*f* 2.649,3 mln) was, met name door de waardedaling van de Amerikaanse dollar ten opzichte van de Nederlandse gulden, iets lager dan in het eerste kwartaal van 1977 (*f* 2.682,5 mln).

Hoewel het bedrijfsresultaat enigszins hoger was (*f* 90,1 mln tegen *f* 84,9 mln), bleef het nettoresultaat beneden dat van vorig jaar door hogere belastingen en een hoger aandeel van derden, veroorzaakt door de verbetering van het bedrijfsresultaat van Akzona, aldus het kwartaalbericht.

Verkoop van gebruikte auto's verdrievoudigd

UTRECHT – De verkoop van gebruikte personenauto's in Nederland is in de afgelopen tien jaar bijna verdrievoudigd. In 1967 werden 658.000 tweedehands auto's verhandeld, vorig jaar waren dat er ruim 1,8 miljoen. De gemiddelde prijs in deze branche bedroeg ruim 7 miljard gulden.

Deze cijfers verschafte in Utrecht de heer H. J. van der Sluys, hoofddirecteur van gebr. Nefkens, de Nederlandse Peugeotimporteur. Volgens hem is er nog altijd een wat hij noemde geheimzinnig waas rond de handel in tweedehands auto's in Nederland, maar zijn bedrijf heeft getracht het nodige cijfermateriaal te verkrijgen. Gemiddeld gaat een gebruikte auto, aldus het onderzoek van dit Utrechtse bedrijf, ruim vijf jaar mee en bedraagt de kilometerstand rond 90.000, terwijl de consument zo'n auto koopt bij een dealer van het merk (eenderde deel), bij andere autobedrijven en handelaren (eenderde deel) en bij particulieren (eenderde deel). „Toch bestaat de tendens dat er meer en meer onderling tussen particulieren wordt verhandeld", aldus de heer Van der Sluys.

Onder redactie van Henk Thonen



Beursoverzicht

Akzo: herstel

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs heeft woensdag Akzo een herstel te zien gegeven van het verlies dat dinsdag werd geleden. Vanochtend zijn de uitkomsten over het eerste kwartaal gepubliceerd en die gegevens kregen een gunstig onthaal. Velen veronderstelden dinsdag dat er in het eerste kwartaal verlies zou zijn geleden.

Uit de in de jaarvergadering bekendgemaakte uitkomsten blijkt echter dat er winst is geboekt hetgeen kopers in de markt lokten. De koers steeg met *f* 1,20 tot *f* 28,80.

Van de andere hoofdfondsen werd Philips voor het eerst *f* 1.10 slotdividend in contacten verhandeld en daarmee rekening houdend steeg de koers met *f* 0.50 tot *f* 25.10. Hoogovens verloor *f* 0.90 op precies *f* 33 en de noterint van Kon. Olie ging met *f* 0,30 achteruit tot *f* 127,60. Aandelen Unilever waren *f* 1 lager op *f* 114,30.

Aandelen KLM moesten *f* 1,80 verlies incasseren op *f* 145,50 en de notering van Heineken ging *f* 0,70 naar beneden tot *f* 99,20.

De obligatiemarkt was iets lager.

In de lokale sector van de beurs gingen veel fondsen achteruit. Andelen Leische Wol waren *f* 7 lager op *f* 271 en Océ-van der Grinten moest *f* 3 terug tot *f* 150. Aandelen RSV waren *f* 1,80 in reactie op *f* 80,70 en aandelen ACF waren *f* 3,50 lager op *f* 156,50.

De koers van de aandelen Nederlandse Bontweverij ging met *f* 2 naar beneden tot *f* 60 en aandelen KNP verloren *f* 1,40 op *f* 48. Ceteco was nog *f* 7 in reactie op *f* 270 en van Gelder moest ruim een gulden achteruit tot *f* 33,20.

Tot de fondsen die winst boekten behoorde opnieuw Audet waarop *f* 530 bedroeg de winst *f* 5. Ook de koers van Slavenburg trok nog wat aan en op *f* 255 bedroeg de vooruitgang *f* 3,40.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de slotkoers van dezelfde dag)

AKZO 28.50-29.10 gl (28.70 gb)
Kon. Olie 127.60-127.80 (127.70 gl)
Philips 25.00-25.10 gl (25.00 exd.)
Unilever 114.40 (114.30 gl)
KLM 145.50 (145.60)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,19	2,29
Engelse pond	3,96	4,26
Belgische frank (100)	6,71	7,01
Duitse mark (100)	105,50	108,50
Italiaanse lire (10.000)	24,75	27,75
Portugese escudo (100)	4,45	5,95
Canadese dollar	1,96	2,06
Franse franc (100)	47,00	50,00
Zwitserse franc (100)	112,25	115,25
Zweedse kroon (100)	46,50	49,50
Noorse kroon (100)	39,75	42,75
Deense kroon (100)	38,00	41,00
Oostenr. schilling (100)	14,75	15,05
Spaanse peseta (100)	2,64	2,94
Griekse drachme (100)	5,55	6,80
Finse mark (100)	51,00	54,00
Joegoslav. dinar (100)	10,50	12,75

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	27,60	28,70e
ABN	349,50	348,00
Amro 20	77,80	77,00e
Deli-Mij	126,50	125,20
Dordtsche	167,70	167,00
Dordtsche Pr.	166,70	166,00
Heineken	99,90	99,40
Heineken H.	92,50	92,60
Hoogovens	33,90	32,80
HVA-Mijen	31,60	31,00
KNSM	85,00	86,00
KLM	147,30	145,60
Kon. Olie	127,90	127,70f
Nat. Ned.	109,60	109,10e
Ned. Lloyd	88,60	86,00
Ommeren	119,00	117,50
Philips	25,70	25,00d
Philips 78	25,30	–
Robeco	165,60	165,20
Rolinco	124,00	124,00
Rorento	132,00	131,70
Unilever	115,20	114,30

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	111,10	110,90
9.75 id. 74	111,30	111,20
9.50 id. 76-1	107,50	107,30
9.50 id. 76-2	109,40	109,30
9.00 id. 75	108,30	108,00
8.75 id. 75	108,00	107,80
8.75 id. 75-2	106,70	106,40
8.75 id. 76-96	107,50	107,20
8.50 id. 75	105,80	105,60
8.50 id. 75-2	106,10	105,80
8.25 id. 76-96	105,40	105,20
8.25 id. 77-92	105,10	104,80
8.25 id. 77-93	105,50	105,00
8.00 id. 69	102,80	102,50
8.00 id. 70-95	103,10	102,80
8.00 id. 71-96	103,00	102,60
8.00 id. 70 I	104,30	–
8.00 id. 70 II	103,50	103,50
8.00 id. 70 III	103,50	103,50
8.00 id. 76-91	104,20	103,80
8.00 id. 77-97	104,40	104,10
8.00 id. 77-87	104,00	103,70
7.75 id. 71-96	103,00	102,60
7.75 id. 73-98	102,40	102,00
7.75 id. 77-97	103,70	103,30
7.75 id. 77-92	103,40	102,90
7.75 id. 70-78	100,70	100,60
7.50 id. 69-94	102,00	101,60
7.50 id. 71-96	101,30	100,90
7.50 id. 72-97	101,30	100,90
7.50 id. 78-93	102,10	101,60
7.50 id. 78-88	103,10	102,60
7.50 id. 71-81	102,80	102,70
7.20 id. 72-97	100,10	99,30
7.00 id. 66 I-91	100,30	99,80
7.00 id. 66 II	100,30	99,80
7.00 id. 69-94	100,00	99,40
6.50 id. 68 I-93	97,70	97,20
6.50 id. 68 II	97,60	97,10
6.50 id. 68 III	97,50	97,00
6.50 id. 68 IV	97,40	96,90
6.25 id. 66-91	97,20	96,70
6.25 id. 67-92	97,00	96,50
6.00 id. 67-92	95,80	–
5.75 id. 65 I-90	95,10	94,50
5.75 id. 65 II	95,10	94,50
5.25 id. 64 I-89	93,30	92,60
5.25 id. 64 II	93,00	92,30
5.00 id. 64-94	90,20	89,60
4.50 id. 58-83	96,70	96,50
4.50 id. 59-89	90,80	90,20
4.50 id. 60 I-85	95,60	95,40
4.50 id. 60 II	90,00	–
4.50 id. 63-93	88,20	87,60
4.25 id. 59-84	95,80	95,40
4.25 id. 60-90	88,60	88,30
4.25 id. 61-91	87,30	87,20
4.25 id. 63 I	86,20	85,60
4.25 id. 63 II	87,00	–
4.00 id. 61-86	93,10	92,90
4.00 id. 62-92	86,40	86,00
3.75 id. 53-93	85,00	84,70
3.50 id. st. 47	80,00	79,80
3.50 id. 53-83	94,60	94,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,50	78,60
8.75 ABN	120,60	120,10
6.00 ABN	140,00	139,00
6.75 Amro 73	105,90	105,75
5.50 Amro 8.25	254,00	251,00
8.50 Bos Kal.	114,10	114,40
6.25 Buhr T	99,20	98,00
7.25 Furn. 73	92,40	92,40
5.75 Gist-Br.	88,50b	88,50
7.25 H'meijer	97,50	97,50
5.25 Hoogov.	–	81,50
7.50 IHC Holl.	85,00	84,80
7.25 Kappa 73	92,50	93,00
8.75 KNSM	104,00	104,40
8.75 KBB	111,00a	–
5.75 KLM	105,50	106,50
7.75 K.N. Pap.	113,20	112,00
7.25 KSH 73	0,55	0,55
7.00 Lyons N	76,10	76,50
7.25 M'intosh	89,00	88,50
9.00 Meneba	92,40	92,20
7.00 NBM-B	89,30b	89,30b
7.25 Nederh.	1,00	1,00
6.50 NBM	382,00	381,00
7.75 Nutricia	95,50	95,50
8.00 Nijverd.	94,00	94,00b
6.50 Océ-Gr.	108,00	107,00
4.75 Philips	95,00	95,40
10.00 Pont	112,00	112,00
7.50 Proost B.	92,90	–
6.50 Rolinco	83,90	83,50
6.50 id. 1000	86,20	85,00
8.00 Sanders	95,00	95,00
7.00 Skol Br.	99,90	99,70
7.00 Slav. Bk.	103,00	102,75
8.75 Stev. Gr.	128,50	129,50
9.00 VMF-St.	69,00	72,00b
8.25 Vih. But	98,70	98,70
7.00 W'sanen	95,50	95,20
8.75 W.U. Hyp.	130,20	131,50

Binnenlandse aandelen

ACF	160,00	157,00
Ahog.-Bob	42,80	43,00
Ahold	101,00	101,80
Amas	7,55	7,20d
Amev	84,50	85,00e
Amfas	108,50	109,50
Asd. Droogd.	55,90	57,00
Asd. Rijtuig	230,20	231,00e
Ant. Brouw.	244,00b	244,00b
Ant. Verf.	195,00b	195,00b
Arnh. Schbw.	58,00	60,00
Asselberg	240,00e	239,00
Ass St. R'dam	105,00e	104,50b
Audet	525,00e	527,00
Aut. Ind. Rt.	1740,00	1730,00
Ballast-N.	105,00	104,00
Bam	87,80d	90,00
Batenburg	358,00	358,00
Beek van	69,00	70,00
Beers	90,80	89,80
Begemann	89,00	84,00a
Bergoss	55,60	55,60e
Berkel P.	92,00	92,00
Blydenst. C.	272,00	275,00
Boer Druk	166,00e	162,00
Bols	69,20	69,30
Borsumij W.	159,00	154,50
Bos Kalis	120,50	120,50
Braat Bouw	280,00	281,00
Bredero VG	1360,00	1290,00d
id. cert.	1320,00	1265,00d
Bredero VB	271,00	259,501
id. cert.	270,50	258,001
Buhrm. Tett.	69,80	70,70
Calvé-D. cert.	166,50	165,50
id. 6 pct. cert.	–	1480,00
Centr. Suik.	59,50	57,50
id. cert.	59,00	57,00
Ceteco	269,80	262,90
id. cert.	270,00e	263,00
Chamotte	22,80	22,80
Cindu-Key	28,40	28,80
Claimindo	1600,00	1598,00
Crane Ned.	1080,00	1095,00
Desseaux	39,90	39,90
Dikkers	61,00	61,80
Dorp en Co	163,50	164,90
Dr. Ov. Hout	344,00	344,00
Droge	1200,00	1210,00
Duiker App.	222,50e	219,00
Econosto	36,20	35,90
Elsevier	286,00	288,50
id. cert.	286,00	288,50
Emba	185,00	184,00
Ennia	140,50e	141,80
Eriks	89,90	90,50
Fokker	26,20	25,80
Ford Auto	1000,00	1010,00
Fr.Gr.Hyp.	119,70e	119,70
Furness	65,50	65,30
Gamma H.	30,80	30,80
id. 5 pct.	16,60	16,60
Gel. Delft c.	201,00	202,00
Gelder cert.	34,40	33,20
Geld. Tram	300,00	295,00
Gerofabr.	51,00	50,20
Giessen	125,00	129,50
Gist Broc.	32,40d	32,70
id. cert.	32,40d	32,70
Goudsmit	120,00	118,40
Grasso	104,00	105,00e
Grofsmed.	–	–
Hagemeijer	77,00	76,70
Hero Conc.	93,00	92,00
Heybroek	–	163,50
Hoek's Mach.	52,50	53,20e
Holec	154,10	153,00
HAL Trust	70,00b	70,80
Holl. Bet.	113,50	114,00
Hunter D.	25,60e	25,70e
Icu	85,90	85,50
IHC Holland	16,70	16,60
Ind. Maatsch.	220,00	220,00
IBB Kondor	81,40	81,00
Interlas	72,00b	72,00
Internat. M.	45,70	45,70
Inventum	624,00	620,50
Kempen B.	108,00	108,00
Key Houth.	–	–
Klene S.	263,00	266,00e
Kloos	167,00	168,00
Kluwer	84,00	84,00
Kon. Volker	121,50e	122,20e
KBB	–	90,00
id. cert.	87,00	88,50
id. 6 cum	–	–
KNP	49,40	47,70
Krasnap.	104,50b	106,00e
KSH	0,70	0,70
Kwatta	17,70	17,20
Landre Gl.	175,00	178,00
Leids Wol.	278,00	272,00
Macintosh	59,40	59,00
Maxw. Petr.	161,40	160,50
Meneba	54,50	53,00
Metaverpa	2240,00	2220,00
MHV A'dam	39,00	39,00
Moeara En.	290,00	290,50
id. 1-10	3680,00	3680,00
id. 1-4	775,00	751,00
Mijnb. W.	T50,00	560,00
Naarden	33,50	33,00e
Naeff	81,00b	82,00
Nat. Grondb.	56,70	56,60
NBM-Bouw	29,20	29,10
Nedap	350,00	349,00
Ned. Bontw.	62,00a	62,00e
Ned. Crediet	54,30	54,00
Ned. Dagbl.	354,00	350,00
id. cert.	880,00	875,00
NMB	192,00	191,50
Ned. SHB	197,50b	197,50
Nierstrasz	965,00	970,00
Norit	114,00	105,20d
Nutricia GB	38,00	38,50
Nutricia VB	38,00	38,50
Nijverdal	48,00	47,00
Océ-Gr.	153,00	149,00
Ogem hold.	31,10	31,20
Orenstein	308,00	310,00
Otra	129,00	128,00
Oving-D.S.	102,20	102,20
Pakhoed H.	41,00	40,00
id. cert.	38,00	37,50
Palembang	71,10	71,10
Palthe	45,50	45,00
Philips	–	–
Pont Hout	240,00	240,00
Porcel Fles	117,00	117,00
Proost en Br.	146,00	138,00
Rademakers	395,00e	400,00e
Reesink	173,00	170,50
Reeuwijk	83,00	83,00
Reiss	162,00e	164,00b
Riva	364,00	366,50
id. cert.	355,50	357,50
Rohte en Jisk	61,20	61,20
Rommenholl.	271,00	268,50
Rijn-Schelde	82,50	80,50
Sanders	117,50	117,00
Sarakreek	55,50	55,40
Schev. Expl.	17,75	17,80
Schlumberger	818,00	800,00
Schokbeton	1060,00	1070,00
Schuitema	161,00	159,50
Schuppen	358,00	358,00
Schuttersv.	72,50	75,00
Slavenb. Bnk.	251,60	254,60
Smit Intern.	69,20	70,00
Stevin Gr.	131,00	132,00
Stoomsp. Tw.	54,30	54,00
Tabind Phil.	36,50	38,00
Telegraaf	121,00	121,50
Tilb. Hyp. Bk.	181,90	181,50b
Tilb. Waterl.	343,00	349,00e
Tw. Kabelf.	283,00	284,00
Ubbink	173,00d	175,00
Unikap	169,00	169,90
Unil. cert.	–	114,50
id. 7 pct.	94,20	94,20
id. 6 pct.	82,80	83,00
Vd. Vliet-W.	99,80	100,20
Ver. Glasf.	97,50	100,00
VMF-Stork	37,00	37,00e
Ver. Uitg. mij	99,70	101,00
Verto cert.	11,90	11,70
Vezelverw.	95,00a	95,00a
Vihamij Butt.	–	58,10
VRG-GBZ	53,50e	54,20e
Wegener C.	74,00	70,50
id. cert.	71,00	70,50
Wessanen C.	68,20	69,00
W.U. Hyp.	384,50	385,50e
Wolsp. Ede	82,00	79,00
Wyers	63,50	63,00
Wijk en Her	134,00	133,50

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	363,00	360,50
Br. Petrol	365,00	360,00
Gevaert Ph.	88,00d	88,00
Hoechst	140,00	140,00
Hoesch	48,00	48,50
Imp. Chem.	148,00	140,00
Petrofina	–	–
Pye Hold.	200,00	200,00
Solvay	168,00	168,00
Un. Miniere	540,00	540,00
Akzona	32,70	32,70
Alcan	64,00	63,50
Amax Inc.	83,50	83,00
Am. Cyanam	60,00	59,00
Am. Motors	9,50b	9,50
Am. Standard	96,00	95,20
Am. Tel & Tel	140,50	141,00
Ampex Corp.	30,50	30,80
Asarco	36,20	35,00
Bell Teleph.	108,80	110,00b
Bethl. Steel	53,00	51,50d
Boeing Corp.	105,00	112,80
Bovis Corp.	1,35	1,35
Burroughs	155,00	156,00
Can. Pacific	35,00	35,00
Carl. O'Keefe	6,40	6,90
Celanese	89,00	88,50
Chrysler	27,60	27,50
Citicorp.	57,30	57,50
Cities Serv.	113,00	113,00
Colgate	47,80	48,50
Columb. Gas	65,00	61,50
Cons. Edison	51,00	51,00
Control D.	63,80	64,50
Curtiss W.	41,50	41,30
Dow. Chem.	58,70	59,00
Eastm. Kod.	119,00	119,50
Exxon (10)	109,00	109,00
Ford Motor.	113,50	111,00
Gen. Cable	35,50	35,20
Gen. Electric	115,00	116,20
Gen. Foods	62,80	62,00d
Gen. Motors	143,00	143,00
Gilette	62,00	61,60
Goodrich	50,00	50,00
Goodyear	38,90	37,10
Gulf Oil	52,30	52,00
Husky Oil	60,50	60,00
Imperial Oil	38,00	39,80
Inco	35,00	35,60
IBM	605,00	608,00
Int. Flavors	52,40	52,90
Int. Tel. en T.	68,00	70,00
Kennecott	51,50	52,00
Litton Ind.	42,10	42,00
Lockheed	53,00	53,60
Merck Co.	127,00	121,00
National Can.	36,80	37,00
Nat. Dist & C.	49,80	49,50
NCR Corp.	115,00	113,00
N.A. Philips	63,00	62,80
Occidental	56,50	56,30
Penn. Centr.	3,20b	3,20
Pepsi Co	69,80	69,50
Ph. Morris	149,50	148,50
Philips P.	155,00	154,50d
Polaroid	65,00	66,00
Procter & C.	187,00b	189,50
RCA Corp.	63,00	62,80
Rep. Steel	57,00	56,60
Reynolds I.	131,50	130,00
Sears	57,00	56,50
Shell Can.	29,50	28,00
Shell Oil	147,00	149,00
South Pac.	70,00	69,50
Sperry Rand	90,50	89,30
Standard Br.	52,00	53,80
Sterling Dr.	33,30	33,50
Studebaker	122,50	122,00
Sun Oil C.	93,50	92,20d
Tandy Corp.	85,20e	85,70
Texaco	59,00	58,50d
Texas Intstr.	170,50	167,00
Transam C.	36,20	36,10
Un. Carbide	95,20	95,00
Un. Pacific	107,50	107,00
U.S. Steel	63,50	63,00d
Warner L.	67,40	67,00
Westingh.	43,90	43,20
Woolworth	46,50	45,70
Dai-Ichi K.	260,00	260,00
Nippon Elec.	485,00	–
Pioneer El.	175,00	173,00
Sanyo Electr.	120,00	119,00
Sony Corp.	354,00	354,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

MOEDER MAG BEST EENS

30-delig glasservies van Crystal d'Arques: een sieraad op uw tafel!
30-delig 6-persoons kristallen glasservies, model Pompadour, vervaardigd door Crystal d'Arques, bestaande uit 6 bierglazen, 6 port/sherry-glazen, 6 wijnglazen, 6 bier- ... en 6 likeur-coupes. ~~150.75~~ **85.-**

Glazen theestoofje Bedrukt met theeteksten. **13.50**

Roomstel Bedrukt met theeteksten. **11.50**

Glaskan, ¾ liter Bedrukt met theeteksten. **7.50**

Potterie van zandglazuur

Kaktusbakje, klein	2.85	**Knoppotje,** groot	3.95
Kaktusbakje, middel	3.50	**Knoppotje,** klein	2.85
Kaktusbakje, groot	5.95	**Koffiepot,** klein	7.50
Diktuit	6.95	**Heksenketel**	8.95
Lijmpotje met twee oren	4.50	**Hangpotje**	4.25
		Chinese hanger	7.50

Romantisch gebakstel
13-delig gebakstel, vervaardigd uit romantisch aardewerk met bloemdekor, bestaande uit 1 gebakschotel en 12 gebakbordjes. U kunt kiezen uit bruin en groen Engels bloemdekor. Alles is geschikt voor de vaatwasmachine. **27.50**

Chinese kop-en-schotel Porseleinen kop-en-schotel met Chinees ... **3.95**

6 Engelse kop-en-schotels Engelse, gedekoreerde, aardewerk kop-en-schotels met landschapdekor. **19.75**

Handig voor partijtje, vrije tijd, vakantie
Eenmalig te gebruiken en fris en vrolijk gedekoreerd met hartjes.

"Hartjes"mok, met oor	95	**"Hartjes" dienblad,** 30 x 40 cm	18.95
"Hartjes"set à 3 combi-cups Amore	5.75	**"Hartjes" broodmandje,**	9.50
"Hartjes" thermosfles, ¾ liter	9.95	**"Hartjes" ronde koekjestrommel**	5.75
"Hartjes" TV-kan, 1 liter	14.95	**"Hartjes" dienblad**	3.25
"Hartjes" theemuts + mandje	19.50	**"Hartjes"set à 3 voorraadbussen**	14.50
		"Hartjes" koekjestrommel	3.95

20 servetten 1.95
15 bekertjes 1.95
15 bordjes (Ø 18 cm) 2.50
12 bordjes (Ø 23 cm) 2.50

Hongaars aardewerk
14 verschillende, handbeschilderde artikelen, in groen en bruin, o.a.

Kop-en-schotel	2.50	**Bloempotten,** v.a.	4.95
Soepkop-en-schotel	3.75	**Fruitschaal**	9.95
Fruittest 16 cm	7.50		

Leuke stoelparasol ... **9.90**

Miro knipoogt naar moeder met een Agfa pocket kamera De Agfa Autostar pocket kamera is geschikt voor kleuren- en zwart-wit films. Eenvoudig te bedienen. Kompleet met Nederlandse gebruiksaanwijzing en kleurenfilm (12 opnamen). ~~56.-~~ **39.-**

Luxe zonnebed Met gepolsterde loper in bloemdessin. Verstelbaar hoofdeinde. Inklapbaar. Met bruin of wit gelakt frame. **49.-**

Gezellige raffia parasol Ø 180 cm. Kleur: naturel. **69.-**

Philips portable radio Type AL 870. Met 4 golfgebieden: FM, LG, MG en KG. 4 Watt-uitgangsvermogen. Telescoopantenne. Automatische fijnafstemming op FM. ~~219.-~~ **149.-**

Black & Decker accu-grasschaar Inklusief oplaadapparaat en gratis messenslijper. Kniptijd: ± 40 minuten na elke oplaadperiode. ~~129.-~~ **79.-**

Miro knipoogt naar moeder met een moderne, sterke Hollandse sportfiets Kompleet met knijpremmen, 3-versnellingsnaaf Sturmey Archer, verlichting, slot, standaard, pomp, jasbeschermers en sierbeugel om de kettingkast. Verkrijgbaar in dames- en herenuitvoering. Kleur: metallic groen. **249.-**

echt iets voor moeder

Miro presenteert een elektronisch wonder. De naaimachine van de toekomst!

Deze elektronisch gestuurde machine garandeert u optimaal plezier. U geniet als nooit tevoren bij het maken van uw eigen kleding. De motor van deze machine is dubbel geïsoleerd en ingebouwd. Dat betekent volledige veiligheid. Garantie: zowel op de motor als op de machine 3 jaar volledige garantie! U krijgt 'm kompleet met cassette en accessoires doosje. ~~1095.-~~ **895.-**

echt iets voor moeder

Moderne pedaalemmer Met bloemdekor op krakalé achtergrond, afgezet met bruin. **12.50**

Gezellige broodtrommel Met bloemdekor op krakalé achtergrond, afgezet met bruin. **9.50**

Houten rek met voorraadbussen Modern houten rekje met 4 voorraadbussen, voorzien van bloemdekor op krakalé achtergrond, afgezet met bruin. **10.75**

Zilveren dameshorloge met schakelband Keuze uit 3 verschillende modellen. Incabloc uurwerk. 1 jaar garantie. ~~159.-~~ **129.-**

Gouden dameshorloge met leren band Kies uit drie verschillende modellen. Incabloc uurwerk. 1 jaar garantie. ~~298.-~~ **198.-**

Dames LCD-horloge met zonnecellen Dames Solartime LCD met solar zonnecellen voor voeding van het uurwerk. Ultramodern staaltje van techniek. Funkties: uren en minuten; 1 x drukken: maand en datum; 2 x drukken: sekonden. Een batterij zorgt voor de verlichting, waarmee 's nachts de aflezing wordt vergemakkelijkt. Uitvoering met stalen band en kast. ~~159.-~~ **98.-**

Modieus dameshorloge Dit moderne dameshorloge is verkrijgbaar in diverse kleuren. U kunt kiezen uit een rond of rechthoekig model. 1 jaar garantie op het Ancre uurwerk. ~~49.-~~ **32.50**

Dames portefeuille 15.50
Portemonnee met magneet 18.50
Beauty case 14.95
Diverse damesbeurzen- 9.50

echt iets voor moeder

Sierlijke zilveren letterbroche Een schitterend kado. ~~15.-~~ **10.50**

14-karaats gouden letterbroche Deze sierlijk gevormde letterbroche is verfijnd door middel van gravering. ~~49.-~~ **30.-**

Nina Ricci sprayset (eau de toilette 46 gram en parfum de toilette 17 gram) ~~42.50~~ **32.50**

Charlie (van Revlon) geconcentreerde Eau de Cologne ~~29.50~~ **19.95**

Morny toiletzeep 3 stukken ~~8.85~~ **6.85**

Morny toiletzeep in plastic doosje ~~4.95~~ **3.95**

Morny badzeep in plastic doosje. Geuren: French fern, lily of the valley, Sandelwood ~~6.85~~ **5.85**

Lux toiletzeep doosje 6 stukken **3.25**

Tramp parfum de toilette spray ~~13.75~~ **8.95**

Just Musk parfum de toilette spray ~~10.95~~ **8.95**

Caresse eau de toilette spray 60 ml. ~~11.95~~ **8.95**

Caresse parfum de toilette spray in luxe box ~~8.95~~ **7.95**

Oil of Olaz met gratis pompje in geschenkverpakking ~~9.95~~ **5.95**

echt iets voor moeder

Hydro-kultuur-set Plant en klaar. Komplete set met o.a. bloempot, waterreservoir, korrels en voeding. In geschenkdraagkarton. ~~12.60~~ **9.50**

Bloempotten dierfiguren Uitgevoerd in wit en zwart.

Uitvoering:	
eend	19.95
kikker	9.95
slak	11.50

Filmen en fotograferen bij Miro extra goedkoop!

2 Agfachrome Super 8 films, inklusief ontwikkelen 24.-
2 Agfa CT 18 135-36 diafilms, inklusief ontwikkelen 24.-
Kodak kodachrome Super 8 film, inklusief ontwikkelen 13.-

Miro altijd goed - altijd goedkoop

...VERWEND WORDEN...

21-delig tafelservies (6-persoons). Origineel Italiaans aardewerk met banddekor. Samenstelling: 6 platte, 6 diepe en 6 dessert borden, 2 slaschalen (Ø 26 cm) en 1 vleesschotel (Ø 32 cm). **35.–**

3-delig nest gedekoreerde schalen. Gedekoreerd aardewerk. In krimpfolie verpakt, dus handig mee te nemen. **9.95**

Miro knipoogt naar moeder met een zilveren slavenarmband van 5 mm breed ~~35.–~~ **17.50**

echt iets voor moeder

Gobelin pakketten: serie oude Meesters Formaat: 30 x 40 cm. 100% schaerwol. Kies uit o.a. het Melkmeisje van Vermeer en de Molen van Ruysdael. ~~39.–~~ **19.95**

Gogo smyrna knoopkussenpakket Formaat: 35 x 35 cm. Voorgeschilderde stramiens. Gesneden smyrna garen. 8 schitterende dessins. Van ~~27.50~~ voor **19.95**

Binnenkussen In bedrukte polyzak. Formaat: 35 x 35 cm. Kleur: wit. **2.50**

echt iets voor moeder

Romantische tafellamp Kies uit twee modellen tafellampen, kompleet met kap, vervaardigd uit Saksisch porselein. **109.–**

Gezellige tafellamp Deze oergezellige lamp beschijnt een romantisch tafereeltje. De porseleinen voet komt uit Saksen. Kompleet met kap. ~~105.–~~ **89.–**

Miro knipoogt naar moeder met een gasfornuis

Etna gasfornuis. Type 86. Dit prachtige fornuis is o.a. voorzien van een frontbrede ovenruit, thermostaat, braadslede met grillspit en satépennen, ingebouwde grillmotor en lade Uitvoering: bruin, beige en wit. Afm. 86 x 53 x 53 cm. ~~1110.–~~ **790.–**

Philips lichtgewicht stoomstrijkijzer Type 1208B. Geschikt voor droogstrijken, invochten en stoomstrijken. Het handige tuimelsnoer maakt de strijker geschikt voor links- en rechtshandigen. Kap.: 1000 Watt. **69.–**

Ruton broodrooster Gedekoreerd type RO 3802. Uitgerust met draaiknop voor het instellen van de bruiningsgraad. Voorzien van twee ingebouwde handgrepen. Kap.: 1000 Watt. ~~77.50~~ **35.–**

Moeders mooiste toiletkast Moderne toiletkast, voorzien van drie spiegeldeuren. Ingebouwde verlichtingsmogelijkheid (2 x 40 W.). Ingebouwd stopkontakt. Voorzien van royale vakverdeling. Afm.: 60 cm breed, 40 cm hoog. Kies uit de kleuren: beige, mosgroen en wit. **39.50**

echt iets voor moeder

Geparfumeerde olielampen

Olielamp Dr. Parson	5.95	Olielamp Pelgrim	25.75
Olielamp Princess	16.95	Olielamp Student	29.50

Waar Vaders van dromen

Damesnachthemd Aliasso Kleuren: blauw, marine en bordeaux. Maten: S, M en L. **19.–**

Damesnachthemd Alexandra Kleuren: blauw, lichtblauw en groen. Maten: S, M en L. **19.–**

Miro knipoogt naar vader met een modern pilotshirt Kompleet met twee borstzakken, epauletten en bordure. Vervaardigd uit strijkvrij polyester/katoen. Kies uit de kleuren: wit, grijs, lichtblauw, beige, lichtgroen, RAF-blauw en khaki. **12.50**

Boerebont theedoek Past precies bij uw boerebonte schort. Modern dessin. Afmeting: 60 x 70 cm. Kleuren: rood en blauw. **2.75**

Boerebont schort Damesschort in boerebont-dessin. Kies uit de kleuren: rood en blauw. **6.95**

9/10/78/R

In onze afd. delicatessen

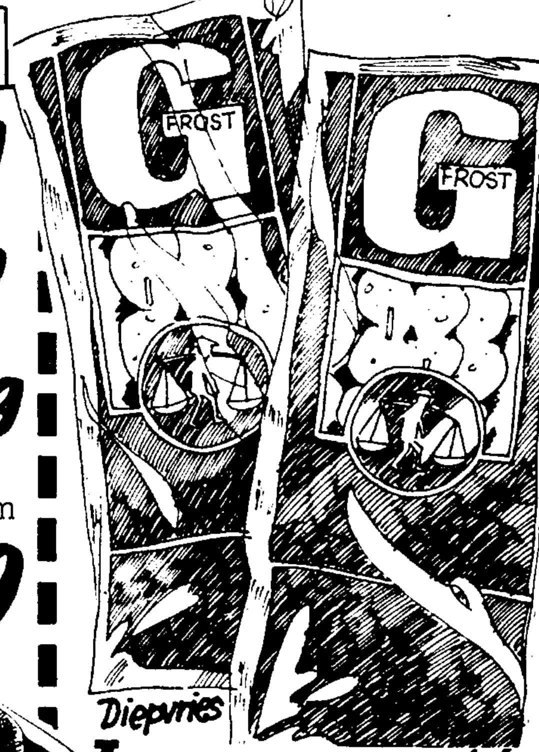
Achterham, 100 gram **1.49**

Rundertong, 100 gram **1.69**

Kipfilet, 100 gram **1.69**

Crème forestière, 100 gram **.89**





Diepvries
Javaanse saté in saus, 3 stokjes, 140 gram **1.59**

In onze afd. vers vlees

Biefstuk, kilo **17.90**

Rosbief, kilo **14.90**

Bieflappen, kilo **14.90**

Unox ragoût, kalfs-, kippe-, rundvlees, champignon/vlees-, paprika/vlees- of stroganoff-ragoût **1.95**

Zalm, medium red, blik 439 gram **3.95**

Bloemkool, per stuk *Hollandse* **2.45**

Sperziebonen, *1/2 kilo* **1.69**

Aardbeien, per bakje **1.79**

Mango's per stuk **1.35**

In onze afd. brood en gebak

Moederdagtaart, 1000 gram **7.90**

Krentenslof met spijs, 520 gram **2.25**

Rozijnen-pinksterstoet in feestzak, 530 gram **2.45**

Aansteker in draaghuls **3.75**

Boterhamzakjes, pak 250 stuks **2.25**

Koffie kandy in sierpot **3.95**

Boetiekfles met grote peer, pastilles menthol, framboze, mixed of wintermelange, 2 kilo *Inclusief 2.50 statiegeld* **12.45**

Weckpot met hazelnoot crême 350 gram **3.75**

Café Oriëntal met gratis miniatuur, fles **12.95**

Pisang mas (bananenlikeur), fles **8.95**

Zwarte kat koffie rood, snelfiltermaling, 250 gr **3.49**

Licht belegen kaas, kilo **7.90**

Balletblik buttercookies, 450 gram **5.45**

Lemon puur, bokaal, kilo *Inclusief 3.- statiegeld* **10.–**

Quality street 250 gram, blik **5.–**

Toffifee 30 stuks in doos **3.45**

Wissoll bonbons 400 gram **4.95**

Weckpot met fruitmelange, chocomelange of kaneeltjes **6.75**

Cointreau, *fles 1 liter* **19.95**

Château de Montrabech 1976, fles **3.95**

Gerbera's, per 5 stuks **4.90**

Stephanotis floribunda, per stuk **15.–**

Anthurium, per stuk **4.90**

Gloxinia sinningia, per stuk **4.50**

Leuke plantenbak 39.– 29.50 26.50 of **18.50**

MERKBENZINE *Super en normaal* **10 Ct.** *per liter goedkoper*

Merkbenzine niet verkrijgbaar bij Miro Maastricht en Miro Heerhugowaard

* Vers aanbiedingen geldig t/m zaterdag

10 Miro's in Nederland

Beek, Makado Beek, 04402 - 39 44
Maastricht, Center Brusselse Poort, 043 - 7 48 20
Nijmegen, St. Jacobslaan 61, 080 - 55 84 22
Vlissingen, Gildeweg 6, 01184 - 174 14
Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16, 02990 - 2 73 51
Leeuwarden, Tynjedijk 76, 05100 - 3 96 15
Zutphen, Polsbroek, 05750 - 1 11 22
Heerhugowaard, Middenwaard 2-4, 02207 - 182 66
Assen, Neptunusplein 1, 05920 - 149 22
Enschede, Gronausestraat/Noordesmarkerrondweg, 053 - 32 01 55

Miro altijd goed - altijd goedkoop



Bij uw kruidenier en bij Edah. Dan zou u bij elk pakje, elke fles, elk onsje, elk koopje meteen zien en beseffen dat Edah hetzelfde merk en dezelfde kwaliteit een stuk lager prijst. Dan zou u onmiddellijk geloven dat Edah inderdaad de prijzen heeft die het leven goedkoper maken. Twee, drie tientjes goedkoper, dat hangt er een beetje van af hoe lang de lijst pinksterboodschappen is.
Durft u het op een regelrechte vergelijking te laten aankomen?
U hebt niets te verliezen. Integendeel. Het gaat er om of u wekelijks een paar tientjes teveel naar uw kruidenier brengt of een paar tientjes minder naar Edah. In beide winkels zijn het uw tientjes!

gala koffie, pak 250 gram	399
feestkrentebrood, met spijs, ca. 800 gram	298
completa, grote pot, 400 gram	269
halfvolle melk, steriel, 1 liter	75
santohalf, halfvolle koffiemelk, 1 liter	149
vanille vla, steriel, 1 liter	109
slagroom, steriel, 0.2 liter	109
instant pudding, diverse smaken, 4 p. à 78 gram	98
klop klop, 2 x 40 gram	89
ananasstukjes, blik, 567 gram	119
mandarijntjes, blik, 312 gram	99
doperwten, extra fijn, 1/1 blik	139
tomatenpuree, blik, 70 gram	17
maggi aroma, nr. 3	139
kippe- of vleesragout, blik, 425 gram	149
unox leverpastei, 3 blikjes à 56 gram	162
unox smac, blik, 200 gram	159
soepballen, blik, 110 gram	59
mayonaise, pot, 500 gram	199
delmonte tomaten ketchup, fles, 340 gram	95
sardines, blik, 125 gram	75
edet tissue keukenrollen, 2 st.	198
nivea crème, doos, 150 cc.	179
prodent tandpasta, 5 tubes à 72 gram	495
odorex deo-spray, 110 gram	295
radion, zak waspoeder, 2000 gram	385
lunchzakjes, plastic, 50 stuks	59
edah beschuit, pak, 2 rollen	115
calvé pindakaas, pot, 350 gram	185
de betuwe confiture, 450 gram aardb./abr.	179
côte d'or bonbonbloc, 125 gram	172
after eight, 200 gram	345
venco drop, gemengd of zacht 500 gr.	289
vlabodem, per stuk	99
cornuco kaasflips, grote zak	59
zoute stengels, zak, 100 gram	49
melba toast, pak, 110 gram	99
calvé borrelnootjes, 180 gram	149
appelsap, blokfles, 1 liter	92
sinaasappelsap, shaver's pak, 1 liter	109
mateus rosé, 0.75 liter	595
blik frisdrank, 3 es, 33 cl.	59
blik bier bavaria, 33 cl.	59
seven up/coca cola, fles, 1 liter	109
bavaria bier, wegwerpverp. 6x33 cl.	269
martini wit of rood, fles, 0.75 liter	498
sherry rodil, fles, 0.7 liter	399
liebfraumilch, fles, 0.7 liter	339
ryvitta knäckebröt, wit of bruin, 200 gram	57
dieetmargarine linal, kuipje 250 gram	83
goudse kaas, jong belegen, 1 kilo	798
grove boerenmetworst, p.st. 500 gr	398
boterhamworst, 150 gram	69
spinazie, groko, 450 gram	65
vleeskroketten, zak à 25 stuks	298
saté, met saus, pak à 3 stokjes	145
vanille ijs, box, 1 liter	149
californiasoep, blik 46 cl.	69
picknickpuntjes, zak à 10 stuks	100
campingmargarine, remia, blik 500 gr.	145
grote bloemkool, franse, per stuk	158
export tomaten, per 500 gram	178
krielaardappeltjes, zak à 750 gram	88
granny smith, per kilo	228
chiquita bananen, per kilo	158
jaffa grape fruits, net à 5 stuks	188

Het leven is duur. Edah niet.

ED 19-02

KIJK SCHUNCK NOU WEER EENS STUNTEN...

KLEURENTEEVEE BLAUPUNKT JAMAICA
51 cm Beeldbuis met 8 elektronische druktoetsen. Huurprijs per week
12,72

KLEURENTEEVEE SONY KV1340.
33 cm trinitron beeldbuis met 8 voorkeurzenders 1470,-
879,-

KOMPAKTSET PHILIPS 22AH862.
Hifi kombinatie van radio, versterker en platenspeler 1095,-
599,-

CASSETTEDECK PHILIPS N2501
Met DNL-ruisonderdrukkingssysteem 369,-
259,-

DIEPVRIESKAST APOLLO 210 LTR.
Ruime indeling en apart diepvriesvak 879,-
499,-

WASAUTOMAAT BAUKNECHT WA4704.
12 Wasprogramma's, w.o. speciaal wolwasprogramma. Handige toetsbediening
589,-

Speel op safe met het All Risk Service Certificaat
- nooit reparatiekosten
- nooit voorrijkosten
- nooit onderdelen-kosten
Vraag ernaar in de winkel

FRITUURPAN TEFAL SEB2000 nu
69,-

Schunck ELECTRO-AFDELING HEERLEN, PROMENADE ☎ 045-712057
RADIO limburg SITTARD LIMBRICHTERSTRAAT 31

Aangeb. betrekkingen

Leuke BARMEISJES gevr. van 14 tot 20 uur en van 20 tot 02.00 uur. Tel. 04490-17363.

Wij zoeken voor ons restaurant een nette HULP. Werktijden n.o.t.k. Hogeweg 38, Voerendaal.

Gevr. WERKSTER voor de avonduren. Serveerster of handige werkstudente (boven 18 jaar). Hotel 't Centrum Buiten de Poort. Grendelplein 14-12, Valkenburg, tel. 15333.

Hotel Bellevue Valkenburg (L.) 04406-12116 vraagt TYPIST(e) voor receptie. Serveerster, leerl.serveersters, nachtportier en werksters boven 18 jr.

In ons team is plaats voor een VERKOOPSTER. Zij moet beslist ervaring hebben. Echte bakker Driessen, Ridderhoenstr. 59, Hoensbroek. Tel. 212706.

BARDAMES gevr. voor exclusieve bar, goede verdiensten, intern mog. voor de avonduren. Tel. 045-217245.

Nette BUFFETJUFFROUW gevr. voor uithulp van 14-20 uur, en leuke barmeisjes gevr. Tel. 045-220444 of 04446-1960.

BARMEISJES gevraagd. Hoge verdienste. Intern mogelijk, evt. halen en brengen. Voor nadere inlichtingen: 045-413608.

Bar-Dancing Le Caveau Geleen, BUFFETHULP en ober gevr. voor de weekends. Tel. 04494-47236 of 43331. Bellen na 18 uur.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Voor thermisch isolerend dubbelglas en al uw andere GLASWERKEN: Bosch Glaswerken B.V. Voltastraat 4, Schaesberg. Tel. 045-314863*.

Wij maken oprit, tuinafrastering, sierbestrating, METSELWERK 045-315119 Schaesberg.

BOUWBEDRIJF Niva, Eurenderweg 50, Hrl. Tel. 045-412593 kan nog nieuwbouw en verbouwingen aannemen.

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave. SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924 en 045-415348.

Let op! Wij vernieuwen en repareren alle soorten DAKEN. Erkend dakdekkerbedr. Peters, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Voor alle DAKWERKEN, reparatie, nieuw herstel. vrijblijvend vrijblijvende offerte. Tel. 04447-1865.

Voor uw OPRIT, terras, sierbestrating, keien, klinkers, tegels. Bel 045-216147.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips voor al uw timmer- en DAKWERK. Toupsbergstr. 86, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-453818.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWEINGEN en rep. van daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

GEVELREINIGING Renovabouw B.V. Vocht en waterafstotend maken van uw gevels met 10 jaar garantie, vocht en waterdicht maken van uw kelders met 10 jaar garantie. Inl. tel. 045-256920 na 18 uur 045-457788.

Wij zijn kl. zelfst. firma I.P.S., Interplan Service. Wij nemen werk aan als ijzervlechter, BETONTIMMERLIEDEN, schilderwerk, grondwerkers, tegen goedkope prijzen, 045-415275 of 04454-1117.

Voor al uw vernieuwing of reparatie van c.v., waterleiding of GASINSTALLATIE. Tel. 04490-19726.

Voor al uw TIMMERWERKEN, tel. 04408-2100.

PORTIER gevr. in dancing van 20 tot 4 uur Lotus Dancing, Nieuwstraat 140, Kerkrade.

Leerling KOK gevr. van 20 tot 4 uur Lotus Dancing, Nieuwstraat 140, Kerkrade.

Wij maken van zolder en kruipruimte hobby of KELDERRUIMTE, tel. 045-216722.

Voor nieuwbouw en VERBOUWING. Tel. 04490-11413 na 18 uur.

Biedt zich aan all-round DRUMMER. Br. o. nr. Ge 397 LD, Geleen.

AUTOBESCHILDERINGEN Lumex reklame. Tel. 04408-2100.

Fa. Schäfer. Voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tel. 045-414813.

Schoonmaak- glazenwassersbedr. BZN neemt nog OPDRACHTEN aan tel. 045-219421 en 219882.

Aanneming van alle BESTRATINGSWERKZAAMHE Tel. 045-712124 na 18 uur.

Voor al uw TEGELWERK, wand- en vloertegels. Tel. 045-219053.

VERKOOPSTER met ruime ervaring vraagt werk in damesconfectie, tel. 045-454026.

M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen, REPARATIES van daken, goten, schoorstenen, dakerkers. Ook bemiddeling voor werk met rijkssubsidie. Tel. 045-455922.

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

TV-ANTENNE met FM, tijd. f 300,– zonder FM f 250,– all-in, 100% gar. en service. Tevens alle rep. Kochen, antennebouw. Tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406.

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf f 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

THERMOPANE in bestaande woning met 22,2 procent subsidie, ook voor huurwoning. Glas Dam B.V., tel. 045-311897.

Te k. VELDBRANDSTENEN, natuurstenen, straatklinkers, handvormtegels rood, eiken balken. Tel. 04750-23024.

Vakantietijd nadert. Alle soorten vers VLEES, blikken wij voor U in (voor camping etc.). Inl. Vleeswarenfabriek De Parel, Schinveld, 045-252317.

Rijwiel Cash & Carry Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Filiaal Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633. Uw goedkoopste adres voor RIJWIELEN en onderdelen. Kleuterrijwielen v.a. f 59,- Div. soorten driewielers steppen en skelters v.a. f 39,50. Dames- en herensportrijwielen compleet v.a. f 159,- Hollands rijwiel v.a. f 199,- Keuze uit meer dan 1000 rijwielen. Een jaar garantie. Maandag gesloten.

Van 2-18 mei GESLOTEN. Antiekimport Groenstr. 107 Geleen.

Zw.-w. TELEVISIES, Philips, Blaupunkt f 50,–, f 75,–, f 100,–, Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Kleurentelevisies o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 345,–, Radio FRANK B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Dassen-AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Het is nu tijd voor het planten van: HEESTERS, rozen, coniferen, vaste planten enz. Enorme sortering. Kom vrijblijvend eens kijken in Limburgs grootste bloemen- en plantentuin. Chr. Kreyen, v. Beethovenstr. 35, Kerkrade.

Te k. weg. overcompl. ZANGINSTALL. Davoli DL 45 2x80 Watt sinusverm., mengpaneel ingeb. Tel. 045-213048. Na 17 uur.

Te koop BETONNEN MUUR 90 m lang. Te bevr. Wintraak, autohandel v. Kessel 04490-15280.

WANDTEGELS effen wit 9,95 p.m., paars en wit/blauw decor 10,95, beige gevlamd 12,90 p.m., 6 soorten gevlamd 14,95, Mosa en Sfinx tegels vanaf 12,90. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen.

KLEERKASTEN, 2- 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindeheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

MEUBELEN! Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossingen van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichtingen gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Kleuren TV's grote sort. inruil en teruggen. Goed spelende grootb. Philips f 375,– f 495,– f 545,– 65 en 66 cm. beeld, alle bek. merken, zwart/wit TV's v.a. f 95,– Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

Te koop dames- en HERENFIETS f 65,– p.st., kinderfietsjes 3-11 jr., f 30,– p.st.; mooi omafiets, Europalaan 107, Brunssum-Noord na 17.00 uur.

Antieke INBOEDEL te koop. 045-721759.

Te k. z.g.a.n. eiken KAST, 250 cm breed, 170 cm hoog, kinderwagen en wandelbak. Geerstr. 3, Jabeek, tel. 2717.

Te k. eikehouten EETHOEK (uittr.taf. en 4 st.) Molenveldweg 6, Holtum.

Opgelet nu BADPAKKEN en bikini's halve prijs. Sporthuis Diana, Emmastr. 11, Heerlen.

AARDAPPELEN v.a. f 0,25 p. kg. en frite. J. Vaessen, naast Hotel Schikan. Amstenrade.

Bouwbedrijf Lupro kan nog VERBOUWINGEN en nieuwbouw aannemen. Tel. 721629 en 221194.

Te k. wegens omst. 2 excl. mooi handgeknoopte Perzische TAPIJTEN 220x300 voor de helft v.d. prijs. Torenflat 95, Vrieheidepark Heerlerheide na 18 uur.

Grote ANTIEKVERKOOP show vanaf 15 mei tweede pinksterdag tot en met zaterdag 20 mei, in Limburgs grootste antiekzaak met 1200 m² verkoopruimte, geopend vanaf 9 uur 's morgens. Grote exclusieve collectie bewerkte en rustieke antieke meubels. Tevens schilderijen, brons, porselein, beelden, klokken, keramiek en veel kleingoed. Tevens demonstratie droogbloemsierkunst. Dit mag u niet missen. N. Frissen, Antiekcentrum Limburg, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-3125. (naast Pepijnklinieken).

Te koop GASHAARD merk Jaarsma f 50,–. Tel. 04493-1973.

Te k. 2 pers. SLAAPKAMER geheel compl., teakkastje en boekenrek na 14 uur. Mirbachstr. 16, Voerendaal.

Te k. 9 reproducties Charles Eyck, 17 platen, jaartal 1891-1893-1894, 2 houten KANDELAARS 3 houten beeldjes. Tel. 04403-2052.

Te k. 3000 oude PANNEN. Te bevr. v. Kessel, Wintraak 3. Tel. 15280.

Te k. houten VOORDEUR met glas; met hang- en sluitwerk, hoogte 2.01, breedte 93, dikte 4 cm, koopje! te bevr. Mgr. Feronlaan 43, Hoensbroek, na 17.00 u. zat. de hele dag.

ZONNEHEMEL nog niet gebruikt, (in originele verpakking) Hoogte automatisch verstelbaar. nw.pr. f 3295,– Nu voor f 2595,– met zon. Tel. 412035.

Te k. ijzeren rekken, AFRASTERING ook hondekooien. Kampstraat 167, Heerlerheide.

Te k. GASHAARD en electr. kacheltje. Vorstenstr. 9, Heerlen, na 17 uur.

Te k. PLATEAUAANHANGER voor tractor 400x140, Vullingsweg 43, Heerlerbaan.

SPOTKOOPJES. Eiken kast, grenen wandmeubel, karpet, koffieserviezen v.a. f 37,50. Div. tafels, stalen schrijfbureaus 225, 50 patioblokken 1 gld. p. stuk, veel sierporselein, overzichtspiegel v. winkel, 55 oude toonbanken, geschikt als werkbank, 25 minisets, bedspreien, grenen bureautjes, marm. salontafel f 55,–, 1 mod. club en nog veel meer koopjes bij Hubert Bloemenmarkt 8, L'heuvel-Geleen, tel.: 42760.

Te k. elektronisch ORGEL merk „Parma", draagbaar. Te bevr. tel. 04494-48735.

Te k. Indesit VOLAUTOMAAT 10 mnd. oud z.g.a.n. Te bevr. A. Janssen, tel. 045-718100, toestel 241.

Te k. eiken cylinder BUREAU. Eiken bureau met boekenkast, damessecretaire, eiken slaapk. Tel. 04490-14988.

Z.g.a.n. klass. BANKSTEL l. groen wollen mohair bekl. 1,5 jaar oud. Nw.prijs f 3590,– nu f 1250,–. Tel. 04494-49043.

Te k. nieuwe BUNGALOWTENT, 2 slaapcabines, 400x360 f 550,–. Tel. 045-220738 na 19.00 uur.

Te k. worteln. staande KLOK, leren bankstel en 2 Perzische tapijten (alles als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. Dru GASHAARD en Etna bijzetkachel t.e.a.b. Frans Halsstraat 52, Heerlen, tel. 722370.

Te koop MIJNMATERIAAL, douchebak en mengkraan, smeedwerk (voordeur) 1 radiator (nieuw). Tel. 045-311133.

Te k. ouderwets notenhouten BANKSTEL, 2-pers. bed met 2 nachtkastjes en 4-deurs klerenkast, tevens grote Siegler oliehaard. Te bevr. Op gen Hoes 6, Brunssum, tussen 13 en 17 uur.

Antiek grote kollektie Engelse staande klokken. Ook kollektie in TIN. Strakke en uitgestoken kasten. Getorste stoelen, ridderst. tafels enz. enz. Limbrichterstr. 41, Nieuwstadt. Wat niet voorr. is, is te vinden in Euroart Center, Roermond, tel. 04499-1318.

Te koop modern WANDMEUBEL, gevelkachels, gasf. Kerkraderweg 23b, Heerlen.

Te koop brommer KREIDLER 1973 f 400,–, orgel Gracia met ritmebox 0,5 jaar oud f 1200,–, tel. 045-722632 of 045-418516.

ANTIEK gave kasten, stoelen, jachttafels, commodes, desserts enz. mooi kleingoed, ketels, beelden, kandelaars, lijsten, bloembakken, Irenestr. 22, Spaubeek. Tel. 04493-2156.

Te k. eiken bankstel, salontafel en PETR.LAMP, winkelwaarde f 5000, vr.pr. f 2225. 04494-47179.

Te k. aangeb. grote partij antieke MEUBELEN, zeer voordelige prijzen, alles kamerklaar. Baneheide 25, Bocholtz, tel. 04442-1356.

Te k. TUIN-AMEUBELEMENT, wasdroger, 50 mtr., Queen Ann salont., kinderbedje, tel. 045-253913.

Eiken LADENKASTJES v.a. f 185,–, kisten v.a. f 389,–, staande kapst. v.a. f 79,–, grote schilderijen f 95,–, gobelins f 275,–, grote koperen bloembakken f 95,– Haas Rijksweg. N. 4 Geleen.

RENAULT 4 bwj.'70 km 71.000, meisjes fiets 6-12 jr. Etna keukenkachel met pijp, 4 pers. bungalowtent. Marie Koenenstr. 23, Beek na 18 uur.

Te k. zwarte origineel essen SALONTAFEL, afmeting 1,60 m. lang, 60 cm breed en 40 cm hoog, half jaar oud. Vraagpr. f 185,– Te bevr. F. Kramer, Elisagracht 8, Kerkrade-West. (Gracht).

Te k. velours BANKSTEL, i.z.g.st. f 150,– eiken tafel met lei f 300,– Churchillstr. 4, Ubach over Worms.

Te k. RADIO (Pioneer-receiver) 5x838, 2x70 W continu. Als nieuw. Voorterstraat 347, Kerkrade. Na 17 uur.

6 Queen Anne STOELEN met oud velours bekleed f 250,– en oude slaapkamer. Dr. Poelstr. 40, Eijsden.

Te k. AANBOUWKEUKEN Beka Delux, parelgrijs, i.z.g.st. Franckstr. 34, Kerkrade. Tel. 455479 na 18 uur.

Voor al uw ZWEMBADBENODIGDHEDEN. Wij hebben in voorraad: chemicaliën, skimmers, filterinstallaties, aansluitstukken en vele andere accessoires. Geopend van ma t.m. vr 8.30-17.30 uur, 's zaterdags 9.00 t.m. 13.00 uur. Hydraflex, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

De koffie in Schinveld is erg lekker en het ANTIEK is mooi en goedkoop, tenminste dat zeggen de mensen ons. Antiekimport Mariabergstr. 9, Schinveld, geopend donderdag en vrijdagavond van 20-22 uur, zaterdag van 11-18 uur. Tel. 045-211976 na 19 uur, 045-253024.

Te k. eiken BANKSTEL plus tafeltje. Te bevr. Emmaplein 5, Hoensbroek.

Piano stemmen en REPARATIE, tevens te koop goede piano. K. Maassen Rect. Thijssenstr. 27, Moorveld-Geulle, tel. 04461-6103.

SLAAPKAMER, eiken, modern 2.50 m. kleerkast. Prijs f 450,– Tel. 04454-1970.

H.H. handelaren elke week import van ANTIEK (kasten, kleinspul, klokken) M. Geurts Karel Doormanstraat 85, Ubach over Worms. (Waubach) Tel. 045-316251.

Te k. BANKSTEL rood velours. Te bevr. Nachtegaalstr. 44, Heerlerheide (na 13.00 uur).

Te k. VELDBRANDSTENEN, ant. tegeltjes, eiken balken. Franco thuisbezorgd. Tel. 722028.

Grundig stereo p.u. RADIOSALONKAST f 150,–, VW-motor, grasmach. Maarstr. 32, Kerkr.-W.

Te k. kleuren TELEVISIE Philips 66 cm., radio met cassette en boxen plus pick-up en boxen. Apollolaan 34, Nieuwenhagen, tel. 045-313944.

Te k. KINDERFIETS plm. 4 jr. Witte babykamer z.g.a.n. t.e.a.b. Vrieheidepark 9, Hrl. tel. 045-219938.

Partijtje VERF te k. van alles wat. Koopje f 3,– p. kg. 045-213563.

Te k. ant. TAFELKLOK plm. 100 jr. f 650,–, zomer- en winterjas f 100,–, 1 corduroy jack f 25,–. Te h. 1 helder blauwe trouwjapon met sluier. Mt 42 t/m 50. Nummer-2str. 136, Kerkrade.

Te k. ZANGVERSTERKER Echolette 300 SE 4 mnd. oud. Tel. 045-454496.

Te k. GASH. (Faber) klassiek, kinderledikantje, Singer-trapnaaimachine 50 jr. Duivenstr. 5, Heerlen.

Te k. UITTREKTAFEL PLUS 4 stoelen, 2 fauteuils, dressoir, t.e.a.b. Navolaan 36, Vrieheide-Hrln.

t.k. v. part. ERRES 4 sterren diepvrieskast 280 ltr. en draagb. t.v. Philips zwart-wit alles als nw. Palestinastr. 210 Hrl. tel. 416730.

Te k. witte PIANO, merk Grotian Steinway, vr.pr. f 2000, na 18 uur. 045-311927.

Eiken KAST te k. f 550,– na 18 uur Laurierstr. 433, Hrl.

Te k. MECH. EETH. (6 st. en tafel) iets besch., t.e.a.b. Mech. kapelkast f 1300,–. Ant. eiken secr. f 450,– ant. eiken tafeltje f 150,–, tafel en stoel f 200,–. Hommerterweg 2, Vaesrade-Nuth (naast Black Angel bar).

Te k. diverse GAZONMOTORMAAIERS v.a. f 75,– bloemenmarkt 34, Geleen. Lindenheuvel. Na 6 uur.

Te koop: BANKSTEL, salontafel en bijpassende kast, stoelen, tafel, dressoir, bank (sofa). Tel. 315140.

Te k. GASHAARD, grondkabel, verrekijker, auto-cass.recorder. Tel. 045-315060.

Te k. electr. ORGEL Riha Saturn met ritmic-box t.e.a.b. koolhoverweg 21A, Bocholtz.

Te k. eiken EETHOEK (4 stoelen en uittrektafel). Molenveldweg 6, Holtum.

Te k. aangeb. massief eiken PARKET 2,3 cm dik, 7 cm br. Massief edel kastanje 2,3 cm dik, 6 cm br. Direct af importeur. Voordeliger kan het niet. Bel voor informatie G. Vluggen, Rooseveltstr. 32A, Schimmert 04404-1709.

Te k. SCHAPENVACHTEN 3 voor f 100. Esso zelfbediening Akerstr. Nrd. 57, Hoensbroek.

Te k. EETHOEK, communiejurkje en spiegelruiten. Ten Esschen 39, Voerendaal.

Totale verhuizingsleegverkoop van 8 t.m. 30 mei. 15, 20 en 25% korting. ORGELS: Solina SL 110 f 4350,–, Solina A 104 f 2150,–. Welson orgels 15% korting Hohner orgels 15% korting. Diverse piano's Baldwin, Kimball, Hogerugel zeer scherpe prijzen. Hohner accordeon Verdi 2 f 1295,–, Atlantic 4 n f 1895,–, Barcarole f 795,–, Parrot 120 bas f 795,–, Parrot 80 bas f 595,–, Crosio 120 bas f 1695,–, drumstel soner champion f 1995,–. compl. met bekkens, Sonor action f 995,– compl. met bekkens. Alle gitaren uit voorraad met 25% korting, verder blokfluiten, mondharmonika's, drumsticks, gitaarsnaren, draagbanden, transportabele orgels, piano- en orgelbanken en nog veel meer. Profiteer nu en kom volgende maand kijken in onze nieuwe zaak Hoofdstraat 326, Hoensbroek. Muziekhandel „Unique", Hommerterweg 100, Hoensbroek.

Te k. antieke bronzen HANGLAMP met leeuwekop. Pr. f 525,–, te bevr. Laurierstr. 209, Passart Heerlen, tel. 045-219277.

Te k. FILTERINSTALLATIE voor zwembad, plm. 22.000 ltr. cap. p. u. f 400,–, tel. 045-315860.

Te k. z.g.a.n. 6 moderne ZITELEMENTEN m. 3 tussentafeltjes en 1 hoektafeltje en mod. H. lamp te bevr. 1213 Laan 55 Nieuwenhagen na 18 uur.

Te k. B.K. GASINSTALLATIE 2 jr. oud f 400,– tel. 04402-2811.

Te k. 2 DAMESFIETSEN, 1 minifiets en 1 kinderfietsje v. 8–10 jr. Kupstr. 20 Spaubeek.

Massief EIKENPARKET tijd. aanb. 2,3 cm dik incl. mont. van f 110,– voor f 60,–, tel. 04405-1423, 5 jr. gar.

Te k. RALEIGH racefiets i.g.st. Broekhem 117, Valkenburg na 18.00 uur.

Te k. BALKHOUT, veldbrandstrippen, veldbrandstenen, spoorbielzen en trottoirtegels. Vanhommerig, Vogelzangweg 228, Industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-314114.

Electr. DRAADSNIJMACHINE 2 duims, te k. tel. 045-720090. Ruysdaelstr. 34, Hrl.

Te k. gehele donk. kamer DURST 601 met alle toebeh. voor zw., kleuren, mamia 645 in koffer en vers. lensen z.g.a.n. Wilhelminastr. 10, Schaesberg.

Te k. BUNGALOWTENT 2 à 3 pers. Mini wasautom. Nova plus trekhaak DAF 55. Wilhelminastr. 62, Hoensbroek.

Te k. VERWARMINGSKETEL 30.000 cal., tel. 045-214774.

ANTIEK: Henry II kast f 1200,–, Henri II eethoek f 660,–, eiken jachtkast f 2200,–, 6 jachtstoelen à f 300,– (iets moois), dessertkast f 500,–, halstoel f 250,–, petr. hanglamp f 300,–. Alles puntgaaf en in prima staat. Tel. 04750-24075.

Te k. antiek massief eiken dichte KAST, zes thonet, stoelen, massief eiken slaapkamer, compl. grootmoedertijd, antiek eiken broodkastje. Maastrichterstr. 22, Brunssum.

Te k. STEREO compakt installatie f 400. Tel. 045-722624.

Te k. van de gehele wereld POSTZEGELS. Tel. 045-216833.

Te k. DIEPVRIES, goedkoop. Te bevr. na 18 uur. Verschuurstr. 25, Hrl.

WEM- Copicat- Echoapp. f 250, GITAARINST. 80 W. Tel. 04493-1339 na 17 uur.

Te k. KINDERW., 2 in 1 f 150, netbox f 75. Caumerstr. 58, Kerkrade-West.

Te k. RIM MENGPANEEL en stereomeubel z.g.a.n. Tel. 314744.

Te k. mod. WANDM., 3 elementen zw.oranje en stereocomb. met boxen. Beneluxlaan 51, Heerlen, tel. 217011.

Te k.a. interessante partij BYOUTERIEËN en modeaccesoires. Inl. 045-255002.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. COMPRESSOR 220 volt, tel. 04494-42761.

Te k. gevr. Wij kopen WINKELOPRUIMINGEN en restanten veler branches. Schrijf of bel naar Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel.: 04494-42760.

Te k. gevr. BOUWMATERIALEN, betonmolen, steigermat., waterpasinstr. Koekoekstr. 2, Brunssum 253675.

Te k. gevr. notenh. SALONTAFELTJE met kromme pootjes, tel. na 12 uur 718016 Hrl.

Te k. gevr. STRIPVERHALEN en sexbladen. Van der Meer leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade. Tel. 045-457164.

Te huur aangeboden

Gemeubileerde KAMERS. Te bevr. Stationsstr. 120, Hoensbroek.

Te h. in centr. Hrl. 1-2 pers. KAMERS gem. douche met keuken, vrije opg. 045-717190.

Goedlopende FRITURE-SNACKBAR om gezondsheidsred. Ter overname aangeb. Aanv. direkt. Inl.: 04490-17460.

Aangeb. betrekkinge

Gevr. TAXICHAUFFEUR o voor weekends. Kan eventu aangeleerd worden. Boven jaar. H-taxi, Reeweg 58, Abd senbosch. Tel. 045-314000.

Gevr. TAXICHAUFFEURS chauffeuses en erv. weeken chauff. bek. m. omg. Pe aanm. Mgr. Lemmensstr. Nieuwenhagen.

Nette BARMEISJES ge voor nieuw te openen bar. tybasis, vervoer wordt verg of aanwezig, ook intern. T 045-212532.

HULP in de huishouding ge v. iedere dag, 4 uur per d Inl. na 17 uur. 04499-25 Nieuwstadt.

HULP i.d. huishouding ge v. 3 ochtenden p. wk. m zelfstandig kunnen werk Mw. C. Patelski, tel. 0 717794.

Hans Schins fijne lederwar en lederen kleding, Oran Nassaustraat 4, Heerlen vraa voor direct 2 erv. VERKOO KRACHTEN op part-time-b sis. Niet ouder dan 30 jr. Bij teresse bel. 712460.

PERSONEEL gevraag Slachthuis Brunssum, M kelbeekerstraat 52.

Nette part-time TAX CHAUFFEURS gevr. Pe melden Pr. Kennedystr. Schinveld.

DAMESKAPSTER en her kapper(ster) gevr. met mod werk op de hoogte. D. en H rensalon Heunen Wilhelmi str. 76, Hoensbroek, tel. 2113 na 18 uur 221646.

Bij besluit van de Algeme Vergadering van aandeelho ders dd. 11-4-1978 is de besl ten vennootschap Hand maatschappij **Seetex B.V.**, g vestigd te Vaals per die datu ontbonden, met benoemin van ondergetekende tot en vereffenaar.
Het plan van uitkering, ho dende de grondslagen der ve deling van het vermogen d vennootschap is ter kenni neming voor eenieder ged poneerd bij het Handelsreg ter te Maastricht, Vrijthof 21

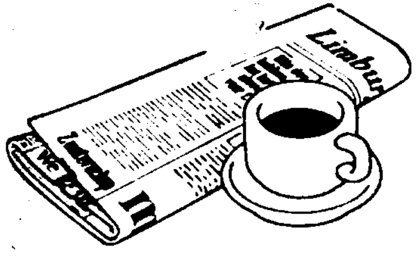
Vaals, mei 1978

R. Koopmans, accounta Schaesberg.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 11 mei 1978 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045-718100. KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36.TEL. 045-256363. NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



Rustig

● *Het ziet er naar uit, dat burgemeester en wethouders met de desbetreffende ambtenaren in Heerlen tot besluit van deze raadsperiode nog enkele rustige maanden tegemoet gaan. Zij hebben het raadslid Scheeren antwoord gegeven op diens laatste brief. Daarbij tekende de heer Scheeren aan: „Laatste antwoord op brief periode 1974-1978", waaruit wij opmaken dat de heer Scheeren in deze periode niets meer schriftelijk te vragen heeft. Als ie zich tenminste in kan houden.*

Voettocht

● *Belofte maakt schuld en daar komen ook voetbaltrainers niet onderuit. Hans Baggen, trainer van Klimmania, beloofde bij een kampioenschap van de club een ton bier ter beschikking te stellen of een voettocht vanuit zijn woonplaats Simpelveld naar Klimmen te maken. Dat laatste staat nu vrijdagmiddag te gebeuren. Onder begeleiding van diverse supporters en spelers, uitgerust met vlaggen en toeters, vertrekt Hans Baggen om half drie vanaf de Houbiersstraat 18 naar Klimmen waar ook nog een kleine tocht door het dorp op het programma staat. De bedoeling is dat hij tegen de vroege avond in café Claessen arriveert waar dan het kampioensfeest van Klimmania begint. En misschien gaat die ton bier er dan ook nog aan....*

Jubilaris

● *Hub Oosthoek, documentalist bij de gemeentelijke oudheidkundige dienst had gisteren maar nauwelijks in de gaten, dat hij al weer 35 jaar bij de gemeente Heerlen werkt. Zijn collega's hadden er echter des te beter aan gedacht en het feit met een flinke bos bloemen onderstreept. Waar Hub Oosthoek dan weer een tractatie tegenover zette: geen oudheidkundige maar een zeer moderne. De heer Oosthoek werkte bij de gemeente op de afdelingen bevolking, oudheidkundige dienst en sociale dienst. Acht jaar geleden keerde hij naar zijn oude liefde, de oudheidkundige dienst terug, waar hij zich als documentalist inmiddels onmisbaar heeft gemaakt. Tot zijn werk behoort ook het uitknippen van krantenartikelen. Vandaag mag hij dan zichzelf eens uitknippen. Met een welgemeend proficiat van ons erbij.*

Hengelfeest

● *De administratie van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum viert de dag van de verpleging morgen vrijdag, met een vishappening in de vijvers van het kasteel Strijthagen. De gevangen vis wordt ter plekke voor consumptie klaargemaakt en vervolgens verorberd. Maar dan zal er wel iets te verorberen moeten zijn. En dat ligt weer aan het bijten van de vis. Insiders achten de kans namelijk zeer groot, dat de hengelende dames na afloop uitgehongerd thuis zullen komen. De optimisten houden het erop, dat zelfs de patiënten nog vis te eten krijgen. We wachten af.*

Duivenhok

● *Toen enkele vrienden van de gehandicapte Jan Outjes uit de Thorbeckestraat te Meezenbroek een actie ondernamen om hem aan een duivenhok te helpen sloeg dit zo in, dat er snel 500 gulden was gestort en nog 2000 gulden was toegezegd. Echter, deze toezeggingen zijn nog niet gestand gedaan. Vermoedelijk weten de toezeggers niet waar zij het geld moeten laten, veronderstellen de vrienden. Ze laten bij deze weten, dat men het kwijt kan op rekening 57.74.26.699 van de Algemene Bank Nederland te Heerlen. Wie nog inlichtingen wil kan deze krijgen bij Lei Robroek, Schandelerboord 18, telefoon 716267. En voor degenen, die een bijdrage toezegden, geldt natuurlijk dat belofte schuld maakt.*

Klavertjes

● *Er blijken in deze omgeving meer klavertjes van zes en vijf te groeien. Dat ontdekten de 14-jarige Sonja Steindel, Keekstraat 63, en haar even oude vriendinnetje Caroline Korbel. Zij vonden in een wei tegenover de ouderlijke woning een klavertje zes en maar lief vijf klavertjes van vijf.*

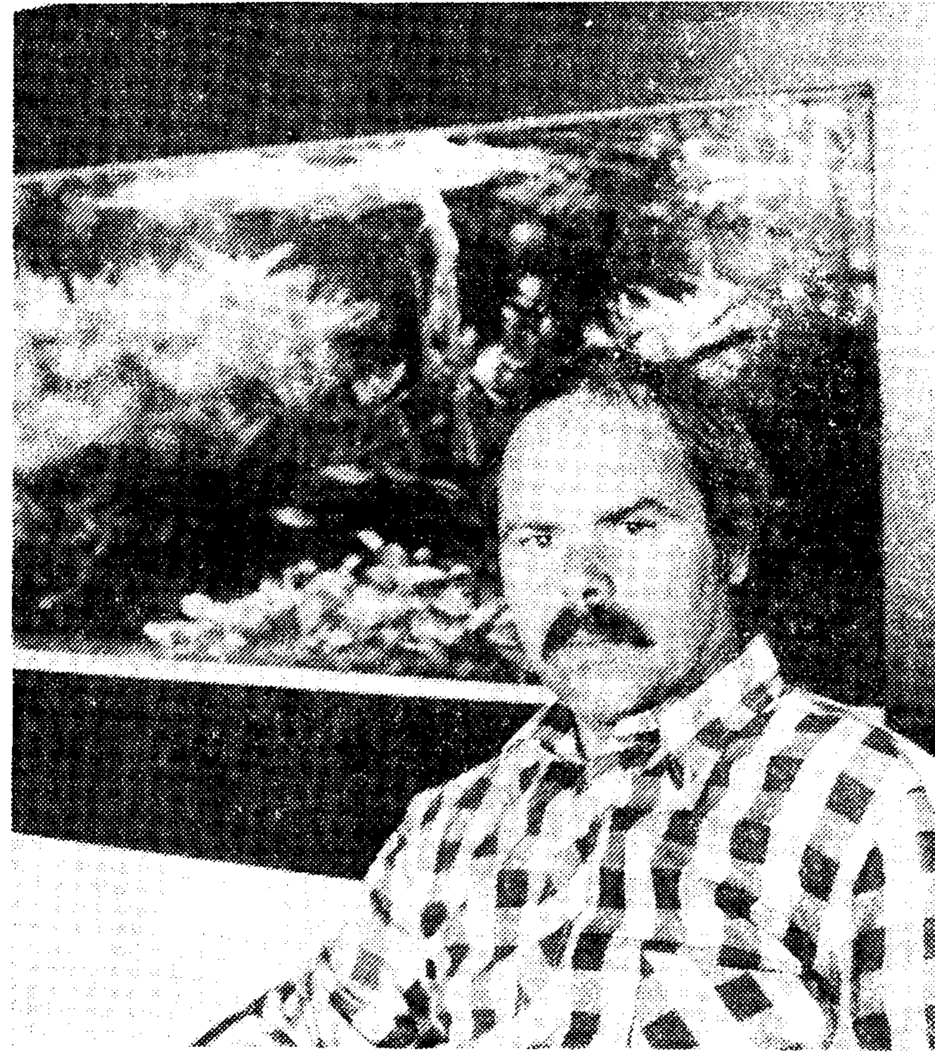
Hub Custers al eerder voor Duitse televisie

Aquariumliefhebber uit Heerlerheide districtskampioen

door Wiel Lankes

HEERLERHEIDE – Met zijn aquarium van 1200 liter heeft de heer Hub Custers, wonende aan de Ir. Waterschoot van der Grachtstraat 25, te Heerlerheide het districtkampioenschap van Zuid-Limburg veroverd. Dit succes houdt tevens in dat het aquarium van de nieuwe kampioen ondergebracht kan worden op de lijst van een der beste en mooiste in Nederland. Eerder behaalde de heer Custers met zijn hobby tal van andere prijzen. Bovendien kreeg het aquarium van de kampioen in het buitenland zo'n grote bekendheid dat de Westduitse televisie opnamen heeft gemaakt, die waarschijnlijk in september of oktober te zien zullen zijn, tijdens een uitzending van Duitsland III, over de Nederlandse aquaria.

De heer Custers kreeg het kampioenschap omdat bij de keuring bleek dat zijn gezelschapsaquarium vergeleken bij de 45 andere deelnemers, het best voldeed aan de eisen van de keurmeesters. Het aquarium werd op drie punten gekeurd: het technische gedeelte, het water, de temperatuur en de inhoud, namelijk planten en vissen. Bij de planten werd gekeken naar de kleuren, variant en de bladvorm. Bij de vissen werd speciaal gelet op de bovenzwemmers, middenzwemmers, bodemzwemmers en de lichaamsbouw. Het aquarium van de kampioen werd door de heer Custers die lid is van de aquariumvereniging „Aqua Tropica" uit Hoensbroek, met behulp van een collegalid zelf gebouwd. „Het bereikte resultaat heb ik mede te danken aan de vereniging, want zonder hulp van deskundigen is dit niet mogelijk. Bovendien ben ik in bezit van een zestigtal boeken waarin alles te vinden is wat een aquariumliefhebber nodig heeft. Ik ben thans zo ver dat ik geregeld diaseries ga maken, lezingen geef en de redactie voer van het clubblad. Momenteel ben ik aan een studie bezig voor keurmeester" zegt de nieuwe kampioen die als het over vissen gaat rap van tong is. Hij heeft daar alle reden voor want zijn aquarium is een pracht van een meubelstuk in huis en heeft als bewoners Aplocheilus Lineatus, Barbus Fasciaqus, Pantodon, Buchholzi, Cheivodon Axelrodi, Nematobricon Palmeri en tal van kardinalen en prachtige maanvissen. Alles in zijn aquarium is geregeld als een perfect lopend verkeer. Iedere soort vis heeft zijn eigen gebied waardoor er altijd vrede heerst. „Dit is nodig" zegt de heer Custers, „anders krijg je een janboel en dat moet niet". Een klokkensysteem draagt zorg dat het gehele leven in het aquarium automatisch en biologisch op de juiste wijze verloopt. Ook de planten in het aquarium zijn een lust voor het oog en worden door de heer Custers, ambtenaar bij het GAK zelf gekweekt.



● *Hub Custers bij zijn trots.*

Herinrichtingspremie van 3 mille

Huurders Wilma-flats krijgen 'smartegeld'

HEERLEN – Gisteren is bij de gemeente Heerlen de mondelinge mededeling van het ministerie van Volkshuisvesting binnen gekomen, dat de huurders van de Wilmaflats aan de Vossekuil in aanmerking komen voor een herinrichtingspremie. Datzelfde geldt voor bewoners van Wilmaflats in Schaesberg en Kerkrade. Een deel van deze premie hebben de huurders een tijdje geleden al ontvangen bij wijze van voorschot.

De huurders die alle werkzaamheden hebben moeten meemaken krijgen een premie van drieduizend gulden. Duizend gulden hebben ze al via het voorschot en de resterende tweeduizend gulden komen, zodra het hele werk klaar is.
De huurders, die alleen een nieuwe centrale verwarming hebben gekregen en voor de rest van de werkzaamheden en daarmee samenhangende ongemakken gespaard zijn gebleven, krijgen een premie van duizend gulden. Hetzelfde bedrag ontvangen huurders van woningen waar alleen de „overige werkzaamheden" (dus zonder het aanleggen van een c.v.) zijn uitgevoerd.
Ook de nieuwe (kale) huurprijs is vastgesteld. Deze komt nu op 199,95 gulden (op vijf cent na 200 gulden). Dat betekent 49,95 gulden meer dan totnutoe aan kale huur betaald werd. Die verhoging bestaat uit geriefsverbetering (10 gulden) en inhalen van niet gevraagde huurverhogingen sinds 1973 (39,95 gulden). De kosten die samenhangen met de verbetering van de constructie zijn volgens deze mededeling dus niet in de nieuwe huur doorberekend.

Hoofdprijzen op weekmarkt

HEERLEN – Tijdens de komende zaterdagse groente- en bloemenmarkt te Heerlen zal er één klant zijn, die na afloop van het marktbezoek een bestelautootje moet huren. Dat is de winnaar van een van de hoofdprijzen van de grote actie, die de marktkooplieden zaterdag houden. De actie wordt uitgevoerd door de markthostessen, die waardebonnen uitdelen, die op de markt onmiddellijk besteedbaar zijn. Onder deze bonnen zijn er drie, die recht geven op een grote prijs. De hoofdprijs bestaat hierin, dat de winnaar een tocht maakt langs de ruim 60 kramen en bij elke kraam iets meekrijgt om vervolgens nog feestelijk te worden ontvangen in De Luifel.

Groenplan Schinveld

SCHINVELD – De gemeenteraad van Schinveld ging woensdagavond accoord met een crediet van 25.665 gulden voor het maken van een groenplan voor de bebouwde kom van de gemeente. Het plan zal worden gemaakt door het landschapsarchitectenbureau Vallen. Volgens B. en W. zal het plan de leefbaarheid van Schinveld ten zeerste bevorderen. De meerderheid van de raad vond de plankosten wel hoog, maar ging toch accoord. Tegen waren Sjeng Jacons, die vond, dat elke hondenbezitter zijn eigen boom maar moest planten, en Boy Coossens, die het niet eens was met de procedure. De raad ging ook accoord met een bedrag van 73.278 gulden voor uitbreiding van de opbergruimte van de gymnastiekzaal. Omdat er te weinig bergruimte is kan de zaal niet optimaal gebruikt worden.



● *„Zo iets leuks heb ik maar zelden gezien", zei onze fotograaf Marja Coerver toen zij het fort ontdekte en op de plaat gezet had.*

Fort voor spelende jeugd

HEERLEN – In het Heidserpark te Heerlen ligt een fort. Zo in de trant van een versterking van de Amerikaanse pioniers waarin ze zich in het wilde westen de Indianen van het lijf probeerden te houden. De aanleg van dit fort door de gemeente is nog meegenomen in de eerste fase van de aanleg van het park. Het is bedoeld voor de kinderen, die er onbekommerd kunnen spelen zonder dat anderen er overlast van ondervinden. Voor de winter ligt er zelfs een sleehelling. Zoals wij al eerder schreven omvat de tweede aanlegfase van het Heidserpark een visvijver en een klein openluchttheater, het eerste zeer ten genoege van de hengelaars, het tweede vooral ten pleziere van de toneelvereniging MenS te Heksenberg en natuurlijk het publiek dat in de toekomst van leuke openluchtvoorstellingen op zonnige zomeravonden kan genieten.

POLITIEK CAFE

redactie martin jansen tel. (045) 718100

Naar Den Haag

De leden van de fractie Henk Wils (lijst 5) in Ubach over Worms hebben nog altijd de hoop minister Wiegel persoonlijk van de noodzaak van een zelfstandig Ubach over Worms te overtuigen. Er daagt voor hen hoop. Ze krijgen Wiegel dan zelf wel niet te pakken maar op 18 mei hebben de fractieleden een gesprek met de heer Adriaanse, chef binnenlands bestuur. Wils cum suis nemen de juridisch adviseur van de gemeente, de heer Munten, mee. Bij de zelfstandigheid van de gemeente behoort ook een „vaste" burgemeester. Ook daarvoor zullen de heren pleiten.

Politiek circus

Het jeugd- en jongerencentrum in Ubach over Worms houdt vrijdagavond vanaf 19 uur een politiek circus in het oratorium. Men wil in dit circus met gespreksarena en toepasselijke muziek de jongeren gelegenheid geven om over de aanstaande raadsverkiezingen te discussiëren en er hun mening over te vormen. Er is een expositie over de gemeente en de gemeenteraad en voorzover de heren aanwezig willen zijn is er gelegenheid onder het genot van een pilsje met de zittende en toekomstige raadsleden van gedachten te wisselen.

CDA in actie

In het gemeenschapshuis Trefcentrum te Hoensbroek houdt het CDA hedenavond om 20 uur een introductie- en forumavond. De zittende gemeenteraadsleden en de toekomstige raadsleden van het CDA zullen zich aan de kiezers voorstellen en vervolgens hun visie geven op het CDA-werkprogramma en speciaal de wijkproblematiekparagraaf erin. Iedereen is natuurlijk welkom.

Afscheid

Nu wethouder A. Mols na een indrukwekkende staat van dienst de raad van Bocholtz verlaat wordt zijn plaats op de lijst overgenomen door Johan Ploumen, de expert op het terrein van openbare werken in de fractie. De lijst van Johan bevat verder de namen van 2. H. Haagen, 3. M. Ermingen, 4. W. Haagen, 5. J. Blezer, 6. F. Hamers, 7. H. Hartmans, 8. A. Donners, 9. J. Volders en 10. J. Pelzer.

Bidden

„Wij hebben voor uw fractie gebeden", schreef een inzender naar aanleiding van een door de fractie Rutters gehouden enquête naar de wensen van de kiezers. Er stond niet bij dat het een bidden was om bekering of een bidden om veel stemmen. Laten we het maar op het laatste houden. En voor wethouder Rutters hopen, dat het helpt. ‚Als het hem tenminste zalig is", zou men er vroeger aan hebben toegevoegd.

Leefbaar

Onder het motto „een leefbaar Schaesberg" zal de fractie Hub Rutjens een gooi doen naar een of meer zetels in de Schaesbergse raad. Als het er twee worden komt voetbalvoorzitter Henk Kessels er ook nog in. Na hen volgen op de lijst: 3. Otto Janssen, 4. Wiel Theunissen, 5. Hub Stijnen, 6. Piet Toussaint, 7. Hans Meys, 8. John Eymael, 9. Joep Tholen en 10. Hub Theunissen om ons tot de eerste tien te beperken.

HEERLEN – De gemeentepolitie in Heerlen heeft dinsdagmiddag een 25-jarige man uit Vaals aangehouden wegens het stelen van twee herenpantalons ter waarde van 110 gulden. Afgelopen zaterdag bleek hij in dezelfde winkel een jurk en een pantalon ter waarde van zeventig gulden te hebben gestolen. De man verklaarde bij zijn aanhouding het geld nodig te hebben om verdovende middelen te kunnen kopen.

Jongetje (10) gewond

KERKRADE – Dinsdagavond omstreeks twintig voor zeven heeft in de Meuserstraat in Kerkrade een ongeval plaatsgevonden waarbij een 10-jarig jongetje uit deze plaats door een auto werd aangereden en met verwondingen aan het gezicht naar het ziekenhuis werd vervoerd. Het jongetje reed met zijn fiets in de richting van Eygelshoven en veranderde plotseling van richting, waardoor de auto, bestuurd door de 31-jarige H.B. uit Kerkrade, hem niet meer kon ontwijken.

Problemen rond nieuwbouw Eikenderveld

Wie dicht het gat van half miljoen?

HEERLEN – Misschien komt er nu een beetje schot in de realisering van 79 nieuwe woningwetwoningen in de Heerlense wijk Eikenderveld. Volgens de oorspronkelijke plannen hadden de huizen al bewoond moeten zijn, maar er staat nog niks op het terrein van de voormalige rijkswerkplaats aan de Parallelweg. Hoe komt dat nu? De gemeente geeft de schuld aan de bouwvereniging Samenwerking, die nog steeds geen plan heeft ingediend. En de bouwvereniging stelt, dat het geen zin had om een plan in te dienen, dat toch meteen onder de tafel geveegd zou worden en dat de gemeente Heerlen moeilijk gedaan heeft over de grondprijs.

De 69 nieuwe woningen moeten dienen als vervanging van ruim 70 woningen aan de Hertogstraat en Vorstenstraat, die nu gesloopt worden. Het grootste deel van de bewoners is al vertrokken.

Volgens de heer L. van Roon, voorzitter van de Samenwerking, wordt deze week het definitieve bouwplan ingediend bij de gemeente. „Twee weken geleden pas wist ik de prijs, die gemeente wilde vragen", zegt hij. De gemeente is eigenaar van de grond en vraagt 18.000 gulden per kavel. Maar bij woningwetwoningen mag de kavelprijs niet hoger zijn de 12.000 gulden, volgens de normen van het ministerie. Dus daar zit een verschil in van 6.000 gulden. De 79 kavels samen zorgen voor een „gat" van bijna een half miljoen gulden. Wie zal dat betalen? Dat is nog steeds de vraag. De gemeente is nu akkoord gegaan, dat in de definitieve bouwplannen een kavelprijs van 11.800 gulden wordt opgevoerd. Via subsidies van DACW of E-projecten zal de gemeente proberen om het gat van een half miljoen te dichten. Dat zou mogelijk zijn, omdat in de kavelprijs van 18.000 gulden ook berekend zijn de aanleg van een woonerf en een hoofdriool. De grond zelf was niet duur. Er rustte totaal 170.000 gulden renteverlies op. Het bouwrijp maken van de grond en de aanleg van het woonerf doen de kavelprijs de pan uit rijzen.

De bewoners van de betrokken saneringsbuurt zitten vol ongeduld te wachten op het moment, dat de eerste schop de grond in kan. In oude deel van het Eikenderveld is men bezig met het oprichten van bewonerscomité's die zich met de renovatie gaan bezighouden. Vanavond om acht uur is er een grote buurtvergadering in de kantine van de Mavo-school aan de Diepenbrockstraat. Daar worden kandidaten voor de comités gesteld, er wordt een diaklankbeeld over de wijk vertoond en eventueel nieuws over de actie tegen de Mesteromflat gebracht.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Passage
Klaar terwijl u wacht, 16 jaar. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Aai poesje, 16 jr. do. t/m zo. 24 uur.

H 5
Smokey and the bandit, 2e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur. Pastorale 1943, 4e week, a.l., 15 en 20 uur. Bezeten, 16 jr. 14, 16, 19 en 21 uur. Vrolijke ontucht in Tirol, deel 4, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. Shao Lin dodencommando, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Herbie gaat naar Monte Carlo, a.l. za., zo. en wo. 13.30 uur. Jailhouse rock, 2e week, a.l. do. t/m zo. 22.30 uur. Strafbataljon 999, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur.

Royal
Saturday night fever, 5e week, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za, zo en ma 14.30 , 19 en 21.30 uur.

Rivoli
De kaken der verschrikking, 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Assepoester, a.l. 2e week za. en zo. 14.30 uur. Verdwenen in de Bermuda driehoek, 12 jaar, za., zo. en ma. 17.30 en 20.15 uur. Het geoeurde op klaarlichte dag, za. en zo. 22.45 uur. Donald Duck in het Wilde westen, a.l. ma. 14.30 uur.

BRUNSSUM

Astoria
Dodenrit met de duivel, do. 20.30, zo 18.15 en ma. 18.15 uur. Vrouwen die geen maat kunnen houden, 16 jr. za., zo. en ma. 20.30 uur.

HOENSBROEK

Royal
The spy who loved me, vr. en za. 20.30, zo. 17 en 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Raadhuis
Schilderijen van Varpu Spronken-Tikanoja. Open dag. 9-18 uur, za, zo en feestdagen van 14-18 uur. Tot 22 mei.

BRUNSSUM

D'r Brikke Oave
Plastieken van Dick van Wijk en aquarellen van Louis Kroot. Open dag. 14-17 uur en 19-21 uur, za., zo. en feestdagen 15-18 uur. Tot en met 21 mei.

VALKENBURG

Oud-Stadhoes
Uschi Kütz en Horst, Bertram. Open dag. 14-18 uur. Tot en met 24 mei.

Cocarde
Gouaches van Anke Sinninghe. Open dag. van 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 28 mei.

MAASTRICHT

Galerie Felix
Schilderijen van Jan Verheyen. Open gedurende winkeltijd. Tot 25 mei.

Bonnefantenmuseum
Bewegingsveranderingen en kleurverschuivingen van Felix van de Beek. Schilderijen en tekeningen van Pierre van Soest. Open dag. 10-17 uur, zo. en feestdagen 14-17 uur. Tot en met 28 mei.

In d'Awwe Stiene
Foto's van Maastricht uit 1890-1930. Open ma. t/m vr. 10-17 uur, za. en zo. 12-17 uur. Tot en met 24 mei.

In de Fortuyn
Grafiek en schilderijen van Heino Brull. Open ma. t/m za. 10-19.30 uur. Gedurende de maand mei.

Galerie 't Lemken
Wandkleden van Marij Meijs. Gedurende de maand mei.

La Patraque
Pentekeningen van Joop Brons. Open vanaf 12 uur, behalve op dinsdag gesloten. Gedurende de maand mei.

Stadsschouwburg
Schilderijen, tekeningen, grafiek en beeldhouwwerken van Islington Circle Art. Open dag. 10-16 uur, zo. 12-16 uur. Tot en met 4 juni.

MAASBREE

Culinair museum en documentatiecentrum
Venloseweg

MAASEIK

Generale Bank - Hal Markt
Tentoonstelling van beeldhouwwerken in steen, hout en brons van de Nederlandse kunstenaar Frits van Roon uit Roosteren. Geopend tijdens openingsuren van de bank en zaterdag en zondag van 14 tot 19 uur.

MUZIEK

Ned. Hervormde Kerk Gruizenstraat
„Harpconcert" door Masumi Nagasawa uit Japan en Myung-Ja Kwon uit Korea leerlingen van de harpiste Phia Berghout. Aanvang 20.00 uur.

Vijf dagen feest bij "Parcival" Brunssum

BRUNSSUM – Mede ter gelegenheid van het bezoek van het Posaunerchor uit Günzach in Beieren, houdt de showband Parcifal uit Brunssum een internationaal muziekfestival, dat vijf dagen duurt. Het een en ander zal zich afspelen in een feesttent op het Graaf Huynplein.

Het bestuur heeft hiervoor het volgende programma samengesteld: Vrijdag wordt begonnen met de ontvangst van de Beierse gasten met aansluitend om 20 uur een dansavond, muzikaal omlijst door het orkest Coco. Zaterdag om 14 uur ontvangst van de deelnemende verenigingen voor de optocht. De deelnemers zijn schutterij St. Paulus uit Epen, fanfare Harpe Davids uit Treebeek, fluit- en tamboerkorps Excelsior uit Montfort, Posaunerchor uit Günzach, schutterij St. Willibrordus uit Obbicht, fluit- en tamboerkorps Eendracht uit Eygelshoven en het klaroenkorps van de verkenners uit Brunssum. Na afloop is er om 20 uur een dansavond met muziek van de Chris Harway Band.

Zondag is er vanaf 14 uur een Luikse markt, in samenwerking met de spaar- en ontspanningclub 't Höfke. Er zal van alles te doen zijn waaronder oude ambachten, ballonwedstrijd en het optreden van artiesten en dansgroepen. Om 20 uur dansen op muziek van het orkest The Crescendo's. Maandag om 9.45 uur een eucharistieviering in de Fatimakerk met medewerking van het Posaunerchor, met als soliste mevrouw Roswitha Gerle uit Günzach.

Om 11 uur frühschoppen met veel muziek, om 13 uur ontvangst van de deelnemende verenigingen en om 14 uur optocht met aansluitend concerten. Om 20 uur dansavond met muziek van de Tirolerkapel De Kernbuben.

Op dinsdag wordt het festival besloten met een afscheid van de gasten uit Beieren en een dansavond om 20 uur met muziek van het orkest The Sunny Pipers.



● De gasten uit Beieren: het Posaunerchor uit Günzach

Romboutscollege verzorgt koffieconcert

BRUNSSUM – Het schoolorkest van het Romboutscollege verzorgt op maandag (15 mei) om 11.30 uur in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave te Brunssum een koffieconcert. Dit gebeurt onder leiding van Rob Waltmans.

Aan dit concert werken ook vijf studenten van het conservatorium mee. Voor de pauze speelt het schoolorkest populaire werken. Het gedeelte na de pauze verzorgen de conservatoriumstudenten met klassieke werken. Het schoolorkest van het Romboutscollege is tien jaar geleden opgericht. Op 6 juni is dit orkest te beluisteren in het NOS-programma „Accoord" via Hilversum II.

Ouderwetse rock-and-roll-avond in Saje

EYGELSHOVEN – Zaterdag wordt in Saje te Eygelshoven een ouderwetse rock-and-rollavond gehouden. De bekende Rockets, bestaande uit Paul van Loo, Gordon Smith, Maurice de Meulenmeester, Fer Boerboom en Roy van Griesel treden nog een keertje op met natuurlijk een backing-koortje. De muziek die zij ten gehore brengen is van The Everly Brothers, The Ronettes, Roy Orbison enz.

Allemaal bekende sterren uit de vijftiger en zestiger jaren. Het is de bedoeling dat iedere bezoeker in een echte rock-and-rollkleding verschijnt uit die tijd. Hij/zij die de origineelste kleding draagt wint een platenbon. Er zijn achter de bar, behalve konsupties, ook nog kauwgomballen, zakkammetjes en brillcrème te koop. De nostalgie viert hoogtij! De zaal is open om zeven uur. De entree bedraagt ƒ 2,49.

Nieuwe koning in Brunssum

BRUNSSUM – De schutterij St. Gregorius de Grote uit Brunssum heeft in de 44-jarige John Stoffelen een nieuwe koning gekregen.

Hij wist met een welgemikt 72ste schot de laatste resten van de vogel naar beneden te halen. Bij de ereleden werd Frans Vromen bij het 68ste schot koning.

Druk pinksterweekend

Voor elck wat wils in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – In het komende pinksterweekend valt voor iedereen in Nieuwenhagen iets te beleven. Dat is allereerst voor de kinderen uit Nieuwenhagen-Zuid.

Zaterdag om 10 uur opent de speeltuin St. Tarcisius haar poorten. De speeltuin is gelegen aan de Beatrixstraat. Om 15.00 uur zal op het marktterrein te Nieuwenhagen pastoor Custers, geestelijk adviseur van schutterij Wilhelmina, de nieuwe uniformen van deze sutterij inzegenen. Fluit- en tamboerkorps Wilhelmina zal muzikale medewerking verlenen. De nieuwe uniformen komen in plaats van de 20 jaar oude uniformen die thans door de schutterij gedragen worden. Daarna zal in een feestelijke rondgang door het dorp de schutterij in haar nieuwe uniformen rondtrekken. Om 19.00 uur volgt een receptie waar vier jubilarissen van de schutterij gehuldigd zullen worden in schutterslokaal Dierks (Hoogstraat 56), waarna een feestavond is die voor iedereen toegankelijk is.

Zondag zal om 16.30 uur de meikoningin 1978 op het marktplein worden gekroond door burgemeester Meyer. De meikoningin (Rieky de Jong) zal dan in een landauer, voorafgegaan door muziekverenigingen en de meijongens en meimeisjes door het dorp trekken om in zaal de Jager het grote meigalabal te openen.

Maandag om 10.00 uur zal oud-gemeentesecretaris Gulpers in de IAO-hallen aan de Hoogstraat de grote antiekmarkt en markt van „nostalgische kleding" openen. Tijdens deze markt is voor de kinderen voor speciale attracties gezorgd. Dierenpark „Oos Heem" zal er met pony's zijn, zodat ook de kinderen kunnen paardrijden. De entree bedraagt ƒ 1,50 per persoon, terwijl kinderen onder geleide en ook bejaarden vrije toegang hebben. De markt duurt tot 19.00 uur.

Maandagmiddag begint om 15 uur op de Aalsberg het koningsvogelschieten van schutterij Wilhelmina. Dit is dit jaar een zeer bijzonder evenement omdat de kans groot is dat Nieuwenhagen een schutterskeizer krijgt. Joep Meerten de schutterskoning 1977 heeft namelijk twee keer achter elkaar de vogel weten af te schieten. Lukt het hem dit jaar weer, dan wordt hij na zeer veel jaren Nieuwenhagens schutterkeizer. Met het schieten zal het dan zeker niet afgelopen zijn met schuttersfeest in Nieuwenhagen.

Herstel van Weltermolen gaat verder

HEERLEN – De restauratie van de toren van de Weltermolen heeft enige tijd stilgelegen mede omdat het benodigde oud eikehout voor de torenspits niet in de gewenste afmeting verkrijgbaar is. Na langdurig overleg met de rayon-architect van de Rijksdienst voor Monumentenzorg is uiteindelijk besloten om zogenaamd merbauhout toe te passen. Bovendien is de gehele torenconstructie nog al bewerkelijk. Ze moet in hoofdzaak in de timmerfabriek worden gereedgemaakt. De werkzaamheden zijn inmiddels hervat. Naar het zich laat aanzien zal dit gedeelte van de restauratie eind mei voltooid zijn. Dit schrijven B. en W. van Heerlen aan het raadslid Hub Scheeren, die naar de reden van de stillegging had geïnformeerd.

REGIO vandaag

Nieuwe koning in Brunssum

BRUNSSUM – De schutterij St. Gregorius de Grote uit Brunssum heeft in de 44-jarige John Stoffelen een nieuwe koning gekregen. Hij wist met een welgemikt 72ste schot de laatste resten van de vogel naar beneden te halen. Bij de ereleden werd Frans Vromen bij het 68ste schot koning. De heer Stoffelen werd in 1968 reeds eerder koning. Na afloop werd de nieuwe koning tijdens een druk bezocht koningsbal geïnstalleerd, terwijl zijn echtgenote gekroond werd tot koningin van het Gilde uit Brunssum.

Waarnemend hoofd school Welten

HEERLEN – In verband met de komende integratie van de beide lagere scholen in Welten is voor de Sint Martinusschool geen hoofd meer benoemd. De heer Weerts, thans hoofd van de Martinusschool wordt hoofd van de Sint Annaschool. De heer A. Snijders, thans werkzaam als onderwijzer aan de Sint Annaschool wordt waarnemend hoofd van de Sint Martinusschool. Hij zal nauw samenwerken met de heer Weerts om vanuit een voortzetting van het huidige beleid te komen tot de volgende stap in de groeiende eenwording. Een en ander gaat per 1 augustus in.

50 jaar dancing Gorissen

BRUNSSUM – Vandaag is het 50 jaar geleden dat dancing Gorissen in Brunssum werd gevestigd. In 1928 kwam Hein Gorissen jr. van Schaesberg waar hij in een bakkersbedrijf werkzaam was naar Brunssum om in de Wilhelminazaal in de Rumpenerstraat zijn bedrijf te beginnen dat hij tot 1931 runde. Na deze periode werd het beheer overgenomen van het toenmalige recreatieoord het Edepark. In 1936 werd begonnen met de exploitatie van het bedrijf in de Kerkstraat dat in 1957 overgenomen werd door de huidige bezitter, de zoon Jo. Zowel op het recreatie- als op het maatschappelijk vlak is de zaal Gorissen in het zuiden geen onbekend bedrijf, gezien het groot aantal verenigingen dat zij herbergt en opgebouwd door vader Gorissen die in 1963 overleden is. Donderdag is de algemene receptie van 18.30 uur tot 21.00 uur en vrijdag is voor de trouwe klanten en de verenigingen.

Mooi succes voor „Eendracht"

EYGELSHOVEN – Het koninklijk erkend fluit- en tamboerkorps „Eendracht Eygelshoven" wist op Hemelvaartsdag een mooi succes te behalen tijdens een concours te Wageningen. Onder leiding van directeur H. Bruystens kwamen zij uit in de superieure afdeling. Als marcherend werk brachten zij „Berg en Dal" en als stilstaand werk „el condor passa" ten gehore. Bij de beoordeling kwam een eerste prijs met lof der jury uit de bus. Tevens kregen zij de beker van de stad Wageningen. Het fluit- en tamboerkorps mocht voor het behalen van het hoogste aantal punten voor het tweede achtereenvolgende jaar de wisselbeker weer mee naar Eygelshoven nemen.

Paul Hazen koning van Heerlerheide

HEERLERHEIDE – Tijdens het koningsvogelschieten, gehouden door de koninklijke schutterij St. Sebastianus uit Heerlerheide, heeft het gilde een nieuwe koning gekregen. Het was de 22-jarige Paul Hazen die met een welgemikt (48ste) schot de laatste resten van de vogel naar beneden haalde. Paul Hazen is bovendien de optochtprins van Groot-Heerlerheide. Na afloop werd de nieuwe koning tijdens een koningsbal in het schutterslokaal geïnstalleerd.

Kindercabaret in D'r Brikke-Oave

BRUNSSUM – In het ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave te Brunssum speelt de stichting Gevarieerde Theaterproducties woensdag 17 mei om 14.30 uur het cabaretesk programma „Punt, komma, punt". Het gaat over drie redactieleden van een kinderkrant, die de binnenkomende berichten in sketches en liedjes uitbeelden.

Oberkraineravond in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Zaterdag 20 mei zal in het Socioprojekt te Eygelshoven een Oberkraineravond worden gehouden. Hierbij treden op het originele Statenburger Quintet uit Slovenië. Hiervan maakt ook de zangeres Ida Skaber deel uit, die bekend is van radio en tv. De zaal gaat open om 19 uur (de entree bedraagt ƒ 5). Zondag 21 mei frühschoppen met het originele Statenburger Quintet. Ook optreden wordt georganiseerd door de Sloveense Zangvereniging ZVON Heerlerheide. Aanvang 11 uur. Entree: vrij.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

OPHAALACTIE

SCHAESBERG – Zaterdag houdt het missiecomité Schaesberg in samenwerking met de Wereld een ophaalactie van oude spullen. Deze zijn bestemd voor de rommelmarkt die op 3 en 4 juni wordt gehouden. Bovendien kunnen degenen die oude spullen voorhanden hebben dit kenbaar maken bij het zusterklooster aan de Stationstraat 4 (tel. 313370) of bij de heer Wiel Mulders, Hoofdstraat 151 (tel. 313600).

VERKIEZING

UBACH OVER WORMS – De kiesgerechtigde bewoners van de woningen die gelegen zijn in de Churchillstraat, Kennedystraat, Laura-Juliastraat, Rooseveltstraat en Schumanstraat, dienen bij de komende gemeenteraadsverkiezingen op 31 mei hun stem uit te brengen in het administratief centrum naast het gemeentehuis. Voorheen werden de kiezers uit deze straten steeds opgeroepen om te komen stemmen in het bejaardencentrum Heereveld. Het aantal opgeroepenen was echter in verhouding tot de overige stembureau's te hoog, zodat een verschuiving is aangebracht. Op de oproepingskaarten voor de kiezers zal het juiste stemburo worden aangegeven.

HULDIGING

SCHAESBERG – Tijdens een feestelijke bijeenkomst werden twee leden van de kanarievereniging Kleur en Zang, te weten de heren L. Wetsels en W. Drummen, ter gelegenheid van hun 25-jarig lidmaatschap gehuldigd. Beide jubilarissen werden door locoburgemeester Jan Gulpers onderscheiden met de zilveren bondsspeld en met de verenigingsmedaille met inscriptie.

OPBRENGST

SCHAESBERG – De in Schaesberg gehouden collecte voor het Astmafonds heeft ƒ 2491,54 opgebracht.

WEEKMARKT

SIMPELVELD – In verband met de pinksterkermis wordt vrijdag de weekmarkt verlegd van de Markt naar het Dr.-Poelsplein. Dit plein is dan vanaf 6 tot 13.30 uur voor alle verkeer afgesloten.

DISCUSSIEAVOND

SIMPELVELD – Vrijdag houdt de fractie van wethouder Franssen om 20 uur in zaal Maxime een discussieavond. Alle belangstellenden zijn van harte welkom.

ONTSPANNING

UITSTAPJE

EYGELSHOVEN – Het cultureel Maatschappelijk Welzijn houdt op zaterdag een uitstapje voor gehandicapte kinderen. De tocht gaat naar Fantasialand bij Keulen. Vertrokken wordt om 9.30 uur vanaf de kerk. Gegadigden en begeleiders kunnen zich voor deelname aanmelden bij de heer J. Hanssen, Coelgraevenstraat 3 of bij de heer Fr. Krasovec, Kommerveldlaan 7.

MUZIEK

JAZZCONCERT

SCHAESBERG – Vrijdag houdt de stichting oude stijl sociëteit „Jazz Mine" de laatste jazzavond van het derde seizoen. Dit concert vindt plaats in het gemeenschapshuis aan de Hoofdstraat en begint om 2 . uur. Voor het voetlicht komen dan Joep Peeters and his Polka Dots. Deze achtmansformatie is samengesteld uit een aantal musici afkomstig uit de Streetparadeorkesten, Original Victoria Jazzband, Intercity en Ochtendchloor. Het repertoire van de groep bestaat uit New-Orleansmuziek over de gehele breedte.

SUCCESSEN

BRUNSSUM – Tijdens het solistenconcours in Ohé en Laak wisten enkele leden van het harmonieorkest enkele opmerkelijke sucesses te behalen. Zo wist F. Broers 87,5 pnt., J. Hermans 90 pnt. en P. Geurts 90,5 pnt. op trompet een 2e prijs te verwerven. A. Hanssen in de afdeling klarinet met 90,5 pnt. een 2e prijs en R. v.d. Zee in de superieur afdeling klarinet met 105 pnt. een 1e prijs. In de superieur afdeling trio behaalden M. Poulssen, R. v.d. Zee en A. Hanssen een 1e prijs met 99 pnt. Het korps kan bovendien nieuwe leden gebruiken. Deze kunnen zich aanmelden bij de heer J. Herben, Biesstraat 16, tel. 255686 of tijdens de repetitie op zondagmorgen van 10.30 tot 12.30 uur in hotel Kerkeveld.

VOORSPEELAVOND

BRUNSSUM – Vrijdag houden de leerlingen va de muziekschool om 19 uur een voorspeelavond in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave. De leerlingen van de piano-, viool- en blokfluitklassen zullen dan samen musiceren. Er zal een interessant programma ten gehore worden gebracht. Tevens zullen op deze avond de diploma's worden uitgereikt aan de leerlingen die onlangs met goed gevolg hun examen hebben afgelegd.

NIEUWE LEDEN

SCHANDELEN – In het kader van de uitbreiding van de drumband kan de fanfare Eendracht uit Schandelen nieuwe leden gebruiken. Jongens en meisjes vanaf 10 jaar die interesse hebben kunnen zich elke maandag tussen 18.30 en 21 uur opgeven in het Juphuis tijdens de repetitie. Ook het korps zelf kan nieuwe leden gebruiken. Iedereen, ook zij die geen noot kunnen lezen, zijn welkom. Deskundigen zijn tijdens de repetitie aanwezig om alle begrippen uit de wereld van de muziek aan de leerling-muzikanten over te brengen. Voor verdere inlichtingen kan men terecht bij de heer S. Nelis, Uiverstraat 39, tel. 215420.

JONGEREN

VAKANTIEWERK

NIEUWENHAGEN – Het jeugdvakantiewerk voor de jeugd van 4 tot 12 jaar wordt dit jaar in Nieuwenhagen gehouden van 25 juli tot en met 4 augustus. Degene die als vrijwilliger wil mee doen is op 18 mei om 20 uur welkom in het wijkcentrum De Kleikoel. Tijdens deze avond wordt dan het programma gezamenlijk vastgesteld.

BRUNSSUM – Ter voorbereiding van het kindervakantiewerk dat gehouden zal worden van 10 tot 21 juli door de stichting JJW en het buurthuis Irene, zijn vrijwilligers nodig. Degenen die hiervoor interesse hebben kunnen zich aanmelden op de adressen Merkelbeekerstraat, tel. 253846 of Heugerstraat 31, tel. 251214 te Brunssum.

BEJAARDEN

FEESTMIDDAG

UBACH OVER WORMS – Vrijdag 19 mei houdt het dienstencentrum De Troef in de feesttent van de voetbalvereniging Waubach een feestmiddag. Deze is bestemd voor de bejaarden uit Schaesberg, Ubach over Worms, Nieuwenhagen en Eygelshoven. Medewerking verlenen de bejaardenkoren, het bekende koor uit Schinveld, de dansgroep De Troef, het zangduo Marc en Dave en Jo Haan en Zef Clement. Deze middag begint om 15 uur en de entree bedraagt ƒ 1,50. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de heren v.d. Pol, Abdijhof 6, Reumkens, Stenenkruisweg 22, Peeters, Rechtstraat 3, mevrouw Gatignon, Heereveld, drogisterij Eygelshoven en in het dienstencentrum De Troef. Er zullen voor de deelnemers extra bussen rijden.

PAROCHIE

PINKSTERVIERING

HEERLERHEIDE – Zaterdag zal het parochieel zangkoor St. Caecilia om 19 uur in de parochiekerk van St. Cornelius een pinksterviering opluisteren. Door het koor wordt dan de „Missa Joannes de Dei" van Haydn ten gehore gebracht. Solistische medewerking verleent de sopraan mevrouw T. de Poel, met aan het orgel de heer de Rijk. Verder zal het koor het Avé Maria van Mozart en het „Sacrum Convivium" van Viadana uitvoeren. Het geheel staat onder leiding van de heer J. Zaad.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans ten bate van de schutterij St.-Sebastianus.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in club 208 door supportersclub Nippon.
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de langeberg.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door damescarnavalsvereniging de Sjraveliere.
BLEIJERHEIDE – 20 uur in het parochiehuis door schietvereniging Roda.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door harmonie St.-Pancratius.
CHEVREMONT – 20 uur in zaal Erens door de voetbalvereniging.
HOENSBROEK – 19.45 uur in de Bijenzwerm door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLERBAAN – 20 uur in de Eurodancing door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de kantine van SNE door het lyrakorps Manuela.
BRUNSSUM – 20 uur in het Open Huis door c.v. de Streupers.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HULSBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis door de fanfare St.-Caecilia.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in lokaal Veenendaal door s.v. Sylvia.
TREEBEEK – 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 14 uur in d'r Brikke Oave door de bejaardenbond Fatima.
HEERLERHEIDE – 20 uur in het Corneliushuis door de kienombinatie.
HEERLEN – 20 uur in lokaal Smeijsters door de duivenclub de Vredesduif.
HEERLEN – 20 uur in het verenigingsgebouw De Voorzorg door supportersclub KEV.
HEKSENBERG – 19.45 uur in zaal 't Karreweil door aquariumvereniging Waterweelde.
HEILUST – 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportsclub Heilust.
SCHAESBERG – 19.45 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
BOCHOLTZ – 19.45 uur in zaal Derwal door Palermo Boys.

KWAJONGEN

BRUNSSUM – Vrijdag houdt de algemene bejaardenbond Brunssum om 14 uur in het Irenehuis aan de Heugerstraat een kwajongenkien. Hierbij zijn weer leuke prijzen te winnen.

Mr. Reijntjes: „De bloem van het Limburgse bedrijfsleven"

Forse straffen voor koppelbazen

door Servé Overhof

MAASTRICHT – Met forse eisen en dienovereenkomstige vonnissen pakten officier van Justitie en economisch politierechter gisteren uit tegen een aantal overtreders van de wet op het ter beschikkingstellen van arbeidskrachten. Bondig en populair worden zij koppelbazen genoemd, maar niet zonder sarcasme sprak officier mr. J. Reijntjes van „de bloem van het Limburgse bedrijfsleven".

Conform de eis ging de 30-jarige P.W. uit Simpelveld strijken met een veroordeling tot een maand hechtenis voorwaardelijk en 5000 gulden boete. Hij had zaak en praktijken overgenomen van zekere Z. – „zo louche en malafide als maar kan", karakteriseerde de officier – en op diverse plaatsen, onder meer op DSM-projekten, arbeidskrachten gedropt zonder daartoe vergunning te hebben. Verdachte verweerde zich met een beroep op een departementsambtenaar, die hem in de waan zou hebben gebracht dat hij spoedig een vergunning zou kunnen verwachten. Navraag in Den Haag had Justitie daarvan geen bevestiging opgeleverd.

Voor de 46-jarige H.B. uit Geleen had mr. Reijntjes een voorwaardelijke hechtenisstraf van twee maanden en een boete van 10.000 gulden in petto. Als zaakvoerder zou de man zonder vereiste vergunning timmerlieden hebben uitgeleend, zowel in Nederland als in België. De officier rekende voor, dat B. daarmee forse winsten zou hebben binnengehaald, hetgeen door verdachtes raadsman, mr. J. Kempen, werd bestreden. De officier wilde niettemin met een hoge boete een deel van de winst afromen en met een voorwaardelijke hechtenis een halt toeroepen aan verdere aktiviteiten van de man. Politierechter mr. L. Hofstee voelde evenwel voor een reduktie van de geëiste boete tot 7500 gulden. Hij handhaafde in zijn vonnis de voorwaardelijke hechtenis van twee maanden.

Vermond op TV?

Als directeur van een BV moest H.D. (34) uit Munstergeleen zich verantwoorden voor in zijn opdracht te Geleen en Susteren uitgevoerde metselkarweien zonder vergunning. De man beklaagde er zich over dertien jaar lang „zwaar belasting" te hebben betaald en pas vorig jaar vernomen te hebben dat hij niet langer zonder vergunning mocht werken. „Moet ik mijn mensen dan op straat zetten, terwijl wij op dit moment nog voor meer dan een miljoen onder handen hebben? Zegt u het maar, dan ga ik ook voor een fiks bedrag in de WW", hield hij rechter en officier voor.

Voor mr. Reijntjes leek dat het geschikte moment om de man uit Munstergeleen bij volslagen verrassing te herinneren aan een uitzending die AVRO-TV geruime tijd geleden heeft gewijd aan het bouwbedrijf in Limburg.

Mr. Reijntjes: „Zoals dat in die kringen pleegt te gaan, oriënteerde men zich eerst in het kroegleven. Daarop werden een zogenaamde bonafide en malafide ondernemer ten tonele gevoerd. De laatste was duchtig vermomd, maar zo goed als zeker was het deze meneer D. Ik heb de AVRO gevraagd het bandje te lenen, maar helaas is het niet op tijd gekomen. Misschien kunt u zelf nog eens wat over uw bedrijfsvoering vertellen, zoals u dat toen voor kijkend Nederland hebt gedaan ....."

Mr. Hofstee: „Ik herinner me die uitzending. Dat was een erg instructief verhaal, u was behoorlijk vermomd en had een forse sigaar in de mond, ik heb het zelf gezien ....."

Verdachte: „Ik weet van niets ..... Was het soms een uitzending van Avro's Top-pop? Voor mij is het allemaal nieuws wat u nu vertelt ....."

In zijn requisitoir tekende de officier de man uit Munstergeleen af als een malafide ondernemer, die hij bestraft wenste te zien met 2000 gulden boete en een waarborg ter grootte van datzelfde bedrag. Politierechter mr. Hofstee vonniste conform.

Gehalveerd

Hekkesluiters waren een in België ingeschreven bouwfirma en de in Heerlen wonende firmant A.R. van dat bedrijf. Zich baserend onder meer op ter zitting gedane verklaringen van drie getuigen eiste de officier van Justitie zowel tegen de firma als de firmant 10.000 gulden boete en tegen R. daarenboven 3 maanden hechtenis waarvan 2 maanden voorwaardelijk. Na het pleidooi van mr. Th. Oostdijk meende de politierechter nog slechts het bewijs geleverd te zien voor de helft van de in geding gebrachte overtredingen. Dat bracht hem ertoe de firma B. te veroordelen tot een boete van 7500 gulden waarvan 2500 voorwaardelijk en de firmant A.R. tot een boete van 7500 gulden waarvan 5000 voorwaardelijk alsmede 6 weken hechtenis voorwaardelijk.

Raadsman: „Onmogelijk"

PG in cassatie tegen vrijspraak Jan Peters

ECHT/DEN BOSCH – Procureur-generaal mr. A. Kalthoff bij het Gerechtshof te Den Bosch, die gisteren bij de Hoge Raad cassatie heeft aangetekend tegen de vrijspraak door het Hof van de 44-jarige ex-wethouder Jan Peters in Echt, heeft geen been om op te staan. Dat is de overtuiging van de Roermondse raadsman van Peters, mr. W. A. M. J. Schoolmeesters, die daarbij art. 430 van het Wetboek van Strafvorderingen hanteert.

Art. 430 luidt: „Tegen een vrijspraak van de verdachte is geen beroep in cassatie toegelaten". Weliswaar bepaalt het tweede lid van dit artikel dat „in het belang van de wet" wèl cassatie kan worden toegelaten, maar – zo zegt mr. Schoolmeesters – dat geldt dan volgens artikel 456 van het Wetboek van Strafvordering uitsluitend voor de PG bij de Hoge Raad, niet voor de PG in Den Bosch.

Een andere mogelijkheid tot beroep in cassatie zou nog kunnen liggen in een van de punten van de dagvaardiging tegen Peters, waarop hij niet is vrijgesproken, maar waarop het niet-ontvankelijk is uitgesproken. Maar in dit opzicht, aldus mr. Schoolmeesters, geldt dat de verdachte daarop al impliciet in voorafgaande overwegingen is vrijgesproken. De Roermondse procureur meent dan ook, dat de Hoge Raad niets anders te doen staat dan het cassatieverzoek van mr. Kalthoff niet-ontvankelijk te verklaren.

Zoals bekend moest Jan Peters zich voor het Hof verantwoorden voor steunfraude en uitlokking van valsheid in geschrifte. De procureur-generaal had bij de behandeling van de zaak tegen de Echtenaar zes weken cel geëist, alsmede ontzetting uit het passief kiesrecht voor de duur van 5,5 jaar. Eerder had de Roermondse rechtbank vier maanden cel gevonnist.

PROVINCIE vandaag

Tertiair wegenplan

MAASTRICHT – G.S. hebben de Staten voorgesteld een aantal provinciale wegen en wegvakken die tot voor kort een secundaire funktie vervulden doch niet voorkomen op het secundair wegenplan te doen opnemen in het plan voor tertiaire wegen. Deze wegen voldoen geheel aan de criteria van tertiaire wegen en passen in de samenhangende wegenstructuur zoals die in de vigerende plannen is vastgelegd. Het college acht het prematuur een algehele herziening van het tertiaire wegenplan voor te stellen. Om een goede onderlinge samenhang in structuur te verkrijgen, wordt voorkeur gegeven aan een algehele herziening van het secundair en tertiar wegenplan. Men dient evenwel te wachten op de definitieve vaststelling van het rijkswegenplan en de daaruit voortvloeiende consequenties. Het daarop betrekking hebbend Koninklijk Besluit wordt rond de jaarwisseling 1978/79 verwacht.

Hasj in auto van Duitsers

BORN – Anderhalve kilo hasj troffen enkele manschappen van de rijkspolitie van de groep Born gisteravond tijdens een routinecontrole op de parkeerplaats langs de E-9 aan in de auto van een tweetal Duitsers. De waarde van de vangst is plm. ƒ 5000,–. Een eerste verhoor leverde nog weinig aanknopingspunten op, maar de politie heeft de indruk een „belangrijke vangst" te hebben gedaan.

Inzetten casino lager

VALKENBURG – Staatssecretaris van Justitie mevr. Haars en collega van Economische Zaken Hazekamp hebben per 1 mei de maximum-inzetten bij de casino's van Valkenburg en Zandvoort met 25 procent laten verlagen om de mogelijkheden tot grof spel te beperken. De maximale inzetten zijn thans ƒ 250,– voor plein (vol nummer), ƒ 500,– voor cheval (2 nummers), ƒ 800,– voor transversale plein (3 nummers), ƒ 1100,– voor carré (4 nummers), ƒ 1800,– voor transversale simple (6 nummers), ƒ 4500,– voor dozijn of kolom (12 nummers) en ƒ 9000,– voor enkelvoudige kans (18 nummers). De beslissing is genomen in overeenstemming met de Nationale Stichting Casinospelen.

Indonesiëdag in Geleen

GELEEN – De stichting Merpati te Geleen (tel. 04494-47727) houdt op zaterdag 13 mei vanaf 11.00 uur in het trefcentrum De Linde, Hyacintenlaan 33 te Geleen-Lindenheuvel een Indonesiëdag. Er zullen inleidingen worden gehouden over de huidige situatie in Indonesië en Oost-Timor, over politieke gevangenen en over de internationale hulp aan het land. Molukse jongeren zullen hun visie geven op recente ontwikkelingen in Indonesië.

Manifestatie op Plateau

VENLO – De stichting Het Limburgs Landschap heeft al zijn 7000 leden opgeroepen om op 20 mei as. deel te nemen aan de grote manifestatie tegen de afgraving van het Plateau van Margraten in Cadier en Keer. Op deze zaterdag staan van 9.30 tot 11.00 uur voor het station Maastricht bussen gereed die de deelnemers aan de manifestatie gratis naar Cadier en Keer (en terug) brengen. Op het Raadhuisplein hier treden troubadours, muziekgroepen, harmonieën en sprekers op. Omstreeks 11.00 uur start vanaf dit plein de grote demonstratieve tocht naar de rand van het plateau. Wie ervoor voelt kan voorts deelnemen aan een informatieve wandeling over het plateau die eindigt bij het station van Valkenburg.

Tankwagen in Maas verdwenen

VIERLINGSBEEK – Het pontveer Vierlingsbeek-Bergen zal voorlopig voor alle verkeer gestremd zijn. Oorzaak hiervan is een ongeluk dat gistermiddag op het pontveer plaatsvond. Het was omstreeks half twee dat de 53-jarige Paul Weschke als bestuurder van een tankwagen van de firma Tress uit Düsseldorf, geladen met 30 ton druivensap, de pont opreed en hierbij waarschijnlijk te ver 't linkerzijvlak koos. Het gevolg hiervan was dat de tankwagen langzaam begon te kapseizen en daarna in de Maas verdween. De bestuurder die het ongeluk voelde aankomen slaagde er op het nippertje in uit de cabine te springen met achterlating van al zijn persoonlijke bezittingen, waaronder 300 mark. Ook voor de pontbaas, de 26-jarige Jos van der Weeg waren het spannende ogenblikken. Met moeite slaagde hij er nog in om twee personenauto's die op het pont stonden aan wal te loodsen, waarna hij de sprong van zijn leven moest maken om zich in veiligheid te stellen. Vervolgens werd de brandweer van Bergen te hulp geroepen om de machinekamer, die zeer zware averij had opgelopen, leeg te pompen. De totale schade die vele tienduizenden guldens beloopt, is bij benadering niet te schatten. De pont werd zo zwaar gehavend dat hij uit de vaart moest worden genomen.

Bij garantie arbeidsplaatsen bonden akkoord met concessie

ENCI-directie wil over mergelapo's praten

door Henk Thonen

HEERLEN – De directie van ENCI heeft schriftelijk aan de Industriebonden FNV en de Unie BLHP laten weten in principe bereid te zijn met de overheid te onderhandelen over een garantie voor de werkgelegenheid. Deze garantie omvat het behouden van 850 arbeidsplaatsen bij ENCI gedurende de looptijd van de concessie. Dit hebben vertegenwoordigers van de bonden gisteren meegedeeld. De vakbonden zullen nu via politieke partijen de rijksoverheid proberen over te halen om samen met de ENCI een arbeidsplaatsenovereenkomst te treffen voor de duur van dertig jaar. De toezegging tot medewerking van de ENCI-directie is tot stand gekomen na twee gesprekken die de vakbonden hebben gevoerd.

De bonden hebben de directie uitdrukkelijk laten weten dat zij akkoord gaan met het verlenen van de concessie voor het Plateau van Margraten mits het behoud van 850 arbeidsplaatsen gegarandeerd wordt. Komt die garantie er niet dan zijn de bonden tegen het verlenen van een concessie.

Volgens Ad v.d. Brandt van de Industriebond NVV moet ieder lid van Provinciale Staten, ieder lid van GS en de gouverneur slechts toestemmen in de concessie als aan de garantie tot werkgelegenheidbehoud wordt voldaan. „De Statenleden die zonder meer voor of tegen het verlenen van de concessie stemmen, ontzeg ik het morele recht om nog ooit over werkgelegenheid in Limburg te praten".

Bestuurder Pfeiffer van de Industriebond NKV zegt: „Als het provinciaal bestuur ooit de gelegenheid heeft gehad om een vinger in de pap te hebben bij het behouden van werkgelegenheid, dan is het nu wel". Bestuurder G. de Heus van de Unie BLHP zegt dat de bonden geen genoegen nemen met vervangende werkgelegenheid. „Die is trouwens niet te vinden en wij zijn veel te zuinig op de bestaande arbeidsplaatsen".

De bonden zullen ook geen genoegen nemen met een formulering die inhoudt dat de concessie verleend wordt als gestreefd wordt naar behoud van de werkgelegenheid. „Met streven naar schieten we niets op. We streven in Limburg al jaren ergens naar. Wij willen een concrete garantie", aldus Ad v.d. Brandt.

De bonden betreuren het dat de wet op ontgrondingen geen mogelijkheid biedt om een garantie af te dwingen. De bonden kunnen alleen pressie uitoefenen op ENCI en rijksoverheid om een mergelapo af te sluiten. „Het niet verlenen van een garantie betekent een aanslag op het geestelijk milieu. Dan komen 850 werknemers met hun gezinnen in de werkloosheid. De gevolgen van zo'n ontwikkeling zijn in de mijnstreek duidelijk merkbaar", aldus Van de Brandt.



● Burgemeester J. Reijnen van Heerlen en voorzitter van de Nederlandse sectie van de R.E.G. (links) overhandigt minister Wiegel het eerste exemplaar van het rapport „Gewestvorming in Europees Perspectief".

Conferentie Raad der Europese Gemeenten

Dr. Kremers pleit voor meer spoed bij herindeling

door Jos Gerards

MAASTRICHT – Gouverneur dr. J. Kremers heeft gisteren tijdens de opening van een tweedaagse conferentie van de Raad der Europese Gemeenten (R.E.G.) een vurig pleidooi gehouden voor een snelle gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg. „De schaal van sommige gemeenten is té klein om de problemen van deze regio op te lossen. Wij hebben dringend behoefte aan sterke gemeenten, die de op gang gekomen herstructering kunnen stimuleren en begeleiden", zo stelde gouverneur Kremers.

De aanwezigheid van 58 gemeenten, waarvan er 31 minder dan 5000 inwoners hebben, is in Zuid-Limburg niet het ideale kader waarin de herstructering tot verdere ontwikkeling moet worden gebracht, was de stellige overtuiging van de heer Kremers. Hij verwees hierbij naar het aangrenzende Nord-Rhein-Westfalen waar de enige jaren geleden bestaande 1275 gemeenten werden samengevoegd tot 222 nieuwe gemeenten en naar de grootscheepse gemeentelijke herindeling in de Belgische provincies Limburg en Luik.

Minister van Binnenlandse Zaken H. Wiegel, die een van de gasten was van de Raad der Europese Gemeenten, hield het gehoor in zijn toespraak voor dat eind mei zijn voorlopige conclusies over de herindelingsplannen naar de Kamer zullen gaan. Begin juni wil de bewindsman dan opnieuw Zuid-Limburg bezoeken om de kritiek van de betrokken gemeentebesturen aan te horen.

Over de bestuurlijke herindeling van Nederland in 15 tot 20 nieuwe provincies zei de minister nog dat in dat nieuwe concept té veel bevoegdheden van de gemeentelijke overheid zijn overgeheveld naar het provinciaal bestuur. Hierin wil Wiegel dan ook verandering aanbrengen.

Uit handen van de heer J. Reijnen, voorzitter van de Nederlandse sectie van de R.E.G. ontving minister Wiegel het rapport „Gewestvorming in Europees perspectief". In opdracht van ex-minister De Gaay Fortman heeft een werkgroep van de R.E.G. de reorganisatie van het binnenlands bestuur in West-Europa geïnventariseerd en met elkaar vergeleken. Een van de conclusies van het lijvige rapport is dat de bestuurlijke organisaties op lokaal niveau binnen de lidstaten van de E.E.G. nog onvoldoende op elkaar zijn afgestemd om een optimale grensoverschrijdende samenwerking mogelijk te maken.

Aantal openstaande aanvragen nam fors toe

Lichte verbetering op Limburgse arbeidsmarkt

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De werkloosheid in Limburg daalde de afgelopen maand zowel bij de mannelijke als vrouwelijke beroepsbevolking licht. Bij de mannen nam de werkloosheid met 837 personen af tot 7,2 procent en bij de vrouwen 242 personen tot 14,9 procent. Het werkloosheidspercentage bij de mannen bleef in vergelijking met april vorig jaar gelijk, terwijl het bij de vrouwen met 2,2 procent toenam. In totaal zijn momenteel 17.079 mannen als werkloze ingeschreven, zo blijkt uit het maandoverzicht van het districtsbureau voor de arbeidsvoorziening.

De lichte verbetering op de arbeidsmarkt is voornamelijk toe te schrijven aan een opleving in de bouwnijverheid. Het aantal pendelaars zonder werk nam verder af met 128 mannen. In vergelijking met april van vorig jaar toen in totaal 1867 ex-grensgangers stonden ingeschreven, is een daling van 350 mannen te constateren. De grootste dalingen in de werkloosheid deden zich voor in de rayons Heerlen (–164), Sittard (–151) en Venlo (99).

Vooral onder invloed van de vorige maand gehouden enquête naar vacatures is het aantal openstaande aanvragen vrij fors toegenomen, namelijk van 1988 naar 2558. Het aantal ingeschreven mannelijke schoolverlaters nam licht af van 1328 naar 1278. De totale jeugdwerkloosheid nam met 270 personen af. De belangrijkste oorzaak voor de kleine verbetering op de arbeidsmarkt voor vrouwen is de toegenomen seizoenmatige aktiviteit in de horecasector. Ook voor vrouwen nam het aantal openstaande aanvragen toe van 473 naar 613. Op jaarbasis geeft de ontwikkeling een somber beeld te zien. Afgelopen maand waren 1875 meer vrouwen zonder werk dan in dezelfde maand van vorig jaar. Het aantal werkloze schoolverlaatsters nam af van 1891 naar 1774. De totale jeugdwerkloosheid verminderde met 185 personen.

† Na een kortstondige ziekte, doch vrij onverwacht, is op de leeftijd van bijna 70 jaar van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Franciscus Kerstens

echtgenoot van

MARIA MICHAËLA AUSSEMS

Brunssum: M.M. Kerstens-Aussems
Brunssum: Harrie Kerstens
Ans Kerstens-Eussen
Cindy en Frank
Familie Kerstens
Familie Aussems

Brunssum, 10 mei 1978
Händelstraat 3

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 13 mei a.s. om 11.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 uur tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Met groot leedwezen geven wij kennis van het onverwachte overlijden van onze toegewijde secretaris, tevens voorzitter van de brancardiersvereniging

August Boelaars

Zijn heengaan is een groot verlies voor Lourdes en onze organisaties, waarvoor hij meer dan vijftig jaren op onnavolgbare wijze heeft geijverd.
De begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 13 mei a.s. om 13.00 uur in de Cenakelkerk van de H. Landstichting te Nijmegen, waarna begrafenis ter plaatse.

Bestuur en Directie
Limburgse Bedevaart
naar Lourdes
Breedestraat 13
Maastricht.

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God plotseling van ons heeft weggenomen, in de ouderdom van 81 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Catharina Josepha Reumkens

echtgenote van wijlen

JOHAN LEONARD KONSTEN

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: H. Konsten-Wilms en kinderen
Maastricht: G. Konsten (m. Joanne)
Georgia (VS): A.M. Meens-Konsten
P.J. Meens
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: P.J. Konsten
E.M. Konsten-Van Velsen
en kinderen
Nieuwenhagen: G.J. Konsten
M.J. Konsten-Van der Verst
en kinderen
Nieuwenhagen: A.M. Logister-Konsten
W. Logister en kinderen
Familie Reumkens
Familie Konsten

Nieuwenhagen, 10 mei 1978
Hoogstraat 105

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 13 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van vrijdag 12 mei as. 19.45 uur.
Moeder ligt opgebaard in de chapelle ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sakrament der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager en oom

Adolf Hubertus Clermonts

echtgenoot van

MARIA ANNA DE LA ROY

op de leeftijd van 72 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: M. A. Clermonts-de la Roy
Wijnandsrade: R. A. Driessen-Clermonts
M. J. H. Driessen
Marion
Yvonne
Familie Clermonts
Familie de la Roy

Hoensbroek, 9 mei 1978.
Markstraat 54.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 13 mei om 10.30 uur, in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vrijdag om 19.15 uur avondwake in het oude kerkje aan de markt.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek van 16-17 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden, na een langdurige ziekte met geduld gedragen en voorzien van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 69 jaren van ons is heengegaan, mijn dierbare echtegenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

MEVROUW

Gertrud Lux

echtgenote van

NIKOLAUS GROTEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Lemiers: N. H. Groten.
Bocholtz: J. van Bergen-Groten
F. van Bergen.
Lemiers: B. Scheffers-Groten
P. Scheffers
Simpelveld: J. Groten
P. Groten-Klein
Camerig: L. Vencken-Groten
P. Vencken
Kinderen en kleinkinderen
Familie Lux
Familie Groten

Lemiers, 10 mei 1978
Klaasvelderweg 25.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 13 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk St.-Catharina te Lemiers.
Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur. Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegklinieken te Heerlen. Bezoekuur van 15.00 uur tot 16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sakrament, in de ouderdom van 80 jaar, onze lieve vader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Paul Reuters

weduwnaar van

ELISABETH ANNA SISTERMANS

Heerlerbaan: E. Reuters
Heilust: Familie Reuters-Florie
Heerlerbaan: H. P. Reuters
Heerlerbaan: Familie Reuters-de Esch
Heerlerbaan: Familie Reuters-Timmermans
Klein- en achterkleinkinderen.

Heerlerbaan, 9 mei 1978
Vullingsweg 163.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 13 mei a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
H. Eucharistieviering vrijdag 12 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

† Na een werkzaam en liefdevol leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid is van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Math Keesmeekers

echtgenoot van

MIEN BERGEVOET

M. Keesmeekers-Bergevoet
Michel
Lucienne
Cyril
Fernand
Familie Keesmeekers
Familie Bergevoet

Urmond 10 mei 1978
Kattekop 15

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op zaterdag 13 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Urmond.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
In de avondmis van vrijdag om 19.00 uur, zal de dierbare overledene herdacht worden, in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 60 jaar, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Hubertina Hendrica Odekerken

weduwe van

JACOBUS CAROLUS THEUERZEIT

Kerkrade: Marie-Jose van de Wetering-Theuerzeit
Wim van de Wetering
Jacco
Familie Odekerken
Familie Theuerzeit

Kerkrade, 10 mei 1978
Seghemanstraat 48

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 13 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Avondmis vrijdag 12 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur, alwaar moeder is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 60-jarige leeftijd, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, van onze zorgzame vader en opa

Jan Verboeket

weduwnaar van

ALDEGONDA HOUX

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie
Herten: P. Verboeket
C. Verboeket-Dings
Susteren: F. Verboeket
M. Verboeket-Meers
Linne: J. Verboeket
T. Verboeket-Verhaeyden
en hun kinderen
Familie Verboeket
Familie Houx

Susteren, 10 mei 1978
Holtummerweg 2

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 13 mei as. om 12.15 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 12.00 uur.
De overledene wordt herdacht in de avondmis op vrijdag 12 mei as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 17.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij gezien de omstandigheden, familieleden, vrienden of kennissen vergeten zijn, gelieven deze advertentie als kennisgeving aan te nemen.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een kortstondige ziekte overleed heden onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Wilhelmina Sibilla Nievelstein

echtgenote van wijlen

ANTON ALFONS KURZ

Zij overleed in de leeftijd van 71 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

In dankbare herinnering:
Ubach o. Worms: E. van Elteren-Kurz
F. van Elteren
Bert, René en Mirjam
Ubach o. Worms: A. Kurz
Schwalbach (Dld): T. Berten-Kurz
W. Berten
Renate
Familie Nievelstein
Familie Kurz

Ubach over Worms, 10 mei 1978
Past. Jos. Petersstraat 5
Correspondentieadres: Grensstraat 30
Ubach over Worms.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 13 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen condoleance.
Vrijdag 12 mei zal er voor moeders zielerust om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

Voor de hartelijke blijken van medeleven, ontvangen bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve man

Johan Römkens

zeg ik u bij deze, mede namens familie, mijn oprechte dank.

Mevr. E. Römkens-van Wunnik

Treebeek, mei 1978.

De plechtige zeswekendienst zal op 2e pinksterdag (15 mei) worden gehouden om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans te Treebeek.

†

In de vrede van christus is heden van ons heengegaan, tijdig voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 82 jaar, onze dierbare zwager en oom

Mr. Joseph Henri Hubert Dautzenberg

oud procureur-generaal te 's-Hertogenbosch
Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw

weduwnaar van

P. J. A. M. van Anrooy

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Familie van Anrooy
Familie van Kempen-Dresen
Familie Dresen-Cremers
Familie Mol-Zoetmulder
Familie Zoetmulder

Meerssen, 10 mei 1978
Proost de Beaufortstraat 24.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 13 mei om 11.00 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats, Tongerseweg te Maastricht.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.14 uur.
De overledene zal worden herdacht in de avondmis van vrijdag 12 mei om 19.00 uur in de basiliek; aansluitend rozenkransgebed.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard. Bezoek elke dag van 17.30 tot 19.00 uur.
Geen bezoek aan huis.

†

Heden overleed in het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, gesterkt door het h. oliesel, in de leeftijd van 84 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Elise Marie Juliette Lintzen

echtgenote van wijlen

Nico Zeijen

Horn: Mime Giebels-Zeijen
Roermond: Henry Zeijen
Fien Zeijen-de Bock
Sittard: Mies Zeijen-Cremer
Roermond: Trees Joosten-Zeijen
Jo Joosten
Heerlen: Jo Zeijen
Greet Zeijen-Nijboer
Beek: Denis Zeijen
Riek Zeijen-Schiepers
haar kleinkinderen
en achterkleinkind

Beek, 9 mei 1978
Corr.adres: Stagen 13, Beek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 13 mei as. om 10.30 uur in de Sint Martinuskerk te Beek, waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden op het kerkhof „Tussen de Bergen" te Roermond.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.00 uur.
Vrijdagavond h. mis om 19.00 uur in het bejaardencentrum Huize St. Franciscus.

In plaats van kaarten

Het is voor ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken voor de belangstelling en het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

[illegible] Evers

De aanwezigheid van zovelen bij de kerkdienst en de begrafenis was voor ons een troost. Wij willen u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleances, h. missen en bloemen, alsmede voor de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Mevr. H. Evers-Lohscheider
kinderen en kleinkinderen.

Passart, mei 1978.

De zeswekendienst zal worden gehouden op pinkstermaandag 15 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Theodoor Thuis

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen.

Nieuwenhagen, mei 1978.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op 15 mei a.s. om 10.00 uur in de dagkapel van het bejaardenhuis „Huize Tieder" te Merkelbeek.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, onze goede zoon, broer, zwager, oom en neef

Wiel Hoenen

echtgenoot van

Mia Quadvlieg

betuigen wij u onze oprecht hartelijke dank.
Uw syphatie en medeleven waren voor ons een grote troost.

Mevr. M. Hoenen-Quadflieg

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op pinksterzondag 14 mei as. om 10 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen, Heerlen.

De eerste jaardienst voor onze zus

Lina Stuyts

zal gehouden worden op zondag 14 mei om 9.00 uur in de Pius X-kerk te Molenberg.

Rinus
Stef
Corry

Heerlen, mei 1978

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot

Lucas Ruiter

zal plaats hebben op tweede pinksterdag, 15 mei, om 9.30 uur in de benedenkerk v.d. Christus Koningkerk te Vrieheide.

MEVROUW
A. RUITER-VAN DINTHER

Navolaan 44,
Vrieheide.

DAF-rijders moeten rood stempel krijgen

Ambtenaren worden weer geïnstrueerd

HEERLEN – Naar aanleiding van de gerechtszitting in Heerlen, waar de kantonrechter, mr. J. Tacken, een man ontsloeg van rechtsvervolging omdat de beperking in diens rijbewijs niet in rode maar in blauwe letters in het rijbewijs was gestempeld, heeft de heer Lacroix, hoofd van de afdeling paspoorten en rijbewijzen ter provinciale griffie in Maastricht contact opgenomen met de officier van Justitie in Maastricht. Afgesproken is, dat de mensen, die met de afgifte van rijbewijzen zijn belast, opnieuw worden geïnstrueerd en dat een beperking in een rijbewijs in het vervolg uitsluitend met rode letters zal worden gestempeld.

Zoals men zich zal herinneren betrof het in de zaak voor de kantonrechter een geval waarin een man met een beperkt rijbewijs voor automatische auto's in een „schakelwagen" had gereden. Hij werd van rechtsvervolging ontslagen omdat de desbetreffende aantekening in zijn rijbewijs niet met de voorgeschreven rode letters maar met blauwe letters in het paspoort was gestempeld.

Overigens deelde de chef van de provinciale voorlichting, Tom Hoedemakers, mede, dat het hooguit om enkele tientallen gevallen gaat. Er worden geen speciale maatregelen genomen omdat het aantal van deze gevallen vanzelf uitsterft. Wel hebben enkele gewetensvolle lieden de griffie opg[ebeld] met het aanbod om het rijbewij[s] terug te sturen om het op de juist[e] manier te laten stempelen. De he[er] Hoedemakers neemt aan dat event[u]ele nog aanhangige gevallen door d[e] officier zullen worden geseponeerd e[n] dat de politie bij nog voorkomend[e] gevallen niet zal verbaliseren.

Verzekering

Wat betreft de verzekering indien [in] een dergelijk geval een ongeluk zo[u] gebeuren vertelde ons de heer d[e] Vries, chef van de schade-afdelin[g] van de Zwolse Algemene te Utrech[t] dat schade aan anderen in ied[er] geval wordt vergoed. Hij achtte h[et] bovendien verdedigbaar, dat h[et] schadebedrag niet van de schade[-] veroorzaker wordt teruggevorderd.

Bij all-risk ligt het wat moeilijke[r]. „Daar kun je lang over discussiëren, maar de kans zit erin, dat de verzeke[-] ringsmaatschappij niet uitbetaal[t] omdat de overtreder ondanks de kleu[r] van de stempelinkt kan weten dat h[ij] fout zit", aldus de heer De Vries, di[e] het veiliger vond om met een tot au[-] tomatische auto's beperkt rijbewij[s] niet in een schakelauto te gaan rijde[n]. Dan kunnen er in ieder geval gee[n] moeilijkheden komen al verwacht d[e] heer De Vries die, gezien de beperkt[e] omvang van het aantal gevallen, oo[k] niet.

Statenlid over zaak-Schellen:

Inspecteur moet handelend optreden

BORN – Het provinciale statenlid Jac Aarts uit Born heeft zich in de reeds langer slepende kwestie tussen de Sittardse gynaecoloog dr. A. Schellen en het bestuur van het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard schriftelijk gewend tot inspecteur Pijnenborg van de Volksgezondheid te Maastricht. Hij verzoekt hem in deze kwestie handelend op te treden.

De heer Aarts komt tot zijn verzoek omdat gesprekken met verontruste dames – patiënten van dr. Schellen die niet akkoord gingen met de regeling dat deze gynaecoloog nadat hij om gezondheidsredenen zijn praktijk had overgedaan, geen patiënten meer mocht behandelen die wonen binnen een straal van 20 kilometer van Sittard – én gesprekken met geneesheer-directeur dr. van Kempen van het ziekenhuis en dr. Schellen niet tot resultaat hadden geleid. Op vragen aan G.S., die de heer Aarts schriftelijk stelde, kreeg hij als antwoord dat ook deze instantie overtuigd is van he[t] groot goed van vrije artsenkeuze en dat de relatie arts-patiënt niet verbroken dient te worden, maar dat het niet gerechtigd is in het onderhavige geval handelend op te treden. G.S. verwijzen hiervoor naar de Inspecteur van de Volksgezondheid. De heer Aarts heeft dit advies opgevolgd en thans deze inspecteur verzocht met spoed stappen te ondernemen in deze reeds lang slepende onverkwikkelijke zaak.

Bestuurswijziging dierenbescherming

MAASTRICHT – Met ingang van me[i] is de heer F. J. Schiffeleers (48) afge[-] treden als voorzitter van de afdelin[g] Maastricht van de Limburgse ver[-] eniging tot Bescherming van Dieren. Hij werd opgevolgd door mr. L. G. M. Delahije uit Maastricht. Felix Schif[-] feleers is 47 jaar lid van de vereni[-] ging, waarvan 43 jaar als bestuurs[-] lid. Begonnen als 2e secretaris, daarna 1e secretaris, vervolgens als vice-voorzitter en sedert 5 jaar als voorzitter. Als vice-voorzitter van het huidige bestuur hoopt hij de 50 vol te maken. De heer Schiffeleers, onder wiens voorzitterschap het tij[-] delijk opvangcentrum voor dieren aan de Brusselse weg werd opge[-] richt, is nog voorzitter van het Pro[-] vinciaal Bestuur van de Vereniging. De heer W. A. B. de Ras trad uit het bestuur wegens gevorderde leeftijd. In zijn plaats werd het secretariaat toevertrouwd aan mevrouw H. v.d. Sluijs Veer. De bestuurssamenstel[-] ling ziet er verder zó uit: mevr. M. van Hemert-van Hemert, penning[-] meesteres, mevr. I. M. J. Duysens, 2e secretaresse. Leden: mevr, B. de Ras, en mevr. M. C. Babonnick, de heren H. Hietbrink en J. W. F. Köhler. Veterinair adviseur is dierenarts drs. H. Verhey.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De voorzitter van de raadscommissie voor ruimtelijke ordening, openbare werken en milieuzorg maakt hiermede bekend dat op donderdag, 11 mei 1978 te 18.30 uur op de 9e verdieping van het Gemeentelijk Administratiegebouw een openbare vergadering van die commissie zal worden gehouden.

Kerkrade, 5 mei 1978.

De voorzitter,
mr. J. G. Smeets.

AGENDA:

Aan- en verkopen grond.

J. J. A. Bakker,
tandarts te Nieuwenhagen
AFWEZIG
tot donderdag 18 mei.
Voor spoed overige collega's.

OVERLEDEN

† Dirk Rijke, weduwnaar van Johanna Adriana Beemer, in de leeftijd van 70 jaar. Maastricht, Eykelborg 36. De oecumenische uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 12 mei a.s. om 11 uur in de noodkerk van Monulfus en Gondulfus, Rijksweg 19, Heer-Maastricht, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Tongerseweg ingang Javastraat, aldaar.

† Theodorus Bonfrère, echtgenoot van wijlen Helena Huskens, in de leeftijd van 79 jaar. Maastricht, Verpleegkliniek Klevarie; corr.adres Zakstraat 12. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Servaas op donderdag 11 mei a.s. om 14.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† Jan Winkel, echtgenoot van Rika Zwakhalen, in de leeftijd van 45 jaar. Maastricht, Emaillestraat 22. De uitvaartdienst en de krematie zullen plaatsvinden op vrijdag 12 mei a.s. om 14.15 uur in het krematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† François Guillaume Huben, echtgenoot van Maria Gertruda Ritzen, in de leeftijd van 85 jaar. Maastricht. Franklinstraat 9. Eucharistieviering in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes – W.V.V. – op vrijdag 12 mei a.s. om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas.

† Jan Driessen, echtgenoot van Tiny Simons, in de leeftijd van 65 jaar. Maastricht, Bontwerkersdreef 4b. Op wens van de overledene hebben uitvaartdienst en crematie in stilte plaatsgevonden.

Staatsloterij 1ste trekking

669e Staatsloterij, 1ste trekking, 10 mei 1978.

Prijzen van:

ƒ 25.000 zijn gevallen op alle nummers:	064593
ƒ 5.000 zijn gevallen op alle nummers:	027580
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	088507
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	060873
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	016959
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	001918
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	046743
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:	9795
ƒ 400 op alle nummers eindigende op:	368
ƒ 200 op alle nummers eindigende op:	740
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	194
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	572
ƒ 75 op alle nummers eindigende op:	086
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	30
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	73
ƒ 10 op alle nummers eindigende op:	2

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking worden geïnd.

Meer dan de helft Limburgers

Spelers in Valkenburg aan voorzichtige kant

VALKENBURG – Limburgers blijken drukke casinobezoekers. Dat wordt uitgedrukt in de cijfers die het casino van Valkenburg heeft verzameld bij zijn eenjarig bestaan: van de 203.000 bezoekers uit Nederland in dat eerste jaren was 60% Limburger - tegen bijvoorbeeld een percentage van 11,5 dat uit Brabant afkomstig was. Wat de buitenlandse bezoekers betreft (in het eerste jaar 87.000), waren de Duitsers met 48% het best vertegenwoordigd. De Belgen waren met 22% goede tweede.

Mannen vormen met 62% de hoofdmoot van de speelgragen, vrouwen derhalve 38%. De leeftijdsverdeling was: 18-45 jaar 54%, 45 jaar en ouder 46%. In Valkenburg speelt men in het algemeen voorzichtig. Per bezoeker werd gemiddeld een bedrag besteed tussen de ƒ 50,– en ƒ 250,–. In totaal werden er 240.000 dagkaarten, 950 weekkaarten en 2.900 maandkaarten verkocht.
Deze cijfers zijn tevoorschijn gekomen uit een NIPO-enquête die de Stichting Casinospelen heeft laten houden. Los daarvan staat een merkwaardig onderscheid in de consumptiesector tussen Valkenburg en Zandvoort. In het eerste jaar werd in het horecagedeelte van het casino te Valkenburg door gemiddeld 800 personen per maand ongeveer voor ƒ 80.000,– verteerd. In Zandvoort komen per maand gemiddeld 1.100 personen in het horecagedeelte; maar deze besteden er slechts voor ƒ 56.000,–. Het restaurant van het casino telde in het eerste jaar 24.500 bezoekers.

Uiteraard wordt de bar in de speelzaal nog drukker bezocht: daar gingen in het afgelopen naar onder meer 144.967 kopjes koffie en 177.000 glazen bier van hand tot hand. Heel het casino beschikt over 192 personeelsleden, van wie 40 vrouwelijke. In totaal zijn 108 van hen betrokken bij het speeltechnische deel. Zij behoren tot tien verschillende nationaliteiten.

Herinrichting kerkpleinen Gronsveld en Eckelrade

GRONSVELD – De kerkpleinen van Gronsveld en Eckelrade worden heringericht. Voor het maken van plannen voor de herinrichting van beide kerkpleinen vraagt het college van B. en W. van Gronsveld aan de raad, die vandaag vergadert, subsidies van 6490 gulden voor Eckelrade en 4130 gulden voor Gronsveld.

Voor het bereiken van een optimale verbetering van het Grondveldse kerkplein acht het college het noodzakelijk, een stuk grond eigendom van de heer P. Gadiot en circa 190 vierkantemeter groot, aan te kopen.
Door deze aankoop – kosten van 2850 gulden – kan aan het te verbeteren plein een meer rechthoekige vorm gegeven worden.

Voor de herinrichting van het Julianaplein acht het college nader overleg noodzakelijk.
Voorts laten B. en W. van Gronsveld weten dat G.S. de verkoop van de voormalige landbouwschool met aanhorigheden voor de somma van 530.242 gulden, hebben goedgekeurd. De boekwaarde van deze eigendommen bedroeg per 1 januari 1978 158.793,25 gulden. De meerwaarde – 371.448,75 gulden – is toegevoegd aan het eigen kapitaal van de gemeente.

De nieuwe raming op de post „onvoorzien" bedraagt voor dit jaar thans 429.519,20 gulden. De raadsvergadering, welke vanavond plaatsvindt, begint om 20 uur.

Toneelprijzen

MEPPEL – Aan de actrice Mary Dresselhuys en de acteur Eric van der Donk zijn de twee belangrijkste toneelprijzen van ons land toegekend. Mary Dresselhuys kreeg de Theo d'Or voor haar rol in „Herfst in Riga", waarmee zij met Ko van Dijk voor het laatst op de planken stond. Eric van der Donk kreeg de Louis 'Or voor zijn rol in „De Spaanse Brabander". Beide prijzen worden jaarlijks uitgereikt door de vereniging van schouwburg- en concertgebouwdirecties.
De „Colombina" en de „Arlechino", bekroningen voor de beste vrouwelijke en mannelijke bijrollen in het afgelopen seizoen, zijn toegekend aan respectievelijk Bea Meulman voor haar rol in „De Gek" en Frans Vorstman in „List en liefde".

EXAMENS

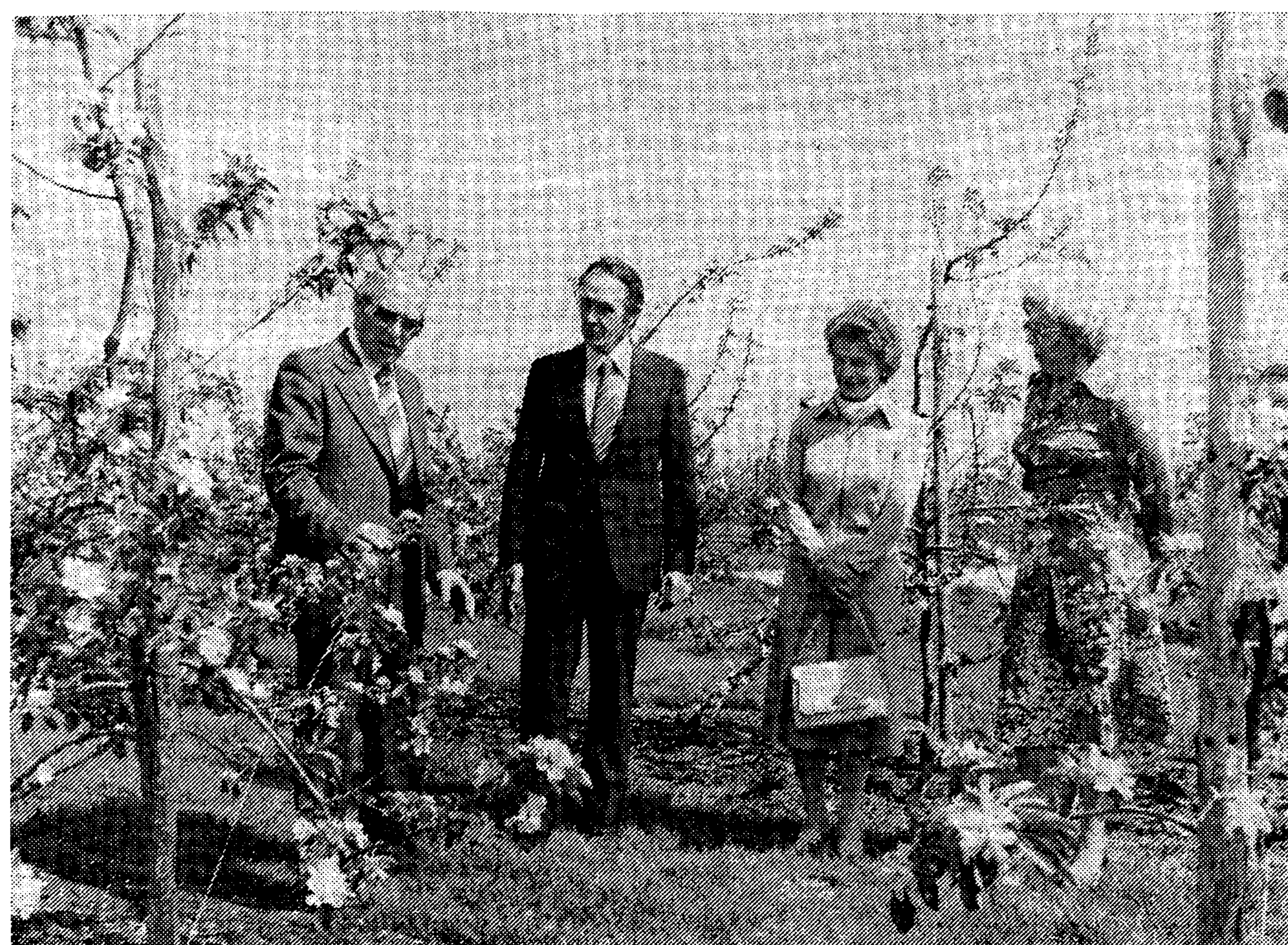
NEERBEEK – Aan de Universiteit te Nijmegen slaagde voor het artsenexamen de heer J. Goossens uit Neerbeek.
LEIDEN – Aan de rijksuniversiteit te Leiden zijn geslaagd voor het doctoraalexamen medicijnen nieuwe stijl: A. F. E. Bots uit Roermond, W. J. J. M. Hundscheid uit Maastricht, C. C. M. Lelkens uit Kerkrade-West, P. M. E. N. van der Ploeg uit Valkenbirg.

Voetbalfeest Homery Boys

SITTARD – Het koperen bestaansfeest van de Homery Boys van het Sittardse ziekenhuis wordt op zaterdag 27 mei gevierd met een grote voetbalhappening.

Hieraan nemen niet minder dan elf teams deel, verdeeld in drie poules waarvan één damespoule. Het voetbalfestijn begint om 10 uur op het VV Sittardterrein en duurt tot 15.50 uur.

Dan heeft namelijk de finale plaats. Tussen de bedrijven door kunnen en spelers en publiek hun schotvaardigheid tonen met doelschieten. Van 19.30 tot 20.30 uur heeft tot besluit een receptie plaats van de jubilerende Homery Boys in de lounge van Huize Homery. Aansluitend hieraan wordt het startsein gegeven voor de feestavond die eveneens in bar en lounge van Huize Homery van het Sittardse ziekenhuis plaats heeft.



● *De heer Nijsten showt het ambassadeursechtpaar zijn boomgaard.*

Voorlichtingsavond groenten en fruit

AMBY – Woensdag 17 mei verzorgt het Produktschap voor Groenten en Fruit in samenwerking met specialiteitenhuis Piet Keijmis, de LVB en de damesvereniging Amby om 20 uur een voorlichtingsavond voor de plaatselijke consument in het gemeenschapshuis Amyer Hoof aan het Severenplein. In een aantrekkelijk en afwisselend programma wordt de voedingswaarde van groenten en fruit voor het voedingspakket benadrukt. Een voedingsdeskundige geeft informatie, er worden dia's vertoond en er is een verloting van fruit. Voorts wordt er iets over exotisch fruit en bijzondere groenten verteld, krijgt men een groentesnack aangeboden en kan men tegen lage prijzen receptenboekjes kopen.

Bouwbond: „Er is wel werk voor onze mensen"

Ontslagen ex-mijnwerkers vechten weer voor werk

Van onze verslaggever

MAASBRACHT – Nog deze week zal het actiecomité uit 92 ontslagen werknemers van het bagger- en aannemersbedrijf Oosterwijk b.v. het strijplan bekendmaken waarmee zij behoud van werkgelegenheid door overplaatsing willen afdwingen. De 92 werden ontslagen toen het werk, het aanplempen van baggergaten in Midden-Limburg met mijnsteen van de berg bij de Maurits vanuit Stein, afliep omdat de berg geheel afgegraven is.

De 92 personeelsleden zijn alle rond Stein en Maasbracht woonachtig. Het zijn voor het merendeel oud-mijnwerkers, die nu blijkens schriftelijke aanzegging van de Rotterdamse aannemer – bekrachtigd door de vergunning van het arbeidsbureau – op straat komen te staan. Ze hebben acht jaar aan het vullen van twintig meter diepe grindgaten rond Stevensweert-Brandt en Maasbracht-Ohé en Laak gewerkt.

Volgens oorspronkelijk plan zouden ze nog minstens vier jaar met dat werk door moeten gaan omdat er in korte tijd nog veel meer en veel grotere gaten door de ontgrinding in het Middenlimburgse land zijn geslagen. Volgens directie-assistent Schoonewaagen van Oosterwijk mogen andere steenbergen in de buurt van de vroegere kolenmijnen in oostelijk Zuid-Limburg niet meer worden afgegraven om milieutechnische redenen en bovendien wordt het werk niet meer gesubsidieerd en betaald door de provinciale overheid.

Binnenhaven

De activiteit van Oosterwijk betekende de enige belangrijke bedrijvigheid van betekenis die overbleef na de mijnsluitingen en daarmee het vertrek van de kolentransporten per schip in de vroegere belangrijke binnenhaven van Born. De directie van Oosterwijk heeft nu laten weten dat de omvangrijke installaties, machines en transportschepen van de firma zullen worden afgebroken en teruggetrokken naar Rotterdam. Voor herplaatsing van de Limburgse werknemers op andere projecten in het land was geen mogelijkheid, zo werd gezegd.

Afsluiten

De ontslagen Limburgse werknemers van Oosterwijk hebben overwogen uit teleurstelling over het gebrek aan overleg het Julianakanaal een tijdlang met hun steenbakken en drijvende bokken en kranen voor alle scheepvaartverkeer af te sluiten. Uit protest en om solidariteit in de schipperswereld af te dwingen. Dat plan is verworpen, maar uiterlijk vrijdag komt het actiecomité met een ander, effectiever strijdplan.

Sociaal plan

„Als men daar bij dat bedrijf denkt, dat wij onze mensen zo maar lief laten wegsturen dan hebben ze te licht over ons gedacht", deelt districtsbestuurder Wil van Rijswijk in Sittard van de Bouw- en Houtbond van het NKV mee. „Voor ons staat vast dat er wel degelijk werk voor deze mensen en voor dit bedrijf in deze provincie voorhanden is. Overplaatsing naar ander werk van dit bedrijf, en anders een waterdichte afvloeiingsregeling zijn keiharde eisen waarvoor wij geen duimbreed wijken", aldus de heer van Rijswijk woensdag. Het overleg tussen bedrijf en bond is nog niet afgesloten.
„Het is nu eenmaal zo in de bouw, dat als het werk op is, de mensen moeten gaan", stelt Schoonewaagen van Oosterwijk daar lijnrecht en glashard tegenover.
„Als het bedrijf daarbij blijft, hebben wij andere maatregelen, die nog wel eens zouden kunnen verrassen, in petto. Ik beoordeel de situatie nog wel degelijk positief", deelt de heer van Rijswijk daarover mee.

Traditie hersteld bij koningschieten

VAALS – Het koningsvogelschieten van de schutterij St. Paulus in Vaals zal weer omkleed worden met een oud gebruik. De hoogtijdag van de schutterij begint namelijk weer met een kerkgang en schuttersmis. Op tweede Pinksterdag zal om half tien de regerende koning Wim van de Vegte door de schutterij en de drumband worden afgehaald.

De schuttersmis begint om tien uur. Na de mis is er eerst vanaf elf uur de wedstrijd om het open Vaalser kampioenschap. Op het schjetterrein aan de Viergrenzenweg zal dit kampioenschap met de flobert worden uitgevochten. Om vier uur begint dan het koningsvogelschieten van de schutterij zelf. De eerste schoten worden gelost door koning Wim van de Vegte, pastoor Janssen en burgemeester mr. Van Leent. Het hele feest op de schietweide zal opgeluisterd worden door de Berfhöfer Musikanten terwijl het ook om consumptieve reden er goed toeven zal zijn.

Ambassadeur op bloesemtocht

SITTARD – „Limburg moet je in de lente bezoeken". Dat advies kreeg Gray Thorp (56) toen hij in augustus benoemd werd tot ambassadeur van Nieuwe-Zeeland in Nederland. Dat heeft hij goed in zijn oren geknoopt.

Gisteren en vandaag opende hij zijn oriëntatietochten door de provincies met een visite aan het fruittelersbedrijf van Lambert Nijsten in Sittard en het plaatselijke stadskantoor. Vandaag maakt hij zijn opwachting bij gouverneur Sjeng Kremers. Nijsten, die een der modernste bedrijven op dat gebied in Europa heeft, genoot de bijzondere belangstelling van de diplomaat vanwege diens agrarische achtergrond. Europa is voor Nieuw-Zeeland een belangrijke markt voor de afzet van ondermeer landbouwprodukten. Gray Thorp, die inmiddels Nederland een zeer warm hart is gaan toedragen, verwierf vooral bekendheid als RAF-piloot in de tweede wereldoorlog.

Hearing over nieuw plan buitengebied

SCHIMMERT – Het bestemmingsplan buitengebieden van de gemeente Schimmert zal worden herzien. De voorgenomen aanpassingen zijn thans gereed. Aan de bevolking zal de gelegenheid worden gegeven er op te reageren. Dat gebeurt tijdens een hearing die morgenavond om acht uur in het gemeenschapshuis wordt gehouden. De stedebouwkundige ir. Peutz en het gemeentebestuur zijn aanwezig om tekst en uitleg te geven.

Het bestemmingsplan buitengebieden omvat het hele grondgebied van Schimmert buiten het centrum dat globaal begrensd wordt door de Hoofdstraat, Langstraat, Rooseveltstraat en Bekerbaan. Het plan dat momenteel van kracht is geldt van september 1972. Sindsdien zijn er enkele onvolkomenheden gebleken en leverde de uitvoering op onderdelen wat problemen op. De aanpassing heeft daarop betrekking. Er is ook zover dat mogelijk was rekening gehouden met de wensen van de zestig agrarische bedrijven uit Schimmert, met name voor wat de aanwijzing van bouwkavels van agrarische bedrijven betreft. Datzelfde gebeurde ook met andere zelfstandigen zoals aannemers, garagehouders en horeca-ondernemers. Na de hearing zal het nieuwe plan zo spoedig mogelijk ter visie worden gelegd.

Op zaterdag 13 mei as. hopen onze ouders

Twan Wagemans
en
Riek Wagemans-Schols

hun 25-jarig huwelijksfeest te vieren.

Wij zouden het ten zeerste op prijs stellen u te mogen begroeten op hun receptie, welke gehouden wordt van 19.00 tot 20.30 uur, in „'t Kirkske" Heidestraat 1 te Geleen-Lindenheuvel.

Marleen, Julienne-Bert, Ingrid

Geleen, april 1978
Napoleonbaan Nrd. 135

Zaterdag 13 mei as. vieren onze ouders, grootouders

G. Hulzinga
en
K. Hulzinga-Tulp
hun 40-jarig huwelijksfeest

gelegenheid tot feliciteren van 19.30 tot 21.00 uur in het Gereformeerd Jeugdhuis, Zonnestraat, Treebeek

Namens kinderen en kleinkinderen

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken, willen wij langs deze weg alle familieleden, vrienden en kennissen danken voor de vele felicitaties, bloemen en kado's die wij mochten ontvangen op onze huwelijksdag, 10 maart 1978

Hub en Finy
Haas-Schlechtriem

U hebt deze dag voor ons tot een onvergetelijke dag gemaakt

Terwinselen, Mariastraat 12

Dankbetuiging

Wij danken allen hartelijk die ons bij gelegenheid van het 40-jarig jubileum van R.K.S.V. Lindenheuvel kwamen gelukwensen, zij die ons steunden om dit feest te doen slagen en allen die op welke manier dan ook meegewerkt hebben.

De overweldigende belangstelling heeft ons veel plezier gedaan en wij hopen dat u net zoals wij hebt genoten van de sfeervolle feestelijkheden.

Het bestuur van
R.K.S.V. Lindenheuvel

In plaats van kaarten

Uw hartelijke blijken van medeleven welke wij mochten ontvangen bij het overlijden en de uitvaart van

Natta Ruypers

hebben ons diep ontroerd. Wij betuigen u daarvoor ook onze oprechte dank.

FAM. RUYPERS

Klimmen, mei 1978
Wahlem 120

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote, moeder en oma

Maria Catharina Eggen

zal plaats hebben op pinkstermaandag, 15 mei as., om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

J. Stassen
Kinderen en kleinkinderen

Hulsberg, mei 1978

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare vrouw, onze moeder en grootmoeder

Elisabeth Smits-Gerards

zal gehouden worden op zondag 14 mei om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Lambertus te Oirsbeek.

J. H. Smits-Gerards
Kinderen en kleinkinderen

In plaats van kaarten

Voor uw condoleance, bloemen, h. missen en hartelijk medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw

Lil Paas

betuig ik u mijn oprechte dank.

ZEF JANSSEN

Munstergeleen, mei 1978

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.

De plechtige eerste jaardienst van mijn echtgenoot, zorgzame vader, schoonvader en opa

Caspar Janssen

zal gehouden worden op zondag 14 mei om 8.45 uur in de kerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.

Mevr. Janssen-Bronneberg
Kinderen en kleinkinderen

In plaats van kaarten

Het is onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken voor de belangstelling en het medeleven ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, moeder, dochter, schoondochter, zus, schoonzus en nicht

Elly In De Braek

echtgenote van
FRANS BIERMANS

De aanwezigheid van zo velen in de h. mis en de begeleiding naar haar laatste rustplaats was voor ons een geweldige steun.
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op maandag 15 mei, tweede pinksterdag om 9.30 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.

Bouwvak

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Wij VERHUREN bouwmach., steigers en electr. handgereedschap. P. Boels BV, Amstenrade, Parallelstr. 37, tel. 04492-1807; Sittard, Dorpstr. 30, tel. 04490-16010.

Voor al uw CONTAINERS groot of klein, moet u bij transportbedrijf Gulpers zijn. Kampstr. 51 Schaesberg. Tel. 045-311818.

Te koop aangeboden nu uit voorraad leverbaar VELDBRANDSTRIPPEN ƒ 45 per m2 tevens het vertrouwde adres voor veldbrandstenen. Vanhommerig Vogelzangweg 228, Industrieterrein Abdissenbosch tel. 045-314114 Ubach o. Worms.

U vraagt wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders b.v. Tel. 045-214192 b.g.g.g 218532.

Te k. BETONMOLEN, 2 kruiwagens, electr. bouwaansluiting en bestelbusje als bouwkeet. Marjolein 3, Kerkrade-West. Prijs ƒ 300,–.

VOORJAARSAANBIEDING Brouwers b.v. Bij aankoop van een betonmolen gratis een kruiwagen. Zolang de voorraad strekt. Tevens uw vertrouwd adres voor verhuur, verkoop en reparatie van machines. Te bevr. Brouwers B.V. Wylre Tel. 2220, Maastricht Tel. 11851.

Voor al uw ZWEMBADBENODIGDHEDEN. Wij hebben in voorraad: chemicaliën, skimmers, filterinstallaties, aansluitstukken en vele andere accessoires. Geopend van ma t.m. vr 8.30-17.30 uur, 's zaterdags 9.00 t.m. 13.00 uur. Hydraflex, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders b.v. Tel. 045-214192/218532.

Huur STEIGERMATERIALEN bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders. Tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Voor direct gevraagd
chauffeurs
's morgens en 's avonds
J. TIJSSEN
Heerlerbaan 92 - Heerlen

Dieren

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES en Yorkshire terriertjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooie. Provincialeweg-Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. mooie jonge Ierse SETTERS m. stamb. en geënt. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. jonge MECHELAARS vader en moeder in de dressuur, 6 weken oud, Florastr. 14, Sittard.

Onze honden en katten wachten op een eigen tehuis. Wij adviseren u bij uw keuze. Alle dieren geënt, met 10 dg. gezondheidsgarantie. DIERENTEHUIS De Reddingsboei, Geleen, St. Jorisstraat 25 en Dierentehuis Eugène Gebhard, Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven.

Te k. div. DISCUSVISSEN volwassen en halfwas zeer mooi, tegen redelijke prijzen. Te bevr. Teggert 65, Voerendaal, tel. 04446-2530.

GOEDKOOP: dwerggeitje met jongen, hoogdragende alsmede 20 pakjes hooi. Gatestr. 60, N.'hagen.

PAUWEN te k. 045-213563.

D.H. FOKTEEF m. pp v.nl. Busecker Schloss t.e.a.b. Laurierstr. 18, Passart-Z. Hrl.

Te koop jonge ROTTWEILERS, met stamboom, lief voor kinderen. In Den Daal 12, Oirsbeek, 04492-2628.

Goed TEHUIS gezocht liefst met veel ruimte voor Ierse setter reu 10 mnd., F. Drost, Rechtstr. 3, Hoensbroek. Tel. 045-221460.

Te k. jonge HONDJES, 3 mnd. oud. moeder D. herder, goedkoop. Tel. 045-252385.

Jonge KONIJNEN te koop, Raadhuisstraat 3, Hulsberg

Te k. l.h. TECKEL reu 8 mnd. Sittarderweg 57, Heerlen.

50 jonge KONIJNEN en halfwas konijnen te k. Kamstr. 124, Heerlerheide-Hrl.

Ik Fransje zou graag in een sportief gezin willen wonen die veel met mij gaan wandelen. Ben een mooie BASTAARD van 1,5 jaar, teef en zeer aanhankelijk. Kom mij vlug halen. Dierentehuis Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494 43537.

Wie geeft ons een kans Loeki, kleine bast. TECKEL Chico en Debby Mechelse herdertjes, Fanny poedeltje en Sisca mooie zwart-witte langh. hond. Allen erg lief. Dierentehuis Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537. Open van 11.00-13.00 uur en van 15.00-17.45 uur. Zat. 10.00-12.00 uur.

Te k. gevr. alle soorten SIEREENDJES en sierkippen. Kinderboerderij Haanrade. Tel. 045-455144.

Te k. Viszla JACHTHOND met stamboek geh. afgericht. Tel. 0932.80.647082, België.

Goed gezin gevr. voor Duitse staander, 1 jr. teef m. stamb. lief, rustig. Anjelierstr. 73, Heerlen, tel. 045-221063, na 17.15 uur.

Te k. BROEDKOPPEL barabants, penanten, bleekkoppen, personatas; wit, geel blauw en split. Rimburgerweg 161, Ubach over Worms, tel. 045-351626.

Te k. jonge Duitse HERDER met stamb. plm. 6 mnd. te bevr. Kennedystr. 52 Ubach over Worms.

Te k. DOBERMANN Jager, Borneostr. 2 Geleen.

Wij zoeken een goed TEHUIS voor onze jonge poesjes, tel. 045-213898.

Te k. jonge KONIJNEN. Fabritiusstr. 25, Kerkrade, tel. 045-453234.

Weg. verh. te k. POEDELTJES, v. 7 weken, geënt en 2 oudere poedels. Ons Limburgstr. 51, Kerkrade-W.

Te k.a. AQUARIUM 2.25x55x50 volglas m. toebeh. ƒ 400,– Lindelaan 17, Kerkrade. Tel. 045-454295.

Te k. Dartmoor PONY'S, merrie 5 jr. en 8 jr. met hengst-veulen van Nadeem (kamp-Arab. 1977). Tel. 045-351810.

Te k. Ierse SETTER, 2 jr, reu. Hoofdbroekerweg 20, Brunssum.

Te koop nest jonge Duitse HERDERS oud 7 weken, Voortstraat 122, Nieuwenhagen.

Goed teh. gez. Duitse HERDER, teef, 4 jaar, goed waaks, te bevr. Voortstr. 122, Nieuwenhagen.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Aotobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Kent U hem? de DATSUN 120Y. Ruime occasionkeuze bij Bastiaans Heerlen Spoorsingel 50.

Te k. HOGEDRUKREINIGER fa. Gralin, Maastrichterlaan 71, Beek, tel. 04402-4189.

Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Terlinden-Reymerstok, 04457-224. CITROËN 2CV4 72, 75, Dyane 4, 72, 75, Dyane 6 75, Ami Super 73, AK 400 bestel 77, GSX 1 75, Mini 850 76, Mini 1000 74, Toyota Corolla 75, Datsun 120 Y 75, VW Golf 75, Fiat 128 Ralley 75, Alfa Sud TI 76, Alfa Sud 76, Opel Ascona 75, Opel Rekord 1700 75, Simca 1301 Special 73, Simca Chrysler 1308 GT, Peugeot 104 76, Peugeot 304 77.

Te k. SUZUKI 250 GT, bwj.'74, tel. 045-216047, Wilhelminastraat 67, Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1100 GLX trekhaak, mistlampen ƒ 1250,–. Tel. 04493-1973.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 720418.

Te k. VOLVO 244 L , bwj.'75 Vr.pr. ƒ 15.000,– Parallelweg 27 Sittard. Tel. 04490-12929 na 19.00 uur.

MATRA Bagheera type 75, ƒ 8900, Opel GT, ƒ 3750, Spitfire 77, Volvo 66 DL 77, Toyota 30, 77, Mini Club 77 ƒ 7500, Kadett 76-75-74, ƒ 5900,–, BMW 1802 71, Mazda 74 ƒ 2750, Opel Manta 1900 SR 72, Opel Ascona 71, Simca 1000 73, Datsun 120Y 74, Peugeot 504D 74-73, Lancia 72 ƒ 3500, Granada 73, autom. enz. ruilen, financ. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht. Tel. 043-627308.

HARLEY-DAVIDSON 750 cc Liberator 1940 i.z.g.st. Tel. 04494-43070.

Te k. AUSTIN GT 1300, bj. '73, 4-drs. na 17 uur, tel. 04492-1549.

Te k. R5 L, bwj.'75 kmst. 33.000 i.b.v. ANWB technokeuring Tel. 045-714210 na 18 uur.

Te k. SIMCA 1000 okt. 74 v. 1e eig. kmst. 42000 m. radio. Dorpstr. 38, Ulestraten, tel. 04403-4520.

Iedere dag show van gebruikte automobielen plm. 40 stuks autobedrijf JASPER B.V., Simca-dealer, Akerstraat. 162, Spekholzerheide, Kerkrade-W. tel. 045-414243.

Te k. PEUGEOT 104 type s.l. Bwj.'77, alsm. Audi 80, GT. Bwj.'75. Past. Beckersstr. 11, Spaubeek.

HONDA CB 500 F als nieuw. Te k., kmst. 15.000 plus 2 helmen en motorpak, pr. ƒ 3850,–, fin. mog. Achter de Winkel 333, Schaesberg.

Te k. v. part. SIMCA 1301 '71, Ford Escort '70. Lindelaan 54, Kerkrade. Tel. 045-453313.

Te k. BMW 3.0 S als nieuw, kleur blauw met electr. schuifdak, radiocass. en Pulman bekleding, bwj.1973. Rozenstr. 45, Vaesrade.

Te k. HONDA 550-4 '76 km. 19.000, Emmastr. 52, Hoensbroek. Tel. 045-221124.

Te k. VW. Heistraat 102, Einighausen.

Te k. wegens ziekte zeer mooie SUZUKI 500cc z.g.a.n. kmst. 25000, koopje of te ruil voor auto. Na 18 uur Jos Klijnenlaan 140, Geleen.

Te k. PEUGEOT 204 Bwj.'70, te bevr. na 17 uur, Kennedystraat 40, Ubach over Worms.

Te k. van 1e eig. VW Golf (uitv. GL) bj. '76, kl. geel, keur.rapp. (apr. '78) aanw. W. Alexanderstr. 38, Eygelshoven werkd. na 17 uur.

Te k. KADETT coupé t.e.a.b. Leliestr. 44, Kaalheide.

Te k. MINI 1000 te bevr. Kloosterlaan 36A, Schinveld.

Te k. aangeb. FIAT 127 Spec. '76 met 2 br. stralers en 4 verstralers, radio, sportstuur „Abarth" uitlaat en mistachterlicht, kl. d.groen met witte zijflanken. Iets v. liefhebbers. Te bez. na 18.30 u. Min Ruysstraat 76, Bocholtz.

Te k. RENAULT 5 TL aug. '75. Te bevr. Kennedyplantsoen 23, Schaesberg, tel. 045-414199.

Te k. YAMAHA bj. '76, km.st. 5000, pr. ƒ 3900,–, in showroomconditie, Julianastr. 4, Geleen na 6 uur.

Wegens overcompleet te koop OPEL Ascona 16 S de luxe, pr. ƒ 2250,– Rennemigstr. 19, Heerlen.

Te k. EEND 2 CV 4 bj. 70, ƒ 450,–, Palmstr. 22, Passart Z. Na 17.30 uur.

Te k. aang. SAVIEM SG 4 netto laadverm. 3100 kg. km.st. 30.000, bwj.'73, open laadbak met zijschotten, incl. gasinstallatie en tachograaf. Alles in prima staat. Fa. Schillings, Koperstr. 13 Vaals. Tel. 04454-2333 van 17 tot 19 uur.

Renaultdealer biedt de volgende AUTOMOBIELEN te k. aan: Renault 4 TL bwj. '72, '73, '74, '75, '76, '76, '77, Renault 5L bwj. '75, Renault 5 TL bwj. '76 '76, Renault 6L bwj. '75, Renault 6 TL bwj. '72 '72 '73, Renault 12 TL bwj. '72 '73 '73 '75 '76 '76, Renault 16 TL bwj. '72 '72 '73 '75 '75 '75, Renault 16 TS bwj. '74, Renault 20 L bwj. '77, Renault 20 TL bwj. '76, Renault 30 TS bwj. '75 '76 '76, Audi 50 LS bwj. '75, Austin Allegro 1100 bwj. '75, Citroën 2 CV 4 bwj. '74, Citroën Dyana 6 bwj. '74 en '77, Citroën 1220 Club bwj. '73, Ford 1600 L bwj. '74, Simca Ralley I '77, Peugeot 104 GL bwj. '77, Peugeot 204 bwj. '72, VW Golf LS bwj. '74, Mazda 1000 bwj. '74, Mazda 1300 bwj. '75. Autobedrijf Heinen, Frankenlaan 1 Heerlen, tel. 045-713600, 250 meter van Hoeve de Aar, auto's met Bovaggarantiebewijs. Verkoop werkdagen van 9 tot 18 uur, zaterdags van 10 tot 17 uur.

Auto PETERS bv Schelsberg 128 Heerlen tel. 045-722917. B.M.W. 518 blauw '76, B.M.W. 2002 groen metallic '74, B.M.W. 1602 '74 blauw, Volkswagen Scirocco GT grijs metallic '77, Volkswagen Golf LS grijs metallic '77, Toyota Celica Liftback ST rood '77, Toyota Celica ST mosterdkleur met sportwielen en gasinst. '74, Ford Capri 1600GT geel/zwart '73, Ford Capri 1700 GT bruin metallic '72, Ford Escort RS 2000 rood/zwart '75, Peugeot 604 SL bruin metallic '76, Peugeot 504 GL beige metallic '77 met gasinst., Peugeot 504 GL groen metallic '76, Peugeot 304 GL blauw '76, Peugeot 404 wit '74, Peugeot 304 Cabriolet '72, Alfasüd TI oranje '77 als nieuw, Alfasüd L bruin metallic '75, Zastava 1100L 5 deurs '76, Honda Civic 3 deurs brons metallic, Honda Civic 3 deurs metallic '76, Opel Kadett special groen '76, Simca 1100ES groen metallic '76, Simca Ralley I oranje weinig km'75, Renault R4 Safari blauw '76, Volvo 144 de Luxe '73 in prima staat, Citroen CV4 groen kmstand 13500, '76, Fiat 127 crème 3 deurs '75, Fiat 128SL 1300 sport '72, Morris Mini 1000 oranje '73. Inruilers: Opel Kadett 70 2x, VW Porsche 914 geel, Renault R12 TL '72, Renault R16 TL '74, Simca 1100 bestel, Ford Escort bestel '73, Morris Mini '71, Morris Mini 70 en '68. Citroen 2CV4 '73, Citroen Diana '71.. A.N.W.B. gekeurd-gegarandeerd-service. Inruil en financiering mogelijk. Auto Peters b.v. Schelsbewrg 128, Heerlen. Tel. 045-722917.

Te k. zeldzaam mooie DATSUN 1400 de Luxe, 4-drs., kleur geel met radio en nw. uitlaat, bj. sept. 1971. Sleinaderstr. 52, Schaesberg, liefst na 17 u., zaterdags de gehele dag. Vr.pr. ƒ 1600.

Te k. Opel RECORD '71 t.e.a.b. Mergelweg 3, Voerendaal.

Te k. OPEL Kadett bj. '71. Tel. 045-211602.

Te k. van eerste eigenaar i.z.g.st. TOYOTA Corolla 1200 de luxe bj. nov. '74. Dorpstr. 28a, Oirsbeek, na 18 uur.

Te k. aangeb. zeldz. mooie TOYOTA Corolla coupé '73 weinig km. Auto is beslist als nieuw. ƒ 2850,–. Inl. tel. 043-17246.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Aangeb. PEUGEOT 504 TI, aug.'74, autom., donk. groen metall. met LPG gasinstall., radio, cassetterec., pr. ƒ 9500,– ANWB gekeurd. Schoolstr. 13, Hrl. tel. 045-716401.

AUTOBEDRIJF Hamers, Heerlen biedt aan: Honda Civic 3-drs. okt. 76 24.000 km gel. gold metallic. Honda Civic 76 zilver. Honda Civic 75. Ford Escort 1100 nov. 76 15.000 km rood. Ford Taunus 2000 GXL Coupé nov. 75. Citroën 2CV en Dyane 71 72 va. ƒ 750. VW Passat dec. 74. Ford Granada 2300L 75 als nw. Ford Escort best. 76. Datsun 120Y Luxe 77 17.000 km. Toyota Corolla 76. Opel Ascona 16S 73 ƒ 3750. Chèvrolet Impala 4 mnd. oud, 4-drs, 8 cyl. automaat. Audi 80 4-drs. 74 rood. Mini 1000L 75 180.000 km ger. als nw. Fiat 127 75. Toyota Corolla 30 nov. 75. Toyota Corolla 4-drs. 75. Toyota 1000 de Luxe 75. Ford Capri ƒ 1000. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering. In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg naast Aral Bastiaans.

Te k. van eerste eig. zeldz. mooie KADETT L, kleur metallic groen met nw. banden en radio, mistl., bjr. eind 72, vr.pr. ƒ 2400, inr. mog. Staringstr. 29, Molenberg, Hrl. 045-418320.

Te k. v. dame, DAF 55, Marathon de Luxe, kleur geel, onder garantie 100% in orde, bjr. 72, vr.pr. ƒ 2100. Vredeshofje 21, Terwinselen, tel. 045-414108.

Gevraagd goede, jonge, schadevrije AUTO'S. 043-627556.

Te k. OPEL Rekord 1900 coupé bj. '74 i.z.g.st. na 17.00 uur. Hamerstr. 44 H'broek.

Spotgoedkoop VW Passat 1ste eig., schadevrij 1975. Nieuwpr. ƒ 15.000,– kan voor slechts ƒ 6.800 weg. Tel. 04405-1834.

Te k. FORD Taunus 12M 1300 1970 Blaupunkt radio UKW i.z.g.st. mooie auto. Koopje ƒ 850,–. Prof v. Itersonstr. 30, Welten-Hrl. 1e zijstr. Kennedylaan. Tel. 712080.

Te k. PEUGEOT 504 Diesel 74 en div. goedk. auto's. Heerenweg 250, Heksenberg.

Te k. TOYOTA Crown 4-cyl. en gasinstall. ƒ 250,– 3 mnd. Schroederstr. 5, Schaesberg.

Wegens omst. te k. v. monteur ASCONA 16 de luxe, type 74, pr. ƒ 5250,–. Tel. 045-413901.

Te k. Opel ASCONA 1.2 S, bj. '76, kl. rood. Roebroekweg 26, Heksenberg. Na 17 uur.

Limburgs Dagblad



Donderdag 11 mei 1978 ● Pagina 23

Blessures in Zeist

ZEIST – Het zit de interimbondscoach Jan Zwartkruis niet mee. Na alle ellende van de laatste dagen werd de beroepmilitair geconfronteerd met de geblesseerde Henk van Leeuwen, die een spier in de knieholte verrekte en als gevolg daarvan vrijwel zeker zaterdagmiddag niet mee speelt tegen Club Brugge. Van Leeuwen verslagen: „Ik ga ervan uit dat het niet lukt om op tijd klaar te zijn".

Reactie

Hugo Hovenkamp, over wiens meegaan naar Argentinië morgen wordt beslist, klaagde eveneens over pijn. Hovenkamp: „Het kan de reactie zijn op een behandeling die ik heb ondergaan. Ik hoop het. Maar zoals ik me nu voel zie ik het erg pessimistisch in. Ik schat de kans op meegaan niet hoger dan fifty-fifty. Indien ik thuisblijf laat ik me onmiddellijk opereren. Deze hele grap heb ik overigens te danken aan Tahamata. In de bekerfinale schopte hij expres over de bal heen. Ik voelde de knie, die ik had ontzien door bijvoorbeeld niet tegen Haarlem te spelen, onmiddellijk opzwellen".

Uitslag

In het KNVB-sportcentrum, waar Wim Rijsbergen een hoofdwond opliep toen hij Van Hanegem wilde ontwijken en hij met een paaltje in onzachte aanraking kwam, werd aangenomen dat Johan Neeskens, ongeacht de uitslag van het medisch onderzoek van vandaag in Zeist zou arriveren, nadat Barcelona-clubarts Gonzales hem in Spanje had gekeurd.

Bal?

KNVB-arts Kessel: „Ik zou me kunnen voorstellen dat Barcelona zuinig is op Neeskens en hem, gelet op het komende seizoen, niet afstaat, indien het erg met hem gesteld zou zijn. Laten we echter hopen dat de uitslag goed is". In Zeist was gisteren nog geen enkele PSV'er. Wel had men niet officieel vernomen dat de gebroeders Van de Kerkhof eraan zouden komen. Zwartkruis: „Wanneer eventueel vrijdag het verzoek komt om het supportersbal bij te wonen, kan Happel, die dan terug is, zelf beslissen".



● *Wim Rijsbergen, links, liep in het KNVB-centrum in Zeist letterlijk tegen een hoofdwonde aan.*

● ROTTERDAM – Peter Houtman is een vurig begeerd spitsspeler. FC Groningen wil hem houden, maar Feyenoord wil hem terug hebben en om het nog aantrekkelijker voor hem te maken, meldden Lierse SK en Stade de Reims zich als kandidaatkopers.

Een andere uitgeleende Feyenoorder, Dick Ernst (Excelsior) mag zich verheugen in de belangstelling van FC Den Bosch, dat in hem een plaatsvervanger ziet voor de door Feyenoord teruggehaalde Rini Plasmans.

● BOEDAPEST – FC Den Haag speelde gisteren voor de zomercompetitie tegen Honved 0–0. Afgelopen zaterdag had FC Den Haag thuis eveneens gelijk gespeeld tegen Eintracht Braunschweig (2–2).

Dohmen en Van der Meer ontslagen

door wiel verheesen

SITTARD – Johan van der Meer en Math Dohmen behoren niet meer tot de ploeg Jet Star Jeans. Het tweetal is ontslagen. „Op grond van wanprestatie en negatief beïnvloeden van de sfeer binnen de ploeg", aldus directeur Joop de Gans. Zowel Van der Meer als Dohmen dienen de schriftelijke bevestiging van het ontslag nog te ontvangen.

De beslissing werd genomen tijdens een bespreking waarbij de betrokken renners niet aanwezig waren. Wèl chef d'equipe Huub Harings, die desgevraagd opmerkte, dat de uiteindelijke beslissing een zaak is geweest van de directie. Joop de Gans heeft eerst nog juridisch advies omtrent de contracten ingewonnen, die Dohmen en Van der Meer enkele maanden geleden tekenden. „Niets stond het tussentijds ontslag nog in de weg", aldus Huub.

„Het is jammer voor die twee, maar zoals het de laatste tijd is gegaan, kon het beslist niet verder. Hun optreden is voor mij een desillusie. Vaak heb ik mij afgevraagd of ze wel beseften waarmee ze bezig waren. Als ik hoor dat Johan van der Meer in Zürich achter zijn ploegmakkers jaagt of over Dohmen die niet naar een Belgische koers gaat omdat hij zogenaamd geen valhelm heeft, dan zeg ik: dit is het einde", aldus Joop de Gans.

Het besluit om Dohmen en Van der Meer te ontslaan wil niet zeggen dat het voortbestaan van de ploeg in gevaar komt. De Gans: „Alleen al voor Jan Krekels zou ik doorgaan. Over Langerijs en Adri van Houwlingen ben ik eveneens uiterst tevreden. Nu de ploeg tot zeven man geslonken is, wordt het een eerste vereiste minimaal twee nieuwe krachten te contracteren. Met Ton ter Harmsel is reeds een oriënterend gesprek gevoerd. Op ons programma staan onder meer nog de Ronde van Luxemburg en de Proftour Nederland en uiteraard ook het nationaal kampioenschap".

Zondebok?

Math Dohmen was gisteravond nog niet op de hoogte van de beslissing die zijn sponsor genomen had. „Ben ik ontslagen? Jammer. Ik had overigens wel verwacht dat ze een of twee zondebokken zochten bij Jet Star Jeans. Maar waarom Van der Meer en ik? Heeft, bijvoorbeeld, Herman Ponsteen dan veel gekoerst? Gebrek aan ploegdiscipline kunnen ze mij niet verwijten. Of zijn ze soms vergeten wat ik in de Catalaanse Week heb opgeknapt. Ik ga als professional door. Individueel dan maar".

Groot

Johan van der Meer was eveneens niet voor commentaar bereikbaar. Zij vader zei: „Ik vind het erg dat zo'n beslissing genomen wordt, zonder met ons te praten. Als Johan zonder contract komt te staan, weet ik nauwelijks nog hoe hij als prof kan blijven rijden. De financiële konsekwenties zijn groot en nauwelijks door ons te dragen".

FC Brugge met slechts één treffer verslagen

Liverpool behoudt Cup

Van onze medewerker JOOP VAN DE BERG

LONDEN – Een fantasieloos Liverpool heeft zich in het Wembley-stadion moeizaam geplaatst in de rij van topclubs die de Europa Cup voor landskampioenen meer dan éénmaal veroverden. De zwoegende Engelsen zijn er geen moment in geslaagd hun nieuwe victorie (1–0) de glans van onvergetelijkheid en onsterfelijkheid te geven zoals Real Madrid en Benfica dat in een ver verleden en Ajax en Bayern München dat dichterbij in de geschiedenis wèl deden. Deze Europa Cup-finale tussen FC Brugge en Liverpool werd een wel zenuwslopende en spannende wedstrijd, maar door het ontbreken van fantasie, speelse schoonheid en vooral ook door het ontbreken van onvermoede wendingen in het spel, een duel zoals er dertien in een dozijn gaan in de lagere regionenen van het Europese bekervoetbal.

Liverpool heeft zich op eigen bodem zeker niet overtroffen ten opzichte van vorig jaar toen de Engelsen in Rome veel meer imponeerden tegen Borussia Mönchengladbach. FC Brugge dat als een volslagen underdog de finale was ingegaan, bleek voor Liverpool een nauwelijks te slopen vesting. Evenals tegen Juventus in de halve finale groeiden de Belgen defensief boven zichzelf uit, maar aanvallend konden zij aan de amusementswaarde van het evenement niet of nauwelijks bijdragen. Zelden konden de 23.000 Belgische supporters die met veerboten, vliegtuigen en vliegboten het Kanaal waren overgestoken in het bijna volgepakte Wembley-stadion (92.000 toeschouwers) dan ook juichen of de adem gespannen inhouden voor een Belgische aanval.

Eenzaam

De Oostenrijkse coach van FC Brugge, Ernst Happel, had zich vorige week al laten ontvallen dat zijn eskadron Wembley met een zeer behoudend concept zou betreden. „We beginnen zonder risico's", voorspelde hij en alleen als de stand – een achterstand dus – ons daartoe dwingt zullen we tien twintig of meer procent risico nemen". Dat kwam allemaal perfect uit want een scherp geconcentreerd spelend Brugge verdedigde inderdaad koelbloedig maar had daarvoor zoveel mankracht nodig dat de jonge Jan Simoen (24) en de Deen Jan Sörensen eenzaam op een eiland vooraan stonden.

Zet

Toch leek Ernst Happel voor een verrassende zet te hebben gezorgd door niet middenvelder Josef Volders, maar de Hongaar Lagos Ku direct in het veld te brengen. Deze beweeglijke speler is van origine een aanvaller, maar op routine kan hij nauwelijks bogen want in het afgelopen seizoen draafde hij slechts eenmaal in de eerste formatie van FC Brugge op, vorige zaterdag in de bekerstrijd tegen Charleroi die de Bruggelingen verrassend verloren. Maar wie bij het uit de startblokken komen van de ploegen mocht geloven dat Brugge nu inderdaad met drie spitsen (Simoen, Sörensen en Ku) ging spelen kwam bedrogen uit. Permanent was Ku op het middenveld of in de verdediging te vinden en zelfs Simonsen kon de eenzame spits Simoen maar zelden terzijde staan in de frontlinie.

Excuses

Van onze medewerker

LONDEN – Eén schuldige slechts kon manager Bob Paisley van Liverpool aanwijzen voor de uiterst matige vertoning. „Dat is Club Brugge. De Belgen zijn alleen maar naar Londen gekomen om het op strafschoppen te laten aankomen. Ze bleven voortdurend op het 0–0-resultaat spelen en dan krijg je geen attractieve wedstrijd". Slechts één prijzend woord had de Engelse coach over voor de Belgen: „Ze hebben een goedgeorganiseerde verdediging".
Zijn collega Ernst Happel kon ook geen waarderende woorden voor Liverpool vinden: „Twee jaar geleden hebben we in de UEFA-Cupfinale ook tegen Liverpool gespeeld, maar de ploeg van nu is geen schaduw meer van het Liverpool van toen", vonniste hij. Voor het zwakke aanvalsspel van Brugge had hij geen enkel excuus: „Ik kan alleen maar de blessures van Courant en Lambert, die niet mee konden spelen, aanvoeren. Verdediger Eddy Krieger, die wel meedeed, moest vóór de wedstrijd zelfs een spuit krijgen om de pijn aan een gekneusde rib te verdoven en Gino Maes kreeg een zelfde spuit in de rust".

Concept

Kortom: Brugge zocht bewust de verdediging en had alleen het plan iedere seconde van de wedstrijd scherp te blijven loeren op een kans om met een bliksemsnelle uitval de verrassing van het jaar te realiseren. Maar sinds Roger van Gool twee jaar geleden naar Duitsland vertrok heeft Brugge geen man meer die op volle snelheid door een vijandelijke linie kan snijden. Dat bleek glashelder. Eigenlijk mist FC Brugge de klasse om een absoluut hoogtepunt als een Europa Cup-finale met een redelijke kans op succes aan te gaan en de sluwe Happel was dus wel gedwongen om voor dit verdedigende concept te kiezen.

IJzig

De bittere realiteit voor de Belgen was dan ook dat zij in de eerste zeventig minuten van de wedstrijd niet één werkelijk uitgespeelde kans hebben gehad. Eenmaal mocht Lagos Ku op het Britse doel koppen, maar de bal bereikte hem zo hoog dat hij ver over de lat mikte. Pas in de laatste 20 minuten – toen FC Brugge inderdaad ijzige risico's ging nemen en wanhopig met meer mankracht in de aanval ging omdat Liverpool de leiding had genomen – kregen de Belgen van de toch ook nerveuze Britten wat kansen voorgeschoteld.



● *De treffer van de voet van Henry Dalglish die Liverpool de buit binnen bracht.*

Zwakte

Al past Liverpool na deze zege zonder glans ook slechts bescheidenheid, toch kunnen de Britten zich tenminste nog op de borst kloppen met het feit dat ze meestentijds een enorm veldoverwicht hebben gehad: cornerverhouding 8–2. Maar daarmee is dan ook tegelijkertijd de zwakte van de Engelsen aangetoond. Het Britse voetbal is wel spectaculair door hoge voorzetten voor de pot, verre schoten op het doel, maar blinkt niet uit door vindingrijkheid. Dat werd weer eens bewezen. Een speler als Kenny Dalglisxh – die vorig jaar voor 440.000 pond van Celtic werd overgenomen om de plaats van de vertrokken Kevin Keegan in te nemen – viel in het druk bevolkte verdedigingsgebied van FC Brugge ook door de mand.

Niveau

De Britse kranten mogen dan laten weten dat hij in de Engelse competitie iedere penny van die 440.000 pond al heeft waargemaakt, nu steeg hij niet boven het middelmatige niveau uit van de doorsnee aanvaller. Alleen David Fairclough (die in plaats van Steve Heighway direct in het veld kwam) liet af en toe nog onverwachte acties zien, maar ook hij kon het massale overwicht van Liverpool niet naar snel succes sturen.

Ondanks de spanning werd het geen bikkelharde, unfaire wedstrijd en daar droeg de uitstekend leidende arbiter Charles Corver veel aan bij door steeds overal ter plaatse te zijn. Een echte waarschuwing moest hij pas in de 24e minuut geven toen hij Cese de gele kaart liet zien omdat deze Engelsman verdediger Maes onderuit schopte. Later kreeg ook Van der Eijcken het geel te zien. Pas in de laatste vijf minuten van de eerste helft werd de dekking van de Belgen minder scherp en werden de stormlopen van Liverpool heftiger maar Fairclough, Cese en Hansen misten uitstekende kansen.

Kansloos

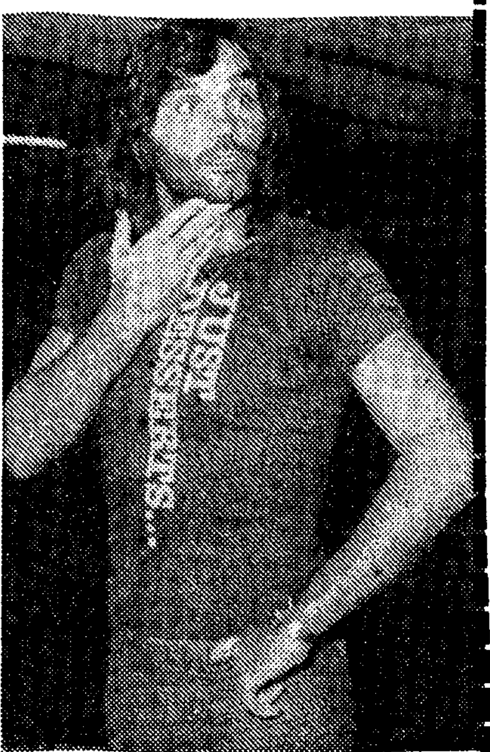
Een zwoegend Liverpool kreeg FC Brugge onverwachts eerst in de 21e minuut na rust op de knieën. McDermott sneed de bal in een cross-pass naar Dalglish en nu was de uitlopende, schitterende doelman Birgen Jensen geslagen. De Deense keeper die voordien met leeuwenmoed en briljante acties zijn doel had verdedigd, was nu kansloos: 1–0.

De supporters van Liverpool vierden een feestje. Toch kwam het Liverpool-succes tien minuten voor het einde nog aan een zijden draad te hangen. Centrale verdediger Hansen speelde de bal veel te zacht terug op doelman Clemence, die een plotseling doorgebroken Sörensen moest blokkeren. Hij deed dat uitstekend maar de bal sprong voor de voeten van Simoen die hard inschoot, Thomson redde ternauwernood op de doellijn.

Best bestraft

LOS ANGELES – George Best loopt in Amerika niet beter in het gareel dan vroeger in Europa. Het probleemkind van het Engelse voetbal, dat aan zijn derde seizoen bij Los Angeles Aztecs bezig is, werd door zijn werkgever geschorst. Zijn salaris wordt voorlopig ingehouden. De reden voor de schvrsing is het feit, dat Best na verschillende waarschuwingen opnieuw niet op de training was verschenen.

De 31-jarige Ier kreeg van de clubleiding te horen dat hij het team niet zal vergezellen naar Oakland, waar een competitiewedstrijd gespeeld moet worden. Larry Friend, de voorzitter van de Aztecs, zei: „We hebben hem volop de kans gegeven de schorsing te ontlopen, maar zijn gedrag is langzamerhand zodanig, dat het niet alleen het elftal maar ook het publiek dat zijn salaris betaalt, gaat hinderen".
George Best werd twee weken geleden door trainer Terry Fischer op de reservebank gezet, omdat hij twee dagen de training niet bezocht had. Door een blessure moest hij weliswaar invallen, maar de trainer waarschuwde hem dat de volgende keer een schorsing zou volgen.



TV-ONTVANGST WK-VOETBAL IN VAKANTIELANDEN

DEN HAAG – In sommige vakantielanden bestaat de mogelijkheid om de televisiereportages van de wereldkampioenschappen voetbal in Argentinië, die door het betreffende land worden uitgezonden, met een uit Nederland meegebracht TV-toestel te ontvangen, aldus gisteren de PTT. Als men zich binnen het ontvangstgebied van een televisiezender bevindt, is dat onder meer mogelijk in West-Duitsland, Oostenrijk, Italië, Spanje, Zwitserland, Denemarken en Joegoslavië. De ontvangst van televisieuitzendingen in Frankrijk, Engeland, Ierland, Luxemburg en Monaco is zonder gebruikmaking van een voor die landen aangepast toestel onmogelijk, omdat door deze landen een ander uitzendsysteem wordt toegepast dan door Nederland.

Ruiters naar buitenland

● DEN HAAG – Nederlandse ruiters en amazones, de komende weken uitkomend in het buitenland:
13-15 mei: CSI Wiesbaden – Anton Ebben, Johan Heins, Henk Nooren en Dick Wieken.
13-15 mei: CSI Mölbling – Jan Broek, Willy van de Ham en Leon Melchior.
19-21 mei: CSI Saarburg – Maarten Bagchus, Rob Eras, Johan Heins, Henk Nooren, Piet Raymakers en Dick Wieken.
24-28 mei: CSIO St. Gallen – Anton Ebben, Rob Eras, Johan Heins, Henk Nooren en Dick Wieken.
26-28 mei: CDI Brasschaat – Annemarie Keyzer, Bert Rutten en Harry Hendriks.
2-4 juni: CHI Hamburg – springen: Rob Eras, Johan Heins, Ger Meier en Henk Nooren; vierspannen: Abraham Chardon, Georg Vroklage jr. en Jan Westers.
2-4 juni: CSI Tirschenreuth – Maarten Bagchus, Piet Raymakers en Jan Tops.

● LIMA – De Zuidamerikaanse voetbalfederatie heeft besloten de betrekkingen met de voetbalbond van Ecuador te verbreken. De federatie wil dat er een einde wordt gemaakt aan de bemoeienissen van de militaire regering van Ecuador met de zaken van de nationale voetbalbond.

Prognose van Pele



● NEW YORK – Tijdens een persconferentie heeft de vermaarde Braziliaanse voetballer „koning” Pele voorspeld dat in de finale van het wereldkampioenschap voetballen in Argentinië de ploegen van Italië, West-Duitsland, Argentinië en Brazilië zullen overblijven.
In Noord-Amerika bestaat voor het toernooi een redelijke belangstelling. De Amerikaanse maatschappij Magnaverde zal via de televisie 25 wedstrijden vertonen in 45 theaters en zalen in de V.S. en 10 in Canada. Bij het becommentariëren zal Pele een rol vervullen.

Zestien Limburgers in Coupe de l'Amitié

BEEK – In de Zuidnederlandse jeugdploeg, die eerste pinksterdag in Beek uitkomt in de strijd om de Coupe de l'Amitié, zijn zestien Limburgse atleten opgenomen.
De ploegen zijn als volgt samengesteld:

JONGENS
100 m, 200 m en 4 x 100 m: H. Dohmen (Spado), Ron Schijfs (DJA), Hopmans (PH), Van Berlo (HAC) en Wientjens (Spado); **110 m horden:** Asmus (de Keien) en E. Bouwens (PH); **400 m horden:** Coumans (HAC) en Van Deursen (HAC); **1000 m: R. v.d. Sluys (Unitas)** en **Borghans (Caesar); 3000 m:** Van de Bosch (Achilles EL), **Sonnemans (Swift); Hoog:** Van Loon (Spado) en Vries (Spado); **Ver: Hollanders (Caesar)** en Van Berlo (HAC); **Hinkstapsprong: Hollanders (Caesar)** en Schijfs (DJA); **Polshoog:** De Groot (HAC) en Van Gastel (Thor); **Kogel:** Meijers (Olympia) en **Hermans (Achilles-Top); Discus: Smit (Swift)** en **Hermans (Achilles-Top); Speer: Smit (Swift) en Nollé (Caesar); Kogelslingeren:** Baartmans (Diomedon) en **Holthuijzen (AVT);** 400 m: **P. Smits (Swift)** en Bax (de Keien); 4 x 400 m: **P. Smits (Swift),** H. Vrencken (AVV), H. v.d. Velden (HAC) en Bax (de Keien)

MEISJES
100 m en 4 x 100 m: Elly van Hees (de Keien), **Wilma Hendriks (Achilles-Top), Marina Frederiks (Achilles-Top), Nicole van de Kar (Achilles-Top)** en Van Gastel (Thor); 100 m horden: Broeders (Sprint) en Hurkmans (HAC); 800 m: A. van Berkel (GAC) en Van Grimbergen (Sprint); 1500 m: M. Goossen (GAC) en **M. v.d. Laan (Achilles-Top);** hoogspringen: Tabak (de Keien) en De Vos (PSV); verspringen: **Frederiks (Achilles-Top)** en **Marian Huveneers (Caesar);** discuswerpen: **Marleen Schreuders (Caesar)** en J. Tops (AVR); speerwerpen: De Pont (Spado) en A. v.d. Vorst (Spado); kogelstoten: M. Mol (Thor) en **Andrea Boelen (Achilles-Top)**

Druk programma tijdens Pinksterdagen

Siebengewald: strijd om Limburgse titels

door wiel verheesen

HEERLEN – Limburgse amateurs, junioren en nieuwelingen rijden tweede pinksterdag in Siebengewald om de provinciale titels. De organisatie van dit kampioenschap berust bij de Toer- en Wielerclub „Noord-Limburg”. Het parcours heeft een lengte van 4300 meter.

Zeventig Limburgse amateurs (en niet-provinciegenoten die lid zijn van Limburgse wielerclubs) komen in actie voor een koers over 120 kilometer. Jo Maas, Henk Smits, Ad Wijnands, Eric Visschers, Willy Maessen, Peter Winnen en Willy Maessen worden tot de voornaamste kanshebbers gerekend. Voor om 15.30 uur de amateurkoers begint, hebben de nieuwelingen (60 km, 12.00 uur) en junioren (70 km, 13.30 uur) hun titelstrijd al gestreden.

Baandert

Tijdens de pinksterdagen is er nog meer bedrijvigheid aan het Limburgse wielerfront. Zondag organiseert de supportersclub Harry van de Weerden, in samenwerking met De Ster een criterium in Sittard, dat als „Ronde van de Baandert” geprogrammeerd staat. De liefhebbers (40 km, start 13.00 uur) bijten de spits af. Daarna rijden junioren (60 km, 14.00 uur) en ruim zestig amateurs (90 km) op het anderhalve kilometer lange parcours. Het deelnemersveld met o.a. Visschers, v.d. Weerden en Geerkens, telt opvallend veel Brabanders.
In Geleen organiseert De Ster zondag de Ronde van de Kluis, in samenwerking met het gelijknamige wielercomité. Het programma: 13.00 uur liefhebbers en veteranen, 14.00 uur jeugdlicentiehouders, 16.30 uur nieuwelingen. Voor de NWB-renners staat zondag en maandag de Ronde van St. Joost op het programma.

● MAASTRICHT – De teams van TWC „Maastricht” voor buitenlandse wedstrijden hebben wijzigingen ondergaan. Deelnemers aan de Triptique Ardennais (17-19 juni) zijn nu Jo Maas, Eric Visschers, Jan Ramaekers, Jan v.d. Leeuw, Reginald Frederix en Henri van Leent. Dezelfde ploeg, zónder Visschers maar mét Willy Meys, John de Bresser en Jacq Ramaekers, start 21 en 29 mei in de GP Puma (Duitsland) en Omloop van de Fruitstreek (België).

Marathon

● BORDEAUX – Gerben Karstens ziet af van deelname aan Bordeaux-Parijs. Het Nederlands contingent in de „marathon van de weg” bestaat uit vier renners. Ná Zoetemelk, Krekels en Fedor den Hertog is nu ook de deelname van Fred Rompelberg definitief. „Ik wil Bordeaux-Parijs de eerstkomende jaren jaarlijks op mijn programma zetten”, aldus Rompelberg die Joop Stakenburg als gangmaker heeft.

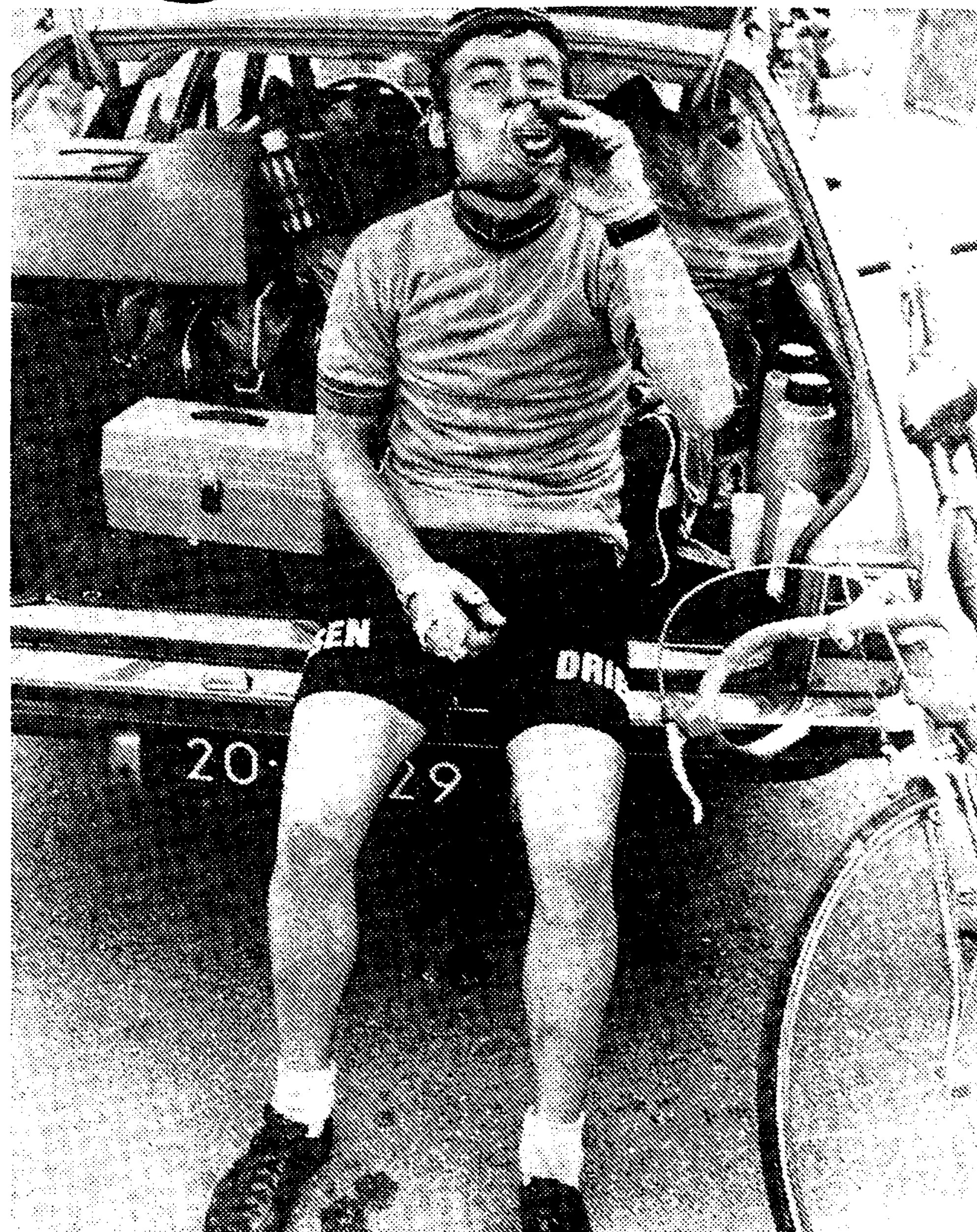
echo's uit het peloton

● ULESTRATEN – „Zwaar en leerzaam”, aldus Jef Molling over zijn trip naar Tsjecho-Slowakije. Het trio Peter Meerburg, Willy Bouman en Herman Winkel behoorde tot de deelnemers aan een driedaagse voor junioren. Deze mini-„Vredeskoers” (128 deelnemers uit 20 landen) werd gewonnen door de Oostduitser Boden in 9.48.33. Tweede werd de Rus Filscin. Meerburg eindigde op 2.13 als 33ste en Winkel op 6.36 als 67ste. Bouman staakte op de laatste dag.

● PARIJS – Zowel de Col de Madeleine als ook de Col de Glandon zijn uit het routeschema van de 17de etappe in de Tour de France geschrapt. Reden: werkzaamheden aan het wegdek. De etappe begint daarom niet in Bourg d'Oisans, maar in Grenoble. Gemakkelijker krijgen de renners het desondanks niet. In de 225 km-rit naar Morzine moeten zij o.a. over de Col de Porte (1326 meter), Col de Cucheron (1139 meter), Col du Granier (1164 meter) en Col de Joux-Plane (1713 km).

Giro

● CASCINA – Johan de Muynck won de derde etappe in de Ronde van Italië. Hij beëindigde de rit van La Spezia naar Cascina met een voorsprong van 52 seconden op een groep van twintig renners. De Muynck nam de rose leiderstrui van landgenoot Rik van Linden over.
1. De Muynck 183 km in 5.13.39, 2. Moser op 52 sec., 3. Chinetti, 4. Roger de Vlaeminck, 5. Zoni, 6. Peeters, 7. Saronni, 8. Landoni, 9. Baronchelli, 10. Crepaldi, 44. Roy Schuiten, 86. Bert Pronk.


● *Jo Maas, kanshebber op Limburgse titel*

● MIRANDA DE EBRO – Jean-Philippe van den Brande heeft de vijftiende etappe van de Ronde van Spanje gewonnen. In de sprint versloeg hij Bernardo Alfonsel, Domingo Perurena en Andre Chalmel. Bernard Hinault behoudt de leiding in het algemeen klassement.
De uitslag:
1. van den Brande 131 km in 3 uur, 38 min., 53 sec., 2. Alfonsel, 3. Chalmel, 4. Perurena, 5. Didier op 44 sec., 8. Jos Schipper op 49 sec., 16. Cees Bal, 49. Jan Breur op 3.22, 57. Roelof Groen, 67. Fons van Katwijk op 6.10.

● GELEEN – Uitslag NWB-koers in het Burgemeester Daemenpark.
1. J. Alberts Geleen, 2. B. Ruyter Geleen, 3. J. Dohmen Geleen, 4. T. Daemen St. Odiliënberg, 5. H. de Hey Hoensbroek, 6. J. Gilissen Maastricht, 7. P. Klinkers Susteren, 8. J. Geyselaars Gilik, 9. P. Wilms Schinnen, 10. A. Woudstra Geleen, 11. J. Schreurs Limbricht, 12. J. Lemmens Urmond, 13. M. Nelis Hulsberg, 14. M. Boesten Maastricht, 15. F. Alberts Geleen.

Discussieavond spelverruwing handbal

DVO succesvol in twee toernooien

Van onze sportredactie

SITTARD/ROERMOND – In het zaalhandbaltoernooi om de „Limbourg Cup” heeft DVO nog geen winst kunnen veroveren. Daarentegen was het team van Chief Wauben zowel in Herstal en Eindhoven succesvol. Beide keren ging de hoofdprijs naar Sittard. Het toernooi in Herstal werd zelfs een Nederlandse aangelegenheid, omdat behalve DVO óók Leidsendam de finale bereikte. Uitslag 10–8. Bij de heren kwam Sittardia als winnaars uit de bus. In het Eindhovens toernooi – voor speelsters beneden 23 jaar – kwam DVO ongeslagen op de eerste plaats terecht, daarmee dezelfde prestatie leverend als in Herstal.

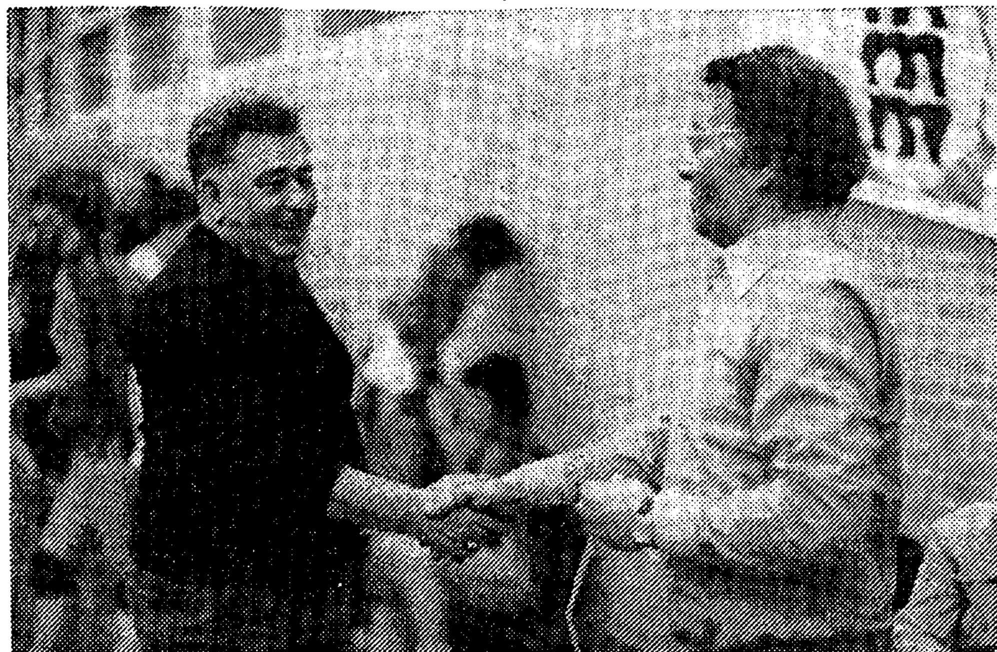
Voordat de competitie om de „Limbourg Cup” wordt voortgezet met de wedstrijden Mosam-Mora Swift (16 mei) en Fortuna-DVO (19 mei) is de wel of niet toegenomen spelverruwing in de handbalsport onderwerp van bespreking. Een commissie, bestaande uit bestuursleden van de Afdeling Limburg, cursusleiders, commissieleden en oefenmeesters discussieert hierover 24 mei in hotel „De Prins” te Sittard.

De herenafdeling van Mora Swift heeft nog steeds geen opvolger gevonden voor Fons Thissen. Twee door de spelersraad naar voren geschoven kandidaten voor de funktie van trainer, Jan Timmermans en Peter Hermans, hebben om persoonlijke redenen bedankt. Laatstgenoemde blijft bij de damesafdeling van de Roermondse vereniging de „rechterhand” van Jo Gerris. Het damesteam van Mora Swift, dat in de „Limbourg Cup” met vier punten uit twee wedstrijden aan de leiding gaat, gevolgd door Mosam (2), Fortuna (2) en DVO (zonder punten), neemt zondag deel aan een internationaal toernooi in Castrop-Rauxel. Tot de tegenstanders in deze Westduitse stad behoort onder meer landskampioen Idem Hellas.

Toernooien

In Limburg vinden tijdens het aanstaande pinksterweekeinde diverse toernooien plaats, zowel in de zaal als op het veld. Zwart Wit uit Oirsbeek organiseert het tweedaags toernooi (13 en 15 mei) vanwege het twintigjarig bestaan. Ruim dertig clubs uit eigen land, Frankrijk en Duitsland komen op het veld in Oirsbeek in actie. Filarskis uit Hulsberg organiseert zaterdag en zondag een handbalevenement. Mosam Maastricht en Megacles Weert doen zulks zondag en maandag.

Tweede pinksterdag komen zaalhandbalteams ook nog in Hoensbroek in aktie.


● *Twee Limburgse oefenmeesters. Links Jo Gerris, met Mora Swift koploper in „Limbourg Cup”; rechts Chief Wauben, met DVO naar twee toernooioverwinningen.*



Beitelcircuit gecontroleerd

HEERLEN – De SBLM (Stichting ter Bevordering Limburgse Motorsport) is druk doende met de voorbereidingen van de internationale motorraces op het Heerlense Beitelcircuit. Een programma naar het hart van iedere raceliefhebber.

Gisteravond werd het circuit gekeurd. Door (op nevenstaande foto van links naar rechts) André Leclaire (SBLM), lange afstandracer Harry van Hout, Ton van Bussel (SBLM) en Henk van Marle.

● MILL/ZALTBOMMEL – Crossers uit liefst elf landen komen pinksterzaterdag voor het starthek van de eerste internationale cross in het Oostbrabantse Mill. Het Limburgse element wordt gevormd door van zijn duimblessure herstelde Math Hensen (Maico) en vervolgens Arno Bosch (Montesa) en Mattie Ghielen (Maico).

Bij de 500cc internationalen (2 manches van 30 minuten plus 2 ronden) ontmoet het Limburgse drietal alle Nederlandse toppers w.o. Gerrit Wolsink, Peter Herlings, Gerard Rond, Frans Sigmans en Kees van de Ven. Onder de buitenlandse grootheden komen o.a. voor Roger de Coster, Gaston Rahier, Brad Lackey, Akire Watanabé en Toraro Dinsdale.
Dagindeling van het programma in Mill. Training: 12.00 tot 12.30 en 13.30 tot 14.00 uur inters 500cc. Wedstrijd: 16.00 uur eerste manche 500cc, 18.15 uur tweede manche 500cc.



Op tweede pinksterdag verzamelen zich de crossers in Zaltbommel. Op het programma (begin 13.55 uur) o.a. 500cc inters, zijspannen nationaal en 125cc junioren. De drie Limburgse musketiers – Hensen, Bosch en Ghielen – zijn hier eveneens van de partij. Enkele van hun tegenstanders: Mike George, Willy Bauer, Gerrit Wolsink, Peter Herlings, Jo van Ham, Gerard Rond en Ad Lammers.

● KARLSRUHE – De tweede ontmoeting tussen Borussia Mönchengladbach en Boca Juniors in de strijd om de wereldbeker zal op 1 augustus in Karlsruhe gespeeld worden. Borussia wijkt uit naar Karlsruhe omdat het eigen stadion in die periode aan een opknapbeurt onderworpen is. Bovendien verblijft de selectie van trainer Udo Lattek van 20 tot en met 30 juli in Karlsruhe ter voorbereiding op de Westduitse competitie. De eerste wedstrijd, die in Buenos Aires gespeeld werd, eindigde in een gelijkspel (2–2).

Nederlands team in OS-ijshockey?

PRAAG – De internationale IJshockeybond (LIHG) heeft besloten twaalf landen te laten deelnemen aan Olympische toernooi van 1980 in Lake Placid. Door deze beslissing bestaat de kans, dat ook de Nederlandse ploeg, die eerder dit jaar promoveerde naar de B-groep, zal aantreden. Voorwaarde is, dat de Nederlanders zich in het toernooi om het wereldkampioenschap B-groep in 1979 in het Roemeense Galati bij de eerste vier plaatsen. Naast deze vier landen zijn de deelnemers aan het A-toernooi, in Moskou volgend jaar, reeds zeker van deelneming.

De LIHG maakte tevens de groepsindeling voor Lake Placid bekend. In groep A spelen de nummer 1, 4 5 en 8 van Moskou, alsmede de nummer 1 en 4 van Galati. Groep B wordt gevormd door de tweede derde, zesde en zevende van Moskou en nummer 2 en 3 van Galati.

Explosie WK-centrum eist twee doden

BUENOS AIRES – Een bomontploffing in een parkeergarage onder het theater generaal San Martin, het voornaamste perscentrum tijdens de eindronde voor het wereldkampioenschap voetbal, heeft het leven geëist van twee mensen. Zes personen raakten gewond.

De bom, die zich in één van de geparkeerde auto's bevond, was één uur daarvoor ontdekt. Twee experts probeerden de bom onschadelijk te maken, toen de ontploffing zich voordeed.

Het veertien verdiepingen tellende gebouw werd onmiddellijk ontruimd. Kort na de explosie, die in een omtrek van enkele honderden meters hoorbaar was, werd de directe omgeving van het gebouw afgezet.

Schaken in Mijdrecht

MIJDRECHT – Na twee ronden in het toernooi om het Nederlands schaakkampioenschap voor dames gaan titelhoudsters Cathy van der Mije en Corry Vreeken aan de leiding.

De uitslagen: Carla Bruinenberg-Bep van de Berg 1–0, Cathy van der Mije-Jeanette Mulder 1–0, Mieke van Elst-Cochita Pluymert afgebroken, Corry Vreeken-Cora van Gent 1–0, Riek Spook-Ada van der Giessen 0–1, Hanneke van Parreren-Erika Belle ½-½.
de stand: 1. Cathy van der Mije en Corry Vreeken 2 punten, 3. Carla Bruinenberg 1½ ?. jeanette Mulder, Ada van der Giessen, Hanneke van Parreren en Erika Belle 1, 8. Mieke van Elst ½ en 1 afg., 9. Riek Spook en Cora van Gent ½, ... cochita Pluymert 0 en 1 agf., 12. Bep van de Berg 0.

Graas „sterk”

ARNHEM – Na de achtste ronde in het toernooi om het damkampioenschap van Nederland voor dames heeft titelhoudster Barbara Graas haar positie aan de leiding kunnen versterken. Zelf won de Wormerveerse de belangrijke partij van Petra Polman terwijl Ciska Butter haar tegemoet kwam door een nederlaag tegen Annemiek van der Kraats.

Beide concurrenten werden hierdoor op drie punten achterstand gezet. Alleen Eef Nieuwenhuizen handhaafde haar positie door een snelle overwinning op Joke Radix.

De uitslagen: Eef Nieuwenhuizen-Joka Radix 2–0, Lenie Geurts-Pietje Veenboer 0–2, Petra Polman-Barbara Graas 0–2, Janny Verhaaf-Cato van Setten 1–1, Annemiek van der Kraats-Ciska Butter 2–0, Joan Vermeer-Mieke Heitmeier 1–1.
De stand: 1. Barbara Graas 15 punten, 2. Eef Nieuwenhuizen 13, 3. Ciska Butter en Petra Polman 12, 5. Pietje Veenboer en Lenie Geurts 8, 7. Annemiek van der Kraats 7, 8. Cato van Setten 6, 9. Janny Verhaaf en Mieke Heitmeier 5, 11. Joke Radix 4, 12. Joan Vermeer 1.

Te huur aangeboden

Te h. EENGEZINSWONING. Bevat gr. woonk., keuken, 3 slpk., badk., cv, voor- en achtertuin. Bredastr. 11, Hrl. Tel. 045-718432.

Te h. BOVENWONING Sittard-centrum dir. te betr. geh. compl. gestoff. en gemeub. 2 sl.p. huisk., keuken, gang, balkon, douche en ligb., echtp. en kind geen bezw. Huur f 675,– p.m. Inl.: 04490-10420.

KAMER met eigen keuken te huur in centrum van Heerlen. Tel. 045-711637.

Voor uw HUURAUTO: gar. v. Hees. Litscherveldweg 5, Heerlerheide, tel. 214341.

Te huur gevr. te Maastricht en Zuid-Limburg vrijgelegen WOONHUIS, bungalow of pand, geschikt als privéclub. Huurprijs plm. f 1500,– p.m. geen bezwaar. Tel. 04750-17136 v.a. 3 u n.m.

STEIN te huur: halfvrijst. woonh. 4 slpk., douche, gr. woonk., keuk., garage, tuin, c.v. Huurprijs f 650,– p.m. Aanv. dir. Br.o.nr. Ge 400 LD Geleen.

Pracht. gem. kamer te h. keuken, WOONSLPK. alle comfort. Kl. Graverstr. 65, Kerkr.-W.

Etage te huur, prijs plm. 300,– per mnd. incl. enkele dingen zoals koken en eten gemeenschappelijk. Rest apart. Schrijf (met wat persoonlijke gegevens) Brieven on. nr. KE 4999 LD Krd.

Te h. WOONHUIS nabij centr. Hrl. c.v.-gas, doorl. kamer, keuken, douche, 3 slpk., zolder, kelder, inrit tuin f 575,– p. mnd. Br. o. nr. M 233 LD-Hrl.

Te h. OEFENRUIMTE voor popgroepen, inl. Spot Demo-Studio. Postbus 32067, Ubach over Worms.

Te h. gem KAMERS centr. Hrl. m. douche, keuken en c.v. Coriovallumstr. 51, Hrl.

Te h. Rekem (Blg.) 2 APPARTEMENTEN: 2 slpk., inger. keuken, badk., living, berging, privé kelder en garage en lift. Woonklaar. Inl.: Bessemerstr. 9, 3620 Rekem.

Te huur gevraagd

Echtp. zonder kinderen zoekt z.s.m. voor tijd. twee summier gemeub. KAMERS in Heerlen met douche, keuken en toilet. Ber. Postbus 2537 te Heerlen.

Oudere heer zoekt net degelijk KOSTHUIS met eigen kamer, is genegen goed kostgeld te betalen. Te bevr. Br. o. nr. HB 1011 LD Heerlen.

WOONRUIMTE te h. gevr. in Kerkrade of omg. voor 3 verpl. min. 3 kamers. Tel. 414315.

Ingaande 1 juli as. te huur gevr. geh. gestoff. en gemeubileerd WOONHUIS, 3 à 4 slaapk. te Brunssum of directe omg. Br. onder nr. BR 218 LD Brunssum.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING te Vrieheie tegen flat in Brunssum-Noord. Italiëlaan 95, Heerlen. Tel. 045-220071.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Vrijwel niemand is in staat een eigen woning geheel zelf te financieren. Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten. (B.L.G.) helpt u met 'n passende HYPOTHEEK. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Mooi gelegen WOONHUIS te koop gevr. in Zuid-Limburg met min. 4 slaapk. Br. on. no. 0585 L.D. Heerlen.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 70.000,– t/m f 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22–24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

SCHINVELD. Te koop 2 halfvrijst. herenhuizen met carport en berging. Ind. o.a. hal, toilet met v.w., U-vorm. woonk. 55 m2 met open keuken (eiken) met bar en open trap. Plavuizenvloer en open haard. 3 slpk. resp. 17 m2, 17 m2 en 9 m2, badk. met ligbad, douche en 2e toilet en v.w. Ruime overloop. Besch. zolder en c.v. Te bevr.: Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31 te Brunssum. Tel. 045-252109.

HEERLEN. Te koop schakelbungalow met garage, rustig gelegen op 215 m2 grond met veel privacy. Ind. o.a.: woonk. 36 m2 met open keuken, hal, toilet, douche en 2e toilet en vw, 2 slpk. 10 m2 en 12 m2. Parket in woonk. en keuken, schrootjesplafond in hal, woonk. en keuken. Plavuizen in hal. Koopprijs incl. stoffering f 165.000,– k.k. Direct te aanvaarden. Te bevr.: Hoevenaars Ass. B.V. Merkelbeekerstraat 31, Brunssum 045-252109.

BRUNSSUM-HAANSBERG. Te koop in ruil tegen huurwoning op de Schuttersveld of de Nieuwe Egge, in zeer goede staat zijnde middenwoning met mogelijkh. voor garage. Koopprijs f 80.000,–. Te bevr.: Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

Te k. prachtig gel. voll. gerenoveerd BOERDERIJTJE. Vr.pr. f 180.000,– k.k. Ligging Simpelveld. Inl. tel. 045-251043.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg, geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum BV, Bem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. in Einighausen halfvrijst. WOONHUIS opp. 375 m2, bj. '75. Ind.: hal, keuken, woonk. 32 m2, 4 slpk., douche met 2e toilet, zolder te bereiken via vaste trap. Kooppr. f 160.000,–. Aanv. in overleg. Past. Bastinstr. 12, na 18 uur.

GELEEN, Hazelderveld, Scheumerbeek 5, te koop luxe woonhuis op goede stand en ruime indeling met garage, c.v. en tuin, bouwjaar '77. Indeling: garage, hal, toilet, Z-vormige woonkamer plm. 40 m² met parket, keuken met inrichting, 3 ruime slaapkamers, toilet, badkamer en grote zolder. Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs f 157.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Te k. FLAT appartem. met c.v. Ind.: ruime woonkamer, 3 slpk., badk., m. ligb. toilet, keuken, berging, vrpr. f 82.000,– k.k. Irenestr. 32, Beek.

Vaesrade, BUNGALOW te k. Ind.: gr. woonkamer m. open haard, gr. keuken, gr. hal, 4 slpk en 2de wc, badkamer m. douche en ligbad, c.v. geheel onderkelderd, gr. tuin 1200 m2 en 2 zwembaden, Rozenstr.45, Vaesrade-Nuth.

HEERLEN, te koop nabij de Erk geschakelde hoekwoning met c.v., tuin en garage. Indeling: hal, toilet, woon- eetkamer ca. 10x4,36 m2, keuken, bijkeuken. Verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 165.000,– k.k. Inl.: Penners & Schoenmakers Makelaardij, Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen. Tel. 045-718330.

MAASTRICHT: Graanmarkt te koop in het centrum royaal bedrijfspand, thans in gebruik als horecabedrijf doch voor andere doeleinden geschikt. Prijs en nadere gegevens op aanvraag. Inl.: Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen. Tel. 045-718330.

Cornelis Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04494-40030.

FLATAPPARTEMENT te koop gevr. in Z.-Limburg. Inl. 045-414728.

Groot zakenpand te k. in centrum van HEERLEN voor alle doeleinden geschikt. Br. o nr. E 232 LD-Hrl.

SCHIMMERT: aan de Beekerbaan halfvrijstaande souterrainwoningen met c.v. en garage. Indeling o.a.: berg ng, provisie- en hobbykelder, betgelde hal met toilet, ruime woonkamer met open keuken, ij of 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, c.v.-ruimte en hobbyzolder. Verkoopprijs f 238.640,– v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

MERKELBEEK: aan de Bernhardstraat halfvrijstaande souterrainwoningen met ruime garage/berging en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal, garage/berging, overloop met bergkast, toilet, woonkamer met balkon, open keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar c.v.-ruimte en zolder. Verkoopprijzen van f 178.056,– tot f 179.360,– v.o.n. Vermelde prijze zian exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25. Heerlen. Tel. 045-712255.

Te koop: UBACH OVER WORMS (Centrum) halfvrijstaand woonhuis zij- en achtertuin, 2 garages, opslagruimte-kelder, c.v., open haard in grote woonkamer, serre, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, grote badkamer. Prijs f 175.000,– k.k. Br. on. no. NI 7152 LD-Nieuwenhagen.

HOLTUM-BORN: uitstek. onderh. woonh. m. centr. verw. en berging. Ind.: hal, toilet, keuken m. aanrecht m. ingeb. 4-pits gasstel, elec. oven, ingeb. koelkast, woonk. ± 27 m2. 1e verd.: 4 slaapk's, badk. m. douche en v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Bwjr. 1970. Voor- en achtertuin (op zonkant). Achterom bereikbaar. Vraagpr. f 125.000,– k.k. Aanv. in overleg. Inlichtingen: draai de onroerendgoedlijn 04402-3636. B.V. Mesterom, Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

OIRSBEEK: Bachstraat goed gelegen geschakeld herenhuis met c.v., garage,l tuin en voorzien van luxe stoffering. Indeling o.a.: hal, royale overloop, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Royale garage met bergruimte. Aanvaarding junni 1978. Koopprijs f 198.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

KERKRADE: nabij centrum halfvrijstaand herenhuis. Indeling o.a.: 2 kelders, royale hal, woonkamer ensuite ca. 32 m2, keuken, bijkeuken, toilet, veranda en kleine tuin, 3 royale slaapkamers, 1 kamer met mogelijkheid voor badkamer, vaste trap naar zolder alwaar 2 mansardekamers en zolderruimte. Aanvaarding april 1978. Vraagprijs ˆ184.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

BORN-HOLTUM: halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Bwjr. '73. Indeling o.a.: entree met toilet, woonkamer met aparte eetkamer en verbinding naar keuken. keuken met moderne inrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vliezotrap naar zolder. De gehele parterrevloer is belegd met Spaanse tegels. Aanvaarding juli as. Vraagprijs f 193.000,– k.k. St enstra B.V., Tempsplein 25, Teerlen. Tel. 045-712255.

BEEK: goed onderhouden halfvrijstaande woning met c.v., berging en tuin. Totaal grondoppervlakte ca. 735 m2. Indeling o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, keuken met betegelde vloer en granito?-aanrecht, wasruimte met badga-genheid en toilet, betegelde oprit en achterplaats, achtertuin ca. 60 m met de molelijkheid voor het bouaen van een garage, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder. Aanvaarding 1 augustus '78. Vraagprijs f 145.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

HEERLEN/KERKRADE: te koop, voor de liefhebber, leuk boerderijtje geschikt als woonhuis. Koopprijs f 185.00,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, te Brunssum, tel. 045-256161.

Uw woning verkopen? Voor een groot aantal van onze ralties zoeken wij koop- of HUURWONINGEN in Zuid-Limburg v.a. 7 60.000,– t.m. f 450.000,–. Geschikte objecten worden direct aangekocht of in bemiddeld. Vraag vrijblijvend inlichtingen aan de geld- en woningwinkel H.J. Raats, B.V., Hoofdstraat 376, Postbus 164, Hoensbroek, tel. 045-220522.

Gulpen: Zesbunderveld, halfvrijst. hoekwoning type landhuis. Ind.: hal, woonk., open haard, moderne keuken, 3 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet. Vr.pr. f 225.000,– k.k. incl. stoff. Ubach over Worms: Kantstr. vrijst. met aparte kantoorruimte en extra woonruimte. Ind.: grote woonk. keuken, 2 badkamers, 5 slpk., 2e toilet, zolder. Vr.pr. f 275.000,– k.k. Ubach over Worms: woonhuis met grote tuin. Ind.: 2 wooneenheden, grote zolder en berging. Vr.pr. f 142.000,– k.k. Hoensbroek: beleggingspand, geh. verhuurd. Prijs n.o.t.k. Hoensbroek: Buttingstraat, halfvrijst. met oprit. Ind.: hal, grote woonk., 3 slk. badk. 2e toilet, zolder met 2 mansardekamers. Vr.pr. f 135.000,– k.k. Hoensbroek: Sleperstraat, halfvrijst. grote woonk. met aansl. eetk. open keuken en haard, 4 slpk., badk. etc. Vr.pr. f 185.000,– k.k. Elsloo: Mgr. d'Arbergstraat, halfvrijst. woonk. met parket, 4 slpk. zolder, etc. Vr.pr. f 190.000,– k.k. Neerbeek: Beekerstraat, halfvrijst. grote L-vorm. woonk., grote keuken, 3 slpk., 2 badk. 2 toilet. Vr.pr. f 187.000,– k.k. Oirsbeek: Dorpstraat, halfvrijst. winkel-woonhuis, gesch. ingang, 2 woonk., 2 keuken, 4 slp. badk., etc. Vr.pr. f 180.000,– k.k. Echt: vrijst. gerenoveerde boerderij met bedrijfsruimten op 3000 m2 grond. Vr.pr. f 250.000,– k.k. Simpelveld: hotel - pension - restaurant, landelijk gelegen, incl. compl. bedrijfsinvent. Vr.pr. f 425.000,– k.k. Heerlen: tussenwoning, hal, keuken, douche, toilet, woonk., 2 gr. slpk., 2 mansarde slk. voorzien van c.v. Vr.pr. f 85.000,– k.k. Vaesrade: hoekwoning, rondom tuin, woonk. 3 slk., badk. etc. Vr.pr. f 195.000,– k.k. Inl.: H. J. RAATS B,V., Hoofdstr. 376, Hoensbroek. Tel. 045-220522.

SUSTEREN: goed gel. halfvrijst. woonh. m. centr. verw., garage en carport. Ind.: ruime hal m. tegelvloer, toilet, keuken, woonk. m. open haard. Serre uitgev. in schoonmetselwerk, garage en carport. 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd.: zolder. Bwjr. 1972. Perc.opp. 276 m2. Vraagpr. f 179.000,– k.k. incl. stoffering en luxaflex. Aanv. 1-8-'78. Inlichtingen: draai de onroerendgoedlijn 04402-3636. B.V. Mesterom, Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

HEERLEN Dalpad: vrijstaande bungalow met souterrain en c.v.-olie. Ind.: ruime hal, keuken, L-vormige woonkamer, badkamer en 3 slaapkamers. Souterrain: garage en 3 kelders. Oppervlakte grond 576 m². Aanvaarding in overleg. f 325.000,– k.k. Makelaardij Lindelauf o.g., Voerendaal, tel. 04446-1579.

HEERLEN-NOORD: vrijstaande bungalow met souterrain, tuinkamer, c.v.-gas. Ind.: hal met tegelvloer, L-woonkamer met parketvloer en schrootjesplafond, moderne keuken, badkamer met douche en toilet, 2 slaapkamers. Souterrain: garage en 2 kelders, oppervlakte grond 598 m². Aanvaarding in overleg. f 225.000,– k.k. Makelaardij Lindelauf o.g., Voerendaal, tel. 04446-1579.

SWEYKHUIZEN: te koop halfvrijst. woonh. met garage en c.v. Ind.: beg. gr. hal, toilet, bergkast, woonk., en 2 ged. ca. 50 m2, keuken met div. app., terras, tuin. 1e verd. Overloop 3 slpk. badk. Koopprijs f 210.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop of te huur: vrijst. herenhuis met garage en c.v.; ind.: beg. grond.: hal keuken, woonkamer ca 35 m2, terras, tuin; 1e verd.; overl. 3 slpk., badk., berging, gelegen aan de Dr. Poelsstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

WIJNANDSRADE. Te koop rustig gelegen halfvrijstaande hoekwon. met c.v., garage en diepe tuin. Ind. o.a. hal, toilet, U-vorm. woonk., keuken met div. apparatuur, 3 slpk., badk. met ligbad en v.w., beschoten zolder te ber. via vlizotrap. Vraagprijs f 185.000,– k.k. incl. z.g.a.n. stoffering. Te bevr.: Hoevenaars Ass., BV., Merkelbeekerstr. 31 te Brunssum. Tel.: 045-252109. Na 18.00 uur tel. 04447-1956.

LEEUWSTADT: uitstek. gel. halfvrijst. woonh. m. garage voor 2 auto's. Ind.: hal, toilet, keuken, L-vormige woonk. ± 44 m2 met ged. tegelvoer en schoonwerk, garage 10x3. 1e verd.: 3 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd.: vliering. Bwjr. 1967. Grote voortuin 10x7 en fraai aangelegde achtertuin. 16x7/10. Perc.opp. 374. m2. Vrij uitzicht a.d. achterkant. Kooppr. f 147.000,– k.k. Aanv. 15-6-1978. Inlichtingen: draai de onroerendgoedlijn 04402-3636. B.V. Mesterom, Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

STEIN: te koop ouder woonhuis, gedeelt. gerenov. 3 slpk., keuk., douche, woonk., keld., berging, binnenpl., geen tuin. Moment nog verhuurd. Vr.pr. f 58.000 k.k. Br.o.nr. Ge 399 LD Geleen.

BOUWGRONDSTUK volledig vrij in bos 1400 m2, DM 53.000 in Selfkant Süsterseel. Klömpges Immob. VDM 5135 Tüddern 02456/1425.

AMSTENRADE te k. vrijstaande middenstandswoning met garage en tuin (tot. opp. 650 m2) gunstig gelegen nabij het centrum. Aanv. direct, kooppr. f 170.000,– vrij op naam. Inl. v. Oost Ass. B.V. vel. Wilhelminastr. 36, Hoensbroek, tel. 045-217490.

HOENSBROEK te k. mooi gelegen halfvrijstaande eengezinswon. met garage en kleine werkplaats, afgesloten tuin vr.pr. f 170.000,– k.k. incl. stoffering, inl. v. Oost Ass. B.V. verl. Wilhelminastr. 36, H'broek, tel. 045-217490.

Oud HUIS te k. om zelf op te knappen. Br. o. nr. G 233 LD Hrl.

EYGELSHOVEN, huis met gar. en tuin in gunstige ligging, Ind.: kelder, ruime living met parketvl., open keuken m. aanb. keuken, 4 slpk., badk., m. douche gr. zolder, bwj.'58. Vrpr. f 124.000,– Bruckner makelaar, Annastr. 28, Aken. Tel. 09-4924132692 na 19 uur tel. 045-713627.

SITTARD-KOLLENBERG: Zeer ruim vrijstaand landhuis, opp. totaal 1406 m2 met o.m. c.v. garage voor 2 auto's, wijnkelder, provisiekelder, hobbykelder (50 m2) met aansluitend zeer sfeervolle bar, begane grond: hal met aparte garderobe, kantoor, woonkamer 100 m2, wooneetkeuken uiterst luxueus afgewerkt met aansluitend waskeuken, eerste verd.: 4 zeer ruime slaapk. badkamer met ligbad, douche, toilet, bidet en 2 v.w.'s, bibliotheek. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Prijs op aanvraag. Inlichtingen: makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. lid NBM Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-19151.

SITTARD: nabij de E9 gelegen ruime industriehal, totale opp. 1040 m2 waarvan 100 m2 kantoor. De vrije hoogte van de hal is 4 m en de nokhoogte 6 m. Het geheel wordt verwarmd d.m.v. c.v. en heathers. Opp. totale perceel 3060 m2. Aanvaarding spoedig. Vraagpr. f 525.000,– k.k. Inlichtingen: makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Lid NBM Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-19151.

SIMPELVELD, St. Nicolaasstraat: degelijk halfvrijstaand herenhuis op goede woonstand met extra bouwplaats aan achterzijde (voor vrijstaande woning). Ind.: ruime hal, toilet, woonkamer-ensuite met erker grote keuken, bijkeuken, berging 3 slaapkamers waarvan 1 met dubbele mk. en 1 met balkon, badkamerruimte met v.w., zolder beplankte en beschoten met 2 mansardekamers, 2 kelders. Tot. perc. opp. plm. 650 m2. Aanvaarding direkt. Kooppr. f 238.000,- k.k. Inlichtingen makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Lid NBM Stationsplein 1, Sittard, Tel.: 04490-19151.

STEIN: mooi gerenoveerde woning met grote woonkamer, keuken, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, c.v., garage en tuin. Prijs f 118.000,– k.k. Inl. 04490-18105.

NEERBEEK: prachtig uitgevoerd halfvrijstaand herenhuis met grote woonkamer met prachtig uitgevoerde open haard, volledig geïnst. keuken, 3 slaapkamers, prachtig uitgevoerde badkamer, c.v.-garage en tuin waarin veel privacy. Vraagprijs f 158.000,–. Inl. 04490-18105.

MARGRATEN: monumentale boerderij, goed onderhouden met binnenplaats en weiland, 2000 m². Vraagprijs f 240.000,– k.k. Inl.: 04490-18105.

SITTARD: hoekwoning met woonkamer van 45 m², keuken, 3 slaapkamers, badkamer en tuin. Prijs f 105.000,–. Inl.: 04490-18105.

Te k. EENGEZ.WON. m. grote tuin, ev. ruil tegen moderne kl. flat m. balkon. Pr. n.o.t.k. k.k. Tel. 045-215102.

Te k. WOONHUIS, Vr.pr. f 110.000,– Oude Schachtstr. 13, Kerkrade.

BORN te k. vrijst. herenhuis met kelder, grote stallingen en gelegen op ruim 3000 m2 grond. Moet opgeknapt worden. Direkt te aanv. Inl. 04499-1771, of 04745-238.

HEERLEN: ruim half[…] staand woonhuis met c.v., [ga]rage en berging. Ind.: hal […] toilet, berging, L-vorm[…] woonkamer (plm. 34 m2) […] direkt tuincontact, open A[me]rikaanse keuken met volled[ige] apparatuur. Eerste verd.: […] slaapkamers, badkamer […] bad en v.w. apart tweede toi[let]. Het pand verkeert in uit[ste]kende staat en heeft een rui[me] leuk aangelegde tuin. Aa[nv.] direkt. Bouwjaar 1973. Vra[ag]pr. f 147.500,– k.k. Inlicht[in]gen: makelaarskantoor D[rs.] Ruijters B.V. Lid NBM Sta[ti]onsplein 1, Sittard, Tel. 044[90-]19151.

BRUNSSUM: woonhuis m[et] o.a. tuin, kelder, woonkam[er] keuken met afzuigkap, se[rre] betegeld toilet met fontein[tje] berging, badkamer met do[u]che en v.w. en 3 slaapkame[rs]. Aanv. direkt Vraagp[r.] f 110.000,– k.k. Inlichting[en] makelaarskantoor Drs. Ru[ij]ters B.V. Lid NBM Station[s]plein 1, Sittard. Tel. 044[90-]19151.

„KERKRADE-W. „De Maa[…] Vrijstaand hoekhuis met ga[ra]ge. Gunstig gelegen aan gro[te] weg. Kamer met open keuk[en] (L-vorm) 40 m², 3 slaapkamer[s] luxe badkamer met ligb[ad] vliezotrap naar ruime zold[er] met dakraam. Voorzien v[an] c.v., gasboiler, c.a.s. Direct [te] aanvaarden. Bij spoedige b[e]slissing f 159.000,– v.o.n. B[el] voor bezichtiging 045-41593[…]

Receptie de Ridder

BRUNSSUM - Het succesvolle de Ridder-Brunssum recipieert zaterdag in het gemeenschapshuis Concordia, Prins Hendriklaan 92 te Brunssum van 13.30 tot 14.30 uur bij gelegenheid van de diverse damsuccessen, zowel in teamverband als op het persoonlijk vlak. Zo behaalde het eerste team het kampioenschap in de Limburgse hoofdklasse met promotie naar de Nederlandse damcompetities, terwijl het vierde team kampioen werd in de tweede klasse LDBB. Bovendien werden drie de Ridderspelers Limburgs kampioen: Juul Meesters in de hoofdklasse, Theo van Megen in de eerste klasse en Theo Collin in de aspirantenklasse. De feestvreugde bij de Brunssumse dammers wordt bovendien nog verhoogd met de viering van het 40-jarig bestaan. Na afloop van de receptie speelt de Ridder een huldigingswedstrijd tegen een Limburgs team.

Receptie Schinveld

SCHINVELD - In hotel-restaurant Kramer, Wilhelminaplein te Schinveld zal morgen (12 mei) het eerste en tweede elftal met bestuur, trainer en begeleiders van S.V. Schinveld recipieren van 19.00 tot 20.30 uur. Het eerste team behaalde het kampioenschap van de 4e klasse (met promotie naar de 3e klasse KNVB). Het tweede team werd kampioen in de 2e klasse afd. Limburg en promoveert naar de 1e klasse.

Gouden Tulp voor windhond uit Guttecoven

GUTTECOVEN - Bij de windhondenrennen op de lange baan (475 m) in Amsterdam, de Tulpen-ren genoemd, werd de gouden tulp veroverd door de Afgaanse windhond Andkwie van Lucy en Jac. Coumans uit Guttecoven. Bij de greyhounds won Arantessa van de heer de Haen uit Geldrop de vierde prijs. In de B-klasse (350 m) werd Barry of Maasbrook van de heer Machiels uit Venlo eerste.

Ummels: basketballer bij uitstek

Van onze basketbalmedewerker
GEERT VAN BEERS

HEERLEN - „Ik ben begonnen in de oude Christus Koning kerk in Heerlen. Er was een gat in de vloer, iedere keer als je daar probeerde te dribbelen plakte de bal aan de vloer. Maar omdat alle Limburgse clubs, ook bijv. de Maastrichtse, daar thuis speelden was het geen handicap".

De verteller is Jean Ummels, trainer van Kimbria, na Hoechst Weert de beste zuidelijke basketbalclub. Ummels is een laatbloeier die op 23-jarige leeftijd het basketbal ontdekte, iets dat volgens velen moeilijk aanneembaar is en volgens zijn tegenstanders duidelijk te zien is. In ieder geval wordt Ummels nu als trainer en basketbalkenner de meest gerenommeerde figuur in Limburg beschouwd.

Van origine is hij naar zijn zeggen helemaal niet zo'n spelfiguur. „Ik begon na de HBS aan de sportacademie, met een voorliefde voor turnen, atletiek, zwemmen nez. Na afloop van de academie besloot ik de specifieke schoolsporten in competitieverband te gaan beoefenen. Twee jaar heb ik gevolleyd en werd ook lid van Kimbria-basketbal in '66. Kimbria bestond toen uit slechts 8 spelers, het was helemaal in verval geraakt na een grote bloeitijd, waarin het acht teams had en Maasvogels 12.

Dankzij de gezellige vriendenclub die het kleine Kimbria toen was, maakte Jean Ummels de definitieve keus voor het basketbal. En toen even later de eerste Afcent Amerikaan zich aandiende, kwam er naast de nodige lol ook de ernstigere kant van de sport naar voren. Ummels en Lambert van Lieshout volgden de diverse trainerscursussen. Er werden systemen ingeslepen en die serieuzere aanpak resulteerde in een tweede divisie kampioenschap. Van het „ouwmennekes" basketbal was niets meer over.

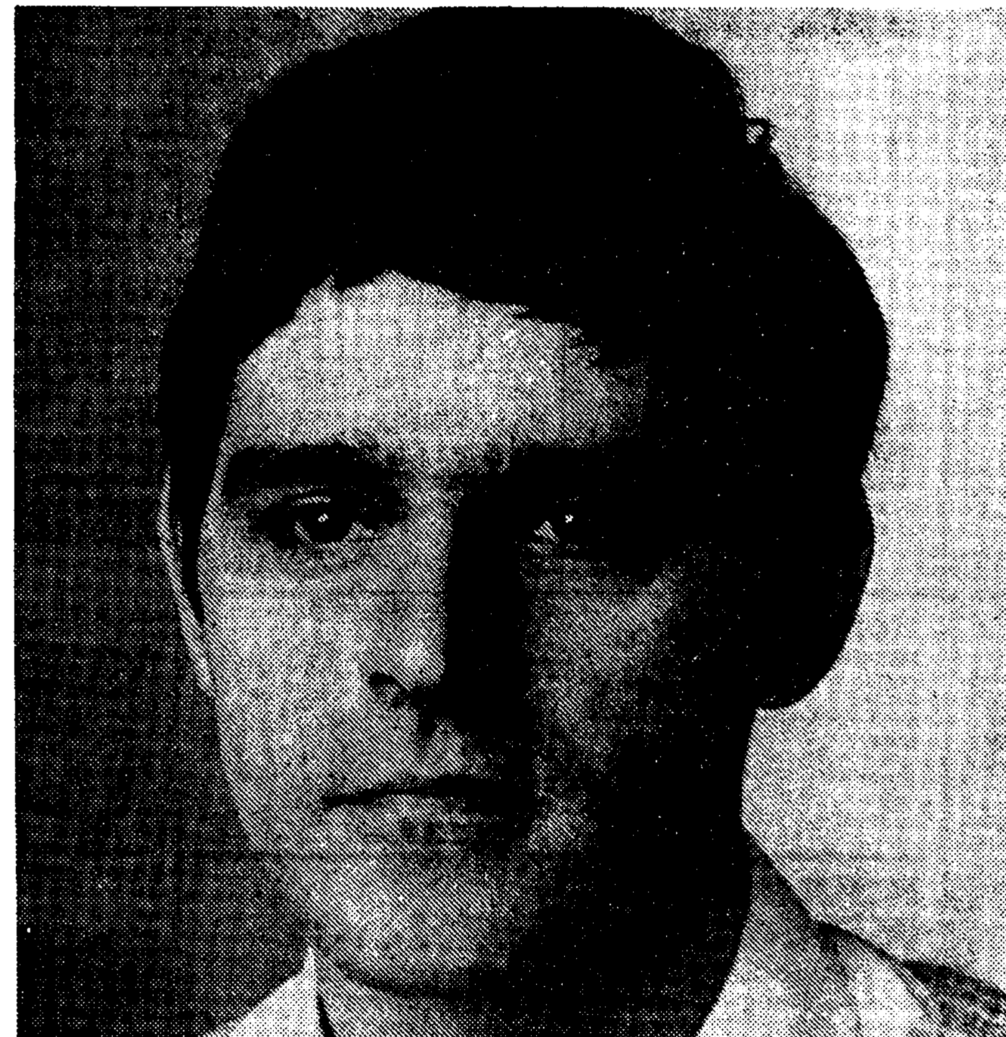
Spectaculair

Toentertijd ontdekte Kimbria ook op een scholentoernooi, twee watervlugge kereltjes met opgeschoren koppies. Het tijdperk Wolfs was aangebroken. Ummels: „De Wolfsen zijn exceptionele spelers stuk voor stuk. Ontzettend snel en technisch erg sterk. Door hun aanstekelijk enthousiasme nemen ze een hele club mee in hun roes". Toen naast Michel en Piet ook Jos via een juniorendispensatie beschikbaar werd, had Kimbria vijf ontzettend snelle spelers. Erg spectaculair allemaal en dat met een schotpercentage waarbij een eredivisievereniging zich de vingers bij af zou likken.

Dat alles resulteerde echter in het vertrek van de 17-jarige Jos Wolfs naar Buitoni, Michel ging in dienst. En Piet moest op medisch advies stoppen. Maar alles lijkt erop dat Kimbria na de toen onvermijdbare degradatie na één seizoen al terug zal komen. Michel komt weer terug. Jos zal na zijn ernstige enkelblessure weer inzetbaar zijn. Samen met Jos op den Camp en Lambert Heyman vier van die spectaculaire vijf. Wat verwacht Jean Ummels ervan als ze volgend seizoen in de eerste divisie uit gaan komen? „Het zal toch lastig worden. De snelheid zal minder geworden zijn. Heyman mist uiteindelijk toch de lengte. De broers Vrencken zijn meer doordouwers, vechters maar krijgen het erg moeilijk met taktische spelletjes. Ikzelf doe mee als speler maar laat de training over aan de Wolfjes".

Talent

Er loopt bij Kimbria nog een talent rond: Johny Mathijssen. Zelfs Jan Janbroers was gecharmeerd van zijn kwaliteiten. Maar de karakters van Ummels en Mathijssen botsten nogal eens de afgelopen wedstrijden, vandaar dat Jean nogal terughoudend is als hem naar Mathijssen gevraagd wordt: „In mijn ogen is Johny te speels te onvolwassen voor een speler van zijn leeftijd en ervaring. Ik houd hem vaker voor dat hij met biljarten zeker een driebander zou proberen als een eenvoudig tikje afdoende zou zijn".



● *Kimbria basketbaltrainer Jean Ummels: „Het zal lastig worden in de eerste divisie".*

Sterk internationaal badmintontoernooi van start in Hoensbroek

HOENSBROEK - Zaterdagmiddag om twee uur zal burgemeester Kessen van Hoensbroek het negende internationale teamtoernooi van Hoensbroek voor geopend verklaren. Het toernooi, dat gespeeld zal worden in sporthal de Deyl aan de Pastoorskuilenweg heeft ook dit jaar weer een sterke bezetting.

Uit Engeland komt de Croydon and Purley Badmintonclub, een vereniging die enkele bijzonder sterke Engelse jeugdnationals in haar gelederen heeft. Uit Duitsland komt weer PSV Blau Gelb Braunschweig, een club die al jarenlang acte de présence geeft in het Hoensbroekse. Helaas kwam op het laatste moment een afzegging binnen van Deense zijde. De ploeg uit Aarhus kon geen sterk team op de been brengen om representatief voor de dag te komen. Frans Jozef Breuer, de grote animator van topbadminton in Hoensbroek hierover: „Het is erg jammer. ik heb nog geprobeerd om een andere Deense ploeg te contracteren en toen dat niet lukte heb ik nog contacten gezocht met Zwitserland en Oostenrijk. De tijd was echter te kort om nog goede teams op de been te brengen.

„Overigens is het mogelijk dat er nog een extra Duitse ploeg van start zal gaan. Buiten deze drie buitenlandse teams wordt er verder deel genomen door BCH Den Bosch, de Nederlandse hoofdklasser die dit jaar beslag legde op de tweede plaats in de kompetitie.

Ook het zojuist naar de hoofdklasse gepromoveerde Victoria zal van start gaan met haar selektieteam en om de zes deelnemende teams te completeren zal er nog een selektieteam van verschillende Limburgse spelers aantreden. De wedstrijden op zaterdag duren tot 20.00 uur. Op zondagmorgen begint de strijd om 10.00 uur. De finalewedstrijden beginnen om 14.00 uur. De prijsuitreiking, die verricht zal worden door Herman Hawinkels, (in zijn funktie als voorzitter van de sportraad Hoensbroek) zal om ongeveer 18.00 uur plaatsvinden.



● *Top badminton, komend weekeinde in Hoensbroek.*

uto's en motoren

. TOYOTA Cor. de L. t. m. acc. bj. '73, Inr. mo-. 04499-2948.

. TOYOTA Corolla 1200 e eind '72, m. vynildak en i.z.g.st. ƒ 2550,-, tel. -14402.

WENTELTRAP met ma- treden, verdiepings- te plm. 2.80 mtr. compl. euning en hekwerk. Bon- 8, Klimmen-Ransdaal na uur.

weg. omst. MAZDA cou- vens garage. Vonderstr. chinnen.

t.e.a.b. ASCONA 1971, Opel Kadett mogelijk. nbergstr. 336, Hoens- na 17.00 uur.

2 FORD Transit bestel- s met ruiten, 2 Ford Tran- estelauto's zonder ruiten, olkswagen personenbus, van bjr. 77 en goed onder- den. Tel. afspraak 045- 83.

k. VOLVO 144, bj. type 70. 045-415126.

k. RENAULT 5 TL, bj. 75, t. 24.000, i.g.st. Tel. 045- 37.

k. DAF 44 met trekh., kmst. 00. Tel. 045-252701.

DONNY kijken is kopen, uto's in alle typen en prijs- sen. Inruil, directe finan- ing. Ook zonder eigen geld. garantie. Exclusieve Vendura-Midas Cam- bus. Zeer apart. Div. luxe 's: BMW 2002, 1602 en au- atique '74, '73, '71, Opel ta Kadett '75, '74, '71K, '70, Manta Berlinetta '74 en Datsun Cherry coupé '75 74. Datsun 140Y Viva '74, ca 1307 '76, Alfa Sud TI '75 74, Renault R5 '74, R6 '74, 1600 L, 1300 L en coupé. rse Simca's 1100 en 1000, Passat '75 automaat, Aus- Allegro en Mini 1000 '74, '76. Diverse Station Cars: d, Opel, Escort enz. Div. dkope inruilauto's v.a. 00,-. bedrijfsauto's en bus- diverse VW bussen '74 en gesloten bestel '75 en '74, VW Pick-up open laadbak- '75, '74, '73. Toyota busje en bestel. Fiat 238 bestel, rse Fords Transit, diverse ne bestelauto's en station- s. Let op adres: Donny ssen b.v. In- en verkoop al- n Meersenerweg 219 of wroom Bloemenweg 67, 043-627354 of 11569 Maas- ht.

k. SIMCA 1000 Rally I, r. ƒ 1350,-, bj. '73, tel. 045- 740.

k. CITROËN Dyana de lux . 12-11-'71 Oranjelaan 92 een.

k. FORD Taunus '71 de e, 4 drs. Bavostr. 37, Nuth.

k. SIMCA 1000 Ver- uurstr. 19, Hrl. Tel. 045- 217.

k.a. OPEL Ascona 16 n., bwj. nov. '74, ANWB- urd. Vraagpr. ƒ 5450,- Te 04497-1255.

D Capri 1500, bwj.'69, t. kleur blauw. Nuin- r. 42, Nuth.

FORD Taunus 1600 S .000 km als nieuw, goed n. Kennedyplantsoen 22, berg Tel. 410504 na 18

FORD Escort 1300 sport, 71 m. mistlampen en ra- pr. ƒ 1350,- Kerkstr. 70A, hsberg.

OPEL Kadett '72 te bevr. ekuil 214, Hrl. Tussen 17 uur.

v. part. MINI 850 weg. chaf grotere wagen, nog 8 nden gar., radio, mistlam- sportst. ƒ 2000,- onder uwprijs Te bevr. v. Alp- str. 64, Hrl. Tel. 419554 na uur.

ANWB-gekeurde auto's DATSUN Cherry coupé '75 geel 40.000 km. Datsun Cherry type '75 rood 50.000 km, Commodore coupé type '74 kl. goud metal., Mazda 1300 rood 50.000 km, Mazda 1000 '75 30.000 km geel, VW kever jeans '74 in nieuwstaat ƒ 4500, Ford 1600 L '75 1e eigen. 30.000 km kl. geel, Capri 1500 GT '72 leren dak, sportw., radio etc. Kadett '73 40.000 km bruin metal., Simca Rally II type '74 ƒ 2500,-, BMW 2800 '75 apart mooi, Kadett '71 70.000 km ƒ 1500, Renault 6TL '72 ƒ 950. inr. fin. gar. inkoop, Ganzeweide 146, H'heide (gr. weg. t.o. droomkasteel).

Te k. aangeb. MINI 1100 special bj. eind '76, Vogelwikke 21, Op de Vos, Brunssum.

VOLVO 66 GL Special met sportvelgen en sportstuur. Nov. 1976. Oranje met 22.000 km. Bijzonder mooi met derde deur. Peugeot 204 Break Combi 5-deurs 1975 oranje met 29.000 km in prima staat. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Volvo 244 L groen 1976 met 99.000 km in prima staat, VOLVO 144 Automatic wit 1967, motorisch en carrosserie in redelijke staat. Koopje voor de doe-het-zelver. Autobedref Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. TAUNUS 17M '71 ƒ 575,-, Clercstr. 7, Brunssum.

Te k. MAZDA 818 S Sedan, half '76 17.000 km, na 18.00 uur, Wieënweg 27, Brunssum.

Te k. MERCEDES 240 D bjr. '75 km.st. 71.000, i.z.g.st. 045-254978.

Te koop TOYOTA Celica bj. 1975 weinig gelopen ANWB-gekeurd, met radio en schijnwerpers, na 18 uur, tel. 045-316390.

Te k. BMW type 2002 bj. 1969 op gas met radiocass. en trekhaak en brede banden en uitgebouwd, Schroederstr. 8, Schaesberg, na 17 uur.

Te k. VAUXHALL Viva i.z.g.st. bj. '70, pr. ƒ 750,-, Beatrixstr. 69, Nieuwenhagen, na 17 uur.

Te k. VW personenbus type '75, met nw. banden nw. motor, stereoïnstallatie en vitrage. Vr.pr. ƒ 6.250,-, Inr. personenauto mogelijk. 04490-17956.

Te k. BUGGY Ruska VW met nw. motor en dak ƒ 2200,-, en te k. sportwagen MG coupé z. mooi, Kl. Graverstr. 154-156, Kerkr.-W.

Te k. aangeb. wegens omst.h. DATSUN 100A type 1000 de Luxe bwjr. '72, te bevr. St.-Corneliusstr. 14, Kerkrade-West. 045-412997.

Te k. SIMCA 1307 S bj. juli '76, i.st.v.nw. 1e eigenaar, Op de Knip 190, Terwinselen, 045-419388.

Te k. wegens omstandigheden van part. zeer mooie SIMCA 1100 ES, 5-deurs kl. oranje, bwj. aug. '75 km.st. 38.500 z.g.a.n. Te bevr. Wilhelminaplein 2, Hulsberg.

I.z.g.st. FORD Taunus L '72 te k. of te ruil, v. kleinere auto. Kantstr. 48A, Waubach, tel. 045-312756.

Te k. DAF 55 de lux, bj. okt. 1972, prijs ƒ 1800,-. Dr. Poelstr. 14, Schaesberg, tel. 045-310284.

Te k. FORD 15M, 1968 met radio en nieuwe banden, prijs ƒ 175,-. Nieuwstr. 55, Ubach over Worms.

Te k. VAUXHALL Viva i.z.g.st., bj. '70, pr. ƒ 750,-. Beatrixstr. 69, Nieuwenhagen.

OPEL Kadett '72, Eurenderweg 19, Heerlen.

Te k. MINI 1000 de luxe, bj. '73, sportvelgen, radio, kuipstoelen, sport.uitv., i.z.g.st. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. TOYOTA, type 1000 eind '73 i.z.g.st. pr.n.o.t.k. Vossekuil 201, Hrl.

Te k. FORD Taunus L, kmst. 8000 7 mnd. oud gloednieuw, Bosbeek 23, Geleen. Tel. 41737.

Te k. FORD Capri S 11 mnd oud. Iets aparts. Kmst. 16000 en grote aanhanger. Kromstr. 41, Sittard.

Te k. R 6 bj. 73 i.z.g.st. Bollenstr. 19, Geleen.

Te koop MINI 850 bj. 74. Geleenstr. 83, Puth.

Te k. ALFA ROMEO Giulia 1600 Super bj. aug. '71, kl. wit, alles in pr. st. 4 drs. magn. velgen, br. band., radio, mistlampen enz. Mag gekeurd. Vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 04490-18398 na 16.00 uur.

Te k. CITROËN Dyane '72 i.z.g.st. Dorpstraat 19, Bingelrade. Tel. 04492-2421.

Te k. v. part. MERCEDES bj. '69 220/8, motor 50.000 km. Te bevr. na 18.00 uur. Tel. 045-455551. Adriaan v. Ostadestr. 10, Kerkrade.

Te k. nieuwe PEUGEOT LD 100 km gel. Prijs ƒ 19.500,-. Kleur blauw. Tel. 045-455551.

Te k. KADETT bj. '71 roestvrij i.z.g.st. Prijs ƒ 2000,- of ruilen voor kleinere wagen. Ahornstr. 45, Chevremont.

Te k. VW Kever dec. '72 i.g.st. Brunssum, Mettebos 8.

Te k. DYANE Com. bwjr. '75 44.000 km. gel. i.z.g.st. Koolhofstr. 10A, Brunssum, tel. 255629.

Te k. TOYOTA Corolla 30 Hardtop Coupé SR bj. '75 45.000 km gel. i.z.g.st. 045-256657, Klingstr. 2 Brunssum.

OPEL Ascona 1600 aug. '77. Prijs ƒ 11.500,-. De Ruyterstr. 21, Kemp-Roermond.

Te k. MGB '71 met z. en w. kap. Heerenweg 277, Heerlen, na 18 uur.

HONDA Civic ƒ 8500,-, Fiat 127 ƒ 7250,-, Austin Allegro ƒ 7900, Citroën 2CV6 ƒ 6500, Ford Capri 2000 ƒ 15.500,-, Citroën GSX2 ƒ 7900,-, Peugeot 204 GL ƒ 7250,-, Peugeot 204 break diesel v.a. ƒ 7500,-, Peugeot 304 Break ƒ 10.900, Peugeot 304 GL Diesel ƒ 12.500, Peugeot 304 S ƒ 8500,-, Peugeot 504 GL v.a. ƒ 7500,-, Peugeot 504 GL Diesel ƒ 14.500,-, Peugeot 504 TI met LPG-install. ƒ 15.500,-, Peugeot 504 GL automaat ƒ 15.500,-, Peugeot 504 L break Diesel ƒ 10.000,-, Peugeot 504 TI automaat ƒ 11.000,-. Deze auto's, met ANWB-keuringsrapport en Bovaggarantiebewijs. Zonder garantiegrens: Alfa Romeo Giulia ƒ 3900,-, Renault 6TL ƒ 2250,-, Volvo 144 L ƒ 3900,-. Autocentrum Collaris B.V. Hoensbroek, Kouvenderstr. 135-143. Tel. 045-213636. Spoorsingel 14, Heerlen, tel. 045-715656.

Te k. AUTOBIANCHI A112 bj. '72, Columbusstr. 47, de Wieër, Heerlerheide.

Te k. VW bj. '70 ƒ 675,-, VW bj. '68 leuke vak.auto ƒ 375, Frederikagracht 47, Spek'heide. (Gracht).

Te k. ALFASUD 74, i.pr.st., pr ƒ 4000. Eindstr. 58, Schinveld.

Te koop OPEL Kadett, bj. 74. Kerkhofweg 3, Einighausen, 04490-10158.

Te k. DAF 55 Stationcar 72, mooi en pr. lopen, weg. overcompl., ƒ 1400. Tel. 04490-10548.

Te koop MERCEDES 250 72 gasinst. autom. schuifdak, nieuwe banden. In uitstekende staat, motor 66000 km gelopen. Kleur witgrijs. Prijs ƒ 10.500. Swentiboldstraat 13, Sittard, tel. 13171.

Te koop DAF 44 Stationcar 72. Crerarstr. 6 Limbr. v. Sittard, 04490-17620.

TOYOTA 1000 spec. '72, rood, ƒ 1850,- Simca 1100 '73 ƒ 1650,- Hamerstr. 16, Heerlen. (Bij Amb. school).

HONDA Civic 77 rood 7000 km., Honda Civic 75 oranje 4-drs., Toyota Corolla 76 metall. blauw, Datsun 1200 4-drs. 74, Datsun Cherry stationcar 74, Golf LS 74 geel, Mazda 818 4-drs. 73 blauw, Ford Escort 71, Citroën 1220 club 74, Ascona 1600 SR type 77, Kadett coupé 72. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, St. Barbarastr. 10, Palemig Hrl. tel. 045-721268.

Te k. FORD GXL, bwj.'71, pr. ƒ 2500,- Industriestr. 39 Kerkrade-West.

American CARS Schimmert biedt alle nieuwe Amerikaanse wagens duizenden guldens beneden dealerprijs te koop aan. Alle wagens met origineel General Motors garantiebewijs 1 vol jaar garantie. Service en onderhoud mogelijk in onze modern ingerichte werkplaats. Steeds ong. 30 nieuwe wagens uit voorraad leverbaar, doorlopende show. Verder bieden wij de volgende inruilwagens te koop aan: Chevrolet Caprice Classic 1976. Chevrolet Camaro 6 cil. met gas als nieuw 1976. Chevrolet Camaro LT 8 cil. '74 zeer mooi. Buick Skylark coupé als nieuw 1977. Hornet stationcar met gas 1975. Plymouth 70, Chevrolet Malibu 69, Ford Capri 1972 zeer mooi. Mercedes 280 S als nieuw 1975, Renault R16 zeer mooi 1975. Porsche 911 bijzonder goed in orde 1971. Fiat 128 Rally 1974. Fiat 127 1972. Peugeot 504 Break met gas 1972, Opel Rekord met gas 1972, Suzuki 750 watergekoeld 1973, Dodge B 200 Tradesman 6 cyl. automatic bestelbus 1975, Renault 4 en 6 '71 en '72. American Cars Schimmert. H. Bastings, groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 de luxe, bwj.'73, i.z.g.st. ƒ 3250,- Maastrichterstr. 100, Brunssum.

Te k. DAF 55 Combi '71. Vr.pr. ƒ 1250,-, Pelikaanstraat 1, Heksenberg-Hrl. na 17 uur.

FIAT 127 kl. rood, spec. uitv. 4 drs. en hoofdst. bwj. 1975. Te bevr. na 18.00 uur. Harlingenstr. 2, Heerlen.

Te k. CITROËN Ami Super (4 cyl.), bjr. 74, i.z.g.st. Rembrandtstr. 39, Brunssum, tel. 045-253001.

Van part. te k. DYANE 6, bjr. 71, i.g.st. ƒ 500. Tel. 045-215717.

Te k. 2CV4, bjr. 72, ƒ 700, i.g.st. Tel. 045-253655.

Te k. PEUGEOT 204 bj. 71, i.z.g.st. Pr. Irenestr. 77, Kerkrade, tel. 457129.

Te k. ALLEGRO 1300, bj. 75 weg. vertrek naar Ned. Antillen. Bongaardstr. 15, Hoensbroek.

ANWB-gekeurde auto's. TOYOTA 30 de L. automatic 75, Toyota 30 de L. 75, Ascona 1600 S. 76, Kadett 74 en 75, Mini de L. 75, Honda Civic 76, Datsun 120Y 77, Escort 1100 L. 75, Ford 1600 SL 76, Fiat 128 de L. 74, Mazda 1300 73. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

MAZDA 1300 '77, km st. 25.000 i.st.v.nw. 6 mnd. garantie. Van Leeuwen, Strijthagerweg 129 Terwinselen.

OPEL Manta 1600 S '76, Toyota Corolla 30 de Luxe '77, Simca 1000 GLS '75, Fiat 131 Mirafiori '75, Opel Manta 1900 S '73, Audi 80 L '73, Sunbeam 1300 Super '75, Ford 1600 XL coupé '73, Ford Granada 2300 '74, Audi 100 '73, Citroën 1220 Clubman '73, Fiat 128 de Luxe '74. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert, tel. 211729.

HARLEY Davidson Electra-Glide 1200cc, bj.'76, km.stand 13.000, Clemensstr. 3, H'broek.

Voor uw HUURAUTO gar. v. Hees, Litscherveldweg 5, Heerlerheide Tel. 214341.

Te k. OPEL Ascona bj. '72, Opel Rekord 1700 de Luxe type '74, op gas inruil mog. Locht 36, Hrl., tussen 14.30 en 18 uur.

Te k. HANOMAG Henschel F 76 extra lang, zonder bak, bj. '73, Pr. ƒ 5750,-. Te bevr. tussen 15 en 18 uur, Locht 36, Hrl.

Te k. RENAULT 4 bj. '70, in goede staat, te bevr. Panhuisstraat 29, Hoensbroek.

Te koop Formule VEE 1300 geschikt voor speedway Ovall racing en slalom. Pr. ƒ 3800,-, trailer ƒ 900. Tel. 04750-16012.

Te k. MERCEDES 280 S type 74 ƒ 17.250,-, Toyota Celica 73 ƒ 6.900,-, DAF 44 '74 ƒ 2.750,- Alfasud 73 ƒ 2850,-, Markt 5, Treebeek.

Te k. wegens aanschaf grotere wagen VW LT 31, bj. okt. '76. 2 schuifdeuren, grote imperiaal, 17.600 km, 2 sneeuwbanden, i.pr.st. Te bevr. na 18 uur. Tel. 04459-2056.

Te k. ALFASUD '73 goed ƒ 2.950; Opel Kadett GL '74 ƒ 6.500; Ford Capri '74 ƒ 6.600. Inr. en financ. mog. Zandweg 160, Hrl. naast vroedvrouwenschool).

Te k. Honda CIVIC, kl. wit, i.z.g.st., vrpr. ƒ 5.700, km-std. 50.000, bj. nov. '74, m. radio. Nuinhofstr. 76, Nuth.

MAZDA 929 S Hardtop, nov. 1976, 23.000 km. Caumerboord 40, Heerlen. tel. 410972.

Te k. Kadett i.z.g.st. ƒ200. Te bevr. Gastersberg 16 Schaesberg na 18 uur.

Te k. CHEVROLET Camaro Ralley Sport '73 AMC matador coupé Brougham 6 cil. '74 Renault 15LS coupé '73 uniek mooi Kissel 3, Hrl. bij glasmij.

Te k. van part. zeer mooie AMERIKAAN automatic 6 cyl. op gas type '74, z.g.a.n. Niet duur, inruil mogel. Rijksweg Zd. 206, Geleen.

SIMCA Rally I 1300 c.c. '77. kmst. 17.000, Alle keuringen toegestaan z. mooie auto. Van Leeuwen Strijthagerweg 129, Terwinselen.

AUTOMOBIELEN Jules Otten. Volvo 142 '74 geel. BMW 3.0 SI '73 groen, BMW 2002 '74 oranje, BMW 1602 '72 beige, BMW 2500 '73 bl. metallic. Toyota Celica '75, 5 versn. geel, Toyota Corolla 30 '75 geel, Mitsubishi 2000 Galant '75, Opel GT '73 oranje, Mercedes 280S automaat '72, Toyota Mark II '74 coupé, Ford Capri 2300 '74 groen, Renault R12 '73 groen, Peugeot 504 '73, Autobianchi A112 '74 groen, Datsun 120 Y coupé '75 rood, Alfa Romeo 1600 Giulia '73 rood, Audi 100 GL '72 groen, Ford 1600 GT coupé '72 geel, 2CV '72 ƒ 1000,- Wartburg '73 ƒ 650,- Escort '70 ƒ 300,- Yamaha 750 cc geheel in raceuitvoering '74 met L motorpak ƒ 2100,- Inruilen ook motoren. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Financiering in een dag klaar, ook zonder eigen geld. Jules Otten, Kerkradersteenweg 69, aan de kant van de ventweg, Kerkrade, tel. 045-452916, b.g.g. 456330.

Te k. ALFASUD eind '73 i.z.g.st. inruil mog. ƒ 3350,- 04490-14239.

Te k. MINI Clubman Estate, eind '75 Elkenrade 23, Wijlre.

ASCONA 16 S bwj.'75, km. 59.000 goud metallic. Ford Taunus 1300 L. bwj '74 km 55000 blauw metallic, Kadett 1200 bwj. 74 km 60.000 oranje, Mazda 1000 4 drs. groen 37.000 km. bwj. '74, Datsun 120 Y de luxe bwj.'75 45.000 km groen, Austin Allegro de luxe bwj. '74 km 50.000 oranje, Mini 1000 bwj.'74 km. 46000 oranje, Datsun Cherry coupé bwj.'74 licht groen, Renault R6 L. bwj '76 oranje, Fiat 128 L. groen, 50000 km Fiat 127 km 65.000 ƒ 1400,- Elke keuring toegestaan Garantie, inruil en financ. GG Auto's Grasbroekerweg 108, Heerlen.

Te k. 2CV4 NX, bwj. juni '74, i.z.g.st. Te bevragen Beukenberg 56, Oirsbeek, na 12 uur.

Te k. OPEL Kadett B 83.000 km. ƒ 1450,- Bwj.'69, i.z.g.st. Tel. 04454-1489.

Te k. v. particulier BMW 1602, bwj.'74 km.st. 43.000, 1e eigen. schadevrij pr. ƒ 9500,- na 18.00 u. Tel. 045-418856.

Speciale aktie. Nu bij aankoop van een gebruikte ALLEGRO of Mini 1 jaar gratis ANWB-lidmaatschap en reis- en credietbrief en hulpbrief en lidmaatschap wegenwacht. En natuurlijk 3 mnd. volledige garantie. Kom kijken Allegro 1100 '74-'76 Allegro 1300 '74, '75 Mini 1000 '73, '76 Mini 850 '76 '77 Mini Clubman 1100 '75. Alle wagens zijn geïnspecteerd en gecontroleerd. Van Leeuwen officieel Leyland-dealer en Mini-specialist. Strijthagerweg 129, Terwinselen Kerkrade-West.

PEUGEOT 104 GL '76, i.z.g.st. weinig gelopen alle keuringen toegestaan. Van Leeuwen Strijthagerweg 129, Terwinselen.

Bromfietsen

ZÜNDAPP KS bromf., 4 versn. met knipp.lichten en sterwielen. Aanbet. ƒ 723, rest v.a. ƒ 27,18 p.w. Math. Salden, Limbricht.

Te k. PUCH bj. 74 i.z.g.st. Tel. 045-218110 na 13 uur.

Te k. FLANDRIA, 4 versn., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 250. Schleydenstr. 11, Kerkrade, na 17 uur.

YAMAHA z.g.a.n. ƒ 1350,-, Hercules ƒ 775,-, Zündapps v.a. ƒ 895,-, Floretts v.a. ƒ 850,-, Maxi Puchs v.a. ƒ 295,-, Vespa Ciao's v.a. ƒ 395,-, Puchs v.a. ƒ 395,-, 6 mnd. garantie. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. BROMFIETS, Yamaha geheel verchroomd, bwjr. '76. Bulkemstr. 28, Simpelveld.

Te k. z. goede FLORETT bwj. '74 4 gang tevens Vespa damesbromfiets Groenstr. 202 Waubach.

Bromfiets INRUILEN, racefiets kopen bij Piet Haan, Hoogstr. 98 (textielzaak). Nieuwenhagen.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld; 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.-kant. Bernhardstr. 5, Geleen (bij de markt), tel. 04494-46186.

GELD LENEN. Op korte of lange looptijd. Persoonlijke lening. Financiering. 2e hypotheek. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij graag over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. Financieringsbank Huifma, Kruisstraat 32, Hrl., tel. 045-711551.

Uw AUTOVERZEKERING en uw geldlening nú tegen lage tarieven bij Super Adviesbur. Assurantiën, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Onderwijs

Voor uw rijbewijs BE AUTO-RIJSCHOOL Meyer, geen wachttijd. Ridder Hoenstr. 21, Brunssum. Tel. 045-254575.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

Te koop 1e klas WEIDEHOOI en speciaal paardehooi, alle soorten stro enz. enz. Bel 043-30534.

Te k. PLATEAUAANHANGER voor tractor 400z140. Vullingsweg 43, Heerlerbaan.

Problemen met BETANAL? Los deze problemen op met een Collé sproeimiddelinjecteur. Tevens uit voorrad leverbaar: rijenspuiten met sleepvoeten tegen zeer gunstige prijzen. Roger en Delfosse schoffelmachines voor in de driepuntshefinrichting of voor voorop de trekker. Door eigen import zeer gunstige prijzen. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913. Vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418. Vert. J. Kamps, Eys/Wittem, tel. 04451-739.

Te koop gevraagd kleine FRUITWEI. Brieven met prijsopgave aan postbus 31071, Schaesberg.

HOEFSMEDERIJ De Veen, St.-Odiliënberg. tel. 04742-2123.

Te k. perceel LANDBOUWGROND, groot 25,95 are te Schinveld, tel. 045-254649.

Vakantie

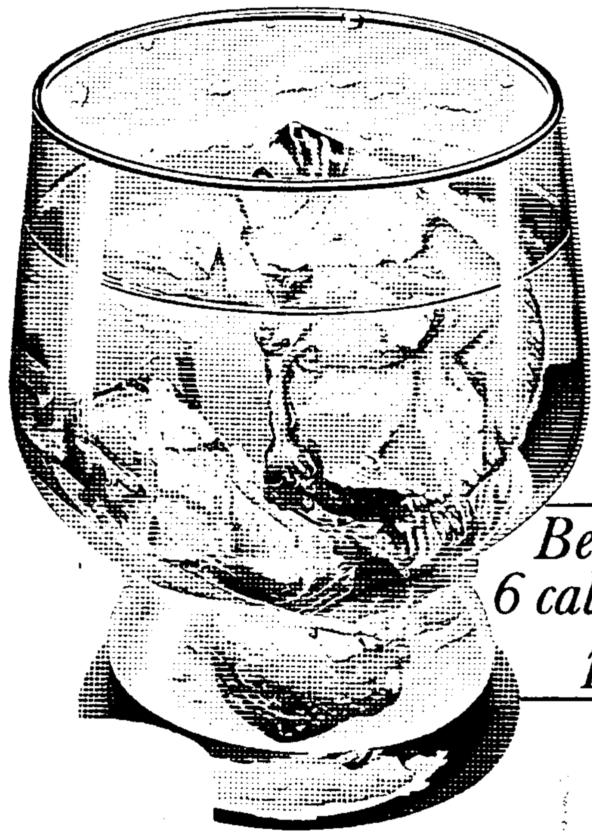
CARAVANSHOW van vouw- en tourcaravans. Knaus luxe en Super luxe Knaus komfort serie va. ƒ 6295,-. Triganovouwcaravans. 4 modellen va. ƒ 3495,-. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42-44, Heerlen (Nrd.), tel. 045-211638. Borden volgen sporthal Varenbeuk.

CARAVANS compl. inger. te h. in Heimbach, Hellenthal en Roggel, S. Degenkamp. Tel. 045-211705.

Te k. snelle SPEEDBOOT met 188 pk inboard-motor. 2 jr. oud, kl. rood, z. trailer. Slakkenstr. 96, Hoensbroek.

Dit is Seven-Up met het rode etiket.

Koud serveren



Bevat slechts 6 calorieën per liter.

Op smaak gebracht met sacharine.

Geldig t/m 3 juni a.s.

wijnhuis BERNS

op moeders gezondheid!

MEIMAAND....WIJNMAAND!

Clos René Bordeaux Supérieur Appellation Controlée 1973 kasteelkist 6 fles 7,95

Schloss Westerhaus Ingelheim am Rhein Weingut J. von Opel 1973 van ƒ. 7.95 voor 6,75

Matêus Rosê in de beroemde fles verrassingsprijsje 5,95

Château Moutinot Saint-Estèphe A.C. 1974 kasteelkist 6 fles 10,95

Cooymans Vieux 11,95 kenners genieten

Els Bitter 12,95 prijs bewust kopen

William Lawson 11,95 geniet mee

Wijnkenners weten ons te vinden.

COVINET DRANKENSERVICE

Geerstraat 26, Heerlen, Tel. 045-717632.

Prijs primeur

Sportief jack 100% katoen. Ongevoerd. Met of zonder capuchon. Sie ritsen. Ecru of cognac. S.M.L. Normale prijs 49.-

t/m a.s. zaterdag

39.

Kreymborg

Saroleastraat, Heerlen (tegenover V&D), Grote Staat, Maastricht.

GEWOON BETER!

mix

Ook deze week weer 'n complete roman

Met Cocktail voor de Vrouw

Agnetha moest van haar baas bevallen

Postbode helpt Wieteke v. Dort met aankleden

Beatrix leed onder pronkzucht van Zweedse vorstin

Mix vertelt wat u ècht wilt weten, voor maar 1.15

De echtelieden **K. J. G. Bremen** en **M. H. Vaessen** beiden wonende te Schaesberg, Kampstraat 59, op dit moment gehuwd in gemeenschap van vruchten en inkomsten, hebben bij de Maastrichtse Rechtbank een verzoekschrift ingediend tot wijziging van dit huwelijksgoederenregime, des, dat zij voortaan gehuwd zullen zijn in algemene gemeenschap van goederen. Het ontwerp van deze huwelijkse voorwaarden ligt ter inzage ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht. Bij beschikking van 20 april 1978 heeft de Maastrichtse Rechtbank bepaald, dat eventuele schuldeisers van verzoekers op dat verzoek zullen worden gehoord ter zitting van de Raadkamer der Maastrichtse Rechtbank van donderdag 25 mei 1978 des voormiddags om 10.50 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Mr. H. J. W. Gorissen, procureur van verzoekers, Burgemeester de Hesselleplein 15, Heerlen.

Verkoop bij Executie

welke zal worden gehouden op vrijdag 12 mei 1978 te 11 uur, ten laste van

G. F. Janssen wonende te Spaubeek Holstraat nr. 25

Van enige ROERENDE GOEDEREN, bestaande uit:

antieke kasten en antieke kisten en een Volkswagen Pick-Up en wat verder te koop zal roden aangeboden.

De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder van 's Rijks belastingen belast met de executie.
A.G.J. Timmermans.

EIGENTIJDSE RUSTIEKE LAMPEN

van massief eikenhout en structuurstoffen

Licht-Studio 2000

Homeruspassage 15 Heerlen

(Winkelcentrum Het Loon, achter C&A)

MOEDERDAG BLOEMENDAG

Overtuig u van kwaliteit en prijs, in Neerlands grootste bloemen- en plantentuin.

CHR. KREIJEN
v. Beethovenstraat KERKRADE

Als je vrij hebt moet je je toch ook vrij voelen?

Vrij hebben is meer dan niet hoeven werken ★★ Je doet andere dingen ★★ Draagt kleren die makkelijk zitten ★★★ D kan een lekker jack zijn ★★ Of een fijne broek ★★ Of allebei ★★ Als ze maar 't gevoel geven, dat je ook echt vrij bent★



Luchtig vrijetijdspak met ruitvoering. Diolen/wol. In blauw en beige. 198.-

Corduroy jack in beige en havanna. 100% Katoen. 129.-

Corduroy pantalon met jukstuk. 100% Katoen. In beige. 75.-

Vlot jack met dubbele steekzakken. Polyester/katoen. In marine. 59.

Zomerpantalon met opgestikte achterzakken. Polyester. In blauw. 49.

P&C. Geweldige mode, gezellige sfeer.

Peek & Cloppenburg

Vakantie

Reclameaanbieding, 7 meter STACARAVAN, nieuw, 2 slaapkamers, compleet met ijskast, gasstel, tafel en lampen ƒ 9950,–, toercaravans Bergland en Roeck Jumatt ƒ 6495,–; div. merken stacaravans. Wij leveren alle merken voortenten met 100% korting. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach o. Worms, tel. 045-312558.

Koop kwaliteit, kies Kip CARAVANS, voor verhuur tijdig reserveren. Sport Tillemans, Heereweg 338, tel. 045-212173 route Heerlen-Brunssum.

Te k. STACARAVAN, 7 mnd. oud. op camping midden Limburg. Te bevr. Kloosterlaan 36A, Schinveld.

Te k. TOERCARAVAN 6-pers., pr. n.o.t.k., Einighauserweg 19, Geleen. Tel. 04494-47087.

SPEEDBOOT en 50 pk-motor met trailer en cabrioletdak, ƒ 6000,–, toercaravan 5-pers. cavalier met zomer- en wintervoortent ƒ 4500,– na 18 uur. Tel. 045-216664.

3-4-pers. car. m. VOORT., 2 taf. 420 kg a. n. slechts ƒ 3450 na 17 u. Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. STACAR. modern, 2 jr. oud. Tel. 045-721171.

Met Pinksteren grote CARAVANSHOW. Zaterdag en maandag van 10 t.m. 15.00 uur. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach over Worms.

Te k. VOUWCARAVAN pr. ƒ 650,–. Heerenweg 250, Heksenberg.

STACARAVAN 7,5x2,5 iets aparts. Speedboot m. trailer en 75 pk Evenrude motor, nieuw. 045-213563.

Te k. Tabbert Contesse De Luxe 5.30 m. Luxe BUNGALOWVOORTENT verwarm., ijskast, schokbrekers enz., 4 weken gebruikt. Tel. 045-413901.

Te koop vierpersoons BUNGALOWTENT met luifel. Kampstraat 76, Heerlerheide.

KIP C. 515 T. luxe z.g.st. 6 p., toiletr., vouww., koelk., verw. nwe. v.tent. ƒ 7350,–. 043-627121.

Te k. camping BAGAGEWAGEN. Jagerspad 43, Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Door omstandigh. vrij voor 1-15 juli compl. inger. CARAVAN met voortent en ijskast in Heimbach Eifel verder in juni en na 5 aug. Tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

INDONESIË zien of weerzien!! Retour Amsterdam-Djakarta voor ƒ 1720 (één ticket één jaar geldig) lijndienst (geen charter). Inl. tel. 045-214453.

Casita en Rodaland vouwbare TOERCARAVANS. Grote show zaterdags en 2e pinksterdag 14.00 tot 17.00 uur, Ubachs, Kerkrade, Vink 39.

BELGIË. Te h. luxe appartement in de Haan 100 mtr. van zee. Tel. 04904-4512.

Te koop weekend-speedkruiser INTER 500 2 jr. oud, m. nieuwe 50 pk Mercury b.b.m. en geremde hellingtrailer. Vr.pr. ƒ 14.900,– evt. m. ligplaats. Vilgert 22 Neer. Tel. 04759-2248.

Te k. mooie STACARAVAN 8.5x3 mtr. 100% polyester uit een stuk, geen onderhoud, 7 slaappl., r.v.s. aanrecht, 4-p. gasstel en ijskast etc. Aanv. direkt. Te bezichtigen na tel. afspr. 04750-14974, mooie staanplaats boscamping Reigershorst, Montfort.

Te h. STACARAVAN 6 pers. 2 slpk. In Limburg, alle comf. aanwezig v.a. 1 juni, inl. 04494-41778.

Te k. glaspar. SPEEDBOOT m. nwe 55 pk Evinrude electr. startend en trailer. Prijs ƒ 6500,–. Te bevr. na 17 uur, tel. 045-254914. Beatrixstr. 69, Brunssum.

Te k. mooi verplaatsbaar houten CHALET, geschikt voor permanente bewoning. Tel. 04407-2020.

RECREATIEBUNGALOW te h. voor pinksterdagen en vakantieperiode. In Midden-Limburg. Tel. 04752-2488.

Te k. TOURCARAVAN 4à 5-pers. met verwarming, ijskast en voortent. Pr. ƒ 1600,–, te bevr. Schatsberg 13, Oirsbeek.

CAMPINGWAGENS te h. Breskens Zeeland. Tel. 045-722721.

Te huur gevr. APP. in Z.-Frankrijk 3 W in juli. Tel. 045-416807 na 3 u.

Te k. CARAVAN Chateau 350 Elite, kopkeuk., 5 pers., wintersp.uitv., vele extra's, badk., w.c., c.v., koelkast, 1x gebr. Tel. 045-715519.

Te k. 4 pers. BUNGALOWTENT met toebehoren, rubberboot voor buitenboordmotor, beiden z.g.a.n. vr.pr. ƒ 500,– Tel. 04447-1205.

Te k. gesl. BAGAGEWAGENTJE (120x80x45). Pr. ƒ 475. Haspengouw 14, Heer-Maastricht.

Te h. met Pinksteren vak. en weekenden STACARAVAN in Zutendaal op camping met zwembad en speeltuin. Inl.: 045-722796.

Te k. STACARAVAN 9 x 3 mtr. voll. ingericht, terras, berghok enz. standplaats op watersportcentrum Alderneik Maaseik (België) Tel. 045-418886.

Te k. 4- à 5-pers. CARAVAN, standpl. Opgrimbi (B.), inl. tel. 045-250370.

Huwelijk

LUCKY STAR bar speciaal voor u. Zat. en zondags intieme sfeer en gezelligheid. Vanaf 4 uur geopend. Gringelstr. 3, Heerlen.

Nette man 55 jr. zoekt VROUW tus. 50 en 60 jr. Br. o.nr. GE 401 LD Geleen.

Erst 26 J. u. schon verwitwet ist die hübsche Hilda mit den schönen blonden Haaren. Sie ist hilfsbereit, warmherzig u. eine gute Hausfrau. Welcher Mann will die kinderliebe Hilda kennenlernen? Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, tel.: 09-4924074642 - 11 Jahre Erfahrung - Honorarpflichtig.

KAUFMAN, 53 J., 176, Witwer, schlank, (Millionär), starke Persönlichkeit, mit herrlicher Villa, sucht liebenswerte Dame, zwecks Heirat. Wer möchte ein Leben in Sicherheit u. Harmonie an der Seite dieses vielseitigen Mannes verbringen? Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, tel. 09-49-24074642 - 11 Jahre Erfahrung - Honorarpflichtig.

Nette weduwe zkt. kennism. m. nette HEER tot 55 jr., adres, tel. worden op erew. beantw., geen avont. Br. o. nr. B 233 LD Hrl.

Net MEISJE 35 j. z. kennism. m. aardige jongeman. Liefst enig niveau gewenst. Br. o. nr. MA 254 LD Maastricht.

Zeer net representatief MEISJE z.k.m. nette symp. jongeman 24-30 jr. alleen br. m. foto op erew. Br.ond.nr. 344, L.D. Hoensbroek.

„WATERLAND" – 18 sept. 1977-Giethoorn/Blauwe Hand 20.25 uur. U.S.A.-lifter/zeiler. „Alléén? Museum Schokland, Friese Meren, Limburg kamperen. Richting Apeldoorn, hartstochtelijke diepe gé! Zwolle 20.52 uur; Eyes-love, face-triste Au révoir of „vaarwel": 05200-13588, bel!

Sociëteit Heerlen ver. v. alleenstaanden er zijn nog enkele plaatsen vrij voor ons UITSTAPJE naar de Brouwerij in Dommelen op 30 mei as. aansl. gezellige avond in de Alphorn België ook niet-leden kunnen zich dond. 20 uur aanmelden ƒ 15,– p.p. Bar Dancing Orchidee, Kasteellaan 106, Hrl. Tel. 721679 of 218726 het bestuur.

DAME, wed. 52 jaar z.k.m. nette heer, zeer ser. geen uitg.type, gaarne met auto, lief kar. geen avont. Br.ond.nr. 0662, L.D. Hrl.

Contacten/clubs

NIEUW, nieuw: privéclub International, Kesselskade 38, Maastricht. Maandag t/m zaterdag sexfilms van 11.00 u. voormiddag. Laatste nachtvoorstelling 0.30 u.

Sexbar International, Kesselskade 38, Maastricht, 043-16710 vrgt. moderne MEISJES v. life-show. Club is open van 16.00 tot 2.00 u. behalve 's zondags.

Doorlopende FILMVOORSTELLINGEN Shop Privé, Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

CONTACTBURO Privé. Voor uw discrete relaxadres. Stationstr. 31, Sittard. 04490-12526, b.g.g. 04498-2222.

NIEUW. Belinda's vriendin, tevens assistentie gevr. 045-419071.

Nieuw PRIVÉ bij Sylvia en Blondie, 045-420375.

Vrijheid, blijheid. Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur met charmante bediening. BAR ELYSEE, Wilhelminaplein 14, Heerlen, tel. 717667.

LUCKY STAR bar iedere dag vanaf 2 uur geopend. Gringelstr. 3, Heerlen.

NIEUW bij Belinda: Lydia en Angelique. Tel. 045-419071.

NIEUW!!! Suzanne en haar assistente, 100% discretie verzekerd. Van 12 tot 23 uur. Tel. 045-256670.

Nieuw PRIVÉ!! Tel. 045-221885.

Privé vertoeven bij KATJA. 100% discretie. Tel. 045-219810. Tev. assistente gevr.

De grootste PRIVÉCLUB van het zuiden. Altijd 10 internationale meisjes aanwezig. Dagelijks ook zondag. Tel. 04704-2808, Parallelweg 9, Reuver.

Bar La Chandelle intieme en gezellige BEDIENING. Geopend van 14 uur Nieuwstr. 134 Hoensbroek naast onze friture.

CONTACTBURO Limburg. Privéadressen in Limburg. Geen ber. Keuze d.m.v. n. foto's. Rijksweg zuid 178 B Geleen. 11-23 uur. Tel. 04494-46884.

Black Angel BAR! Komt dat zienen, wij zijn nu met z'n tienen, Hommerterweg 1, Vaesrade-Nuth.

Intiem gezellig BAR Pam Pam charmante bediening. Van maandag t/m zaterdag. Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel.: 452929.

Privé geen NEP Bel dus direkt. Tel. 045-720082.

Privé nog enkele ASSISTENTES gevraagd. Tel. 045-454242.

Tot straks in Bar Mio met six new GIRLS. Heerenweg 241, Hoofdweg Heerlen Brunssum.

Man 30 jr., zkt. moderne VROUW voor intieme vriendschap. Br. o. nr. A 233 LD Hrl.

Mandy en Francine voor echte GEZELLIGHEID met gratis drankje. Tel. 043-15632.

Heren wilt u een keer gezellig uit dan natuurlijk naar de MONA LISA-BAR. Heerlenerweg 1, Sittard.

Wilt u DISKRETIE? Bel dan 043-15632.

Privé vertoeven bij JOSEPHINE v. 12 tot 23 uur beh. zondags, tel. 045-714006.

HEREN even naar buiten glippen! Dan hier naar binnen wippen. Nieuw Waldolala Bar Weijenweg 113, Treebeek Hrl.

Dame uit goed milieu van 65 jr. z.km. met HEER geen bartype, 65-70. Brieven liefst met tel.nr. ond.nr. Sp. 199, LD Spek'heide.

PRIVÉ - Geheel discreet, altijd de nieuwste film, v.a. 2 uur, alleen op afspraak behalve zondags. Tel. 045-413608.

MEISJE 24 jr. zkt. gezellige vriend of vriendin om mee uit te gaan. Br.o.nr. P 233 LD Heerlen.

Jongeman, 22 jr., geen bartype, zoekt een serieus, lief en eenvoudig MEISJE om na correspondentie/kennismaking, samen een fijne toekomst op te bouwen. Brieven onder nr. 0658 LD Heerlen.

Modern echtp. 26 jr., zkt. dito echtp. v. vaste VRIENDSCH. en gezellige avonden. Br. o. nr. F233 LD Hrl.

J. man, 27 jr. HBO, i.b.v. auto, zkt. ser. kennism. met lief Ind. MEISJE. Br. evt. m. foto, o. e. r. onder nr. 0654 LD Hrl.

Heer 38 jaar bezoekt graag DAMES tot 65 jaar voor privé-contact, geen financ. bedoelingen. Br. o. nr. 0655 LD Hrl.

„Madson club" de grootste en interessantste CLUB in Zuid-Nederland. Met internationale gastvrouwen. Geopend vanaf 14.00 u. 's Zondags gesloten. Nieuwstr. 110 Kerkrade. Tel. 045-454372.

Nieuw te openen WALDOLALA Bar, nieuw voor iedere man, meisjes uit Brazilië, Duitsland en Nederland. Wijenweg 113, Treebeek.

Tot straks in onze alombekende PONDEROSA Bar! Een nieuw team bardames verwacht u v.a. 2 uur n.m. om u eens goed te verwennen. Heringsbosch 14, Schinveld.

Uw enige echte PRIVEADRES met charmante dames ligt midden in het bos. Gr. park. plaats v.a. 14 uur. tel. 045-252499.

Uw enige echte PRIVEADRES met charmante dames ligt midden in het bos. Gr. park. plaats v.a. 14 uur. 045-252499.

OPROE

Ieder die - hetzij in g in goederen - iets sc aan of iets te vorder van de beneficiar a nalatenschap van **Johan Wilhelm mans**, laatstelijk wo Heerlen, Emmaplein ren te Oberhausen (D op 23 mei 1906 en ove Heerlen op 18 ma wordt verzocht van 1 mededeling te doen a ris prof. dr. E. A. A. Ruys de Beerenbrouc Postbus 21, 6400 AA



GELDIG T/M 13 MEI

Automatische koffiezetter, merk Reactor. Produceert 2-13 koppen geurige koffie. Kema-keur voor veiligheid ...de Hema voor 'n vol jaar garantie.

Waar vindt u zo'n aanbieding.
De normale prijs van 65,- is al uitzonderlijk laag.

NÚ ALS MOEDERDAG — VERRASSING —

55,-

HEMA

H8114-11-5

GELD? SNEL EN GOEDKOOP!!! BEL SMETS MONEY-SHOP® 045-218218

Goedlopende leningen nemen wij graag over.

Wij zijn onafhankelijke adviseurs en bemiddelen voor 8 maatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden.

Kijk en vergelijk:

netto vanaf	48 mnd.	60 mnd.	84 mnd.	96 mnd.	120 mnd.
5.000	130	111	88	80	—
7.000	180	150	119	109	—
8.000	205	172	135	133	—
10.000	255	213	166	151	134
15.000	379	316	245	222	196
20.000	506	422	327	297	258
25.000	639	541	419	396	320
30.000	764	639	501	494	382

Uniek in Nederland géén kosten

2e hypotheken tot 120% executiewaarde. Looptijd 180-360 mnd. met ingebouwd continuatiesysteem. Géén notariskosten, géén taxatiekosten of afsluitprovisie. Desgewenst de eerste 5 jaar géén aflossing, alleen rente bv.:

10.000 = 60 x 90,11
15.000 = 60 x 138,15
20.000 = 60 x 186,20
25.000 = 60 x 234,24
50.000 = 60 x 474,49
100.000 = 60 x 956,52

1e Hypotheken v.a. 7,75%

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Amsterdam, Keizersgracht 353, tel. 020-236108/237066
Rotterdam-Z, Pleinweg 238d, tel. 010-860733
Eindhoven, Hertogstraat 23, tel. 040-188913
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775

TE KOOP

GELEEN (Burg. Lemmensstr.)
Geh. gerenov. tussenwon. Gr. tuin, mod. keuk., wo... berging, serre, badk. met douche, cv, garage. Opp. ... m2. Aanv. i.o. Vrg.pr. ƒ 87.500 k.k.

BUNDE (Julianastr.)
Winkel-woonh. plus bouwterr. Woonh.: 3 slpk., wi... woonk., keuk., bijkeuk., berging, grote garage, ke... opsl.pl. Prijs ƒ 185.000 k.k.

STEIN (Bl. Steenweg)
Half vrijst. goed onderh. woonh. Gr. woonk., mod. keuk... slpk., badk m. zitb., verw. garage, cv geïsol. Mooi aa... tuin. Opp 270 m2. Aanv. i.o. Vrg.pr. ƒ 125.000 k.k.

STEIN (Kamperstr.)
Mooi halfvrijst. woonh. Gr. woonk., mod. keuk., eiken... 3 slpk., badk., garage, cv, gr. tuin. Opp. ca. 400 m2. A... i.o. Vrg.pr. ƒ 155.000 k.k.

STEIN (Omphaliusstr.)
Goed onderh. halfvrijst. woonh. op goede stand met... vend vrij uitz. Hal met beteg. toilet, ruime doorz.kam. ... m2, park.vl., mod. keuken, 4 slpk. m. douchecel. w... zitb., vaste trap naar 5e slpk., cv, berging. Vr.pr. in... stoff. en zonnewering ƒ 155.000, v.o.n. Aanv. spoed.

Inlichtingen bij
Assurantiekantoor **Bemiddeling onr.g...**

HEIN SALDEN

Stein, Heerstr. Nrd. 95, tel. 2030 of 4595.

Kantooruren van 9 tot 17 uur
Vrijdags van 9 tot 18.30 uur
Van 12.30 tot 13.30 uur gesloten.

ALS U EEN **KLASSE FIETS** ZOEKT
IS UW KEUS NIET MOEILIJK

BATAVUS

Ontspannen, werk, trimmen of zo maar blokjes om, loop eens bij ons aan!
GROTE KANS DAT U WEG FIETST!

RACE - SPORT - TOUR - GEZINSFIETS MET 3 GRATIS SERVICEBEURTEN

BENLY

UW VAKMAN VOOR FIETSEN BROMMERS EN REPARATIE

LAURASTRAAT 51 - EYGELSHOVEN - TEL. 351777

Receptie S.V. Schinveld

SCHINVELD: in hotel-restaurant Kramer, Wilhelminaplein Schinveld, zal op vrijdag 12 mei as. van 19.00-20.30 uur het

eerste en tweede elftal

met bestuur en begeleiders van S.V. Schinveld recipiëren b.g.v. het kampioenschap van het 1e en 2e elftal, met de daaraan verbonden promotie naar resp. de 3e klasse KNVB en de 1e klasse afd. Limburg.

Las-technisch bureau

M. L. M. MEEX

Nierhoven 23, Nuth, tel. 04447-2839
vraagt voor direct goede

CO2 LASSERS

voor 2-ploegendienst
Hoog loon en goede sociale voorzieningen

Contacten/clubs

Exclusief en discreet vertoeven in Bar Play-Boy Club weg Susteren-Maaseik geop. ma t.m. za. van 14 tot 2.00 uur. Tel. 04745-312. Wij bieden een keuze uit internationale GASTVROUWEN.

Diversen

TV DEFECT? Kleur zw.wit. Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt, Maastricht, tel. 043-18682.

TV of ant. DEFEKT. Wij komen direkt. Service t/m 21 uur TV-Dienst, Schelsberg 41, Heerlen. Tel. 045-720024.

Bruin worden!, met ZONNEBANK en ronde zonnehemel. 10 x 0,5 uur ƒ 80. Tel. 045-253237.

REKLAME T-shirts, sportshirts, modeshirts bedrukking naar wens fa. Interflock, Susteren, tel.: 04499-2081.

Jongeman zkt. nette VAKANTIEVRIEND 18 tot 25 jr. Br. o. nr. Z 232 LD Hrl.

Rommel- en ANTIEKMARKT pinkstermaandag 15 mei a.d. Broekstraat te Schinveld.

Inlijstwrk met alle soorten hout en goud; tevens wand- en staande eiken LAMPEN. Antoine, Looierstraat 34, Heerlen. Tel. 045-715866. (t/o kerk Laanderstraat).

Direkte REPARATIES met volle garantie K-TV's, stereoapp., wasauto., spoel- en droogapp., etc. koelk., diepvr.café en bedrijfskoel. Vooraf prijsopg. Wako BV, Misbroekstr. 2, Sittard. Tel. (24 uur) 04490-10420.

Pruiken, TOUPETS, postisch ook voor reparatie, haarkleur, herstellen, een natuurlijk aangepast haarwerk: ga naar Salon Bernard, Rumpenerstr. 23, Brunssum. Tel. 252492. Salon open woe., do. en vr. gehele dag. Za. tot 13 uur.

HOUTWORMBESTRIJDING DOOR GEHEEL Nederland. Fa. de Veenkolonie. Tel. 05990-3037, Oosterstr. 79, Stadskanaal.

GOEDKOOP GELD LENEN

Snelle bediening en vlugge goedkeuring.
Voor uw auto, caravan, PL enz. Zonder kosten, bij overlijden kwijtschelding.

	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
5000	167,28	132,26	118,28
7000	230,54	181,69	152,37
10000	325,44	255,67	213,81
12000	388,70	304,94	254,77
15000	483,60	378,98	316,21

Ook hogere bedragen en langere looptijden.
Bel direkt, nu steeds bereikbaar ook na 17 uur en 's zaterdags en 's zondags.

SJO JORISSEN

tel. 045-219691
Hommerterweg 130, HOENSBROEK. Uw intermediair.

Gevraagd

POMPBEDIENDE

voor directe indiensttreding (ook 65-plusser). Er is gelegenheid te solliciteren op vrijdag 12 mei tussen 9.00 uur en 11.00 uur.

Automobielcentrale De Uiver BV

Provincialeweg Noord 85-87 te Doenrade.

Wij lenen u graag geld.
En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:

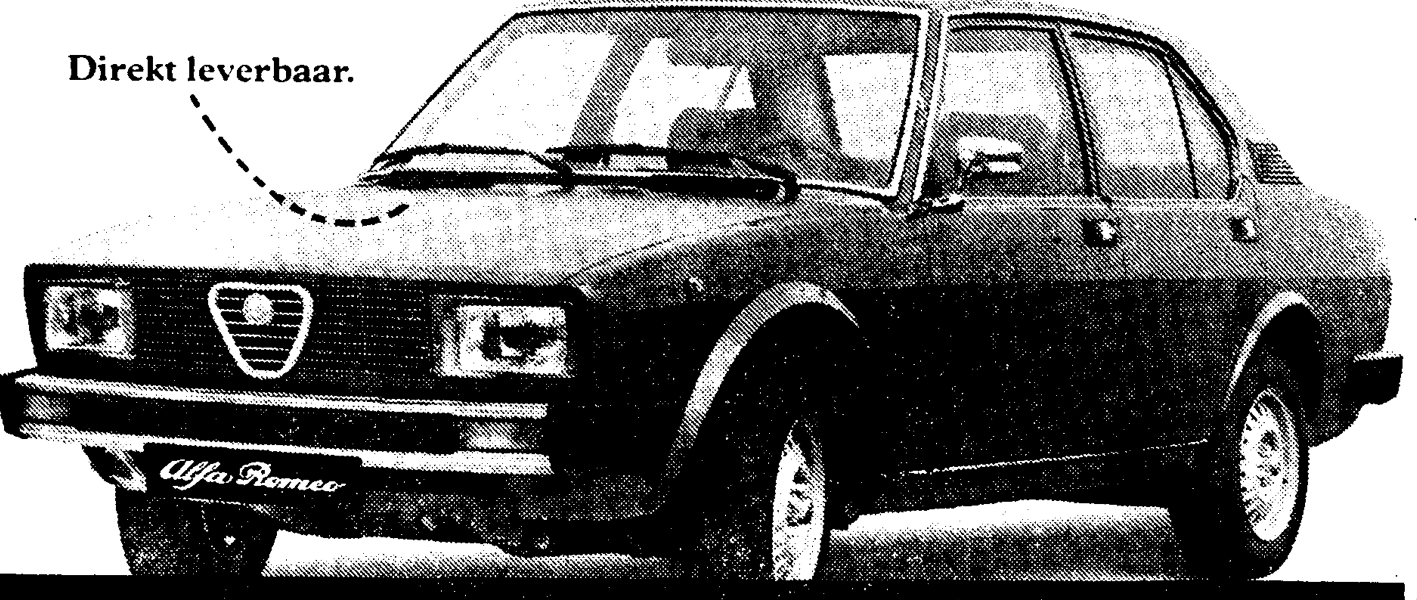
U krijgt in handen	U betaalt terug 24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,-	145,82	103,88	70,32	-
4.000,-	192,70	136,79	92,07	-
5.000,-	239,14	169,28	113,40	-
6.000,-	285,58	201,77	134,73	-
8.000,-	378,46	266,75	177,38	-
10.000,-	471,35	331,73	220,04	134,80
12.000,-	564,23	396,71	262,69	161,76
15.000,-	703,56	494,18	326,67	202,20
20.000,-	933,99	651,99	431,99	269,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,-, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

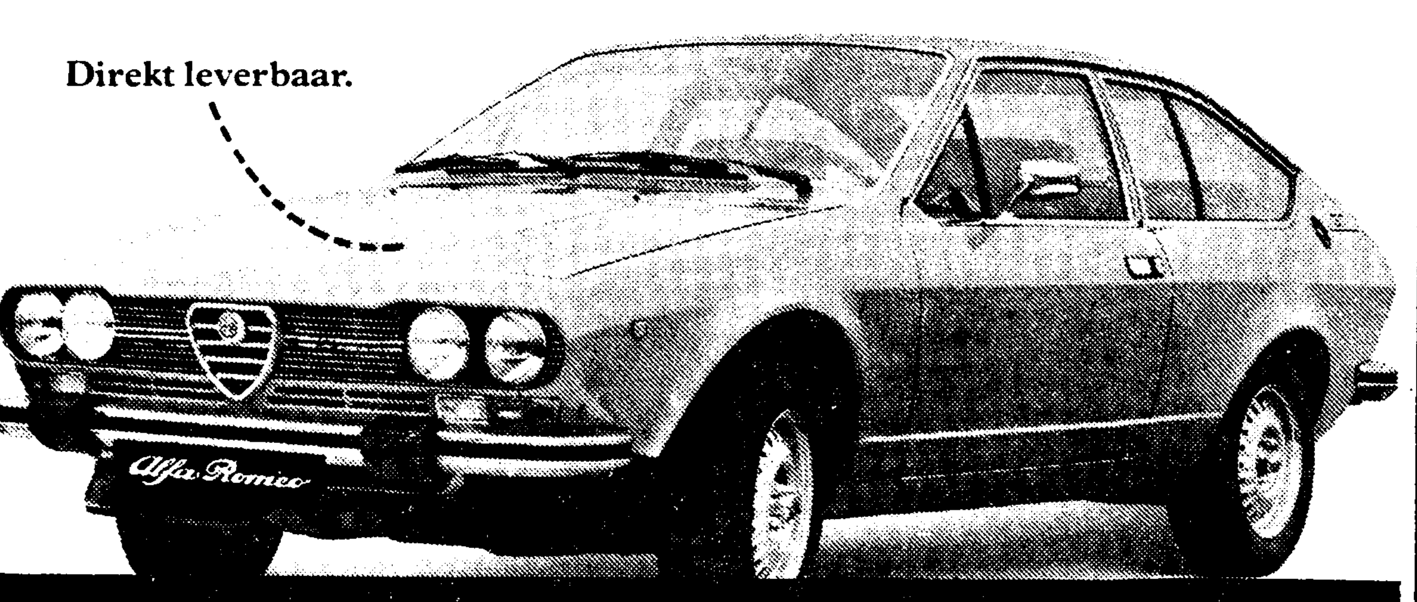
CMV BANK

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

Temperament in vol ornaat.



De Alfetta 2000. f23.690,- (inkl. BTW)



De Alfetta GTV 2000. f25.490,- (inkl. BTW)

Twee parade-paardjes uit de Alfa Romeo stal. De opzienbarende 5 persoons sedan en de weergaloze GTV. Twee voorbeelden van geavanceerde auto-techniek. Beide met superieure 2 liter motor.

Komfort van'n indrukwekkende rijkdom. De typische Alfetta konstruktie, versnellingsbak en differentieel op de De Dion achteras, garanderen een rotsvaste wegligging.

De keiharde garanties van Alfa Romeo:

- 1 jaar volledige garantie, ongeacht aantal km, op onderdelen en arbeidsloon.
- 2 jaar lakgarantie.
- 2 jaar garantie of 100.000 km op de motor.
- Service-beurten om de 20.000 km.



Automobielbedrijf HUB NIJSTEN BV
Rijksweg Zuid 118, Geleen, 04494 - 43168

Autobedrijf H. VLEUGELS BV
Scharnerweg 129-137, Maastricht, 043 - 627241

Automobielbedrijf E.A. KOZOLE BV
Pasweg 50, Schaesberg, 045 - 311088

SUB-DEALERS:
Auto Centrale LIMBURG BV, Nullanderstraat 102, Kerkrade, 045 - 455990
Automobielmaatschappij MERCURIUS BV, Honingmanstraat 61-63, Heerlen, 045 - 714441

MOOI VOOR MOEDER



Moederdag moois! Charmante kombinatie van nachthemd en duster
Heel verfijnde bloemdessins in zachte tinten bleu, groen, beige en oranje.
In de maten 36-44.
Nachthemd zwierig lang met dubbele schouderbandjes 22,75.
Bijpassende duster 34,75

SAMEN ALS KOMBINATIE 57,50

HEMA

H8116-11-5

DONDERDAG CLASSICS

in

LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns
Vrijdag FERRARI,
zond. en ma. CIRCLE

TEMPO-TEAM VRAAGT

Voor uitzending via kantoor Sittard
PROD. MEDEWERKERS
ERV. TYPISTES
Nederlands
HUISH. HULP
voor 2 ochtenden evt. 2 middagen.
Voor uitzending via kantoor Maastricht
ERV. TYPISTES
Mod. talen
Voor uitzending via kantoor Heerlen
PONSTYPISTE
EEG-LABORANTE
ERV. TYPISTES

Als steeds de juiste beloning, afgestemd op gewerkte uren. Maandag beginnen, vrijdag geld. U bent altijd welkom.

uitzendorganisatie
tempo-team

MAASTRICHT, van Hasseltkade 8, tel. 043-17137
SITTARD, Rosmolenstraat 8, tel. 04490-14222
HEERLEN, Raadhuisplein 8, tel. 045-718332

GOED BESTEED BIJ C&A

C&A

Nylon windjack 86-116. **12,-**

100% katoenen jongensbroek met opgestikte zakken 86-116. **12,-**

Zonnejurkje met smock van polyester/katoen 86-116. **10.-**

Uni meisjesbloes van polyester/katoen 86-116. **6,-**

Polyester/katoenen klokrok in diverse ruitjes 86-116. **10,-**

OP DE KINDERAFDELING VAN C&A MERK JE PAS GOED WAT ÉCHT VOORDEEL SNUFFELEN IS!

'N SNUFFELS VOORDELIGE AANBIEDING

R19 *C&A is tòch voordeliger!*

Argentinië.
Argentina.
argentiena.

Heeft u nog zwarte kaartjes?
¿Le quedan entradas de reventa?
le kédan entrádas de rebénta?

De brilstand.
Empate a cero.
empáte a zéro.

Hup Holland Hup.
¡Que viva Holanda!
kee bieba olánda!

Drie corners penalty.
Tres córneres, penalty.
tres kórneres, penáltie.

Wat kost een zitkussentje?
¿Que cuesta una almohadilla?
kee kwesta oena almoadielja?

Oranje.
Los anaranjados.
los anarangádos.

Ik heb niets aan te geven.
No tengo nada que declarar.
no téngo náda kee deeklarár.

Waarom fluit die man niet?
¿Porqué no pita ese hombre?
porkée no pieta ésse ómbre?

De wind staat gunstig.
El aire viene del lado bueno.
el aire bjénne del ládo bwéno.

Wanneer arriveert mijn bagage?
¿Cuando llegará mi equipaje?
kwándo ljegará mie ekiepáge?

De reis zit ze in de benen.
Les está pesando el viaje.
les está pesándo el bjáge.

Mag ik even voor u langs?
¿Me permite que pase?
me permiete kee páse?

Hoe laat begint de voorstelling?
¿A qué hora comienza la sesión?
a kee óra komjénza la sesjón?

De grensrechter heeft . . . in z'n ogen.
El guardalíneas no se ha lavado los ojos.
el gwardalíeneas no se a labádo los ógos.

Haal die vlag uit m'n nek.
Quíteme la bandera del cuello.
kieteme la bandéra del kwéljo.

Een-nul.
Uno a cero.
óeno a zéro.

Koekebakker!
¡Inútil!
ienóetiel!

Mooie bal.
¡Vaya un lanzamiento!
bája oen lanzamjénto!

Geen woorden maar daden.
Menos hablar y más jugar.
ménos ablár ie mas goegar.

Twee halve worsten astublieft.
Dos salchichas, por favor.
dos saltsjietsjas, por fabór.

U staat op m'n tenen.
Me está Vd. pisando.
mestá oestéd piesándo.

Niet om over naar huis te schrijven.
He visto espectáculos mejores.
e biesto espectákoelos megóres.

Ik zie Cruyff nergens.
Echo de menos a Cruyff.
étsjo de ménos a kroeief.

De bal laat het net bollen.
El balón bombea la red.
el balón bombéa la red.

Hi ha Hondel . .
Alirón, alirón, eres un cabrón .
alierón, alierón, éres oen kabrón .

Is deze plaats nog vrij?
¿Está libre este asiento?
está líbre éste asjénto?

VVV.
Oficina de turismo.
ofiesiena de toeriesmo.

Durf je wel?
¡Ya te atreverás!
ja te atreeberás!

Hij is balverliefd.
Es un chupapelota.
es oen tsjoepapelóta.

Sony.
Sony.
Sony.

Een zacht eitje.
Eso está hecho.
ésso está étsjo.

Over de hele.
De extremo a extremo.
de ekstrémo a ekstrémo.

Onder de zoden.
A criar margaritas.
a krieár margarietas.

Theo Koomen.
Theo Koomen.
Theo Koomen.

De buitenspelval staat open.
Juegan al fuera de juego.
gwéegan al fwéera de jwéego.

Het knietje.
un rodillazo.
oen rodieljázo.

Zeker een donderspeech gehad.
Les habrán puesto las peras a cuarto.
les abrán pwésto las pérás a kwárto.

Tikkie terug.
Taconazo.
takonázo.

Goal.
¡Gol!
gool!

Naar 't ziekenhuis graag.
A la enfermería, por favor.
a la enfermería, porfabór.

Ik heb m'n kunstgebit ingeslikt.
Me he tragado la dentadura postiza.
me e tragádo la dentadóera postieza.

Thee in de rust.
Té en el descanso.
tee en el deskánso.

De tweede helft.
La segunda parte.
la segóenda párte.

Het muurtje staat niet goed.
La barrera no está bien formada.
la barréra nostá bjen formáda.

De wonderspons.
La esponja milagrosa.
la espónga mielagrósa.

Hij trapt erin.
Cayó en la trampa.
kajó en la trámpa.

Een gaaf één-tweetje.
Un perfecto pase uno-dos.
oen perfékto páse óeno-dos.

Twee-nul.
dos a cero.
dos a zéro.

Mag die even in de herhaling?
¡Que se repita eso!
kee se repieta ésso!

Hij was achter.
El balón ha estado fuera.
el ballón a estádo fwéra.

Hij zit.
Gol.
gool.

Hij hangt.
Lo han metido.
lo an metiedo.

Groeten aan iedereen die ik ken.
Saludo a todos los conocidos.
salóedo a tódos los konosiedos.

Bij de tweede paal.
En el segundo poste.
en el segoendo póste.

Het 5-2-3 systeem.
El sistema 5-2-3.
el siestéma sienko-dos-tres.

Een doelpunt met een luchtje.
Un gol poco claro.
oen gool póko kláro.

Me geld terug!
¡Que me devuelvan el dinero!
kee me debwélban el dienéro!

Buitenkant voetje.
Con la parte de fuera del pié.
kon la párte de fwéera del pjee.

Binnenkant wreef.
Con la parte interior del pié.
kon la párte ienteriór del pjee.

Mag er hier gerookt worden?
¿Se permite fumar aquí?
se permiete foemár akie?

Vol op de slof.
Punterazo.
poenterázo.

Waar staat de camera?
¿Dondé está la cámara?
dondeestá la kámara?

De vliegende schaar.
Las tijeras volantes.
las tiegéras bolántes.

Spelen we al in blessuretijd?
¿Jugamos en tiempo de lesiones?
goegámos en tjémpo de lesjónes?

Leg neer die bal.
Suelta el balón.
swélta el balón.

De Kromme.
El jorobado.
el gorobádo.

De Bunnik-zijde.
la maraña.
la maránja.

Drie-nul.
Tres a cero.
tres a zéro.

Een beter doelsaldo.
Saldo a favor.
sáldo a fabór.

Is er een dokter in de zaal?
¿Hay algún médico entre los espectadores?
ai algóen méedieko éntre los espectadóres?

Tussen de benen door.
Por entre las piernas.
por éntre las pjérnas.

In de touwen.
En la red.
en la red.

In het zijnet.
Contra el lateral exterior de la red.
kóntra el laterál eksteriór de la red.

Dit heb ik niet besteld.
Yo había pedido otra cosa.
jo abíe-a pedíedo ótra kossa.

Het gespikkelde monster.
El balón de gajos.
el balón de gágos.

Drie-een.
Tres a uno.
tres a óeno.

Het resultaat telt.
Es el resultado que cuenta.
es el resoeltádo kee kwénta.

Wilt u ook een pepermuntje?
¿Quiere Vd. una pastilla de menta?
kjére oestéd óena pastielja de ménta?

Hoeveel is het?
¿Cuánto es?
kwánto es?

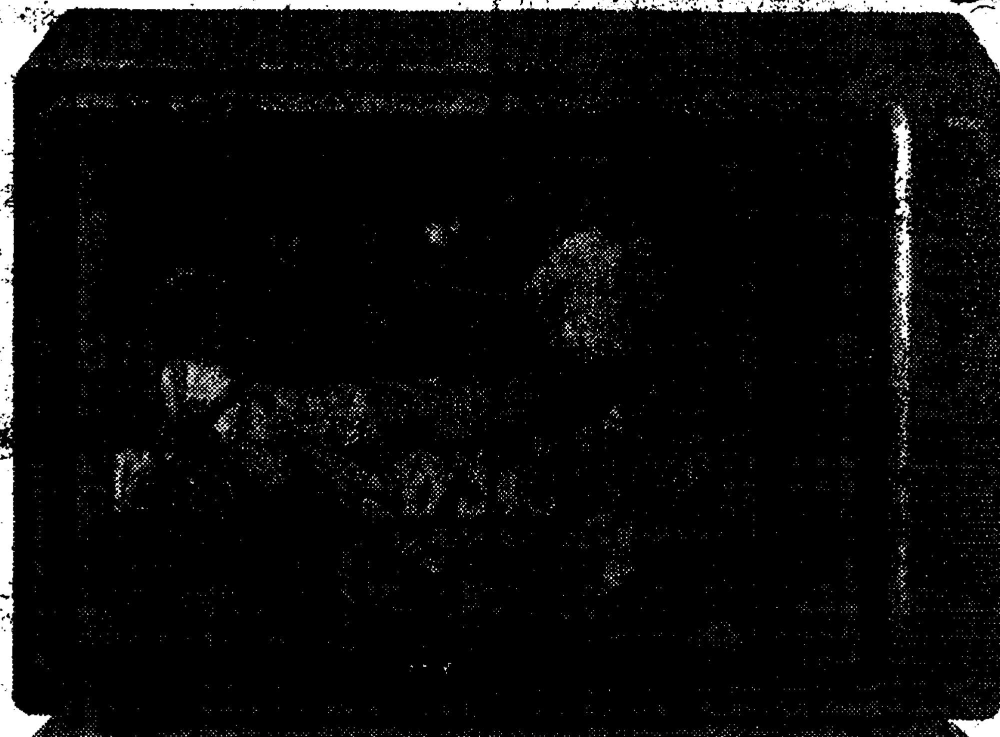
Hoog voor de pot.
Bombeado sobre la portería.
bombeeádo sóbre la porterie-a.

De bal op de stip.
El balón en el punto de castigo.
el balón en el poento de kastiego.

De bal aan de voet.
El balón pegado al pié.
el balón pegado al pjee.

Smeren en wegwezen.
A pirárselas.
a pierdarselas.

Nu kunt u nog kiezen: 3 weken met deze pagina op de tribune of een Sony Trinitron.



We waarschuwen maar even. Vandaag heeft uw Sony dealer ze nog. De 7 verschillende Sony Trinitron kleuren-tv's van 23 tot 56 cm. (Afgebeeld is de KV 1822GY van 46 cm. Kost rond de f 1500,-) Morgen wordt 't wellicht al wat moeilijker. En overmorgen misschien problematisch. En dan is er nog maar één alternatief. Het reisbureau.

Sony Trinitron. 2x helderder, 2x scherper, 2x kleurrijker. En 2x goedkoper dan een retourtje Argentinië.